

User's Guide Specification

답 당	관 리 자
MOON.C.H 08.09.05	KIM JO 08.09.05

1. Model Description

MODEL	32/37/42LG3500-ZA, 32LG59-ZG,32/37/42/47/52LG5500-ZB, 32/37/42/47/52LG7500-ZB,42/50PG2500-ZA,42/50PG3500-ZA,42/50PG6500-ZA,50PG4500-ZA,50PG7500-ZB			BRAND	LG	Part No.	MFL34441665 (0810-REV01)
SUFFIX	EU	Product Name	32/37/42LG35**, 32LG5**, 37/42/47/52LG55**, 32/37/42/47/52LG75**, 42/50PG25**,42/50PG35**, 42/50PG65**, 50PG45**, 50PG75**				

2. Printing Specification

- Trim Size (Format) : 185mm x 260 mm
- Printing Colors
 - Cover : 1 COLOR (BLACK)
 - Inside : 1 COLOR (BLACK)
- Stock (Paper)
 - Cover : Coated paper , S/W 150 g/m²
 - Inside : Uncoated paper , 백상지 60 g/m²
- Printing Method : Off-set
- Bindery : Perfect bind
- Language : En/Fr/Sp/Ge/It/No/Sv(7)
- Number of pages : 132

Notes

This part contain Eco-hazardous substances (Pb, Cd, Hg, Cr6+, PBB, PBDE, etc.) within LG standard level, Details should be followed Eco-SCM management standard[LG(56)-A-2524]. Especially, Part should be followed and controlled the following specification.
 (1) Eco-hazardous substances test report should be submitted when Part certification test and First Mass Production.
 (2) Especially, Don't use or contain lead(Pb) and cadmium(Cd) in ink.

3. Special Instructions

(1) Origin Notification

- * LGEIN : Printed in Indonesia
- * LGESP : Printed in Brazil
- * LGEND : Printed in China
- * LGEMA : Printed in Poland
- * LGEWA : Printed in U.K.
- * LGEMX : Printed in Mexico
- * LGEIL : Printed in India

4. Changes

8				
7				
6				
5				
4				
3				
2				
1	10/17/08	MOON CH	S8-32517	Changed the O/Manual about the EPA mark.
REV. NO.	MM/DD/YY	SIGNATURE	CHANGE NO.	CHANGE CONTENTS

Pagination sheet

P/NO. [MFL34441665](#)
Total pages : 132 pages

Front cover

LG(EN)				
P/no	2	3	...	...
			18	19
				UK only

Front cover

LG(FR)				
	2	3	...	...
			16	17
				18

Front cover

LG(SP)				
	2	3	...	...
			16	17
				18

Front cover

LG(GE)				
	2	3	...	...
			16	17
				18

Front cover

LG(IT)				
	2	3	...	...
			18	19
				20

Front cover

LG(NO)				
	2	3	...	...
			16	17
				18

Front cover

LG(SV)				
	2	3	...	...
			18	blank
				Back cover



LCD TV | PLASMA TV OWNER'S MANUAL

LCD TV MODELS

32LG35** 52LG55**
37LG35** 32LG75**
42LG35** 37LG75**
32LG5*** 42LG75**
37LG55** 47LG75**
42LG55** 52LG75**
47LG55**

PLASMA TV MODELS

42PG25**
50PG25**
42PG35**
50PG35**
50PG45**
42PG65**
50PG65**
50PG75**



This product qualifies for ENERGY STAR in the "factory default (Home mode)" setting and this is the setting in which power savings will be achieved.(Plasma TV only)



Trade Mark of the DVB Digital Video
Broadcasting Project (1991 to 1996)

ID Number(s): 5095: 32LG5500 5093: 42PG6500
5096: 37LG5500 5094: 50PG6500
5097: 42LG5500 5526: 50PG4500
5442: 47LG5500 5527: 50PG7500
5443: 52LG5500 5567: 42PG3500
5602: 32LG7500 5566: 50PG3500
5601: 37LG7500 5669: 42PG2500
5603: 42LG7500 5670: 50PG2500
5604: 47LG7500
5605: 52LG7500
5716: 32LG3500
5717: 37LG3500
5718: 42LG3500
5720: 32LG5900

Please read this manual carefully before operating your TV.

Retain it for future reference.

Record model number and serial number of the TV. Refer to the label on the back cover and quote this information.

To your dealer when requiring service.

Extended Owner's Manual that contains advanced features of these LG TV-sets is located on CD-ROM in electronic version.

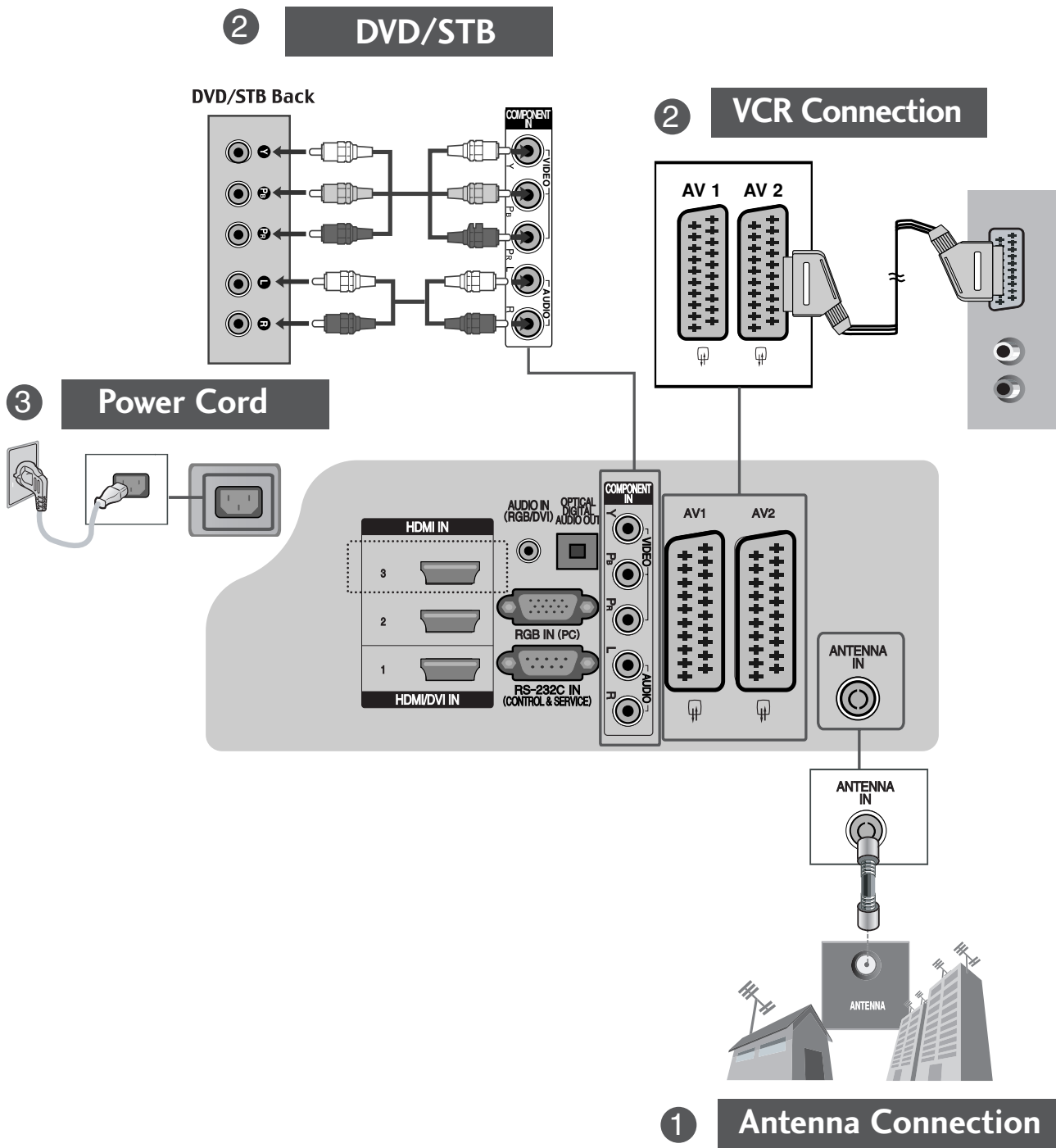
To read it You need to open chosen files by using Personal Computer (PC) equipped with CD-ROM drive.

P/NO: MFL34441665 (0810-REV01)
Printed in Korea

CONNECTING YOUR UNIT

■ Image shown may differ from your TV.

.....



* To connect an additional equipment, see the **External equipment Setup** section in CD Manual.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Please read these safety precautions carefully before using the product.
- In this manual, the illustration may be somewhat different from your product because it is just example to help the instruction.

⚠ WARNING If you ignore the warning message, you may be seriously injured or there is a possibility of accident or death.

⚠ CAUTION If you ignore the caution message, you may be slightly injured or the product may be damaged.

Precaution in Installing the Product

⚠ WARNING



Keep away from heat sources like electrical heaters.
- Electrical shock, fire, malfunction or deformation may occur.



Do not use the product in damp place such as a bathroom or any place where it is likely to get wet.
- This may cause a fire or could give an electric shock.



If you can smell smoke or other odors or hear a strange sound unplug the power cord and contact the service center.
- If you continue to use without taking proper measures, electrical shock or fire can occur.

⚠ CAUTION



Install the product on a flat and stable place that has no risk of dropping the product.
- If the product is dropped, you may be injured or the product may be broken.



Keep the product away from direct sunlight.
- The product can be damaged.



Do not place the product in a built-in installation such as bookcase or rack.
- Ventilation required.

Electrical Power Related Precautions

⚠ WARNING



Make sure to connect the power cable to the grounded current.
- You may be electrocuted or injured.



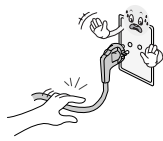
Do not touch the power plug with wet hands. Additionally, if the cord pin is wet or covered with dust, dry the power plug completely or wipe dust off.
- You may be electrocuted due to excess moisture.



During a thunder or lightning storm, unplug the power cable or signal cable.
- You may be electrocuted or a fire can break out.

⚠ CAUTION

Protect the power cord from physical or mechanical abuse, such as being twisted, kinked, pinched, closed in a door, or walked upon. Pay particular attention to plugs, wall outlets, and the point where the cord exits the appliance.



Precautions in Moving the Product

⚠ WARNING

Make sure to turn off the product.
Make sure to remove all cables before moving the product.
- You may be electrocuted or the product can be damaged.



⚠ CAUTION

Do not shock the product when moving it.
- You may be electrocuted or the product can be damaged.
Make the panel face forward and hold it with both hands to move.
- If you drop the product, the damaged product can cause electrical shock or fire. Contact with the service center for repair.



Precautions in Using the Product

⚠ WARNING

Do not disassemble, repair or modify the product at your own discretion.
- Fire or electric shock accident can occur.
- Contact the service center for check, calibration or repair.



To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.



⚠ CAUTION

Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



Do not keep a still image on the screen for an extended period (e.g. by pausing a video) as the fixed image may remain visible on the screen. This is known as image burn. Image burn is not covered under the manufacturer's warranty.



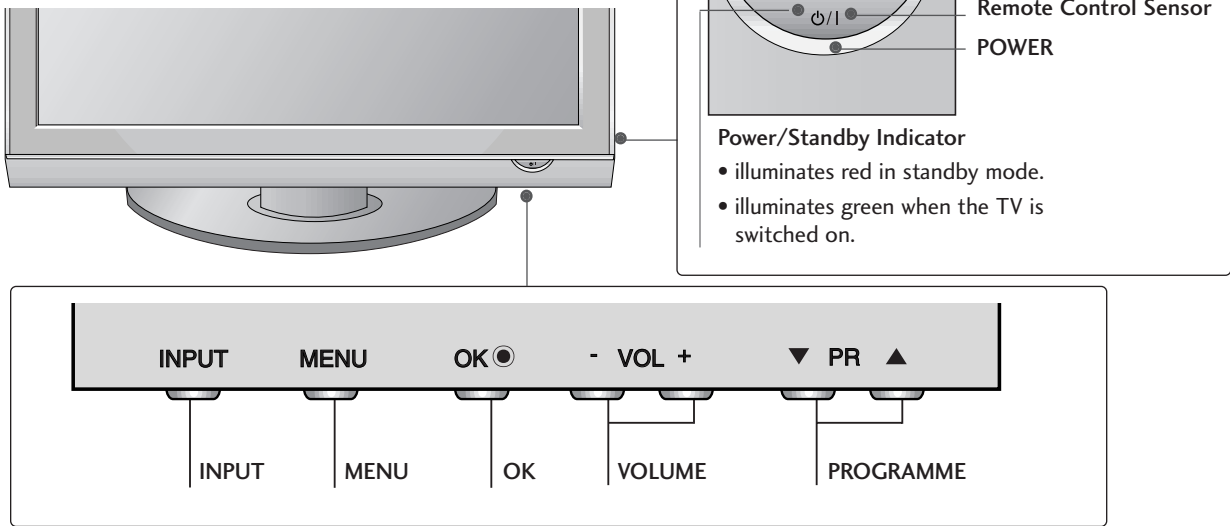
PREPARATION

ENGLISH

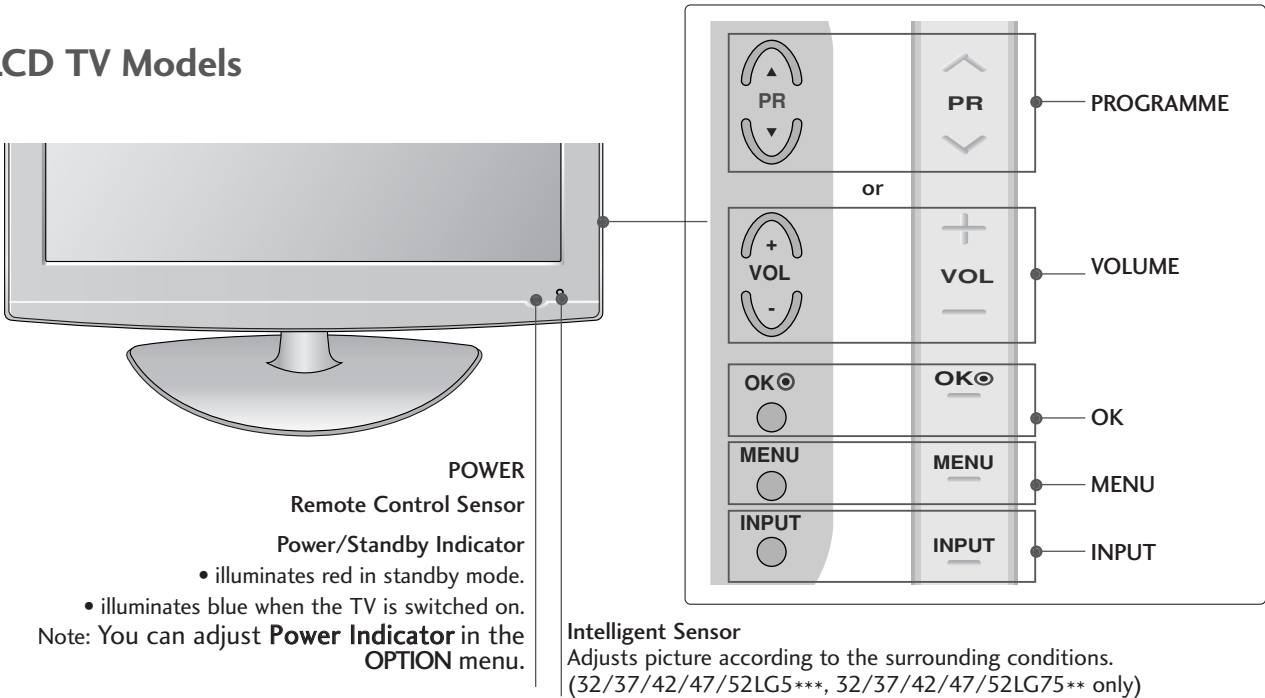
FRONT PANEL CONTROLS

- Image shown may differ from your TV.
- If your TV has a protection film attached, remove the film and then wipe the TV with a polishing cloth.

PLASMA TV Models

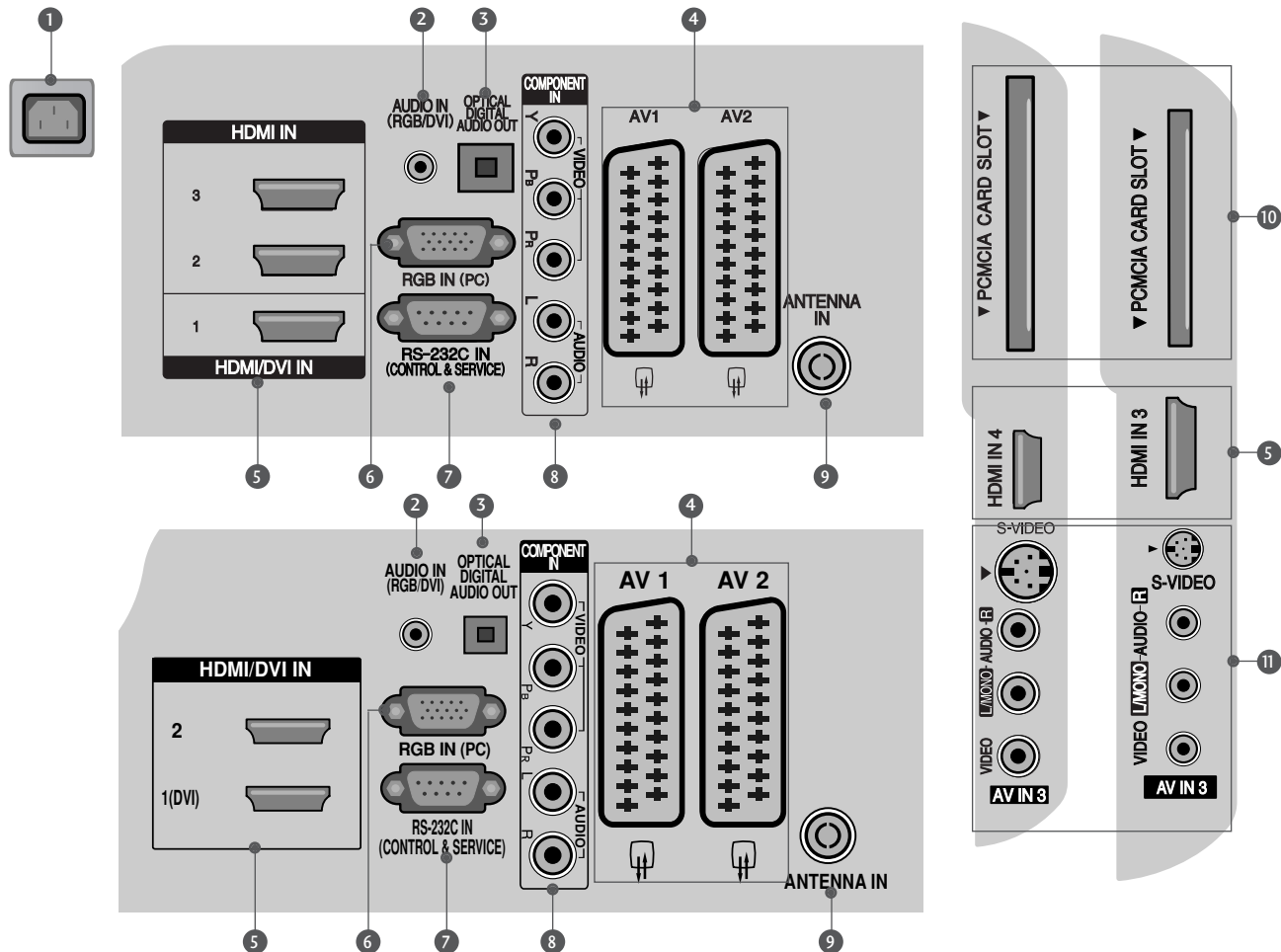


LCD TV Models



BACK PANEL INFORMATION

■ Image shown may differ from your TV.



- 1 **Power Cord Socket**
This TV operates on an AC power. The voltage is indicated on the Specifications page. Never attempt to operate the TV on DC power.
- 2 **AUDIO IN (RGB/DVI)**
Connect the audio from a PC.
- 3 **OPTICAL DIGITAL AUDIO OUT**
Connect digital audio from various types of equipment.
Note: In standby mode, these ports do not work.
- 4 **Euro Scart Socket (AV1/AV2)**
Connect scart socket input or output from an external device to these jacks.
- 5 **HDMI IN 1/2/3 or 4**
Connect a HDMI signal to HDMI IN. Or DVI (VIDEO) signal to HDMI/DVI port with DVI to HDMI cable.
- 6 **RGB IN (PC)**
Connect the output from a PC.
- 7 **RS-232C IN (CONTROL & SERVICE) PORT**
Connect to the RS-232C port on a PC.
- 8 **Component Input**
Connect a component video/audio device to these jacks.
- 9 **Antenna Input**
Connect RF antenna to this jack.
- 10 **PCMCIA (Personal Computer Memory Card International Association) Card Slot**
- 11 **AV (Audio/Video) IN 3**
Connect audio/video output from an external device to these jacks.
S-VIDEO
Connect S-Video out from an S-VIDEO device.

PREPARATION

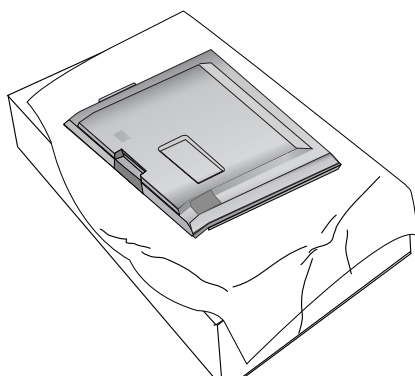
ENGLISH

STAND INSTALLATION

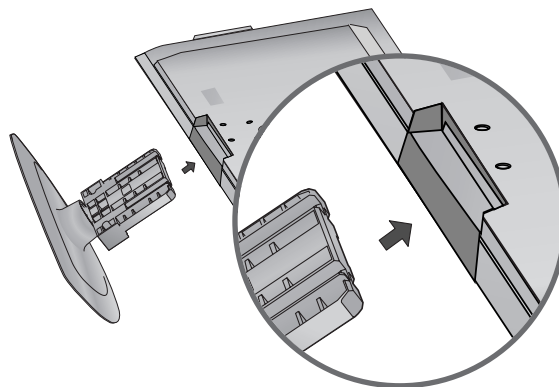
(Only 32/37/42LG35**, 32/37/42LG5***, 32/37/42LG75**)

- When assembling the desk type stand, check whether the bolt is fully tightened. (If not tightened fully, the product can tilt forward after the product installation.) If you tighten the bolt with excessive force, the bolt can deviate from abrasion of the tightening part of the bolt.

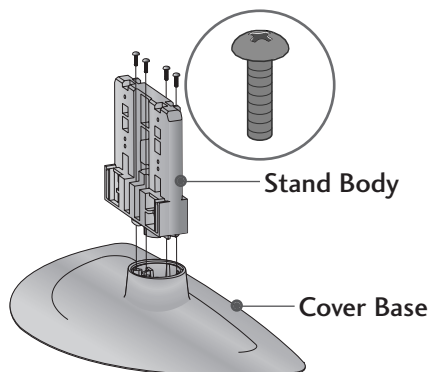
- 1 Carefully place the TV screen side down on a cushioned surface to protect the screen from damage.



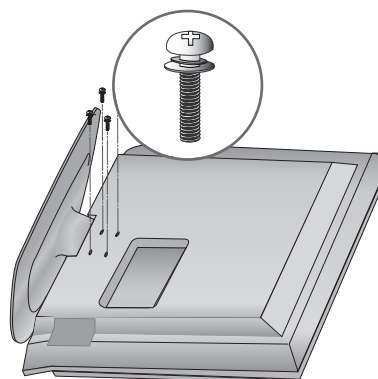
- 3 Assemble the TV as shown.



- 2 Assemble the parts of the **stand body** with **cover base** of the TV.



- 4 Fix the 4 bolts securely using the holes in the back of the TV.



BACK COVER FOR WIRE ARRANGEMENT

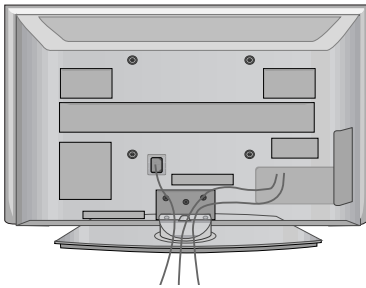
■ Image shown may differ from your TV.

Plasma TV models

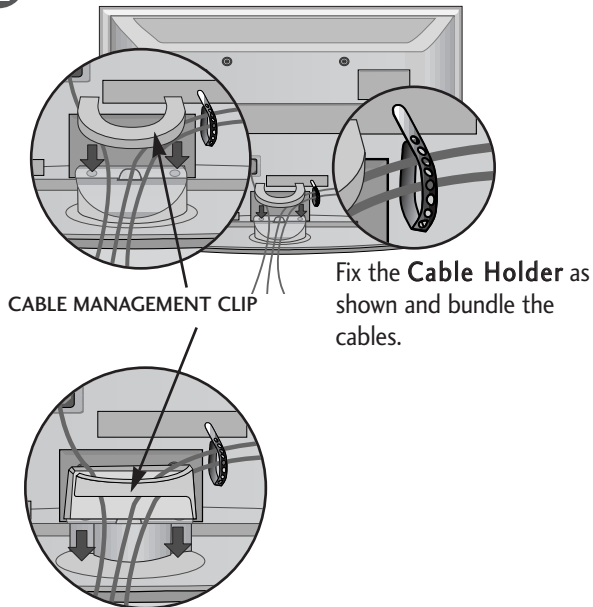
42/50PG25**, 42/50PG35**,
42PG65**, 50PG45**

- 1 Connect the cables as necessary.

To connect additional equipment, see the **External equipment Setup** section.



- 2 Install the **CABLE MANAGEMENT CLIP** as shown.

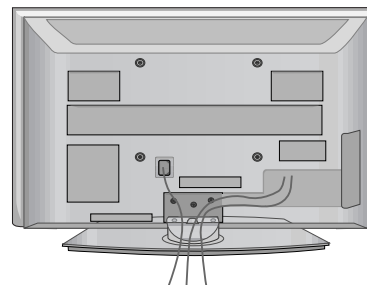


42/50PG25**, 42/50PG35**,
50PG45**

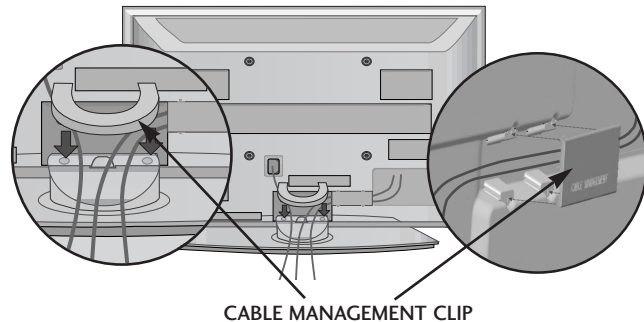
50PG65**, 50PG75**

- 1 Connect the cables as necessary.

To connect additional equipment, see the **External equipment Setup** section.



- 2 Install the **CABLE MANAGEMENT CLIP** as shown.

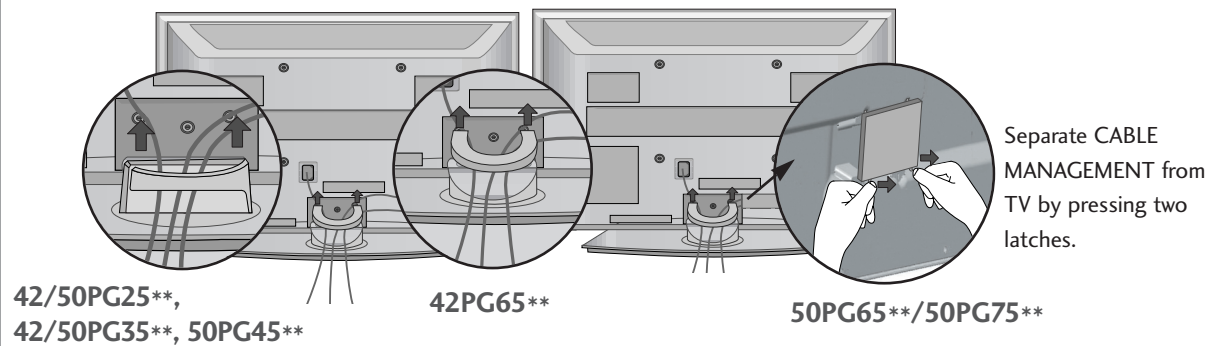


PREPARATION

How to remove the cable management clip

Hold the **CABLE MANAGEMENT CLIP** with both hands and pull it upward.

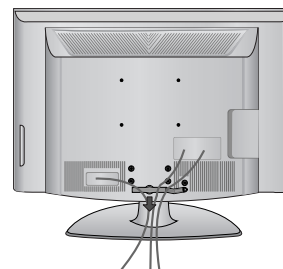
For the 42PG65** model, press the center of the **CABLE MANAGEMENT CLIP** and then lift up it.



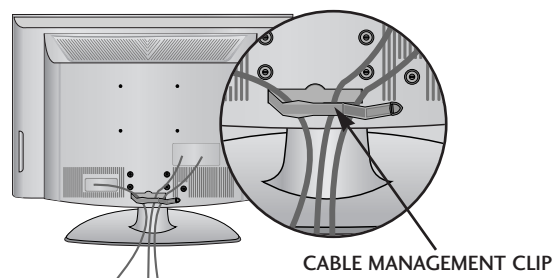
LCD TV models

- 1 Connect the cables as necessary.

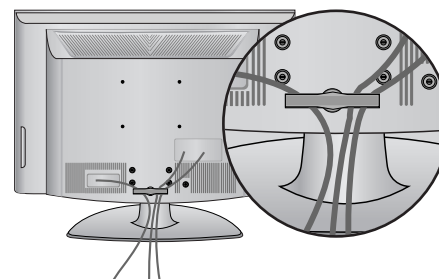
To connect additional equipment, see the **External Equipment Setup** section of the manual.



- 2 Open the **CABLE MANAGEMENT CLIP** as shown and manage the cables.



- 3 Fit the **CABLE MANAGEMENT CLIP** as shown.

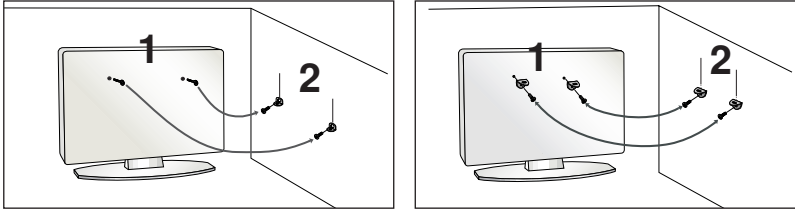


! NOTE

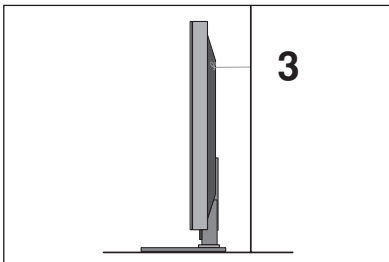
- ▶ Do not use the **CABLE MANAGEMENT CLIP** to lift the TV.
- If the TV is dropped, you may be injured or the TV may be damaged.

PLEASE SET IT UP CAREFULLY SO THE PRODUCT DOES NOT FALL OVER.

- You should purchase necessary components to fix the TV to the wall on the market.
- Position the TV close to the wall to avoid the possibility of it falling when pushed.
- The instructions shown below are a safer way to set up the TV, which is to fix it to the wall, avoiding the possibility of it falling forwards if pulled. This will prevent the TV from falling forward and causing injury. This will also prevent the TV from damage. Ensure that children do not climb or hang from the TV.



- 1 Use the eye-bolts or TV brackets/bolts to fix the TV to the wall as shown in the picture.
(If your TV has bolts in the eyebolts, loosen these bolts.)
* Insert the eye-bolts or TV brackets/bolts and tighten them securely in the upper holes.
- 2 Secure the wall brackets with the bolts on the wall. Match the height of the bracket that is mounted on the wall.



- 3 Use a sturdy rope to tie the TV. It is safer to tie the rope so it becomes horizontal between the wall and the TV.

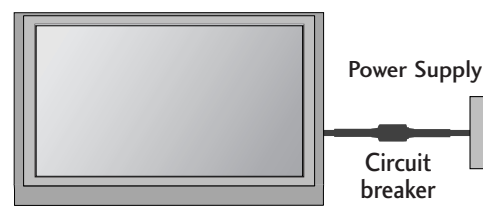
! NOTE

- ▶ When moving the TV undo the cords first.
- ▶ Use a platform or cabinet strong and large enough to support the size and weight of the TV.
- ▶ To use the TV safely make sure that the height of the bracket on the wall and on the TV is the same.

- The TV can be installed in various ways such as on a wall, or on a desktop etc.
- The TV is designed to be mounted horizontally.

EARTHING

Ensure that you connect the earth wire to prevent possible electric shock. Do not try to earth the TV by connecting it to telephone wires, lightning rods or gas pipes.

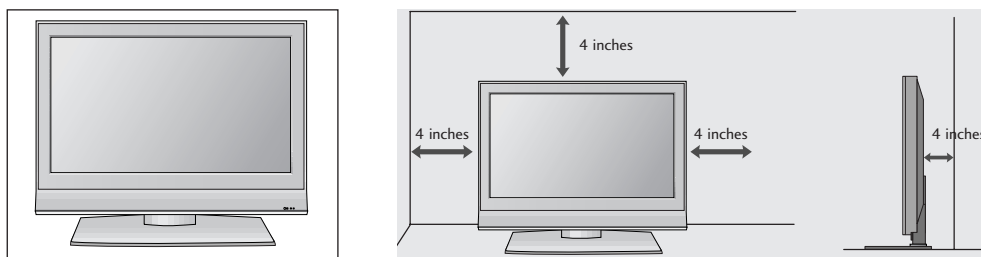


PREPARATION

ENGLISH

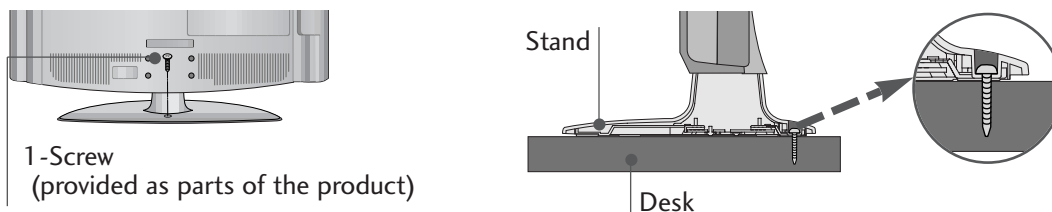
DESKTOP PEDESTAL INSTALLATION

For adequate ventilation allow a clearance of 4" (10cm) all around the TV.



Attaching the TV to a desk (Only 32/37/42LG35**, 32/37/42LG55**, 32LG59**, 32LG75**)

The TV must be attached to desk so it cannot be pulled in a forward/backward direction, potentially causing injury or damaging the product. Use only an attached screw.

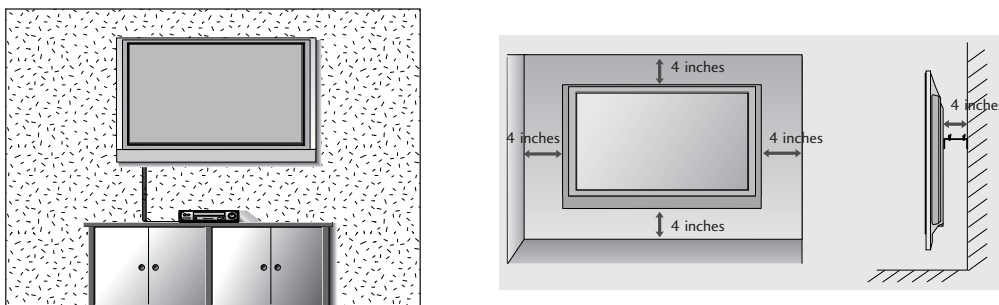


! WARNING

- ▶ To prevent TV from falling over, the TV should be securely attached to the floor/wall per installation instructions. Tipping, shaking, or rocking the machine may cause injury.

WALL MOUNT: HORIZONTAL INSTALLATION

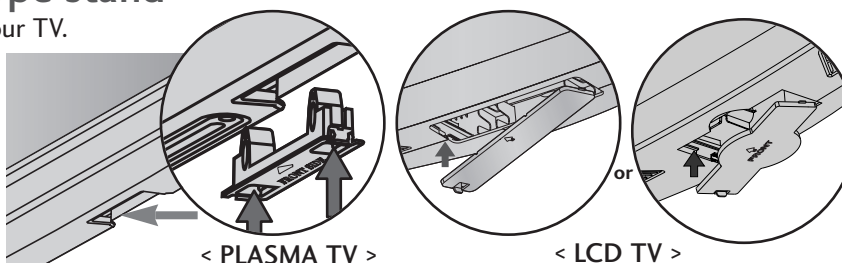
For adequate ventilation allow a clearance of 4" (10cm) all around the TV. We recommend that you use a wall mounting bracket of LG brand when mounting the TV to a wall.



Not using the desk-type stand

- Image shown may differ from your TV.

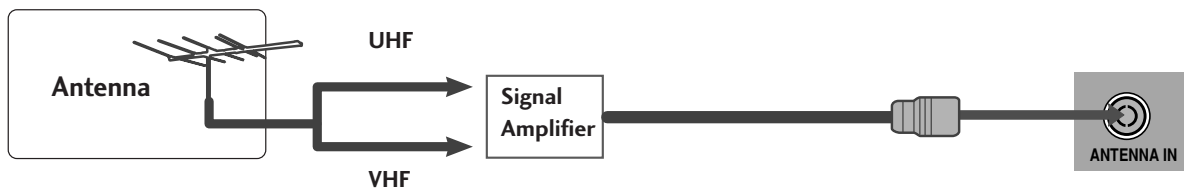
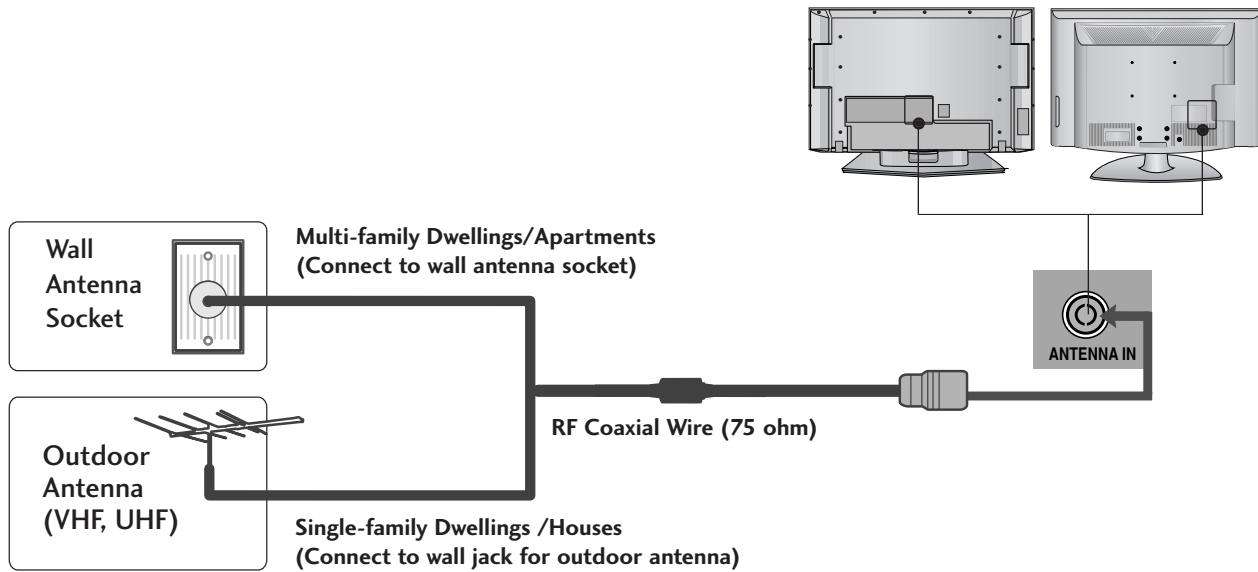
When installing the wall-mounted unit, use the protection cover for desk-type stand installation. Insert the **PROTECTION COVER** into the TV until clicking sound.



- To prevent damage do not connect to the mains outlet until all connections are made between the devices.

ANTENNA CONNECTION

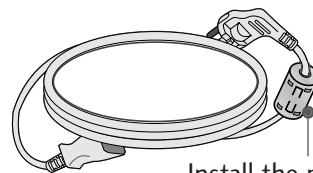
- For optimum picture quality, adjust antenna direction.
- An antenna cable and converter are not supplied.



- In poor signal areas, to achieve better picture quality it may be necessary to install a signal amplifier to the antenna as shown above.
- If signal needs to be split for two TVs, use an antenna signal splitter for connection.

Use of ferrite core (This feature is not available for all models.)

Ferrite core can be used to reduce the electromagnetic wave when connecting the power cord. The closer the location of the ferrite core to the power plug, the better it is.



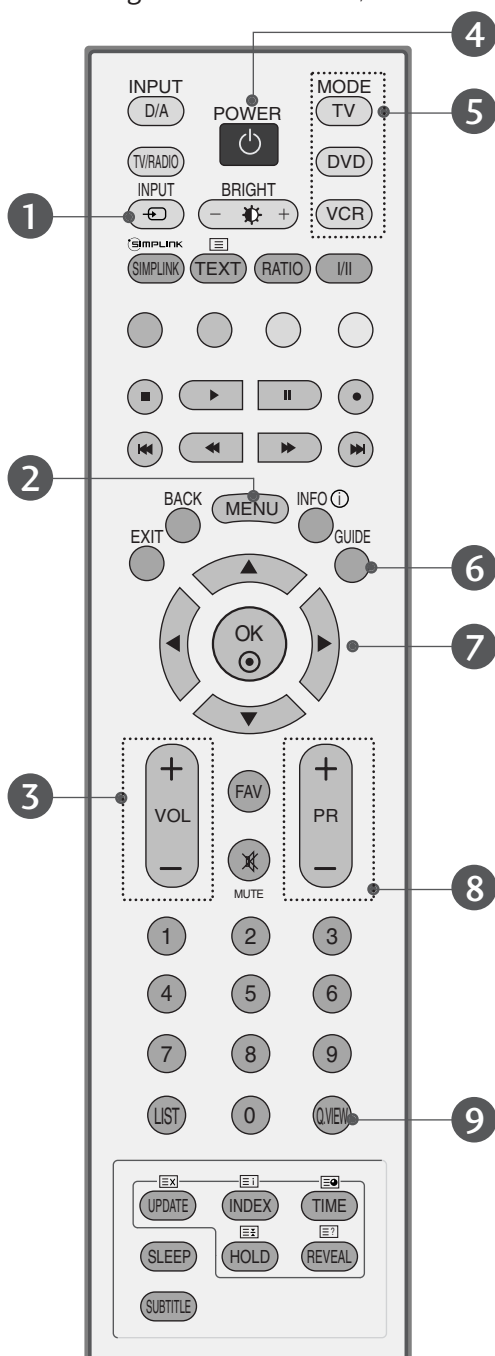
Install the power plug closely.

WATCHING TV /PROGRAMME CONTROL

ENGLISH

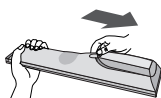
REMOTE CONTROL KEY FUNCTIONS

When using the remote control, aim it at the remote control sensor on the TV.



- 1 INPUT**
External input mode rotate in regular sequence.
Switches the TV on from standby.
- 2 MENU**
Selects a menu.
- 3 VOLUME UP /DOWN**
Adjusts the volume.
- 4 POWER**
Switches the TV on from standby or off to standby.
- 5 MODE**
Selects the remote operating modes.
- 6 GUIDE**
Shows programme schedule.
- 7 THUMBSTICK(Up/Down/Left/Right)**
Allows you to navigate the on-screen menus and adjust the system settings to your preference.
OK
Accepts your selection or displays the current mode.
- 8 Programme UP/DOWN**
Selects a programme.
- 9 Q.VIEW**
Returns to the previously viewed programme.

Installing Batteries



- Open the battery compartment cover on the back and install the batteries matching correct polarity (+with +,-with -).
- Install two 1.5V AA batteries. Do not mix old or used batteries with new ones.
- Close cover.

TURNING ON THE TV

- When your TV is turned on, you will be able to use its features.

- 1 Firstly, connect the power cord correctly.
At this stage, the TV switches to standby mode.
- 2 In standby mode to turn TV on, press the $\odot$ / I, INPUT or PR $\blacktriangle$ or $\blacktriangledown$ button on the TV or press the POWER, INPUT, D/A, PR + or - or NUMBER button on the remote control and the TV will switch on.

Initializing setup

If the OSD (On Screen Display) is displayed on the screen after turning on the TV, you can adjust the Language, Country, Auto programme tuning.

Note:

- It will automatically disappear after approx. 40 seconds unless a button is pressed.
- Press the **BACK** button to change the current OSD to the previous OSD.
- < Only PLASMA TV Models >
 - "Home" mode is the optimal setting for home environments, and is the TV's default mode.
 - "In Store" mode is the optimal setting for store environments." If a user modifies image quality data, "In Store" mode initializes the product to the image quality set by us after a certain period of time.
 - The mode (Home, In Store) can be changed by executing Factory Reset in the OPTION menu.

ON-SCREEN MENU LANGUAGE / COUNTRY SELECTION

The installation guide menu appears on the TV screen when it is switched on for the first time.

- 1 Press the $\blacktriangle$ or $\blacktriangledown$ or $\blacktriangleleft$ or $\blacktriangleright$ button and then, **OK** button to select your desired language.
- 2 Press the $\blacktriangle$ or $\blacktriangledown$ button and then, **OK** button to select your country.

* If you want to change Language/ Country selection

- 1 Press the **MENU** button and then use $\blacktriangle$ or $\blacktriangledown$ button to select the **OPTION** menu.
- 2 Press the $\blacktriangleright$ button and then use $\blacktriangle$ or $\blacktriangledown$ button to select **Language**. The menus can be shown on the screen in the selected language.
Or, Press the $\blacktriangleright$ button and then use $\blacktriangle$ or $\blacktriangledown$ button to select **Country**.
- 3 Press the $\blacktriangleright$ button and then use $\blacktriangleleft$ or $\blacktriangleright$ button to select your desired language or country.
- 4 Press the **OK** button.
The DTV auto tuning will start again when you change the country selection.
- 5 Press the **EXIT** button to return to normal TV viewing.

! NOTE

- ▶ If you do not finish the set-up **Installation Guide** by pressing **EXIT** or if you time out on the OSD (On Screen Display) the installation menu will continuously appear until the set up is completed whenever the TV is switched on.
- ▶ If you select the wrong local country, teletext may not appear correctly on the screen and some problems may occur during teletext operation.
- ▶ The CI (Common Interface) function may not be applied based on country broadcasting circumstances.
- ▶ DTV mode control buttons may not function based on country broadcasting circumstances
- ▶ In country that Digital broadcasting regulation isn't fixed, some DTV function may not work depending on digital broadcasting circumstances.

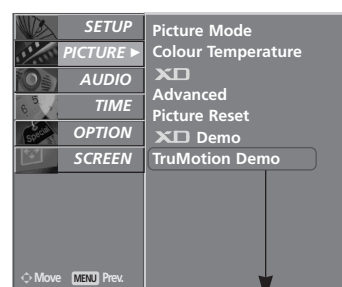
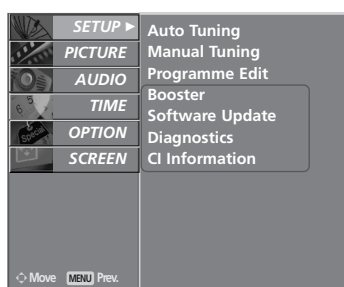
WATCHING TV /PROGRAMME CONTROL

ENGLISH

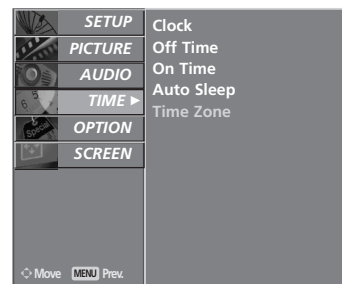
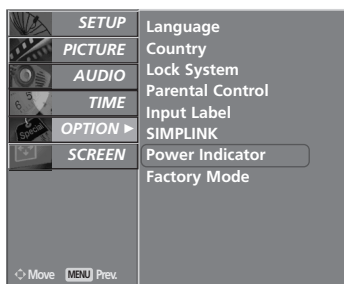
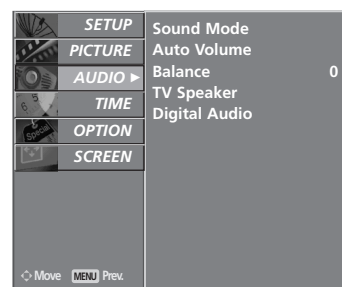
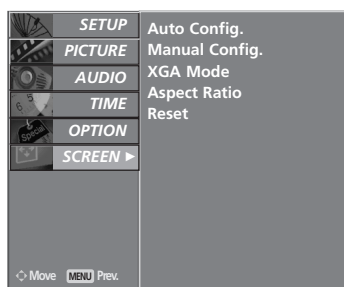
ON SCREEN MENUS SELECTION AND ADJUSTMENT

Your TV's OSD (On Screen Display) may differ slightly from that shown in this manual.

- 1 Press the **MENU** button and then ▲ or ▼ button to display each menu.
- 2 Press the ► button and then ▲ or ▼ button to select a menu item.
- 3 Change the setting of an item in the sub or pull-down menu with ◀ or ▶ button.
You can move to a higher level menu by pressing the **OK** or **MENU** button.



* Only 37/42/47/52LG75**



! NOTE

- ▶ It is not possible to use **ISM Method** and **Low power** in LCD TV models.
- ▶ In Analogue mode, **Booster**, **Software Update**, **Diagnostics** and **CI Information** will not be displayed.
- ▶ It is possible to use **Power Indicator** in LCD TV models only.

AUTO PROGRAMME TUNING (IN DIGITAL MODE)

Use this to automatically find and store all available programmes.

When you start auto programming in digital mode, all previously stored service information will be deleted.

When the Republic of Slovenia is selected as the country, saving channels starts from 800 while the digital TV tuning.



- 1 Press the **MENU** button and then **▲** or **▼** button to select the **SETUP** menu.

- 2 Press the **►** button and then **▲** or **▼** button to select **Auto Tuning**.

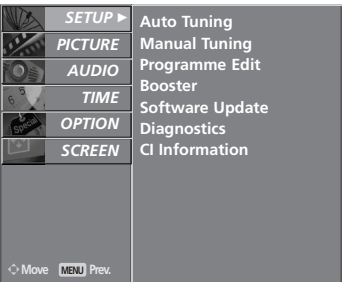
- 3 Press the **►** button to begin auto tuning.
Use **NUMBER** buttons to input a 4-digit password in **Lock System 'On'**.

The message “**All service-information will be updated. Continue?**” will appear.

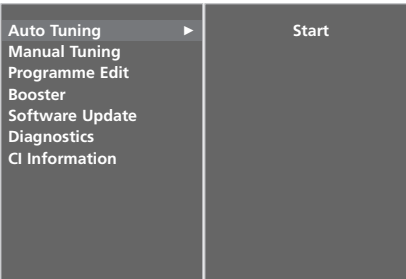
If you want to keep on auto tuning select **YES** using the **◀** or **►** button. Then, press the **OK** button.
Otherwise select **NO**.

To stop auto tuning, press the **MENU** button.

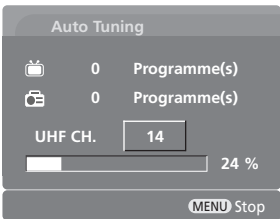
- 4 Press the **EXIT** button to return to normal TV viewing.



1



2



3

APPENDIX

MAINTENANCE

Early malfunctions can be prevented. Careful and regular cleaning can prolong the life of your new TV.

Caution: Be sure to switch the power off and unplug the power cord before you begin any cleaning.

Cleaning the Screen

- 1 A good way to keep the dust off your screen for a while is to wet a soft cloth in a mixture of lukewarm water and a little fabric softener or dish washing detergent. Wring the cloth until it is almost dry, and then use it to wipe the screen.
- 2 Ensure there is no excess water on the screen. Allow any water or dampness to evaporate before switching on.

Cleaning the Cabinet

- To remove dirt or dust, wipe the cabinet with a soft, dry, lint-free cloth.
- Do not to use a wet cloth.

Extended Absence

CAUTION

- If you expect to leave your TV dormant for prolonged periods (such as a holiday), unplug the power cord to protect against possible damage from lightning or power surges.

TO VIEW THE USER'S GUIDE ON THE CD-ROM

To view the User's guide on the CD-ROM, Adobe Acrobat Reader must be installed on your PC. The "ACRORD" folder on the CD-ROM contains the installation program for Acrobat Reader. If you want to install Acrobat Reader, Open "My Computer" → Open the folder "LG" → Open the folder "ACRORD" → double-click your language.

To view the User's guide

The User's guide files are included in the supplied CD-ROM. Load the supplied CD-ROM into the CD-ROM drive of your PC. After a while, the web page of the CD-ROM will open automatically. (Windows users only) If the web page does not appear automatically, open the User's guide file directly. Open "My computer" → Open the folder "LG" → Double click the "index.htm" file.

TROUBLESHOOTING

The TV does not operate properly.

The remote control does not work	■ Check to see if there is any object between the TV and the remote control causing an obstruction. Ensure you are pointing the remote control directly at the TV. ■ Ensure that the batteries are installed with correct polarity (+ to +, - to -). ■ Ensure that the correct remote operating mode is set: TV, VCR etc. ■ Install new batteries.
Power is suddenly turned off	■ Is the sleep timer set? ■ Check the power control settings. Has the Power supply been interrupted. ■ Is Auto sleep activated on this station?

The video function does not work.

No picture & No sound	■ Check whether the TV is switched on. ■ Try another channel. The problem may be with the broadcast. ■ Is the power cord inserted correctly into the mains? ■ Check your antenna direction and/or location. ■ Test the mains outlet by plugging another TV into the same outlet.
Picture appears slowly after switching on	■ This is normal, the image is muted during the TV startup process. Please contact your service centre, if the picture has not appeared after five minutes.
No or poor colour or poor picture	■ Adjust Colour in menu option. ■ Allow a sufficient distance between the TV and the VCR. ■ Try another channel. The problem may be with the broadcast. ■ Are the video cables installed properly? ■ Activate any function to restore the brightness of the picture.
Horizontal/vertical bars or picture shaking	■ Check for local interference such as an electrical appliance or power tool.
Poor reception on some channels	■ Station or cable channel experiencing problems, tune to another station. ■ Station signal is weak, reposition the antenna to receive weaker stations. ■ Check for sources of possible interference.
Lines or streaks in pictures	■ Check antenna (Change the position of the antenna).
No picture when connecting HDMI	■ Check HDMI cable over version 1.3. If the HDMI cables don't support HDMI version 1.3, it can cause flickers or no screen display. In this case use the latest cables that support HDMI version 1.3.

The audio function does not work.	
Picture OK & No sound	■ Press the VOL + or - button. ■ Sound muted? Press MUTE button. ■ Try another channel. The problem may be with the broadcast. ■ Are the audio cables installed properly?
No output from one of the speakers	■ Adjust Balance in menu option.
Unusual sound from inside the TV	■ A change in ambient humidity or temperature may result in an unusual noise when the TV is switched on or off and does not indicate a fault with the TV.
No sound when connecting HDMI or USB	■ Check HDMI cable over version 1.3. ■ Check USB cable over version 2.0. *This feature is not available for all models.

There is a problem with PICTURE settings.	
When the user changes the picture settings, the TV automatically converts back to the initial settings after a certain period of time.	■ It means that the TV is currently set to In Store mode. To switch to Home mode you should do the followings: From the TV Menu, Choose OPTION→ Factory Mode→ Factory Reset → Press OK button.(Use NUMBER buttons to input a 4-digit pass-word. Wait for a few seconds for the TV to download again) → Choose Language → Choose Country → Choose Home → OSD "WELCOME" appears → Press OK button. Program search will begin automatically (You can stop the search by pressing the OK button). Now, you have completed switching to the Home mode.

WEIGHT

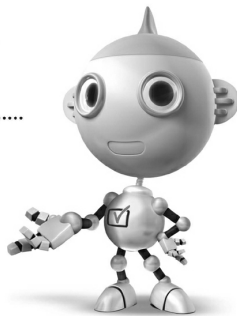
MODELS		32LG5**	37LG55**	42LG55**
		32LG5500-ZB 32LG5900-ZG	37LG5500-ZB	42LG5500-ZB
Weight	with stand	14.1 kg / 31.1 lbs	18.3 kg / 40.4 lbs	22.5 kg / 49.6 lbs
	without stand	12.6 kg / 27.8 lbs	15.6 kg / 34.4 lbs	20.0 kg / 44.1 lbs
MODELS		47LG55**	52LG55**	42PG35**
		47LG5500-ZB	52LG5500-ZB	42PG3500-ZA
Weight	with stand	29.2 kg / 64.4 lbs	39.5 kg / 87.1 lbs	28.0 kg / 61.8 lbs
	without stand	24.6 kg / 54.3 lbs	34.9 kg / 77.0 lbs	25.0 kg / 55.1 lbs
MODELS		50PG35**	42PG65**	50PG65**
		50PG3500-ZA	42PG6500-ZA	50PG6500-ZA
Weight	with stand	42.3 kg / 93.3 lbs	27.8 kg / 61.3 lbs	43.7 kg / 96.4 lbs
	without stand	38.3 kg / 84.5 lbs	25 kg / 55.2 lbs	39.7 kg / 87.6 lbs
MODELS		50PG45**	50PG75**	42PG25**
		50PG4500-ZA	50PG7500-ZB	42PG2500-ZA
Weight	with stand	42.3 kg / 93.3 lbs	45.7 kg / 100.8 lbs	28.0 kg / 61.8 lbs
	without stand	38.3 kg / 84.5 lbs	41.7 kg / 92.0 lbs	25.0 kg / 55.1 lbs
MODELS		50PG25**	32LG75**	37LG75**
		50PG2500-ZA	32LG7500-ZB	37LG7500-ZB
Weight	with stand	42.3 kg / 93.3 lbs	13.3 kg / 29.4 lbs	18.6 kg / 41.1 lbs
	without stand	38.3 kg / 84.5 lbs	11.8 kg / 26.1 lbs	16.0 kg / 35.3 lbs
MODELS		42LG75**	47LG75**	52LG75**
		42LG7500-ZB	47LG7500-ZB	52LG7500-ZB
Weight	with stand	22.4 kg / 49.4 lbs	30.0 kg / 66.2 lbs	39.9 kg / 88.0 lbs
	without stand	19.8 kg / 43.7 lbs	25.3 kg / 55.8 lbs	35.2 kg / 77.7 lbs
MODELS		32LG35**	37LG35**	42LG35**
		32LG3500-ZA	37LG3500-ZA	42LG3500-ZA
Weight	with stand	13.4 kg / 29.6 lbs	18.8 kg / 41.5 lbs	23.6 kg / 52.1 lbs
	without stand	11.9 kg / 26.3 lbs	16.2 kg / 35.7 lbs	21.0 kg / 46.3 lbs

■ The specifications shown above may be changed without prior notice for quality improvement.

(UK only)

Keep this important information about how to re-tune your TV during the digital TV switchover

Keep this leaflet and your instruction manual safe – you'll need them



get set for digital 

Television in the UK is going digital, bringing us all more choice and new services. Starting in late 2007 and ending in 2012, television services in the UK will go completely digital, TV region by TV region.

Please see overleaf to find out when your area switches to digital.

Digital UK is the independent, non-profit organisation leading the process of digital TV switchover in the UK. Digital UK provides impartial information on what people need to do to prepare for the move to digital, and when they need to do it.

How the switchover affects your TV equipment:

Your new TV has a digital tuner built in, which means it is ready to receive the Freeview signal by simply plugging it into your aerial socket (check if you can get digital TV through your aerial now, or whether you'll have to wait until switchover, at www.digitaluk.co.uk).

When the TV switchover happens in your area, there are at least two occasions when you will need to re-tune your TV in order to continue receiving your existing TV channels, and also to pick up new ones. Digital UK, the body leading the digital TV switchover, will advise you when you need to re-tune during the switchover.

If you choose to connect your TV to satellite or cable with a digital box then it will not be affected by switchover, and you won't need to re-tune.

When does switchover happen?

*Copeland switches on October 17, 2007



Visit us at digitaluk.co.uk call us on 0845 6 50 50 50*

*Calls charged at BT rate of 3p per minute daytime and 1p per minute evenings and weekends. Rates may vary for calls from non-BT lines.

How to re-tune:

To find out how to re-tune your TV, check your manufacturer's instructions for details. Or see below for a typical sequence:

1. With your TV in digital TV mode, press 'Menu' on your remote control. (Some TVs will ask you for a code. If you have not already changed it, the default code is usually 0000, or check your instruction book.)
2. From the Menu options on screen, select 'SETUP'. Select 'Auto Tuning'* to re-tune your digital TV (not 'add channels'). You may have to wait a couple of minutes for the re-tune to complete.
3. If you do not re-tune your channels when advised to do so by Digital UK, you may lose some or all of your channels until you do re-tune. You should re-tune your TV every few months to check for any new channels.

*Also sometimes referred to as 'Update', 'Rescan', 'Replace', 'Auto-Tuning', 'Channel Search', 'First Time Install', or 'Store Channels'.

If you are missing any channels, it may be that they are not available in your area, or that your aerial needs upgrading.

If you have any questions, please contact your equipment supplier or call Digital UK on 0845 6 50 50 50 or visit www.digitaluk.co.uk

Téléviseur LCD

Téléviseur plasma

MANUEL D'UTILISATION

MODÈLES DE TÉLÉVISEUR LCD

32LG35** 52LG55**
37LG35** 32LG75**
42LG35** 37LG75**
32LG5*** 42LG75**
37LG55** 47LG75**
42LG55** 52LG75**
47LG55**

MODÈLES DE TÉLÉVISEUR PLASMA

42PG25**
50PG25**
42PG35**
50PG35**
50PG45**
42PG65**
50PG65**
50PG75**

Avant la mise en service de votre téléviseur, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation.

Conservez-le à portée de main pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

Notez le numéro de série et le numéro du modèle, qui figurent sur la plaque signalétique fixée à l'arrière du téléviseur. Transmettez ces informations à votre revendeur lorsque vous demandez une intervention de maintenance.

Le mode d'emploi complet, qui contient la description des fonctions avancées de ces téléviseurs LG, se trouve sur le CD-ROM en version électronique.

Pour le lire, vous devez ouvrir les fichiers sélectionnés à l'aide d'un ordinateur muni d'un lecteur de CD-ROM.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Veuillez lire attentivement les mesures de sécurité ci-après avant d'utiliser cet appareil.
- Les illustrations de ce manuel sont données à titre d'exemple et peuvent donc ne pas correspondre à votre appareil.

- ⚠ AVERTISSEMENT** Si vous ne tenez pas compte des messages d'avertissement, vous vous exposez à des blessures graves, à un accident, voire à un danger de mort.
- ⚠ PRÉCAUTION** Si vous ne tenez pas compte des messages de précaution, vous vous exposez à des blessures légères ou vous risquez d'endommager l'appareil.

Précautions lors de l'installation de l'appareil

⚠ AVERTISSEMENT



Évitez d'installer l'appareil près d'une source de chaleur (convecteurs etc.)

- Vous pourriez provoquer une décharge électrique, un incendie, le dysfonctionnement ou la déformation de l'appareil.



N'utilisez pas cet appareil dans un endroit humide ou susceptible d'être humide, comme une salle de bain.

- Vous risqueriez de provoquer un incendie ou de recevoir une décharge électrique.



Si vous constatez que votre appareil dégage une odeur ou de la fumée ou s'il produit des bruits étranges, éteignez-le, débranchez le cordon d'alimentation et contactez le service technique.

- Si vous continuez d'utiliser l'appareil sans prendre les mesures nécessaires, vous pouvez provoquer une décharge électrique ou un incendie.

⚠ PRÉCAUTION



Veillez à installer l'appareil sur un endroit plat et stable afin qu'il ne puisse pas tomber.

- Si c'était le cas, vous risqueriez de vous blesser ou d'endommager l'appareil.



Évitez d'exposer l'appareil à la lumière directe du soleil.

- Vous risqueriez d'endommager l'appareil.



N'installez pas l'appareil dans un endroit clos, comme une étagère ou dans une bibliothèque.

- Votre appareil doit être correctement ventilé.

Précautions concernant l'alimentation

⚠ AVERTISSEMENT



Assurez-vous de brancher l'appareil sur une prise reliée à la terre.

- Dans le cas contraire, vous risqueriez de vous électrocuter ou de vous blesser.



Ne touchez jamais la prise d'alimentation avec les mains humides. De plus, si la broche est humide ou couverte de poussière, séchez complètement la prise d'alimentation ou dépoussiérez-la.

- Dans le cas contraire, l'excès d'humidité pourrait provoquer une électrocution.



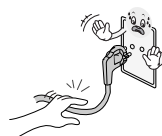
En cas d'orage, débranchez le cordon d'alimentation ou le câble de signal.

- Vous risqueriez sinon de vous électrocuter ou de déclencher un incendie.

⚠ PRÉCAUTION

Ne malmenez pas le cordon d'alimentation et évitez de l'enrouler, de le tordre, de le coincer dans une porte ou de marcher dessus.

Maintenez en bon état les prises et les prises secteur et veillez à ce que le câble ne se torde pas à l'endroit où il se connecte à l'appareil.



Précautions à prendre si vous déplacer l'appareil

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que l'appareil est hors tension.

Veillez à retirer tous les câbles avant de déplacer l'appareil.

- Vous risqueriez sinon de vous électrocuter ou d'endommager l'appareil.



⚠ PRÉCAUTION

Veillez à ce que l'appareil ne subisse aucun choc lors du déplacement.

- Vous risqueriez sinon de vous électrocuter ou d'endommager l'appareil.

Pour déplacer l'appareil, placez-le à la verticale et tenez-le fermement avec les deux mains.

- Si vous laissez tomber l'appareil, le choc peut provoquer une décharge électrique ou un incendie. Faites appel au service technique pour la réparation.



Précautions à prendre pour utiliser l'appareil

⚠ AVERTISSEMENT

N'essayez pas de démonter, de réparer ou de modifier l'appareil vous-même.

- Vous risqueriez de provoquer une décharge électrique ou un incendie.
- Faites appel au service technique pour toute révision, calibrage ou réparation.



Afin de réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à l'humidité ou à la pluie.

Évitez d'exposer l'appareil aux projections ou aux fuites d'eau et ne placez aucun objet rempli d'eau (vase) sur l'appareil.



⚠ PRÉCAUTION

Toute révision doit être effectuée par du personnel qualifié. Une intervention est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé, c'est-à-dire si le cordon ou la prise d'alimentation ont été endommagés, si de l'eau ou des objets sont tombés dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il a reçu un choc.



Ne laissez pas une image fixe à l'écran pour une période prolongée (par exemple en mettant une vidéo sur pause), l'image fixe pourrait rester incrustée à l'écran. Ce phénomène est connu sous le nom de brûlure d'image. La brûlure d'image n'est pas couverte par la garantie du fabricant.

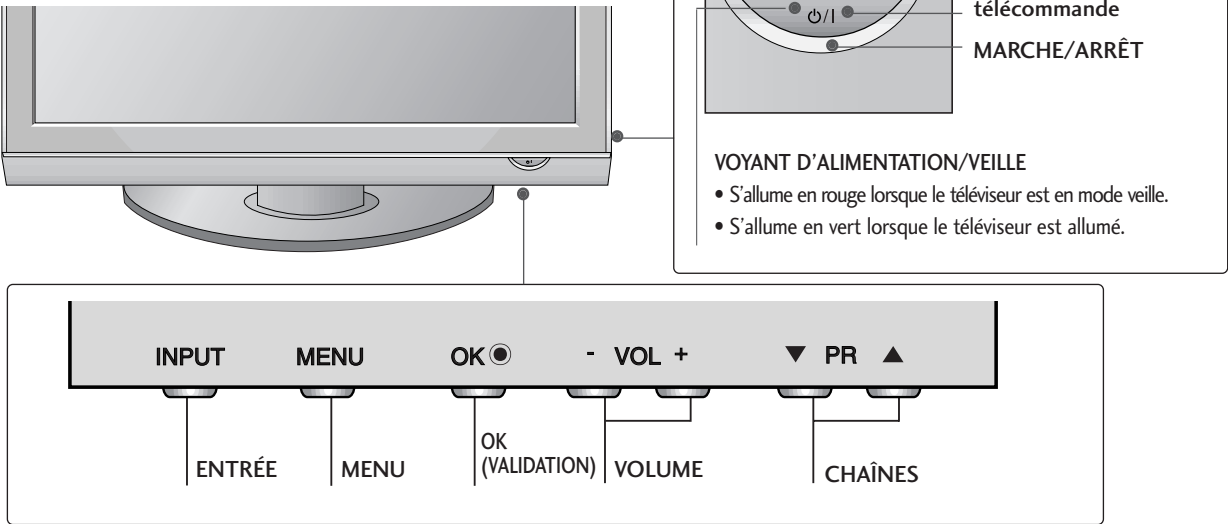


PRÉPARATION

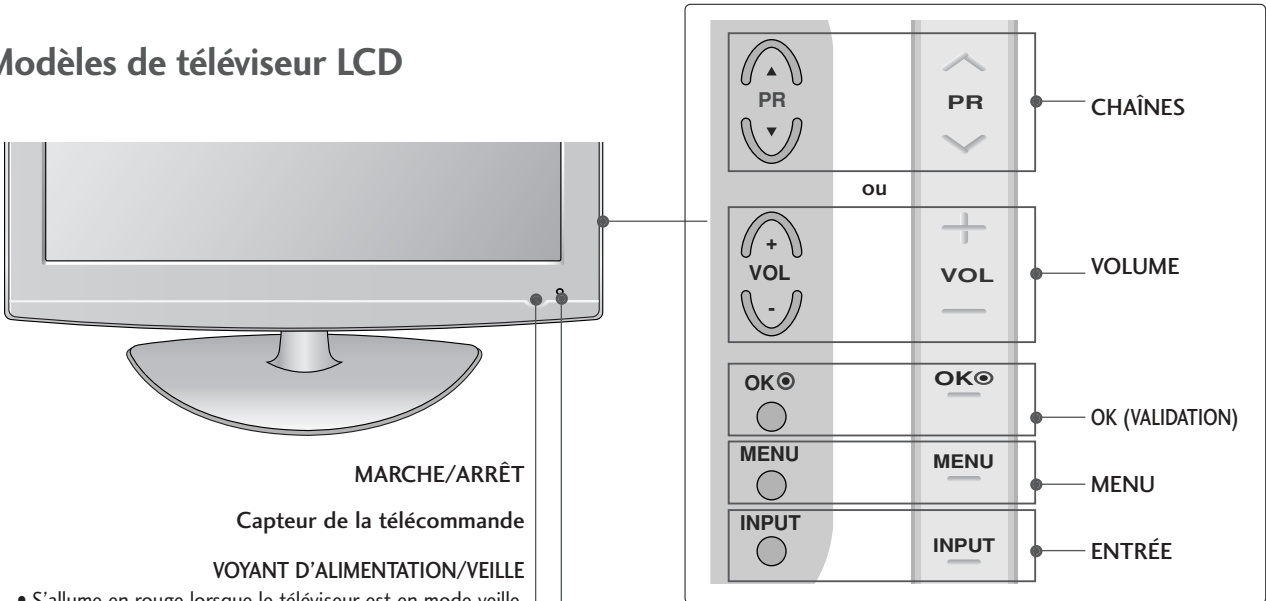
COMMANDES DU PANNEAU AVANT

- L'image peut être différente de celle affichée sur votre téléviseur.
- Si votre téléviseur est entouré d'un film de protection, enlevez le film et nettoyez le téléviseur avec un chiffon doux.

Modèles de téléviseur plasma



Modèles de téléviseur LCD



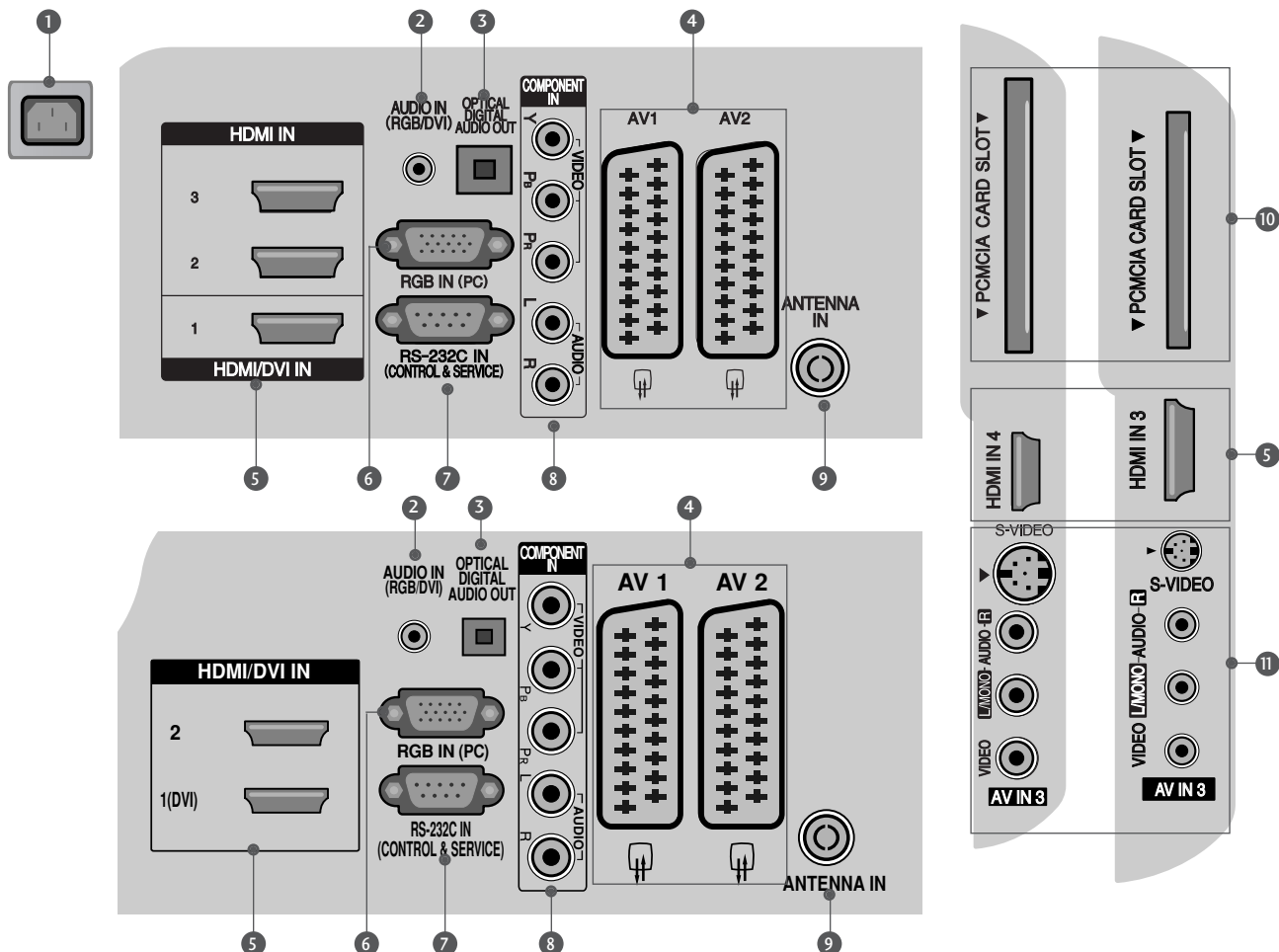
Capteur intelligent
 Ajuste l'image en fonction de l'éclairage ambiant.
 (32/37/42/47/52LG5***, 32/37/42/47/52LG75** uniquement)

PRÉPARATION

PRÉSENTATION DU PANNEAU ARRIÈRE

■ L'image présentée peut être différente de celle de votre téléviseur.

FRANÇAIS



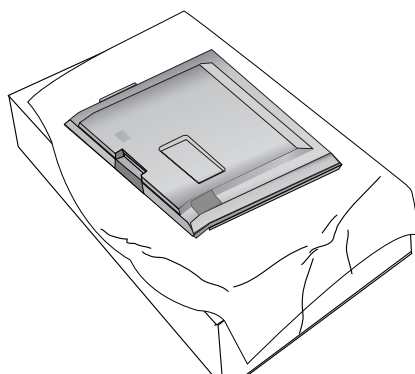
- 1 Prise du cordon d'alimentation
Ce téléviseur fonctionne sur courant alternatif (CA). La tension est indiquée sur la page des Spécifications. N'essayez jamais d'utiliser ce téléviseur sur courant continu (CC).
- 2 Entrée audio RVB/DVI
Raccordez le signal audio depuis un PC.
- 3 SORTIE AUDIONUMÉRIQUE OPTIQUE
Raccordez un signal audionumérique à partir de différents types d'appareils.
Remarque : en mode veille, ces ports ne sont pas opérationnels.
- 4 Prise Péritel (AV1/AV2)
Raccordez l'entrée ou la sortie de la prise Péritel d'un appareil externe à ces prises.
- 5 Entrée HDMI 1/2/3 ou 4
Raccordez un signal HDMI à l'entrée HDMI IN. Vous pouvez également raccorder un signal DVI (VIDÉO) au port HDMI/DVI à l'aide d'un câble DVI-HDMI.
- 6 ENTREE RVB (PC)
Raccordez le signal de sortie d'un PC.
- 7 Port d'entrée RS-232C (CONTRÔLE ET MAINTENANCE UNIQUEMENT)
Raccordez cette entrée au port RS-232C d'un ordinateur.
- 8 Entrée composantes
Raccordez un appareil audiovisuel en composantes à ces prises.
- 9 Entrée d'antenne
Raccordez l'antenne RF à cette prise.
- 10 Logement pour carte PCMCIA (Personal Computer Memory Card International Association)
(Cette fonction n'est pas disponible dans tous les pays.)
- 11 Entrée audio/vidéo
Raccordez la sortie audio/vidéo d'un appareil externe à ces prises.
Entrée S-Vidéo
Raccordez la sortie S-Vidéo d'un appareil S-VIDÉO.

INSTALLATION DU SOCLE

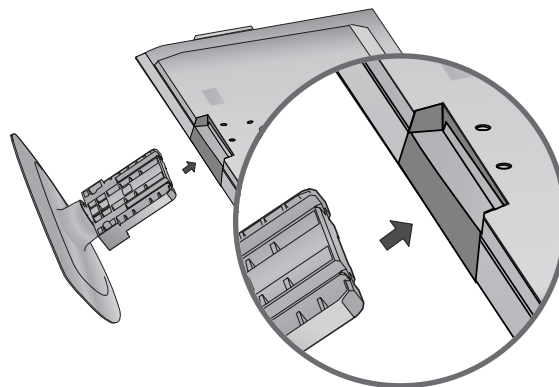
(32/37/42LG35**, 32/37/42LG5***, 32/37/42LG75** uniquement)

- Lorsque vous assemblez le pied de bureau, vérifiez que le boulon est complètement serré (dans le cas contraire, le produit pourrait basculer après son installation). Si vous serrez trop fort le boulon, il risque de dévier par un phénomène d'abrasion de la pièce de serrage du boulon.

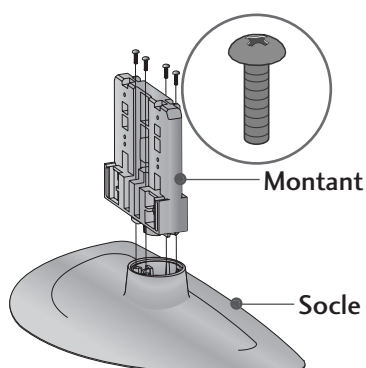
- 1** Posez délicatement l'écran du téléviseur face vers le bas sur une surface matelassée pour le protéger de tout endommagement.



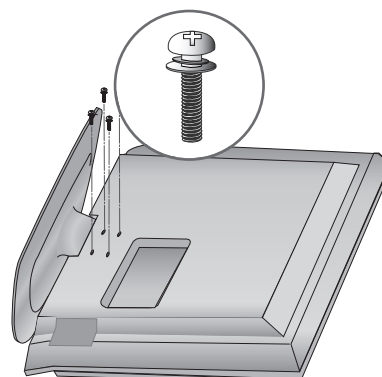
- 3** Assemblez le socle et le téléviseur comme illustré ci-dessous.



- 2** Assemblez le montant avec le socle du téléviseur.



- 4** Fixez le socle en serrant correctement les quatre boulons dans les orifices à l'arrière du téléviseur.



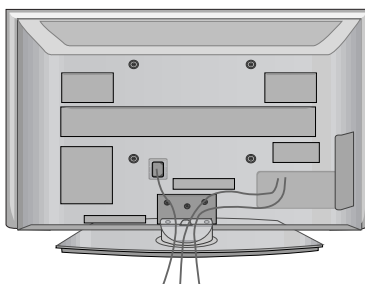
SUPPORT ARRIÈRE POUR LE RANGEMENT DES CÂBLES

■ L'image présentée peut être différente de celle de votre téléviseur.

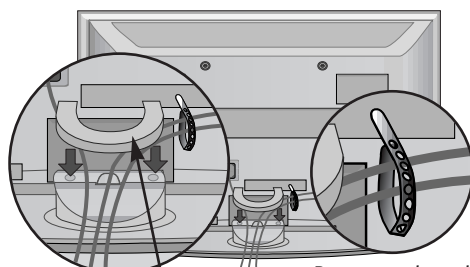
Modèles de téléviseur plasma

42/50PG25, 42/50PG35**,
42PG65**, 50PG45****

- 1** Raccordez les câbles.
Pour raccorder un appareil supplémentaire, reportez-vous à la section dédiée à la configuration des appareils externes.

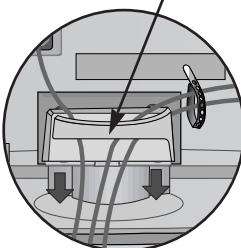


- 2** Installez le DISPOSITIF DE RANGEMENT DES CÂBLES comme indiqué.



Dispositif de rangement des câbles

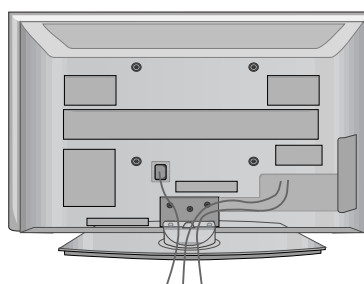
Regroupez les câbles et fixez l'attache-câble comme indiqué.



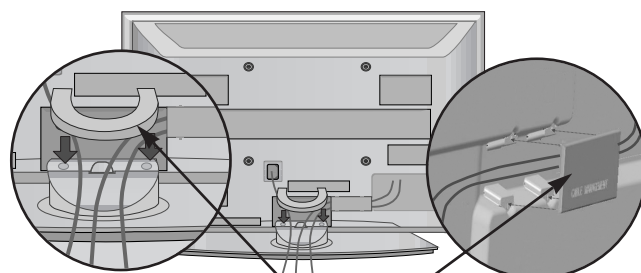
42/50PG25, 42/50PG35**,
50PG45****

50PG65, 50PG75****

- 1** Raccordez les câbles.
Pour raccorder un appareil supplémentaire, reportez-vous à la section dédiée à la configuration des appareils externes.



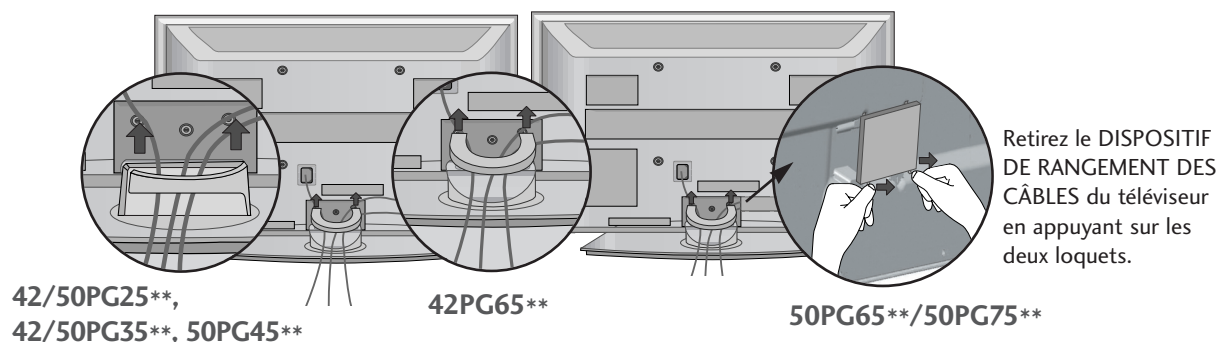
- 2** Installez le DISPOSITIF DE RANGEMENT DES CÂBLES comme indiqué.



Dispositif de rangement des câbles

Comment retirer le dispositif de rangement des câbles

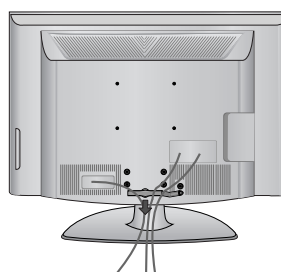
Tenez le DISPOSITIF DE RANGEMENT DES CÂBLES avec les deux mains et tirez-le vers le haut.
Pour le modèle 42PG65**, appuyez au centre du dispositif de rangement des câbles puis soulevez-le.



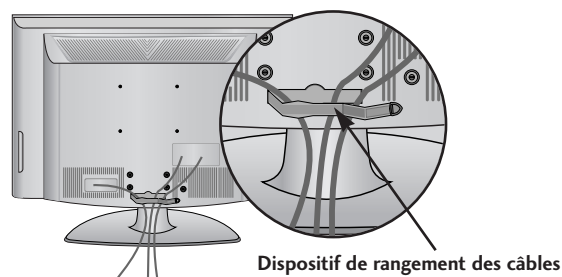
Modèles de téléviseur LCD

1 Raccordez les câbles.

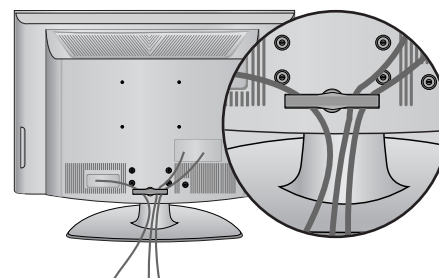
Pour raccorder un appareil supplémentaire, reportez-vous à la section dédiée à la configuration des appareils externes.



2 Ouvrez le DISPOSITIF DE RANGEMENT DES CÂBLES comme illustré et organisez les câbles.



3 Refermez le DISPOSITIF DE RANGEMENT DES CÂBLES comme illustré.



! REMARQUE

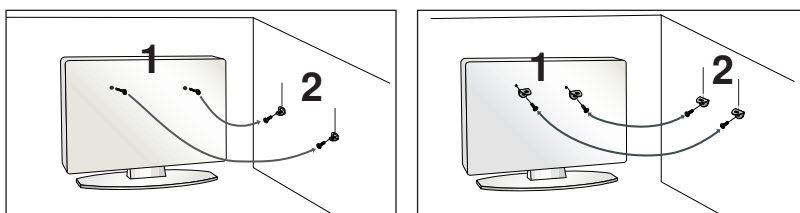
- Ne vous servez pas du DISPOSITIF DE RANGEMENT DES CÂBLES pour soulever le téléviseur.
- Si l'appareil tombe, vous risquez de vous blesser ou d'endommager l'appareil.

PRÉPARATION

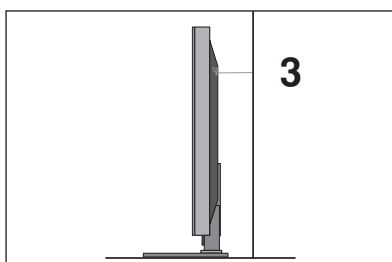
FRANÇAIS

VEUILLEZ INSTALLER LE TÉLÉVISEUR AVEC PRÉCAUTION POUR ÉVITER QU'IL NE TOMBE.

- Pour pouvoir fixer le téléviseur au mur, vous devrez vous procurer le matériel nécessaire.
- Placez le téléviseur près du mur afin d'éviter qu'il ne tombe en cas de choc.
- Les consignes présentées ci-après expliquent comment installer votre téléviseur en toute sécurité en le fixant au mur, afin d'éviter qu'il ne tombe en cas de choc. Cette installation évitera que le téléviseur ne bascule vers l'avant et provoque des blessures. Elle évitera aussi que votre appareil ne soit endommagé. Veillez à ce qu'aucun enfant ne grimpe sur le téléviseur ou ne s'y suspende.



- 1 Pour fixer le téléviseur au mur, utilisez des boulons à œillet ou des crochets et boulons comme illustré sur l'image. (Si votre téléviseur comporte des boulons à œillet, dévissez-les.)
* Introduisez les boulons à œillet ou les crochets et boulons dans les orifices supérieurs et serrez-les fermement.
- 2 Fixez fermement les crochets au mur avec les boulons. Soyez attentif à la hauteur du crochet fixé au mur.



- 3 Utilisez une corde solide pour attacher le téléviseur. Pour plus de sécurité, la corde doit être tendue jusqu'à être parfaitement horizontale entre le mur et le téléviseur.

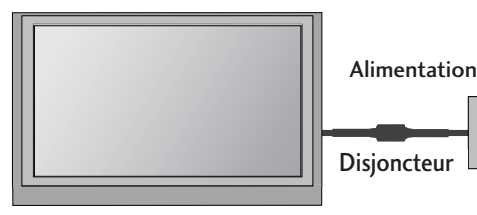
! REMARQUE

- ▶ Retirer la corde avant de déplacer le téléviseur.
- ▶ Utiliser un support ou un meuble assez grand et solide pour supporter la taille et le poids du téléviseur.
- ▶ Pour utiliser le téléviseur en toute sécurité, veiller à ce que le crochet au mur soit à la même hauteur que celui du téléviseur.

- Vous pouvez installer ce téléviseur au mur, sur un bureau, etc.
- Le téléviseur est conçu pour être installé à l'horizontale.

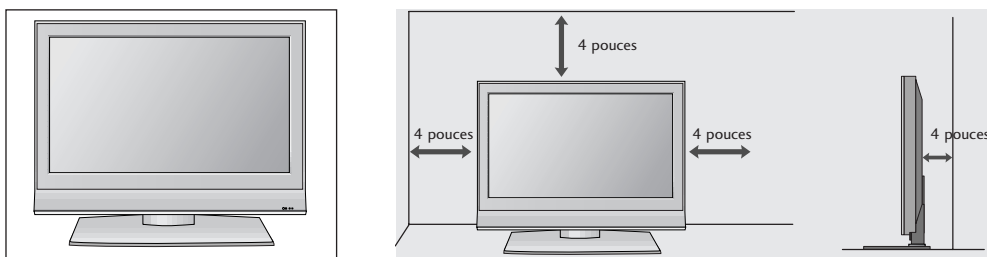
MISE À LA TERRE

Assurez-vous de connecter le fil de terre pour éviter les risques de choc électrique. N'essayez pas de relier le téléviseur à la terre en le connectant à des fils téléphoniques, à des parafoudres ou des tuyaux de gaz.



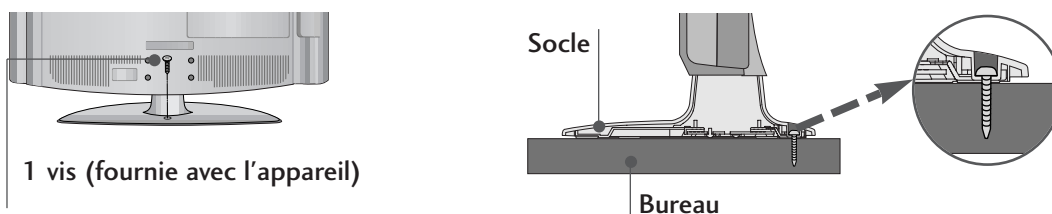
INSTALLATION DU SOCLE

Afin de permettre une aération suffisante, l'espace minimum requis est de 10 cm de chaque côté du téléviseur.



Fixation du téléviseur à un bureau (modèle 32/37/42LG35**, 32/37/42LG55**, 32LG59**, 32LG75** uniquement)

Fixez le téléviseur au bureau pour éviter qu'il ne tombe vers l'avant ou l'arrière, ce qui risquerait de l'endommager ou de provoquer des blessures. Utilisez uniquement une vis de fixation.



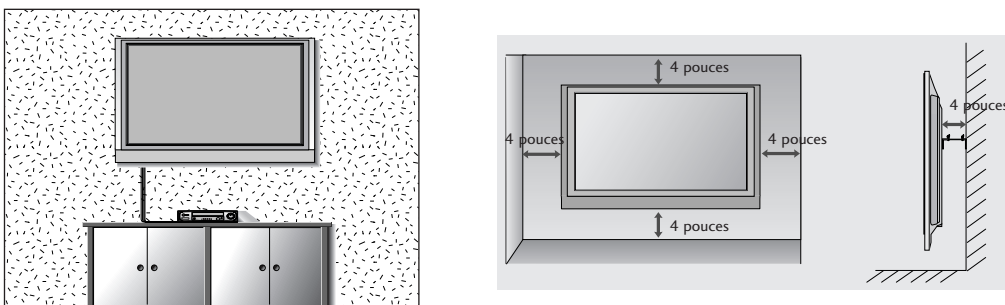
1 vis (fournie avec l'appareil)

! AVERTISSEMENT

- Pour empêcher le téléviseur de tomber, il convient de l'attacher solidement au plancher ou au mur selon les instructions d'installation. N'inclinez pas, ne secouez pas et ne faites pas basculer le téléviseur, sinon vous pourriez vous blesser.

MONTAGE MURAL : INSTALLATION HORIZONTALE

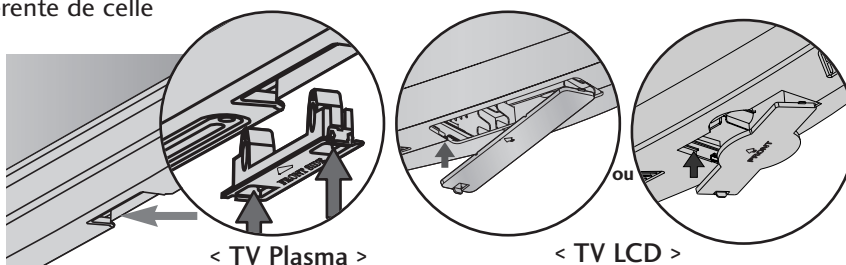
Afin de permettre une aération suffisante, l'espace minimum requis est de 10 cm de chaque côté du téléviseur. Nous vous recommandons d'utiliser un support de montage mural de la marque LG pour monter le téléviseur au mur.



Si vous n'utilisez pas le pied de bureau

- L'image présentée peut être différente de celle de votre téléviseur.

Si vous montez le téléviseur au mur, utilisez le cache de protection destiné à l'installation sur pied. Insérez le cache de protection dans le téléviseur jusqu'à entendre un "clic".

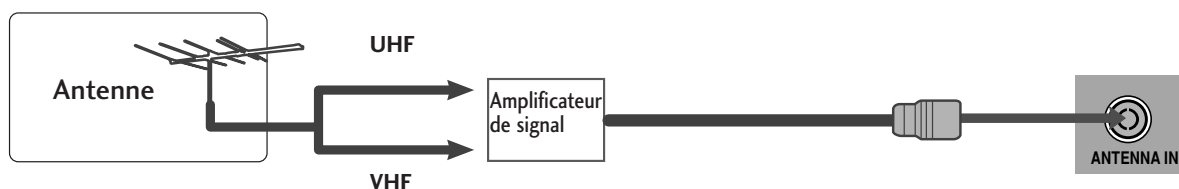
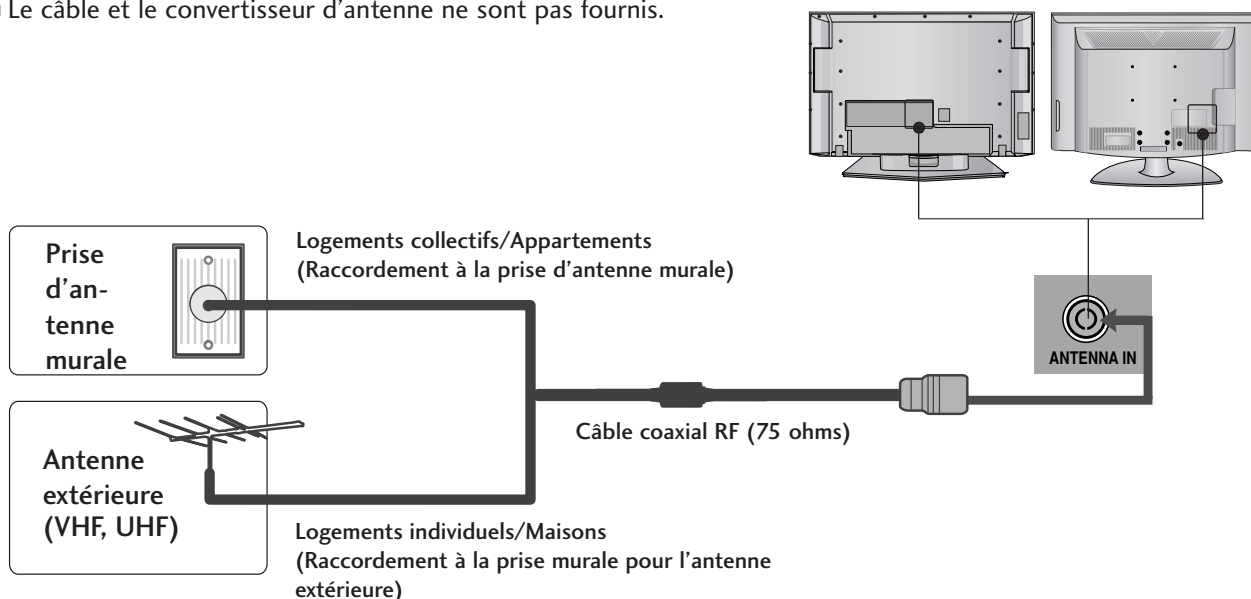


PRÉPARATION

- Ne branchez jamais le cordon d'alimentation avant d'avoir terminé de raccorder tous les appareils pour ne pas les endommager.

RACCORDEMENT DE L'ANTENNE

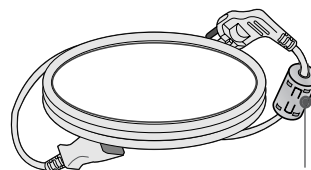
- Afin d'obtenir la meilleure qualité d'image, réglez la direction de l'antenne.
- Le câble et le convertisseur d'antenne ne sont pas fournis.



- Pour recevoir une image de meilleure qualité dans les zones où le signal est faible, installez un amplificateur de signal sur l'antenne comme indiqué ci-dessus.
- Pour acheminer le signal vers deux téléviseurs, utilisez un séparateur de signal d'antenne.

UTILISATION DU NOYAU DE FERRITE (Cet accessoire n'est pas disponible pour tous les modèles.)

Un noyau de ferrite peut être utilisé pour réduire l'onde électromagnétique au moment du branchement du cordon d'alimentation. Plus le noyau de ferrite est proche de la fiche d'alimentation, plus son action sera efficace.

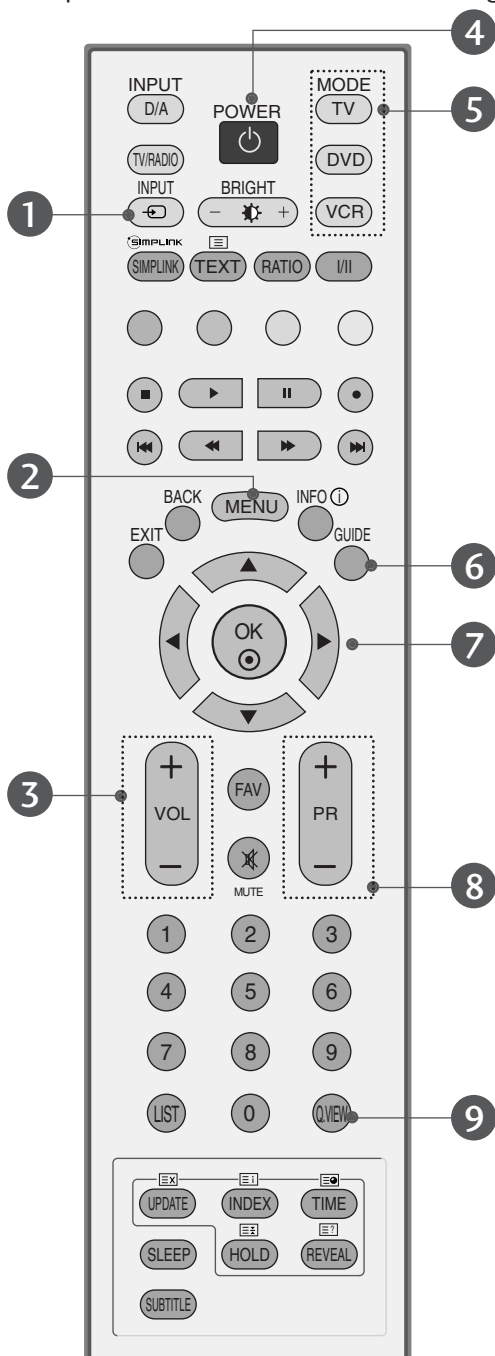


Installez le noyau à proximité de la fiche d'alimentation.

UTILISATION DU TÉLÉVISEUR/CONTRÔLE DES CHÂÎNES

FONCTIONS DES TOUCHES DE LA TÉLÉCOMMANDE

Lorsque vous utilisez la télécommande, dirigez-la vers le capteur de la télécommande du téléviseur.



1 INPUT

Le mode d'entrée externe permet d'alterner entre les appareils externes.
Permet de mettre l'appareil sous tension lorsqu'il est en mode veille.

2 MENU

Permet de sélectionner un menu.

3 VOLUME +/-

Permet de régler le volume.

4 POWER

Permet de mettre le téléviseur sous tension lorsqu'il est en mode veille et de le mettre hors tension pour passer en mode veille.

5 MODE

Permet de sélectionner les modes de fonctionnement à distance.

6 GUIDE

Affiche le guide de programmes.

7 TOUCHES CENTRALES (haut/bas/ gauche/droite)

Ces touches vous permettent de naviguer dans les menus à l'écran et de régler les paramètres système à votre convenance.

OK

Valide votre sélection ou affiche le mode en cours.

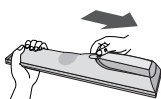
8 Programme +/-

Permet de sélectionner une chaîne.

9 Q.VIEW

Permet de revenir à la dernière chaîne visionnée.

Insertion des piles



- Ouvrez le capot du compartiment à piles à l'arrière de la télécommande et insérez les piles en respectant la polarité (+ avec +, - avec -).
- Utilisez deux piles alcalines de 1,5 V de type AA. Ne mélangez pas une pile neuve avec une pile usagée.
- Refermez le capot.

UTILISATION DU TÉLÉVISEUR/CONTRÔLE DES CHÂÎNES

MISE SOUS TENSION DU TÉLÉVISEUR

Pour pouvoir utiliser toutes les fonctions du téléviseur, vous devez mettre celui-ci sous tension.

- 1 Vous devez tout d'abord raccorder correctement le cordon d'alimentation. Le téléviseur se met alors en mode veille.
- 2 Pour allumer le téléviseur lorsque celui-ci est en mode veille, appuyez sur la touche $\odot$ / I, INPUT ou PR $\blacktriangle$ ou $\blacktriangledown$ du téléviseur, ou appuyez sur la touche POWER, INPUT, D/A, PR + ou - ou sur les touches NUMÉRIQUES de la télécommande.

Initialisation de la configuration

L'affichage OSD peut apparaître à l'écran après la mise en marche du téléviseur. Cela vous permet de régler les paramètres de langue, de pays et de recherche automatique des chaînes.

Remarque:

- L'OSD disparaît automatiquement au bout de 40 secondes si vous n'appuyez sur aucune touche.
 - Appuyez sur la touche **BACK** pour passer de l'OSD actuel à l'OSD précédent.
- < Modèles de téléviseur plasma uniquement >
- Le mode "Home" est particulièrement adapté à l'environnement domestique. Il est défini comme le mode par défaut de ce téléviseur.
 - Le mode "Magasin" est particulièrement adapté à l'environnement des magasins. Si un utilisateur modifie les données de qualité d'image, le mode "Magasin" réinitialise l'appareil à la qualité vidéo définie par le fabricant après un laps de temps spécifique.
 - Le mode (Home, Magasin) peut être changé en rétablissant les paramètres d'usine (Réglages usine) dans le menu **OPTION**.

LANGUE DU MENU À L'ÉCRAN/ SÉLECTION DU PAYS

Le menu du guide d'installation s'affiche sur l'écran du téléviseur lorsque vous mettez celui-ci sous tension pour la première fois.

- 1 Appuyez sur la touche $\blacktriangle$ ou $\blacktriangledown$ ou $\blacktriangleleft$ ou $\blacktriangleright$, puis sur la touche **OK** pour sélectionner la langue de votre choix.
- 2 Appuyez sur la touche $\blacktriangle$ ou $\blacktriangledown$, puis sur la touche **OK** pour sélectionner votre pays.

* Si vous souhaitez modifier la langue ou le pays sélectionné

- 1 Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** et la touche $\blacktriangle$ ou $\blacktriangledown$ pour sélectionner le menu **OPTION**.
- 2 Appuyez sur le bouton $\blacktriangleright$ et sur le bouton $\blacktriangle$ ou $\blacktriangledown$ pour sélectionner la **Langue (Language)**. Le menu peut être affiché à l'écran en mode de langue désirée.
Appuyez sur le bouton $\blacktriangleright$ et sur le bouton $\blacktriangle$ ou $\blacktriangledown$ pour sélectionner la **Pay**.
- 3 Appuyez sur la touche $\blacktriangleright$, puis utilisez la touche $\blacktriangleleft$ ou $\blacktriangleright$ pour sélectionner la langue ou le pays de votre choix.
- 4 Appuyez plusieurs fois sur la touche **OK**.
La recherche automatique des chaînes DTV recommencera si vous changez la sélection de la région/pays.
- 5 Appuyez sur la touche **EXIT** pour revenir sur l'image normale du téléviseur.

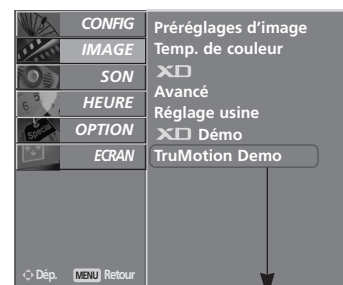
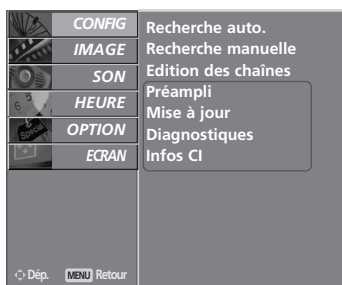
! REMARQUE

- ▶ Si vous ne terminez pas la configuration du **Guide d'Installation** en appuyant sur la touche **EXIT** ou bien avant que l'OSD (Affichage Écran) ne s'éteigne, le guide réapparaîtra lors du rallumage de l'appareil.
- ▶ Si vous sélectionnez le mauvais pays, il se peut que le télétexte n'apparaisse pas correctement à l'écran ou que certains problèmes surgissent lors de l'utilisation du télétexte.
- ▶ La fonction d'IC (Interface Commune) ne peut être appliquée, fondée sur la circonstance d'émission de pays.
- ▶ Les touches de contrôle DTV peuvent ne pas fonctionner, selon les caractéristiques techniques d'émission locales.
- ▶ Dans les régions/pays ne disposant pas de réglementation concernant la diffusion de la télévision numérique, certaines fonctions DTV peuvent ne pas fonctionner selon les conditions locales de diffusion numérique.

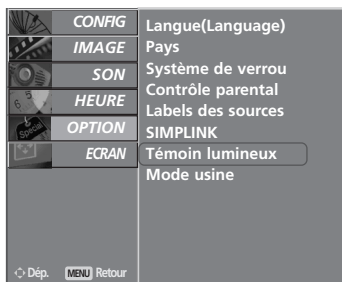
SÉLECTION ET RÉGLAGE DES MENUS À L'ÉCRAN

Il est possible que l'affichage à l'écran de votre téléviseur soit différent de celui représenté dans ce manuel.

- 1 Appuyez sur la touche **MENU**, puis sur la touche ▲ ou ▼ pour obtenir l'affichage de chaque menu.
- 2 Appuyez sur la touche ►, puis sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner une option de menu.
- 3 Changez le paramétrage d'une option dans le sous-menu ou le menu déroulant à l'aide de la touche ◀ ou ▶. Vous pouvez vous déplacer vers le menu supérieur en appuyant sur la touche **OK** ou sur la touche **MENU**.



* 37/42/47/52LG75**
uniquement



! REMARQUE

- Les modèles de téléviseur LCD ne vous permettent pas d'utiliser les modes **Méthode ISM** et **Mode Eco.**
- En mode analogique, les options Préampli, Mise à jour, Diagnostiques et Infos CI ne seront pas affichées.
- L'option Témoign lumineux ne peut être utilisée qu'avec les modèles de téléviseur LCD.

UTILISATION DU TÉLÉVISEUR/CONTRÔLE DES CHÂÎNES

FRANÇAIS

RECHERCHE AUTOMATIQUE DES CHÂÎNES (EN MODE NUMÉRIQUE)

Utilisez cette fonction pour rechercher et mémoriser automatiquement toutes les chaînes disponibles.

Lorsque vous lancez la programmation automatique en mode numérique, les informations préalablement enregistrées seront supprimées.

Si le pays sélectionné est la République de Slovénie, lorsque le téléviseur numérique est en réglage, les canaux sont enregistrés à partir du numéro 800.



- 1 Appuyez sur la touche **MENU**, puis utilisez les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner le menu **CONFIG**.

- 2 Appuyez sur la touche ►, puis utilisez les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner Recherche auto.

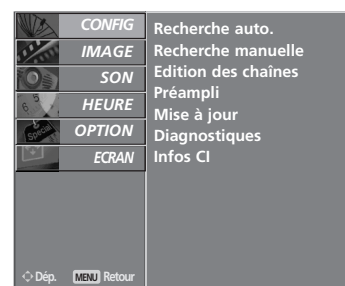
- 3 Appuyez sur la touche ► pour commencer la recherche automatique des chaînes. Utilisez les touches NUMÉRIQUES pour saisir un mot de passe à 4 chiffres dans Système de verrou "Marche".

Le message "Toutes les informations des chaînes seront mise à jour. Continuer ?" s'affiche.

Si vous souhaitez poursuivre la recherche automatique, sélectionnez **Oui** à l'aide de la touche ◀ ou ▶. Appuyez ensuite sur **OK**. Sinon, sélectionnez **Non**.

Pour arrêter la recherche automatique, appuyez sur la touche **MENU**.

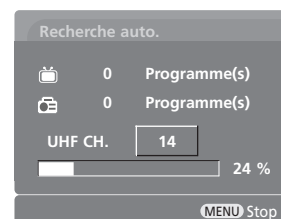
- 4 Appuyez sur la touche **EXIT** pour revenir à l'affichage normal de la télévision.



1



2



3

ENTRETIEN

Vous pouvez éviter les dysfonctionnements prématurés. Un nettoyage régulier permet d'accroître la durée de vie utile de votre téléviseur. Attention : assurez-vous de mettre votre téléviseur hors tension et de débrancher le cordon d'alimentation avant de procéder au nettoyage.

Nettoyage de l'écran

- 1 Pour dépoussiérer correctement votre écran, procédez comme suit. Humidifiez un chiffon doux avec un mélange d'eau tiède et d'adoucissant (ou liquide vaisselle). Essorez le chiffon jusqu'à ce qu'il soit presque sec, puis essuyez l'écran délicatement.
- 2 Assurez-vous de retirer l'excès d'eau sur l'écran et laissez sécher à l'air libre avant de remettre votre téléviseur sous tension.

Nettoyage du châssis

- Pour enlever la poussière ou les saletés, essuyez le châssis avec un chiffon doux sec et non pelucheux.
- N'utilisez pas de chiffon humide.

Inutilisation prolongée

ATTENTION

- Si vous prévoyez de ne pas utiliser votre téléviseur pendant une longue période (par exemple, si vous partez en vacances), débranchez le cordon d'alimentation afin de protéger votre téléviseur contre tout endommagement en cas d'orage ou de surcharges électriques.

Pour visualiser le mode d'emploi sur le CD-ROM

Pour visualiser le mode d'emploi sur le CD-ROM, vous devez installer Adobe Acrobat Reader sur votre ordinateur. Le dossier "ACRORD" dans le CD-ROM contient les programmes d'installation nécessaires. Si vous souhaitez installer ces programmes, sélectionnez "Poste de travail" → , ouvrez "LG" → "ACRORD" → , puis double-cliquez sur votre langue.

Pour visualiser le mode d'emploi.

Les fichiers du mode d'emploi se trouvent dans le CD-Rom fourni. Insérez le CD-ROM dans le lecteur de CD-ROM de votre ordinateur. Patientez quelques instants. La page Web du CD-ROM s'ouvre alors automatiquement. Si la page Web ne s'ouvre pas automatiquement, ouvrez directement le fichier du mode d'emploi (pour Windows uniquement). Dans "Poste de travail", ouvrez "LG", puis ouvrez le fichier « index.htm ».

DÉPANNAGE

FRANÇAIS

Le téléviseur ne fonctionne pas normalement.	
La télécommande ne fonctionne pas	■ Vérifiez qu'aucun obstacle n'empêche la transmission du signal de la télécommande vers le téléviseur. Veillez à pointer la télécommande directement vers le téléviseur. ■ Vérifiez que la polarité des piles est correcte (+ sur +, - sur -). ■ Vérifiez que le mode de fonctionnement à distance est correct : TV, VCR etc. ■ Remplacez les piles.
L'appareil s'éteint soudainement	■ Le minuteur d'arrêt est peut-être activé. ■ Vérifiez les réglages de contrôle de l'alimentation. L'alimentation a peut-être été interrompue. ■ Il est possible que l'arrêt automatique soit activé.

La fonction vidéo n'est pas opérationnelle.	
Absence d'image et de son	■ Vérifiez que le téléviseur est allumé. ■ Essayez de passer sur une autre chaîne. Il s'agit peut-être d'un problème d'émission. ■ Vérifiez que le câble d'alimentation est bien introduit dans la prise secteur. ■ Vérifiez la direction et/ou l'emplacement de l'antenne. ■ Vérifiez la prise murale en y branchant un autre appareil.
L'image apparaît lentement après avoir allumé l'appareil	■ Il est normal que l'image apparaisse lentement lorsque l'appareil s'allume. Si aucune image n'apparaît au bout de cinq minutes, contactez votre service après-vente.
L'image et les couleurs sont mauvaises	■ Réglez la couleur à l'aide des options du menu. ■ Assurez-vous que le téléviseur et le magnétoscope sont suffisamment éloignés l'un de l'autre. ■ Essayez de passer sur une autre chaîne. Il s'agit peut-être d'un problème d'émission. ■ Vérifiez que les câbles vidéo sont correctement raccordés. ■ Activez n'importe quelle fonction pour restaurer la luminosité de l'image.
Barres verticales/horizontales ou tremblement de l'image	■ Recherchez une possible interférence avec un appareil ou un outil électrique.
Mauvaise réception de certaines chaînes	■ Il se peut que la station d'émission ait des problèmes ; essayez une autre station. ■ Le signal émis par la station d'émission est faible ; réorientez l'antenne pour recevoir un signal plus fort. ■ Recherchez les sources de possibles interférences.
L'image apparaît avec des raies ou des lignes	■ Vérifiez l'antenne (changez la direction de l'antenne).
Aucune image n'apparaît suite au raccordement HDMI	■ Vérifiez que le câble HDMI est compatible avec la version 1,3. Si le câble HDMI ne prend pas en charge la version HDMI 1,3, cela peut provoquer des scintillements ou l'absence d'image. Dans ce cas, utilisez un câble plus récent compatible avec la version HDMI 1,3.

La fonction audio n'est pas opérationnelle.

Image normale mais absence de son

- Appuyez sur la touche **VOL +/-**.
- Vérifiez que le son n'est pas mis en sourdine. Appuyez sur la touche **MUTE**.
- Essayez de passer sur une autre chaîne. Il s'agit peut-être d'un problème d'émission.
- Vérifiez que les câbles audio sont correctement raccordés.

Absence de son sur un des haut-parleurs

- Réglez la Balance à l'aide des options du menu.

Bruit inhabituel provenant du téléviseur

- Le téléviseur peut émettre un bruit inhabituel lorsque vous l'allumez et l'éteignez en cas de changement de température ou du taux d'humidité ; il ne s'agit alors en aucun cas d'un dysfonctionnement du téléviseur.

Aucun son suite au raccordement HDMI ou USB

- Vérifiez que le câble HDMI prend en charge la version 1,3.
- Vérifiez que le câble USB prend en charge la version 2,0.

* Cette fonction n'est pas disponible sur tous les modèles.

Il y a un problème avec les réglages PICTURE.

Quand l'utilisateur modifie les réglages d'image, le téléviseur revient automatiquement après une certaine période de temps aux réglages initiaux.

- Ceci signifie que le téléviseur est actuellement réglé en mode **In-Store**.
Pour basculer au mode **Retour** vous devez procéder comme suit :
A partir du menu TV, sélectionnez l'**OPTION** → **Mode usine** → **Réglages usine** → appuyez sur la touche **OK**. (Utilisez les touches numériques pour saisir un mot de passe à 4 chiffres. attendez quelques secondes pour que le téléviseur télécharge à nouveau.) → Sélectionnez la **Langue** → Sélectionnez **Pays** → Sélectionnez **Retour** → OSD "**BIENVENUE**" apparaît → appuyez sur la touche **OK**. La recherche des programmes commencera automatiquement (vous pouvez arrêter la recherche en appuyant sur la touche **OK**). Maintenant, vous avez accompli la commutation au mode **Retour**.

POIDS

FRANÇAIS

MODÈLES		32LG5*** 32LG5500-ZB 32LG5900-ZG	37LG55** 37LG5500-ZB	42LG55** 42LG5500-ZB
Poids	avec le socle sans le socle	14,1 kg / 31,1 lbs 12,6 kg / 27,8 lbs	18,3 kg / 40,4 lbs 15,6 kg / 34,4 lbs	22,5 kg / 49,6 lbs 20,0 kg / 44,1 lbs
MODÈLES		47LG55** 47LG5500-ZB	52LG55** 52LG5500-ZB	42PG35** 42PG3500-ZA
Poids	avec le socle sans le socle	29,2 kg / 64,4 lbs 24,6 kg / 54,3 lbs	39,5 kg / 87,1 lbs 34,9 kg / 77,0 lbs	28,0 kg / 61,8 lbs 25,0 kg / 55,1 lbs
MODÈLES		50PG35** 50PG3500-ZA	42PG65** 42PG6500-ZA	50PG65** 50PG6500-ZA
Poids	avec le socle sans le socle	42,3 kg / 93,3 lbs 38,3 kg / 84,5 lbs	27,8 kg / 61,3 lbs 25 kg / 55,2 lbs	43,7 kg / 96,4 lbs 39,7 kg / 87,6 lbs
MODÈLES		50PG45** 50PG4500-ZA	50PG75** 50PG7500-ZB	42PG25** 42PG2500-ZA
Poids	avec le socle sans le socle	42,3 kg / 93,3 lbs 38,3 kg / 84,5 lbs	45,7 kg / 100,8 lbs 41,7 kg / 92,0 lbs	28,0 kg / 61,8 lbs 25,0 kg / 55,1 lbs
MODÈLES		50PG25** 50PG2500-ZA	32LG75** 32LG7500-ZB	37LG75** 37LG7500-ZB
Poids	avec le socle sans le socle	42,3 kg / 93,3 lbs 38,3 kg / 84,5 lbs	13,3 kg / 29,4 lbs 11,8 kg / 26,1 lbs	18,6 kg / 41,1 lbs 16,0 kg / 35,3 lbs
MODÈLES		42LG75** 42LG7500-ZB	47LG75** 47LG7500-ZB	52LG75** 52LG7500-ZB
Poids	avec le socle sans le socle	22,4 kg / 49,4 lbs 19,8 kg / 43,7 lbs	30,0 kg / 66,2 lbs 25,3 kg / 55,8 lbs	39,9 kg / 88,0 lbs 35,2 kg / 77,7 lbs
MODÈLES		32LG35** 32LG3500-ZA	37LG35** 37LG3500-ZA	42LG35** 42LG3500-ZA
Poids	avec le socle sans le socle	13,4 kg / 29,6 lbs 11,9 kg / 26,3 lbs	18,8 kg / 41,5 lbs 16,2 kg / 35,7 lbs	23,6 kg / 52,1 lbs 21,0 kg / 46,3 lbs

■ Afin d’améliorer la qualité de ce produit, les spécifications ci-dessus sont sujettes à des modifications sans préavis.



TELEVISOR LCD | TELEVISOR DE PLASMA

MANUAL DEL USUARIO

MODELOS DE TELEVISORES LCD

32LG35** 52LG55**
37LG35** 32LG75**
42LG35** 37LG75**
32LG5*** 42LG75**
37LG55** 47LG75**
42LG55** 52LG75**
47LG55**

MODELOS DE TELEVISORES DE PLASMA

42PG25**
50PG25**
42PG35**
50PG35**
50PG45**
42PG65**
50PG65**
50PG75**

Lea atentamente este manual antes de hacer funcionar su aparato.

Consérvelo para futuras consultas.

Registre el número de modelo y el número de serie del aparato. Consulte la etiqueta adherida en la cubierta posterior y proporcione dicha información a su proveedor cuando necesite asistencia técnica.

En el CD-ROM se incluye una versión electrónica del manual del propietario ampliado con funciones avanzadas de los televisores LG.

Para poder leerlo debe abrir dichos archivos desde un ordenador personal (PC) equipado con unidad de CD-ROM.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Lea estas precauciones de seguridad atentamente antes de utilizar el producto.
- En este manual, es posible que las ilustraciones no coincidan exactamente con la apariencia real del producto, ya que se incluyen simplemente como ejemplo para ilustrar las instrucciones.

- ⚠ **ADVERTENCIA** Si hace caso omiso a los mensajes de advertencia, corre el riesgo sufrir daños graves, tener un accidente o incluso morir.
- ⚠ **PRECAUCIÓN** Si hace caso omiso a los mensajes de precaución, corre el riesgo de sufrir daños leves o dañar el producto.

ESPAÑOL

Precauciones que se deben tomar al instalar el producto

⚠ ADVERTENCIA



Mantenga el producto alejado de fuentes de calor como calefactores eléctricos.

- Podría producirse una descarga, un incendio, un error de funcionamiento o alguna deformación en el producto.



No utilice este producto en lugares con humedad, como un cuarto de baño, o en cualquier otro lugar en el que pueda mojarse.

- Si lo hace, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.



Si percibe olor a humo o a otras sustancias o si escucha ruidos extraños, desenchufe el cable de alimentación y póngase en contacto con el centro de asistencia.

- Si sigue utilizando el aparato sin tomar las medidas adecuadas, existe el riesgo de producirse una descarga eléctrica o un incendio.

⚠ PRECAUCIÓN



Instale el producto en un lugar liso y estable para que no haya riesgo de caídas.

- Si se cae el producto, podría provocar daños personales o romperse.



Mantenga el producto alejado de la luz directa del sol.

- El producto podría dañarse.



No coloque el producto en una instalación empotrada, como una estantería o baldas.

- El producto necesita tener ventilación.

Precauciones relativas a la fuente de alimentación

⚠ ADVERTENCIA



Verifique que el cable de alimentación está conectado a una toma de tierra.

- Si no lo hace, podría sufrir daños o electrocutarse.



No toque el enchufe si tiene las manos mojadas. Además, si la clavija del cable está mojada o cubierta de polvo, séquela completamente o límpiela.

- De no hacerlo, podría electrocutarse por exceso de humedad.



En caso de tormentas o tormentas eléctricas, desenchufe el cable de alimentación o el cable de señal.

- Si no lo hace, podría electrocutarse o provocar un incendio.

⚠ PRECAUCIÓN

vite la manipulación del cable de alimentación: no lo doble, enrosque ni pellizque. Impida que quede atrapado en una puerta al cerrarla y no lo pise.

Preste especial atención a los enchufes, las tomas de pared y el punto en que el cable se conecta a este aparato.



Precauciones que se deben tomar al mover el producto

⚠ ADVERTENCIA

Verifique que ha apagado el producto.

Compruebe también que todos los cables están desconectados antes de mover el producto.

- Si no lo hace, podría electrocutarse o dañar el producto.



⚠ PRECAUCIÓN

No golpee el aparato mientras lo mueve.

- Si lo hace, podría electrocutarse o dañar el producto.

Orienta la cara frontal del panel hacia arriba y cójalo con las dos manos para moverlo.

- Si se cae el producto, podría producirse una descarga eléctrica o un incendio. Póngase en contacto con el centro de asistencia para la reparación.



Precauciones que se deben tomar al utilizar el producto

⚠ ADVERTENCIA

No desmonte, repare ni manipule el producto por decisión propia.

- Podría producirse un accidente, una descarga eléctrica o un incendio.
- Póngase en contacto con el centro de asistencia para realizar comprobaciones, calibraciones o reparaciones.



Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato al agua de lluvia ni a la humedad. Asimismo, no debe exponer el producto a goteos o salpicaduras. No coloque objetos llenos de líquido (como floreros) cerca del aparato.



⚠ PRECAUCIÓN

Póngase en contacto con técnicos cualificados si necesita manipular el aparato. La manipulación es necesaria si el aparato ha sufrido algún tipo de daño, como por ejemplo la avería del cable de alimentación o de alguna toma, la caída de líquidos u objetos en el aparato, la exposición del producto a la lluvia o a la humedad, algún error de funcionamiento o una caída accidental.



No mantenga una imagen fija en pantalla durante mucho tiempo (como al pausar un vídeo), ya que tras reanudar la reproducción la imagen fija podría permanecer visible en pantalla. Esto se conoce como 'imagen residual permanente'. Este problema no está cubierto por la garantía del fabricante.

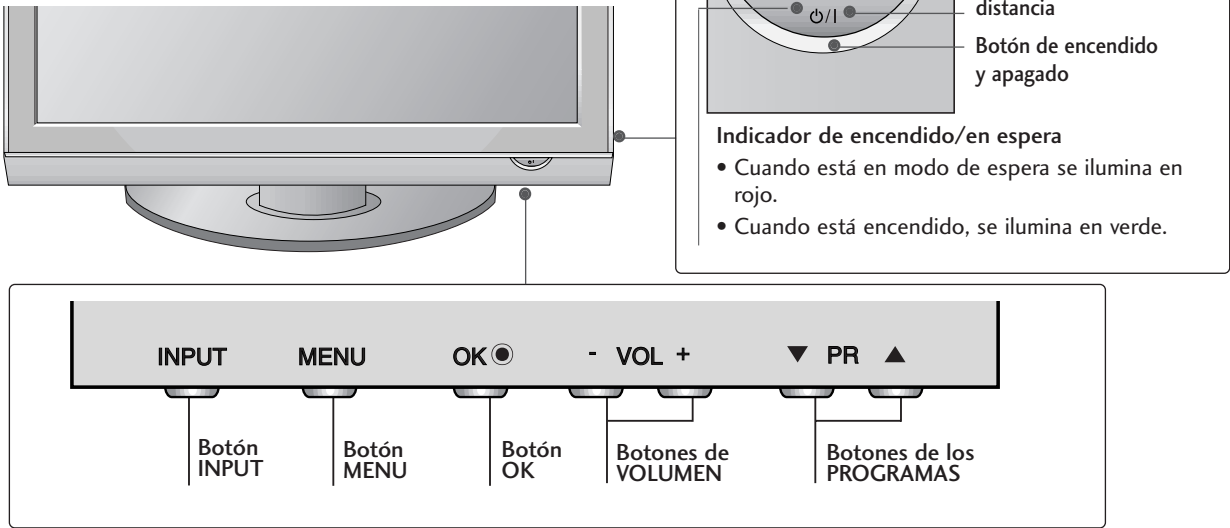


PREPARATIVOS

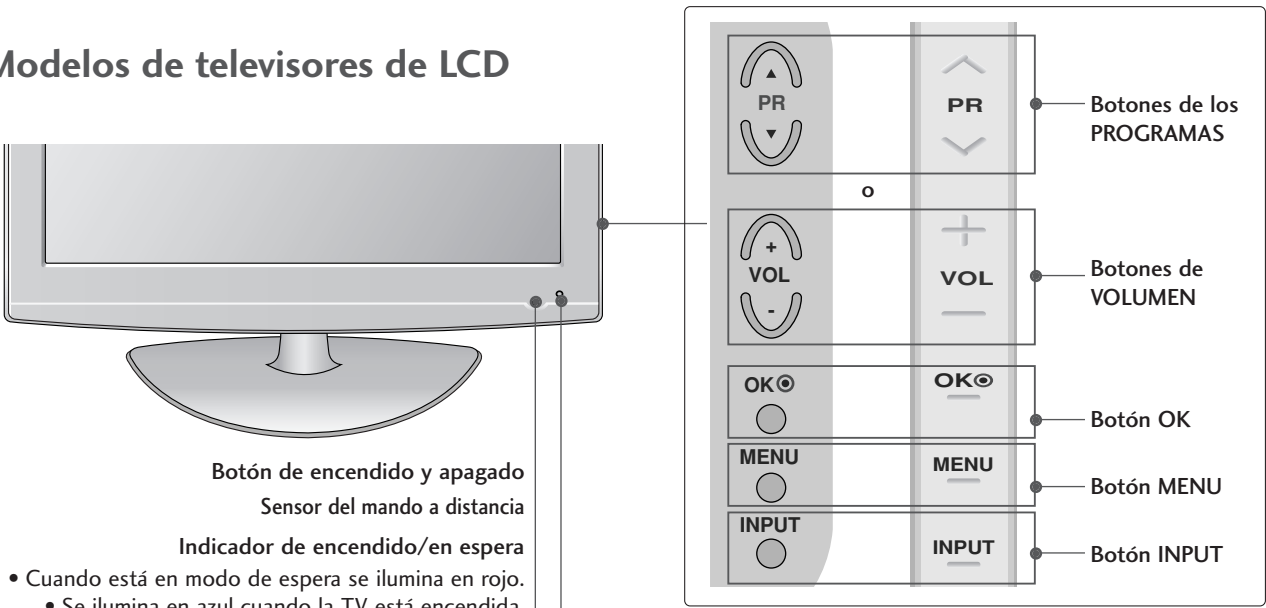
CONTROLES DEL PANEL FRONTAL

- La imagen mostrada puede diferir de su TV.
- Si el producto dispone de una película protectora, retírela y seguidamente limpie la unidad con un paño adecuado.

Modelos de televisores de plasma



Modelos de televisores de LCD



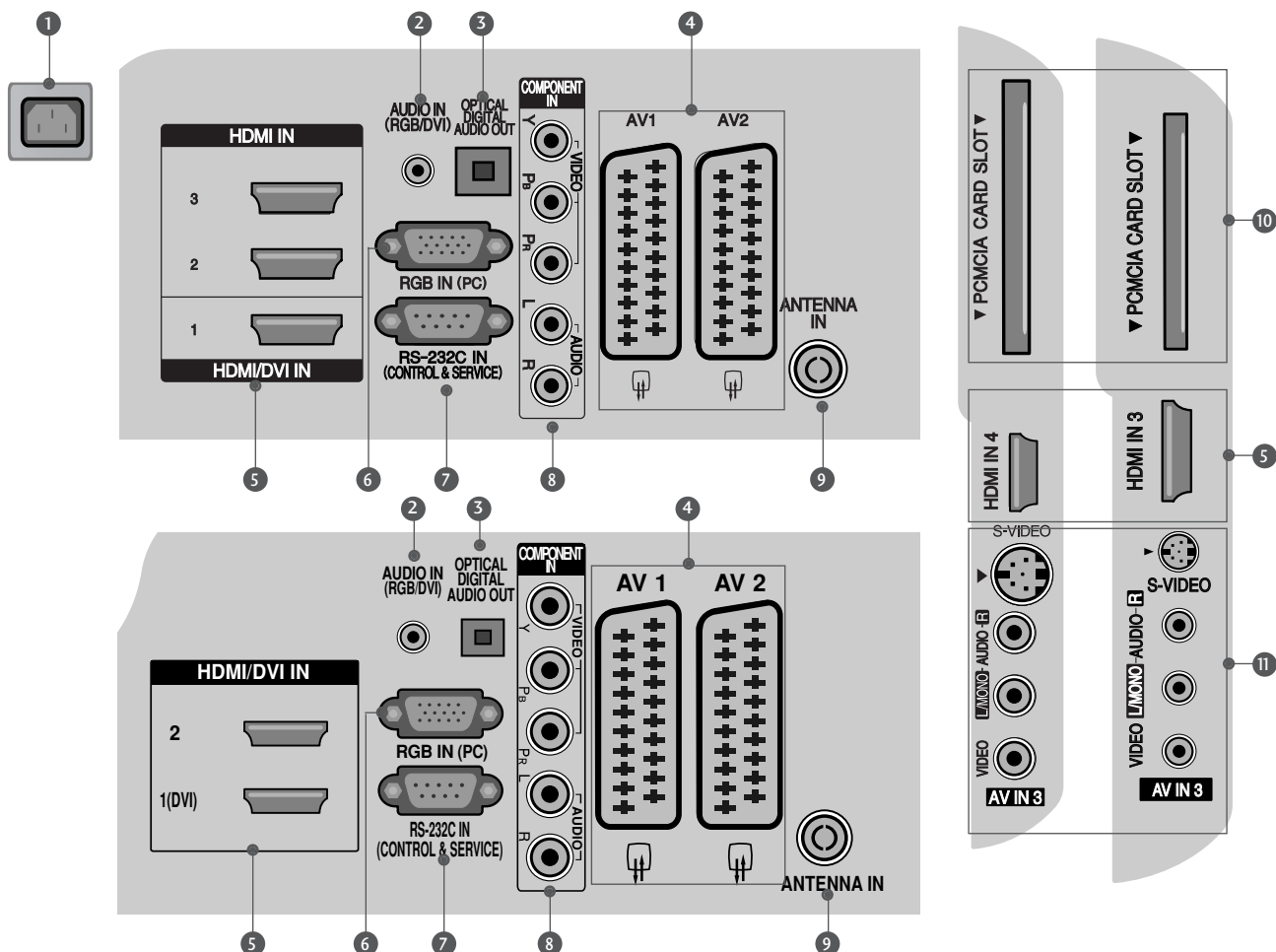
Sensor Inteligente

Ajusta la imagen según las condiciones circundantes.
(sólo modelo 32/37/42/47/52LG5***,
32/37/42/47/52LG75**)

PREPARATIVOS

INFORMACIÓN DEL PANEL POSTERIOR

■ La imagen mostrada puede diferir de su TV.



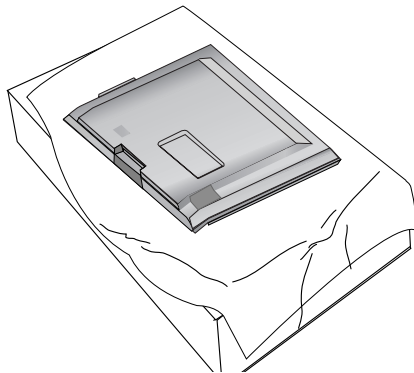
- 1 Toma para cable de alimentación
Este televisor funciona con corriente alterna. El voltaje se indica en la página Especificaciones. No intente nunca utilizar el televisor con corriente continua.
- 2 AUDIO IN (RGB/DVI) (ENTRADA DE AUDIO)
Le permite utilizar el audio del PC.
- 3 OPTICAL DIGITAL AUDIO OUT (SALIDA DE AUDIO DIGITAL ÓPTICA)
Conecta audio digital desde distintos equipos. Nota: estos puertos no funcionan en modo de espera.
- 4 Toma de euroconector (AV1/AV2)
Conecte la entrada o la salida de la toma de euroconector desde un dispositivo externo a estas tomas.
- 5 HDMI IN 1, 2, 3 o 4
Conecte una señal HDMI a HDMI IN.
O la señal DVI (VIDEO) al puerto HDMI/DVI con un cable DVI a HDMI.
- 6 RGB IN (PC) (ENTRADA RGB)
Le permite utilizar la salida del PC.
- 7 Puerto de entrada RS-232C (CONTROL/SERVICIO)
Conecte el puerto serie de los dispositivos de control a la toma RS-232C.
- 8 Entrada Component
Conecte un dispositivo de componente de vídeo/audio a estas tomas.
- 9 Entrada de antena
Conecte la antena RF a esta clavija.
- 10 Ranura para tarjeta PCMCIA (Asociación internacional de tarjetas de memoria para ordenadores personales)
- 11 Entrada AV (Audio/Video) IN 3
Conecte la salida de audio/vídeo desde un dispositivo externo a estas tomas.
Entrada S-VIDEO
Conecte la señal S-Video desde un dispositivo S-VIDEO.

INSTALACIÓN CON PIE

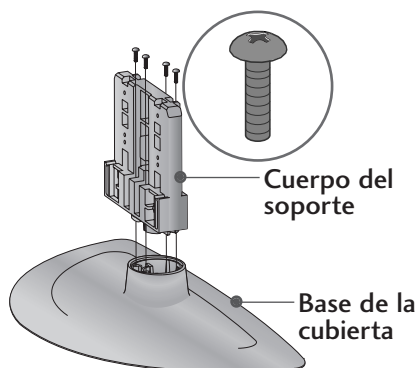
(Sólo 32/37/42LG35**, 32/37/42LG5***, 32/37/42LG75**)

- Al realizar un montaje de sobremesa, compruebe que los pernos estén correctamente apretados. (De no ser así, el producto podría inclinarse hacia delante tras su instalación). Si, por el contrario, apretara el perno en exceso, este podría deformarse por abrasión en el área de apriete del mismo.

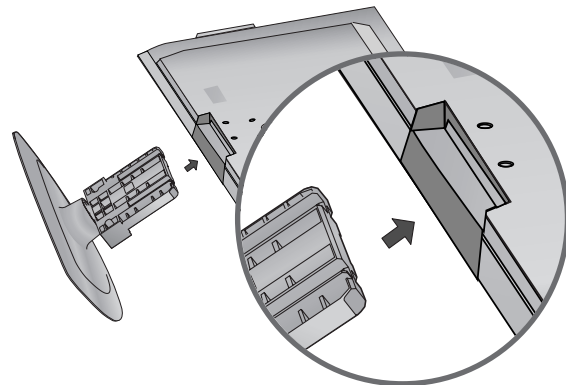
- 1 Coloque la pantalla de TV cuidadosamente sobre una superficie blanda para evitar daños.



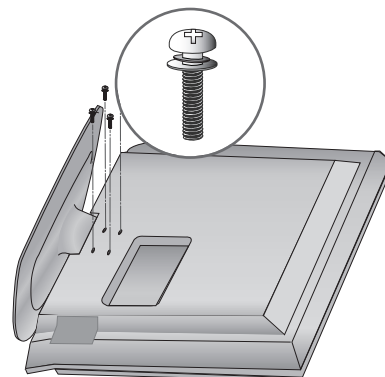
- 2 Ensamble el cuerpo del soporte con la base.



- 3 Instale la TV como se muestra.



- 4 Fije los 4 pernos correctamente introduciéndolos en los orificios de la parte posterior de la TV.



PREPARATIVOS

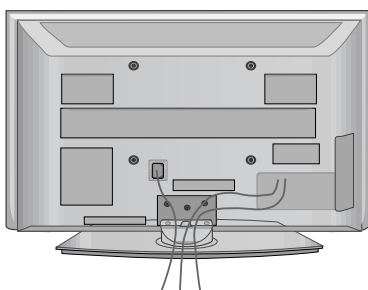
TAPA POSTERIOR PARA ORGANIZACIÓN DE CABLES

■ La imagen visualizada puede diferir de su televisor.

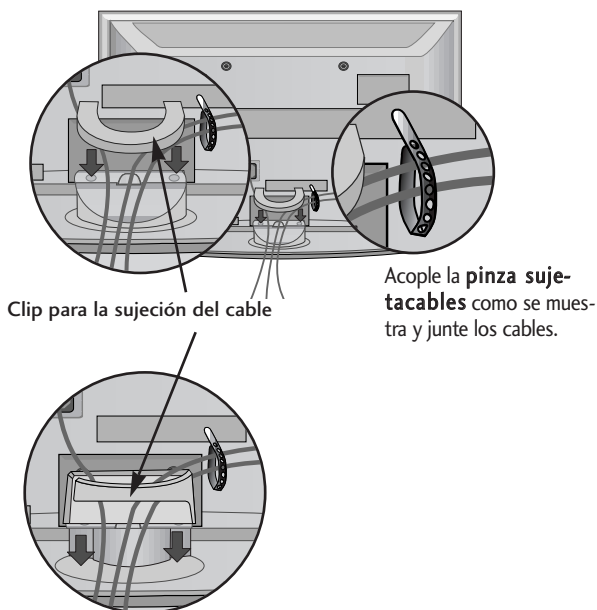
Modelos de televisores de plasma

42/50PG25**, 42/50PG35**,
42PG65**, 50PG45**

- 1 Conecte los cables correctamente.
Para conectar un equipo adicional, consulte el apartado "Configuración de equipo externo".



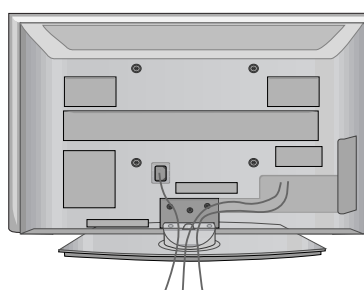
- 2 Coloque el CLIP PARA LA SUJECCIÓN DEL CABLE según se indica.



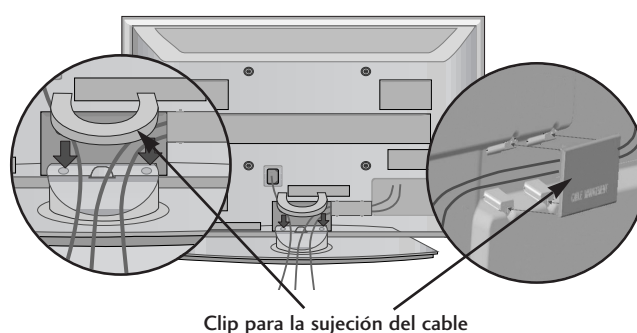
42/50PG25**, 42/50PG35**,
50PG45**

50PG65**, 50PG75**

- 1 Conecte los cables correctamente.
Para conectar un equipo adicional, consulte el apartado "Configuración de equipo externo".



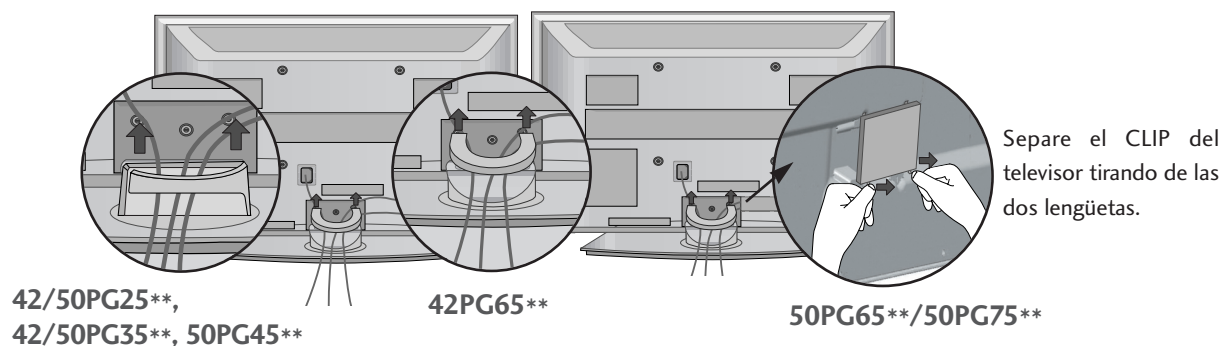
- 2 Coloque el CLIP PARA LA SUJECCIÓN DEL CABLE según se indica.



Cómo retirar el clip para la sujeción del cable

Sujete el CLIP con ambas manos y tire de él hacia arriba.

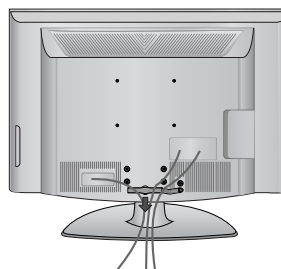
Para el modelo 42PG65**, presione la parte central del CLIP DEL ADMINISTRADOR DE CABLES y, a continuación, levántelo.



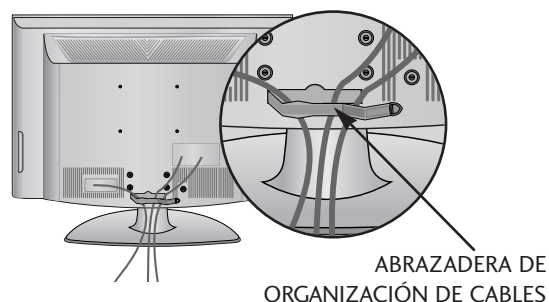
Modelos de televisores de LCD

- 1 Conecte los cables correctamente.

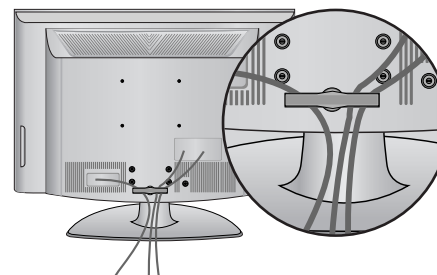
Para conectar equipos adicionales, consulte el apartado **CONFIGURACIÓN DEL EQUIPO EXTERNO**.



- 2 Abra la ABRAZADERA DE ORGANIZACIÓN DE CABLES como se muestra para ordenar sus cables.



- 3 Ajuste la ABRAZADERA DE ORGANIZACIÓN DE CABLES como se muestra.



! NOTA

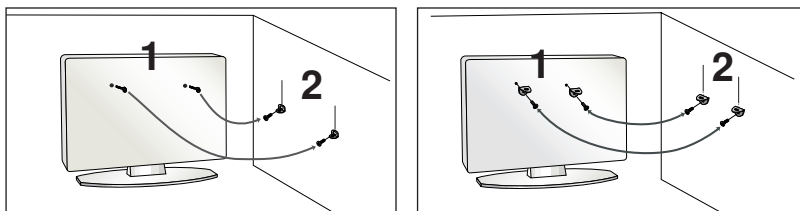
- No utilice el CLIP DE SUJECCIÓN DEL CABLE para levantar el televisor.
- Si se cae el producto, podría provocar daños personales o romperse.

PREPARATIVOS

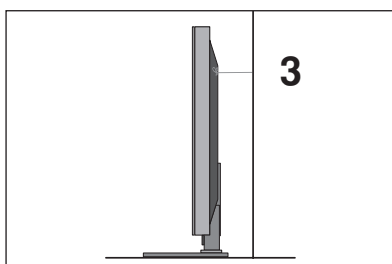
ESPAÑOL

POR FAVOR, INSTALE EL PRODUCTO CON CUIDADO PARA EVITAR QUE SE CAIGA.

- Adquiera pernos de anilla o abrazaderas/pernos para TV disponibles en el mercado para colgar la misma en una pared.
- Coloque la TV cerca de la pared para evitar que se caiga en caso de recibir un golpe.
- A continuación se muestra el mejor modo de colocar la TV en la pared para evitar que se caiga en caso de recibir un golpe. De esta forma evitará la caída de la misma y los daños que pudiera provocar. También evitará los daños en la TV. Asegúrese de que los niños no se suben o cuelgan de la TV.



- 1 Utilice los pernos de anilla o abrazaderas/pernos para TV para fijar la misma a la pared como se muestra en la imagen. (Si la TV cuenta con pernos en los pernos de anilla, aflójelos).
* Inserte los pernos de anilla o abrazaderas/pernos para TV y fíjelos correctamente en los orificios superiores.
- 2 Asegure las abrazaderas de pared con los pernos. Tenga en cuenta la altura de las abrazaderas instaladas en la pared.



- 3 Utilice un cable resistente para sujetar la TV. Es más seguro fijar el cable de forma horizontal entre la pared y la TV.

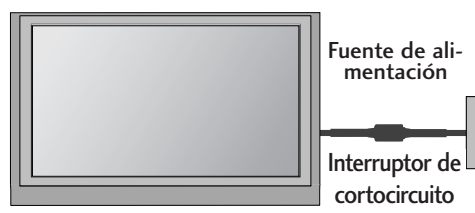
! NOTA

- ▶ Cuando mueva el producto a otro lugar desate la cuerda primero.
- ▶ Utilice un pequeño armario o receptáculo de suficiente tamaño y resistencia para el tamaño y peso del producto.
- ▶ Para usar el producto de manera segura confirme que la altura de la abrazadera montada sobre la pared es igual a la del producto.

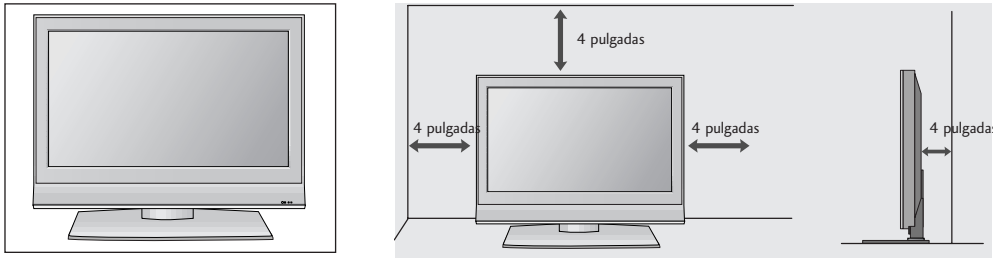
- Es posible instalar el televisor de varias formas: en la pared, sobre un mueble, etc.
- El televisor está diseñado para un montaje vertical.

CONEXIÓN A TIERRA

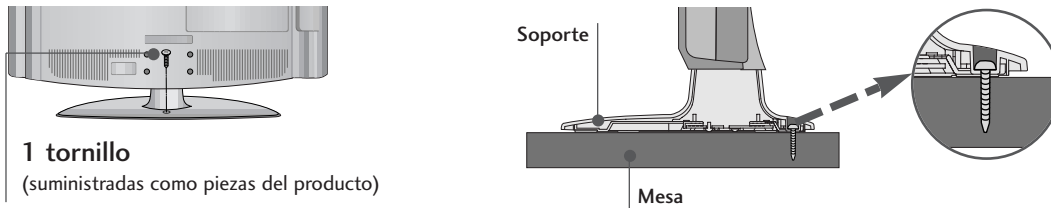
Asegúrese de conectar el cable de conexión a tierra para evitar posibles descargas eléctricas. No intente realizar la conexión a tierra conectando la TV a cables de teléfono, pararrayos o tubos de gas.



Para una ventilación adecuada, deje un hueco de 4 pulgadas a cada lado de la unidad y entre la unidad y la pared.

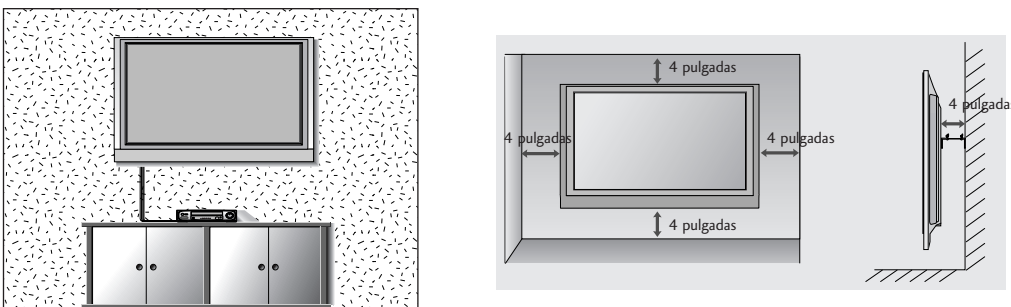


El TV debe acoplarse a la mesa para que no se mueva hacia adelante o hacia atrás, provocando posibles daños personales o al producto. Utilice sólo el tornillo incluido.



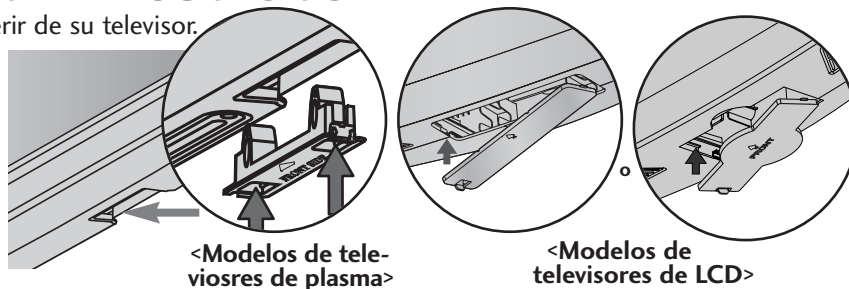
- Para evitar posibles caídas de la TV, ésta deberá estar fijada de forma segura al suelo/pared conforme a las instrucciones de instalación. Inclinar, agitar o sacudir la unidad podría ser causa directa de lesiones.

Para una ventilación adecuada, deje un hueco de 4 pulgadas a cada lado de la unidad y entre la unidad y la pared. Recomendamos el uso de un soporte para el montaje en pared de la marca LG para instalar la TV en una pared.



- La imagen visualizada puede diferir de su televisor.

Cuando fije la unidad a la pared, utilice la cubierta de protección para la instalación del soporte de escritorio. Inserte la CUBIERTA DE PROTECCIÓN (PROTECTION COVER) en el televisor hasta que escuche un clic.



<Modelos de televisores de plasma>

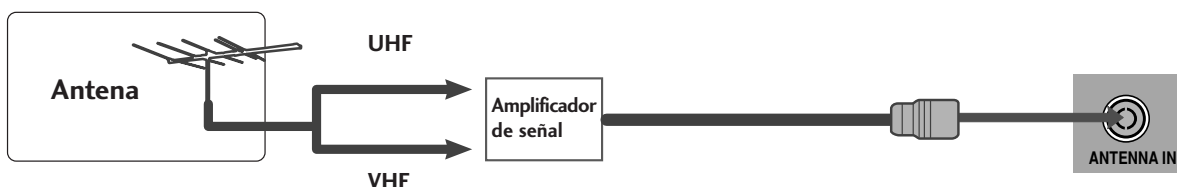
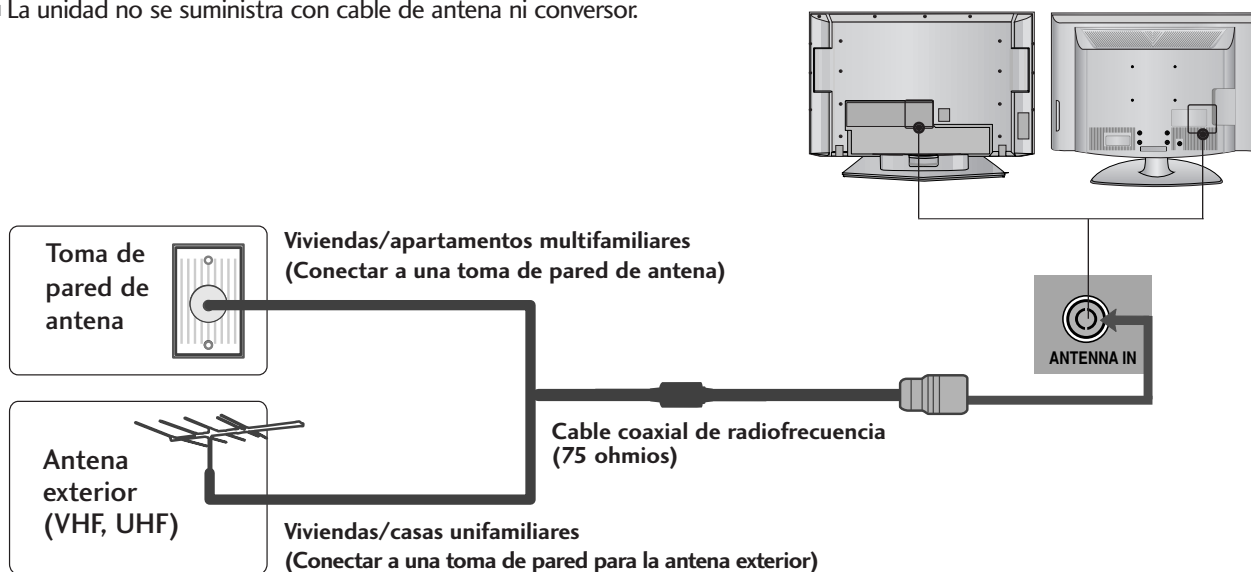
<Modelos de televisores de LCD>

PREPARATIVOS

- Para evitar daños en el equipo, nunca conecte ningún cable de alimentación hasta que no haya terminado de conectar todo el equipo.

CONEXIÓN DE LA ANTENA

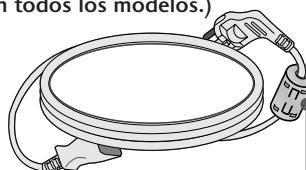
- Para obtener una calidad de imagen óptima, ajuste la orientación de la antena.
- La unidad no se suministra con cable de antena ni conversor.



- En zonas con poca señal, para obtener una mejor calidad de imagen, instale un amplificador de señal en la antena, tal como se muestra a la derecha.
- Si es preciso dividir la señal para dos TV, utilice un divisor de señal para la conexión.

Uso del núcleo de ferrita (Esta función no está disponible en todos los modelos.)

El núcleo de ferrita puede utilizarse para reducir la onda electromagnética al conectar el cable de alimentación. Cuanto más cerca esté el núcleo de ferrita del enchufe, mejor será el resultado.

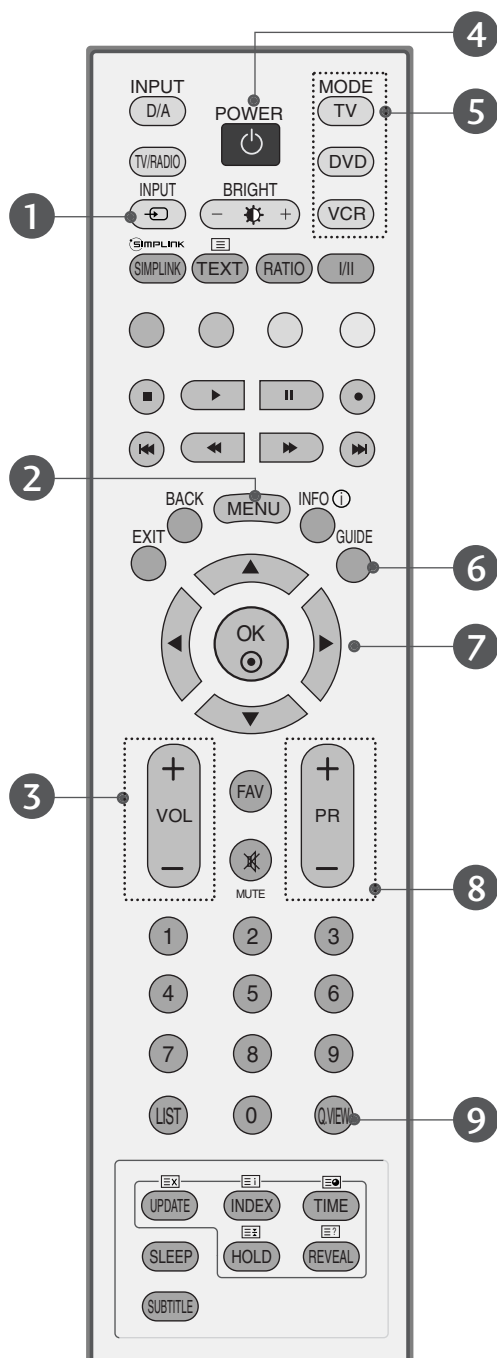


Introduzca el enchufe firmemente en la toma de corriente.

CONTROL DE RECEPCIÓN DE TV/PROGRAMAS

FUNCIONES DE LAS TECLAS DEL MANDO A DISTANCIA

Cuando utilice el mando a distancia, oriéntelo hacia el televisor.



1 INPUT

El modo de entrada externa gira con secuencia regular. Permite conectar el televisor desde el modo en espera.

2 MENU

Selecciona un menú.

3 Volumen arriba/abajo

Ajusta el volumen.

4 POWER (Encendido)

Enciende la unidad (On) desde el modo de espera o la apaga (Off) para pasar al modo de espera.

5 MODE

Selecciona los modos de funcionamiento del mando a distancia.

6 GUIDE (Guía)

Muestra la guía de los programas.

7 TECLAS CENTRALES (Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha)

Permite desplazarse por los menús en pantalla y ajustar la configuración del sistema según sus preferencias.

OK

Acepta la selección o muestra el modo actual.

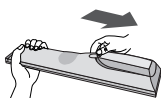
8 Programas arriba/abajo

Selecciona un programa.

9 Q.VIEW

Vuelve al programa visto anteriormente.

Instalación de las pilas



- Abra la tapa del compartimento de las pilas situada en la parte posterior e introduzca las pilas con la polaridad correcta (+ con +, - with -).
- Inserte dos pilas AA de 1,5 V. No mezcle pilas antiguas y nuevas.
- Cierre la tapa.

CONTROL DE RECEPCIÓN DE TV/PROGRAMAS

ENCENDIDO DEL TELEVISOR

Para poder utilizar todas sus funciones, el televisor debe estar encendido.

- 1 En primer lugar, conecte correctamente el cable de alimentación.
En ese momento, el televisor pasará al modo de espera.
- 2 Para encender el televisor desde el modo de espera, pulse los botones $\odot$ / I, INPUT, PR $\blacktriangle$ o $\blacktriangledown$ del televisor o pulse POWER, INPUT, D/A, PR + o -, teclas numéricas(0~9) del mando a distancia: el televisor se encenderá.

Configuración de inicialización

Si la OSD (visualización en pantalla) aparece en pantalla tras encender la TV, podrá ajustar el idioma, país y la sintonización automática de programas.

Nota:

- Desaparecerá automáticamente en unos 40 segundos a no ser que se pulse algún botón.
 - Pulse el botón **BACK** para cambiar el menú OSD actual por el anterior.
- < **MODELOS DE TELEVISORES DE PLASMA** >
- El modo "Home" es más idóneo para controlar los entornos domésticos y se configura como el modo básico de este televisor.
 - El modo "In Store" se ha creado como tal para el entorno de la tienda. El modo "In Store" se inicializa en la calidad del vídeo configurado por esta empresa tras un período específico de tiempo cuando el usuario cambia los datos de la calidad del vídeo de forma aleatoria.
 - Al cambiar de modo (Home, In Store), el modo se puede modificar al ejecutar el restablecimiento de fábrica (configuración inicial) en el menú **OPCIONES**.

IDIOMA DEL MENÚ DE VISUALIZACIÓN EN PANTALLA/ SELECCION DE PAÍS

El menú de la guía de instalación aparece en la pantalla del televisor al encenderlo por primera vez.

- 1 Pulse el botón $\blacktriangle$ o $\blacktriangledown$ o $\blacktriangleleft$ o $\blacktriangleright$ y, a continuación, el botón **OK** para seleccionar el idioma que desee.
- 2 Pulse el botón $\blacktriangle$ o $\blacktriangledown$ y, a continuación, el botón **OK** para seleccionar el país.

* Si desea modificar la selección de idioma/país

- 1 Pulse el botón **MENU** y, a continuación, el botón $\blacktriangle$ o $\blacktriangledown$ para seleccionar el menú de **OPCIÓN**.
- 2 Pulse el botón $\blacktriangleright$ y entonces el botón $\blacktriangle$ o $\blacktriangledown$ para seleccionar **Idioma**. El menú puede aparecer en la pantalla en idioma inglés, alemán, francés, italiano, u español.
Pulse el botón $\blacktriangleright$ y entonces el botón $\blacktriangle$ o $\blacktriangledown$ para seleccionar **País**.
- 3 Pulse el botón $\blacktriangleright$ y, a continuación, utilice el botón $\blacktriangleleft$ o $\blacktriangleright$ para seleccionar el idioma o el país que desee.
- 4 Pulse el botón **OK**.
La sintonización automática del DTV volverá a comenzar al cambiar la selección de país.
- 5 Pulse el botón **EXIT** para volver a la pantalla normal del televisor.

! NOTA

- ▶ Si no finaliza el proceso indicado en la **Guía de instalación** presionando el botón **EXIT** o el tiempo agotado de la OSD (visualización en pantalla), ésta aparecerá repetidamente cuando el equipo esté encendido.
- ▶ Si selecciona el país equivocado, el teletexto podría no aparecer correctamente en pantalla, y experimentaría el mismo problema durante el funcionamiento del teletexto.
- ▶ La función CI (Interfaz común) puede no aplicarse según las condiciones de emisión cada país.
- ▶ Los botones de control de modo DTV pueden no funcionar dependiendo de la situación de emisión existente en cada país.
- ▶ En países en los que no está estipulada una regulación sobre difusiones digitales, algunas funciones DTV pueden no funcionar dependiendo de las circunstancias relativas a las mencionadas emisiones.

SELECCIÓN Y AJUSTE DE MENÚS EN PANTALLA

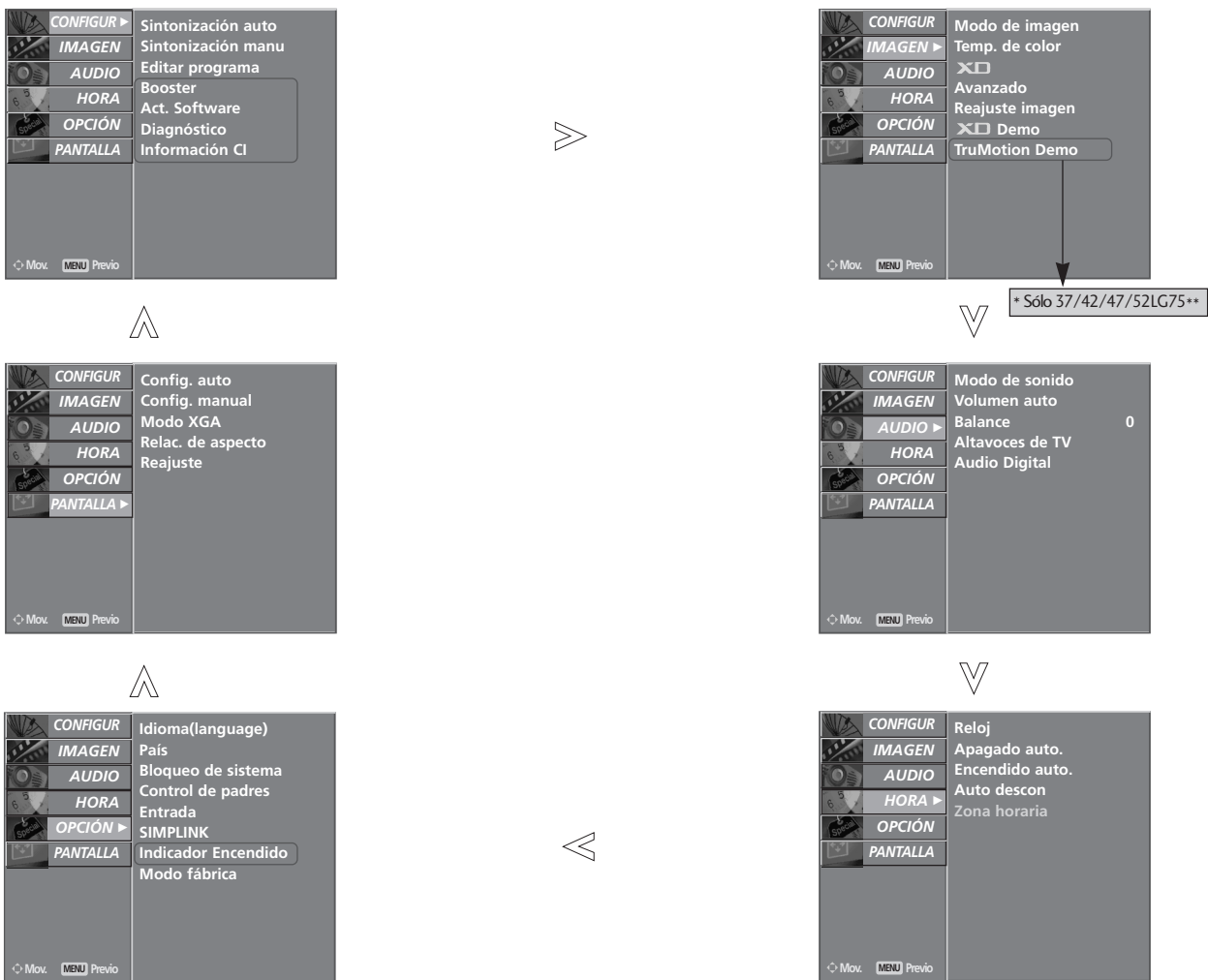
El menú en pantalla del televisor (OSD) puede no coincidir exactamente con las imágenes incluidas en este manual.

- 1

Pulse el botón de **MENU** y entonces el botón ▲ ○ ▼ para visualizar cada menú.
- 2

Pulse el botón ► y entonces el botón ▲ ○ ▼ para seleccionar un elemento del menú.
- 3

Cambie la configuración de un ítem en el submarino o de tirar abajo de menú con ◀ ○ ▶.
Puede acceder al menú del nivel superior pulsando el botón **OK** o **MENU**.



! NOTA

- No se pueden utilizar las opciones **Metodo ISM** y **Bajo consumo** en modelos de televisores LCD.
- En modo Analógico no se mostrarán el Amplificador, Actualización de software, Diagnostico e Información CI.
- El Indicador de encendido sólo puede utilizarse en modelos de TV LCD.

CONTROL DE RECEPCIÓN DE TV/PROGRAMAS

ESPAÑOL

AJUSTE AUTOMÁTICO DE PROGRAMAS (EN MODO DIGITAL)

Utilícelo para buscar y almacenar automáticamente todos los programas

Cuando comience a programar automáticamente en modo digital, toda la información de servicio guardada se borrará.

Al seleccionar la República de Eslovenia como país, el proceso de guardado de canales comenzará en 800 durante la sintonización de la TV digital.



- 1 Pulse el botón **MENU** y el botón **▲** o **▼** para seleccionar el menú de **CONFIGUR.**

- 2 Pulse el botón **►** y entonces el botón **▲** o **▼** para seleccionar **Sintonización auto.**

- 3 Pulse el botón **►** para comenzar la sintonización automática.
Utilice los botones NUMÉRICOS para introducir una contraseña de 4 dígitos en **Bloqueo de sistema 'Conex'.**

Aparecerá el mensaje **“Todo el servicio de información será actualizado. Continuar?”**.

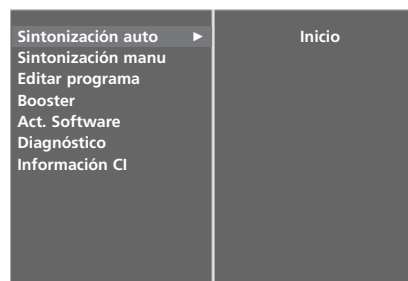
Si desea seguir con la sintonización automática, seleccione **SÍ** con los botones **◀** o **▶**. A continuación, pulse el botón **OK**. De lo contrario, seleccione **NO**.

Para detener la sintonización automática, pulse el botón **MENU**.

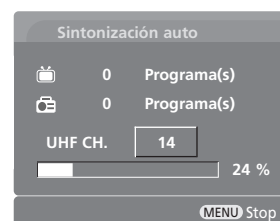
- 4 Pulse el botón **EXIT** para volver a la pantalla normal del televisor.



1



2



3

MANTENIMIENTO

Es posible prevenir funcionamientos defectuosos. La limpieza sistemática y cuidadosa de la unidad puede aumentar el tiempo de duración de la misma. No olvide apagar el televisor y desenchufar el cable de alimentación cuando vaya a realizar la limpieza.

Limpieza de la pantalla

- 1 A continuación detallamos el mejor procedimiento para mantener la pantalla limpia de polvo. Humedezca un paño suave con una mezcla de agua tibia y detergente suave para ropa o para la vajilla. Escurra el paño hasta que esté casi seco y utilícelo para limpiar la pantalla.
- 2 Verifique que no queda agua en la pantalla y deje que se seque al aire antes de volver a encender el televisor.

Limpieza de la carcasa

- Para eliminar la suciedad o el polvo, limpie la carcasa con un paño suave, seco y que no deje restos.
- No utilice nunca un paño mojado.

Ausencia prolongada

PRECAUCIÓN

- Si pretende dejar el televisor apagado durante un periodo de tiempo prolongado (por ejemplo, unas vacaciones), se recomienda desenchufar el cable de alimentación para evitar posibles daños producidos por tormentas eléctricas o picos de tensión.

Para ver la Guía de usuario en el CD-ROM

Para ver la Guía de usuario en el CD-ROM, debe tener instalada en el PC una copia de Adobe Acrobat Reader. La carpeta "ACRORD" del CD-ROM contiene los programas de instalación necesarios. Si desea instalar dichos programas, vaya a "Mi PC" → "LG" → "ACRORD" → haga doble clic en su idioma.

Para ver la Guía de usuario

Los archivos de la Guía de usuario se incluyen en el CD-ROM suministrado. Inserte el CD-ROM suministrado en la unidad de CD-ROM de su PC. Transcurridos unos segundos, la página Web del CD-ROM se abrirá automáticamente. Si la página Web no aparece automáticamente, abra el archivo de la Guía de usuario directamente. (Sólo para Windows) Vaya a "Mi PC" → "LG" → archivo "index.htm".

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ESPAÑOL

La operación no funciona con normalidad.	
El mando a distancia no funciona	■ Verifique si hay algún objeto entre el producto y el mando a distancia que pueda interferir. ■ Ha insertado las pilas siguiendo la polaridad correcta (+ con +, - con -)? ■ El modo del mando a distancia está ajustado correctamente: TV, VCR, etc.? ■ Inserte pilas nuevas.
La unidad se apaga de forma repentina	■ Ha configurado el temporizador? ■ Compruebe la configuración del control de energía. ¿Se ha interrumpido el suministro eléctrico? ■ Se ha activado la Suspensión automática en este canal?

La función de vídeo no funciona.	
No hay imagen ni sonido	■ Compruebe que el producto está encendido. ■ Intente ver otro canal. El problema puede estar en la emisora. ■ El cable de alimentación está conectado correctamente? ■ Compruebe la dirección y la ubicación de la antena. ■ Compruebe la toma de corriente enchufando otra TV.
La imagen tarda en aparecer tras encender el aparato	■ Esto es normal, ya que la imagen aparece lentamente durante el proceso de arranque del aparato. Póngase en contacto con el centro de asistencia si la imagen no aparece transcurridos cinco minutos.
Apenas aparecen colores o la imagen es de mala calidad	■ Ajuste la opción Color del menú. ■ Mantenga una distancia suficiente entre el producto y la videgrabadora. ■ Intente ver otro canal. El problema puede estar en la emisora. ■ Están bien conectados los cables de vídeo? ■ Active cualquier función para restaurar la luminosidad de la imagen.
Aparecen barras horizontales/ verticales o la imagen tiembla	■ Compruebe si existen interferencias locales producidas por otro electrodoméstico o herramienta de potencia.
Algunos canales se reciben con mala calidad	■ La emisora puede estar experimentando problemas; sintonice otro canal. ■ La señal de la emisora es débil; vuelva a orientar la antena para recibir la señal. ■ Compruebe si hay otras posibles fuentes de interferencias.
La imagen se muestra con líneas o rayas	■ Verifique la antena (cambie la dirección de la antena).
No hay recepción de imagen al conectar la toma HDMI	■ Compruebe que el cable HDMI admita la versión 1,3. Los cables HDMI que no admiten la versión 1,3 de HDMI, provocan parpadeos o no muestran la imagen en pantalla. Si este es el caso, utilice cables recientes que soporten la versión 1,3 de HDMI.

La función de audio no funciona.

Hay imagen pero no sonido	■ Pulse el botón VOL+ o -. ■ No hay sonido? Pulse el botón MUTE. ■ Intente ver otro canal. El problema puede estar en la emisora. ■ Están bien conectados los cables de audio?
No hay señal de salida en uno de los altavoces	■ Ajuste la opción Balance del menú.
Se aprecian ruidos extraños que provienen del interior del aparato	■ Los cambios provocados por la humedad y la temperatura pueden producir ruidos extraños al encender y apagar la unidad. Esto no implica ninguna avería.
No hay sonido al conectar tomas HDMI o USB	■ Compruebe que el cable HDMI admita la versión 1,3. ■ Compruebe que el cable USB admita la versión 2,0. *Esta característica no está disponible en todos los modelos.

Hay un problema con la configuración de PICTURE (IMAGEN).

Cuando el usuario cambia la configuración de la imagen, la TV automáticamente cambiará a la configuración inicial tras un cierto periodo de tiempo.	■ Esto significa que la TV está configurada actualmente en el modo Modo Tienda. Para cambiar al modo Inicio debe hacer lo siguiente: En el menú TV, seleccione OPCIÓN → Modo fábrica → Reajuste fabrica → Pulse el botón OK(Utilice los botones NUMÉRICOS para introducir una contraseña de 4 dígitos. espere unos segundos para que la TV se descargue de nuevo) → Seleccione Idioma → Seleccione País → Seleccione Inicio → Aparecerá la pantalla “BIENVENIDO” del OSD → Pulse el botón OK. La búsqueda de programa comenzará automáticamente (puede detener la búsqueda pulsando el botón OK). El cambio al modo Inicio se ha completado.
---	--

PESO

ESPAÑOL

MODELS		32LG5*** 32LG5500-ZB 32LG5900-ZG	37LG55** 37LG5500-ZB	42LG55** 42LG5500-ZB
Peso	pie incluido pie no incluido	14,1 kg / 31,1 lbs 12,6 kg / 27,8 lbs	18,3 kg / 40,4 lbs 15,6 kg / 34,4 lbs	22,5 kg / 49,6 lbs 20,0 kg / 44,1 lbs
MODELS		47LG55** 47LG5500-ZB	52LG55** 52LG5500-ZB	42PG35** 42PG3500-ZA
Peso	pie incluido pie no incluido	29,2 kg / 64,4 lbs 24,6 kg / 54,3 lbs	39,5 kg / 87,1 lbs 34,9 kg / 77,0 lbs	28,0 kg / 61,8 lbs 25,0 kg / 55,1 lbs
MODELS		50PG35** 50PG3500-ZA	42PG65** 42PG6500-ZA	50PG65** 50PG6500-ZA
Peso	pie incluido pie no incluido	42,3 kg / 93,3 lbs 38,3 kg / 84,5 lbs	27,8 kg / 61,3 lbs 25 kg / 55,2 lbs	43,7 kg / 96,4 lbs 39,7 kg / 87,6 lbs
MODELS		50PG45** 50PG4500-ZA	50PG75** 50PG7500-ZB	42PG25** 42PG2500-ZA
Peso	pie incluido pie no incluido	42,3 kg / 93,3 lbs 38,3 kg / 84,5 lbs	45,7 kg / 100,8 lbs 41,7 kg / 92,0 lbs	28,0 kg / 61,8 lbs 25,0 kg / 55,1 lbs
MODELS		50PG25** 50PG2500-ZA	32LG75** 32LG7500-ZB	37LG75** 37LG7500-ZB
Peso	pie incluido pie no incluido	42,3 kg / 93,3 lbs 38,3 kg / 84,5 lbs	13,3 kg / 29,4 lbs 11,8 kg / 26,1 lbs	18,6 kg / 41,1 lbs 16,0 kg / 35,3 lbs
MODELS		42LG75** 42LG7500-ZB	47LG75** 47LG7500-ZB	52LG75** 52LG7500-ZB
Peso	pie incluido pie no incluido	22,4 kg / 49,4 lbs 19,8 kg / 43,7 lbs	30,0 kg / 66,2 lbs 25,3 kg / 55,8 lbs	39,9 kg / 88,0 lbs 35,2 kg / 77,7 lbs
MODELS		32LG35** 32LG3500-ZA	37LG35** 37LG3500-ZA	42LG35** 42LG3500-ZA
Peso	pie incluido pie no incluido	13,4 kg / 29,6 lbs 11,9 kg / 26,3 lbs	18,8 kg / 41,5 lbs 16,2 kg / 35,7 lbs	23,6 kg / 52,1 lbs 21,0 kg / 46,3 lbs

■ Las especificaciones mostradas arriba pueden cambiar sin previo aviso para mejorar la calidad.

LCD TV | PLASMA TV Bedienungsanleitung

LCD TV-MODELLE

32LG35** 52LG55**
37LG35** 32LG75**
42LG35** 37LG75**
32LG5*** 42LG75**
37LG55** 47LG75**
42LG55** 52LG75**
47LG55**

PLASMA TV-MODELLE

42PG25**
50PG25**
42PG35**
50PG35**
50PG45**
42PG65**
50PG65**
50PG75**

Bitte lesen Sie vor Gebrauch des Gerätes diese Anleitung aufmerksam durch.
Bewahren Sie die Anleitung für spätere Fragen sorgfältig auf. Tragen Sie Modell- und Seriennummer des Gerätes hier ein.

Sie finden die Angaben auf dem Typenschild an der Rückwand des Gerätes. Teilen Sie Ihrem Kundendienst die Nummern mit, wenn Sie Hilfe benötigen.

Ein ausführlicheres Benutzerhandbuch mit erweiterten Funktionen dieser LG TV-Geräte befindet sich auf der CD-ROM.

Um es lesen zu können, müssen Sie die Dateien auf einem Personal Computer (PC) mit CD-ROM-Laufwerk öffnen.

SICHERHEITSBESTIMMUNGEN

- Lesen Sie diese Sicherheitsmaßnahmen vor der ersten Verwendung des Produkts sorgfältig durch.
- Die Abbildungen in diesem Handbuch können vom tatsächlichen Aussehen Ihres Produkts abweichen, da sie lediglich zur Verdeutlichung der Bestimmungen dienen.

⚠ **WARNUNG**

Wenn Sie eine Warnmeldung ignorieren, kann es zu ernsthaften Verletzungen oder zu Unfällen und Todesfällen kommen.

⚠ **VORSICHT**

Wenn Sie eine zur Vorsicht mahnende Meldung ignorieren, kann es zu leichten Verletzungen kommen oder das Produkt kann beschädigt werden.

Vorsichtsmaßnahme bei der Installation des Produkts

⚠ **WARNUNG**



Halten Sie sich von Wärmequellen wie elektrischen Heizungen fern.
- Es kann zu Stromschlägen, Feuer, Fehlfunktionen oder Deformationen kommen.



Verwenden Sie das Produkt nicht an feuchten Orten (z. B. Badezimmer) oder an Stellen, an denen es nass werden könnte.
- Dadurch kann es zu Bränden oder zu Stromschlägen kommen.



Wenn es nach Rauch riecht, andere Gerüche wahrzunehmen oder merkwürdige Geräusche zu hören sind, unterbrechen Sie die Stromversorgung und kontaktieren Sie den Service.
- Wenn Sie weiterarbeiten, ohne die erforderlichen Maßnahmen zu treffen, kann es zu Stromschlägen oder Feuer kommen.

⚠ **VORSICHT**



Installieren Sie das Produkt auf einer ebenen und stabilen Fläche, damit das Produkt nicht herunterfallen kann.
- Falls das Produkt zu Boden fällt, könnten Sie verletzt oder das Produkt könnte beschädigt werden.



Setzen Sie das Produkt nicht direktem Sonnenlicht aus.
- Das Produkt könnte beschädigt werden.



Stellen Sie das Produkt nicht an Orten wie in Bücherregalen oder Racks auf.
- Das Produkt muss gut belüftet sein.

Strombezogene Sicherheitsmaßnahmen

⚠ **WARNUNG**



Vergewissern Sie sich, dass das Stromkabel an den Erdungsstrom angeschlossen ist.
- Ansonsten könnten Sie einen Stromschlag erleiden oder verletzt werden.



Berühren Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen. Falls der Kontakt nass oder mit Staub bedeckt ist, trocknen Sie den Netzstecker vollständig oder reinigen Sie ihn von Staub.
- Ansonsten könnten Sie durch Restfeuchtigkeit einen Stromschlag erleiden.

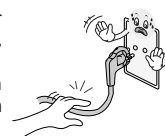


Stecken Sie bei Gewittern das Strom- bzw. das Signalkabel aus.
- Ansonsten könnten Sie einen Stromschlag erleiden oder es könnte ein Feuer ausbrechen.

⚠ **VORSICHT**

Schützen Sie das Stromkabel vor physikalischer oder mechanischer Beeinträchtigung (Verdrehen, Knicken, Einklemmen oder Darauftreten).

Achten Sie hierbei besonders auf Stecker, Steckdosen und diejenigen Stellen, an denen das Kabel aus dem Gerät herausführt.



Vorsichtsmaßnahme beim Bewegen des Produkts

⚠ **WARNUNG**

Vergewissern Sie sich, dass das Produkt ausgeschaltet ist. Vergewissern Sie sich, dass alle Kabel entfernt wurden, bevor das Produkt bewegt wird.

- Ansonsten könnten Sie einen Stromschlag erleiden oder das Produkt könnte beschädigt werden.



⚠ **VORSICHT**

Vermeiden Sie Erschütterungen beim Bewegen des Produkts.

- Ansonsten könnten Sie einen Stromschlag erleiden oder das Produkt könnte beschädigt werden.

Achten Sie darauf, dass der Monitor nach vorne zeigt und halten Sie ihn zum Bewegen mit beiden Händen fest.

- Wenn Sie das Produkt fallen lassen, könnten Sie durch das beschädigte Gerät einen Stromschlag erleiden oder es könnte ein Brand verursacht werden. Wenden Sie sich bezüglich Reparaturen an den Service.



Vorsichtsmaßnahme beim Verwenden des Produkts

⚠ **WARNUNG**

Demontieren Sie das Produkt nicht und führen Sie Reparaturen und Änderungen nicht selbst durch.

- Feuer und Stromschläge können die Folge sein.
- Wenden Sie sich an den Service, wenn das Gerät überprüft, kalibriert oder repariert werden soll.



Um das Brand- oder Stromschlagrisiko zu senken, darf das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

Das Gerät darf nicht tropfendem oder spritzendem Wasser ausgesetzt sein und es sollten keine mit Flüssigkeiten gefüllten Behälter (z. B. Vasen) auf dem Gerät abgestellt werden.



⚠ **VORSICHT**

Überlassen Sie alle Servicearbeiten qualifizierten Servicemitarbeitern. Servicearbeiten sind erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Form beschädigt wurde (z. B.: Netzkabel oder -stecker ist beschädigt, Flüssigkeiten oder Objekte sind in das Geräteinnere gelangt, Gerät war Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt, normale Funktionsweise ist gestört, Gerät wurde fallengelassen).



Ein Standbild (z. B. beim Anhalten des Videofilmes) sollte nicht über einen längeren Zeitraum auf dem Bildschirm angezeigt werden, da das Bild auf dem Bildschirm dauerhaft verbleiben könnte. Dieser Effekt wird als Einbrennen bezeichnet. Eingebrennte Bilder werden nicht von der Garantie abgedeckt.

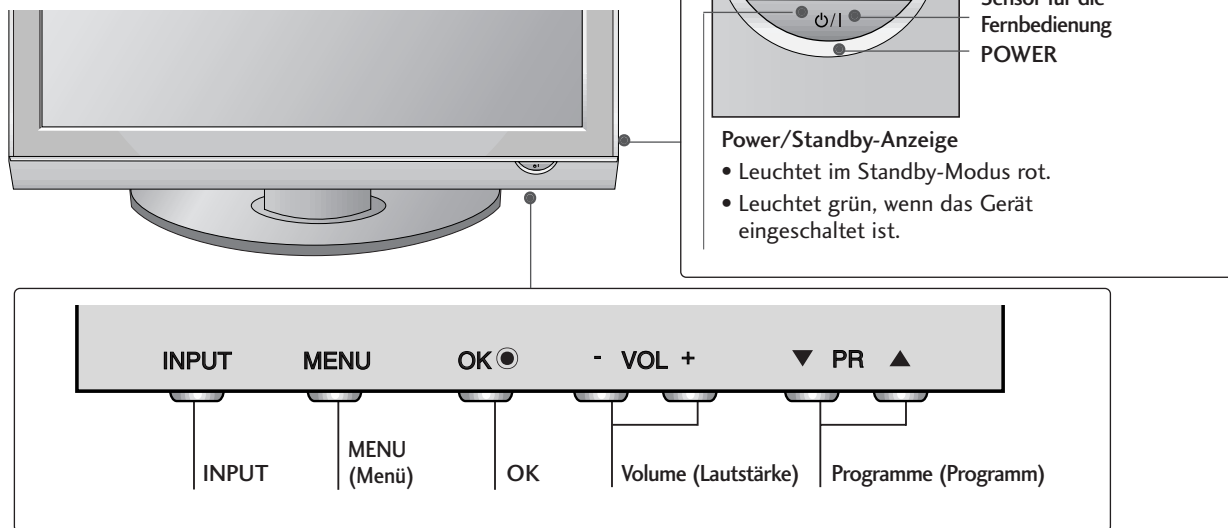


VORBEREITUNG

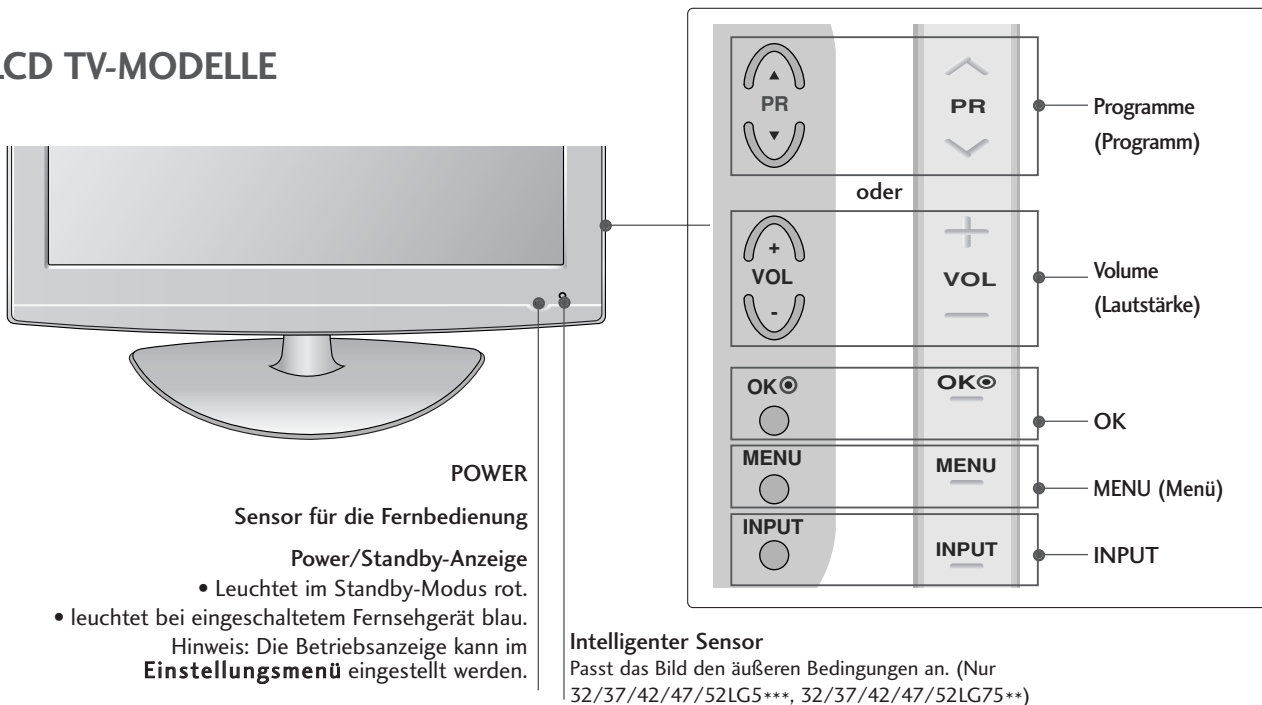
FRONTKONSOLE

- Die Ausführung des Fernsehers kann von den Abbildungen abweichen.
- Falls das Gerät mit einer Schutzfolie überzogen ist, ziehen Sie die Folie ab und wischen Sie das Gerät mit einem Poliertuch ab.

PLASMA TV-MODELLE



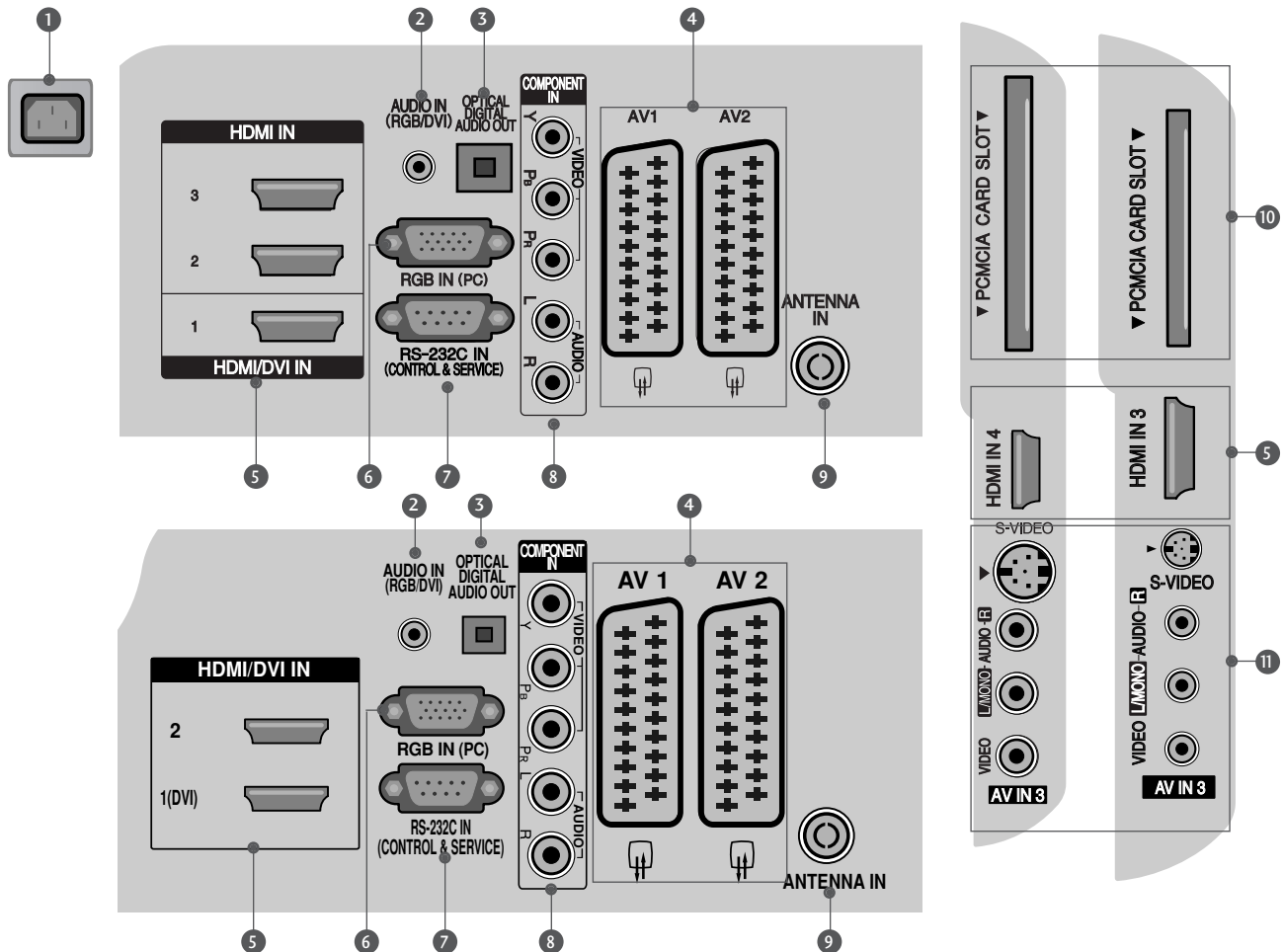
LCD TV-MODELLE



VORBEREITUNG

INFORMATIONEN ZUR RÜCKSEITE

- Die Ausführung des Fernsehers kann von den Abbildungen abweichen.



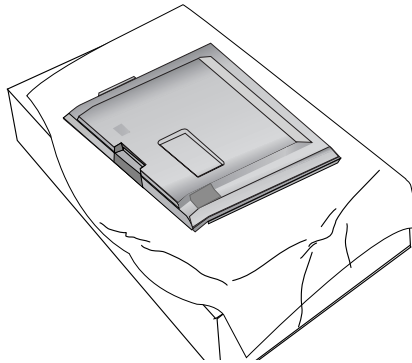
- 1 Anschlussbuchse für Stromkabel
Dieses Fernsehgerät ist auf den Betrieb mit Wechselstrom ausgelegt. Die Spannung finden Sie auf der Seite „Spezifikationen“. Versuchen Sie niemals, das Gerät mit Gleichstrom zu betreiben.
- 2 AUDIO IN (RGB/DVI)
Anschluss eines Audiokabels vom PC.
- 3 OPTICAL DIGITAL AUDIO OUT
Anschluss für Digitalaudio von unterschiedlichen Gerätearten.
Hinweis: Diese Anschlüsse funktionieren nicht im Standbymodus.
- 4 Euro-Scart-Anschluss (AV1/AV2)
Für den Anschluss von Scart-Eingangs- und Ausgangssignalen von externen Geräten.
- 5 HDMI 1, 2, 3 oder 4-Eingang
Schließen Sie ein HDMI-Signal an HDMI IN an. Oder schließen Sie ein DVI-(VIDEO)-Signal über ein DVI-zu-HDMI-Kabel an den HDMI/DVI-Eingang an.
- 6 RGB IN (PC)
Anschluss eines Ausgangskabels vom PC.
- 7 RS-232C-Eingang (STEUERUNG & WARTUNG)
Für den Anschluss des seriellen Ports der Steuergeräte an die RS-232C-Buchse.
- 8 Komponente-Eingang
Für den Anschluss eines Komponente-Video oder Audio-Geräts.
- 9 Antenneneingang
Anschluss einer HF-Antenne.
- 10 PCMCIA (Personal Computer Memory Card International Association)-Kartenschlitz.
- 11 AV (Audio/Video) IN 3
Für den Anschluss von Audio- oder Video-Ausgangssignalen von externen Geräten
S-VIDEO
Für den Anschluss eines S-VIDEO-Ausgangssignals von einem S-VIDEO-Gerät

GRUNDANSCHLUSS

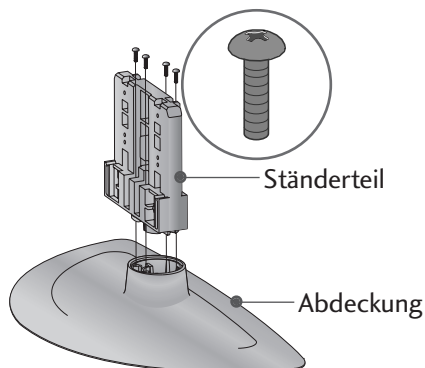
(Nur 32/37/42LG35**, 32/37/42LG5***, 32/37/42LG75**)

- Stellen Sie beim Zusammenbau des Tischstandfußes sicher, ob alle Schrauben festgezogen wurden. (Bei losen Schrauben könnte das Gerät nach dem Aufstellen nach vorn kippen.) Beim Festziehen der Schrauben mit zu hohem Kraftaufwand kann die Schraube durch zu starke Reibung an den Verbindungspunkten beschädigt werden.

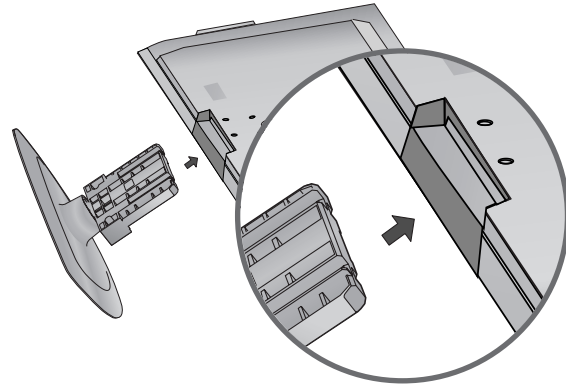
- 1** Legen Sie das Fernsehgerät mit der Bildschirmseite nach unten auf eine gepolsterte Oberfläche, um den Bildschirm vor Beschädigungen zu schützen.



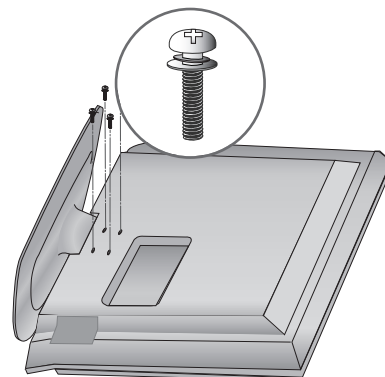
- 2** Befestigen Sie die Standfußverbindung am Fernsehgerät.



- 3** Befestigen Sie das Fernsehgerät wie in der Abbildung gezeigt.



- 4** Befestigen Sie die vier Schrauben fest in den Öffnungen auf der Rückseite des Fernsehgerätes.



HINTERE ABDECKUNG FÜR KABELANORDNUNG

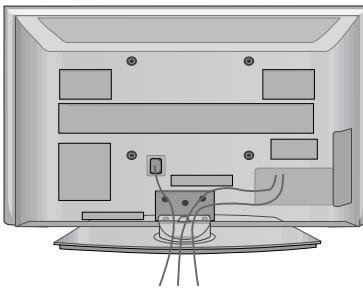
■ Die Ausführung des Fernsehers kann von den Abbildungen abweichen.

PLASMA TV-MODELLE

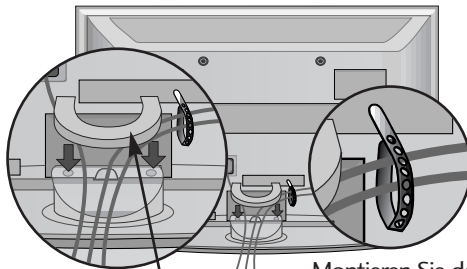
42/50PG25, 42/50PG35**,
42PG65**, 50PG45****

- 1 Schließen Sie die erforderlichen Kabel an.

Hinweise zum Anschluss weiterer Geräte finden Sie im Kapitel Anschluss von Zusatzgeräten.

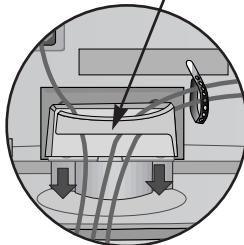


- 2 Befestigen Sie die KABELHALTERUNG wie in der Abbildung gezeigt.



Kabelhalterung

Montieren Sie den Kabelhalter wie in der Abbildung gezeigt und bündeln Sie die Kabel.

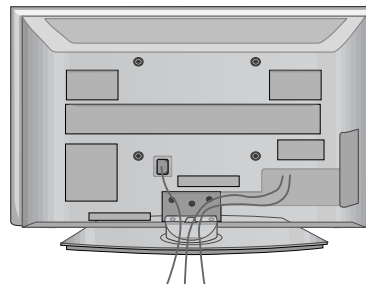


42/50PG25, 42/50PG35**,
50PG45****

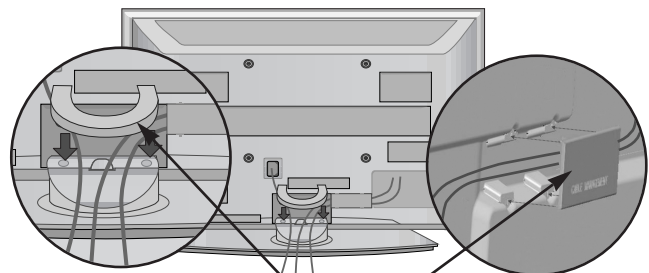
50PG65, 50PG75****

- 1 Schließen Sie die erforderlichen Kabel an.

Hinweise zum Anschluss weiterer Geräte finden Sie im Kapitel Anschluss von Zusatzgeräten.



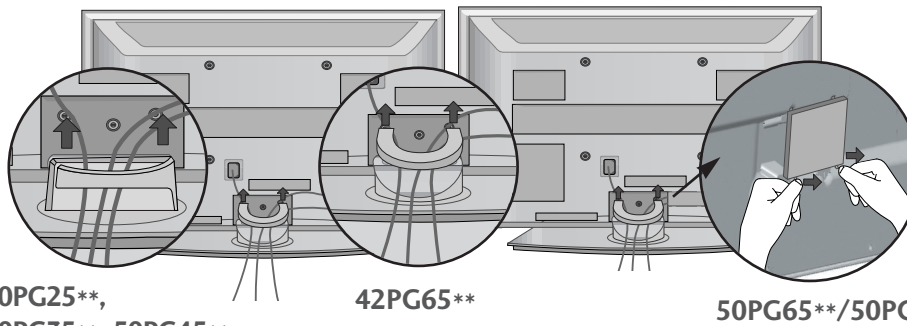
- 2 Befestigen Sie die KABELHALTERUNG wie in der Abbildung gezeigt.



Kabelhalterung

Kabelhalterung entfernen

Halten Sie die KABELHALTERUNG mit beiden Händen fest und drücken Sie die Halterung nach oben. Drücken Sie beim Modell 42PG65** auf die Mitte der **KABELHALTERUNG** und heben Sie die Halterung an.

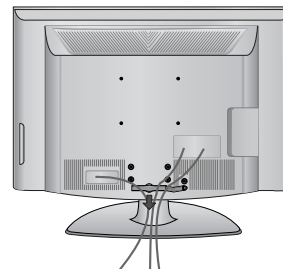


Um die KABELHALTERUNG vom Fernsehgerät zu entfernen, drücken Sie auf die beiden Verriegelungen.

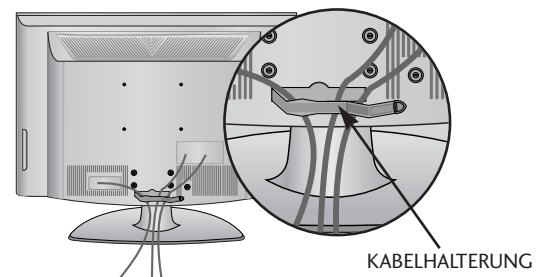
LCD TV-MODELLE

- 1 Schließen Sie die erforderlichen Kabel an..

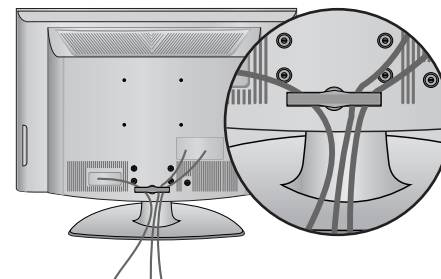
Weitere Hinweise zum Anschluss zusätzlicher Geräte erhalten Sie im **Abschnitt Anschluss externer Geräte**.



- 2 Öffnen Sie die **KABELHALTERUNG** wie gezeigt und verlegen Sie die Kabel.



- 3 Befestigen Sie die **KABELHALTERUNG** wieder, wie in der Abbildung gezeigt.



! HINWEIS

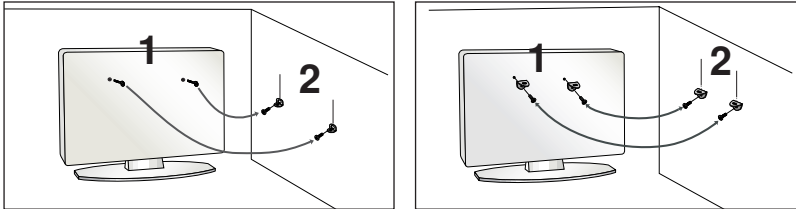
- Das Fernsehgerät niemals an der KABELHALTERUNG anheben.
- Wenn das Produkt fallen gelassen wird, können Sie sich verletzen oder das Produkt könnte Schaden nehmen.

VORBEREITUNG

DEUTSCH

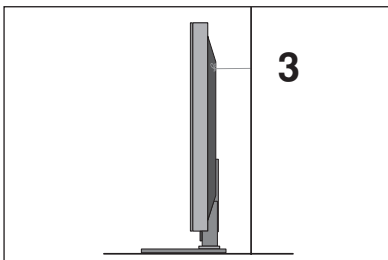
DAS GERÄT MUSS SICHER MONTIERT WERDEN, SO DASS ES NICHT UMFALLEN KANN.

- Ringschrauben oder TV-Halteschrauben zur Wandmontage des Fernsehgerätes sind im Handel erhältlich.
- Der Fernseher sollte möglichst nahe an der Wand montiert werden, um ein Herunterfallen beim Anstoßen des Gerätes zu vermeiden.
- Die folgenden Anleitungen dienen zur sicheren Montage des Fernsehers an der Wand und können ein Herunterfallen nach vorn beim Ziehen am Fernseher vermeiden. Auf diese Weise können ein mögliches Herunterfallen sowie Verletzungen vermieden werden. Zusätzlich wird das Fernsehgerät vor Beschädigungen geschützt. Achten Sie darauf, dass sich Kinder nicht an den Fernseher hängen oder daran hochklettern.



- 1 Montieren Sie den Fernseher mit Ringschrauben oder TV-Halteschrauben wie in der Abbildung gezeigt an der Wand.
(Falls sich bereits Schrauben in den Ringschrauben befinden, entfernen Sie diese.)
* Setzen Sie die Ringschrauben oder TV-Halteschrauben ein und ziehen Sie sie in den oberen Öffnungen fest.

- 2 Montieren Sie die Wandhalterung mit den Schrauben an der Wand. Beachten Sie die Höhe der Halterung an der Wand.



- 3 Binden Sie das Fernsehgerät mit einem festen Seil fest. Das Seil sollte zur Sicherheit möglichst waagrecht zwischen Wand und Fernseher angebracht werden.

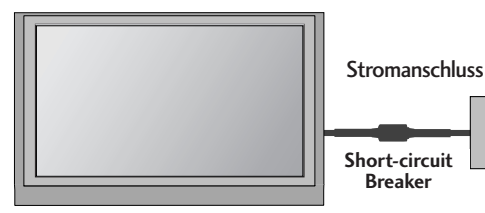
! HINWEIS

- ▶ Lösen Sie die Schnüre, bevor Sie das Produkt versetzen
- ▶ Verwenden Sie eine Haltevorrichtung oder einen Schrank, der nach Größe und Stabilität für die Größe und das Gewicht des Produkts geeignet ist.
- ▶ Für eine sichere Verwendung des Produkts sollten sich die Halterungen an der Wand auf gleicher Höhe mit jenen am Fernsehgerät befinden.

- Das Fernsehgerät kann auf unterschiedliche Arten installiert werden, z.B. an der Wand oder auf einem Schreibtisch.
- Das Gerät ist auf den Betrieb in horizontaler Position ausgelegt.

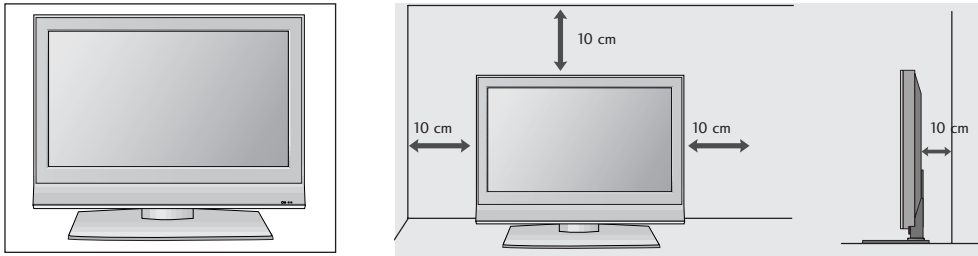
ERDUNG

Stellen Sie sicher, dass das Erdungskabel angeschlossen wird, um die Gefahr von Stromschlägen zu vermeiden. Der Fernseher darf nicht über Telefonleitungen, Blitzableiter oder Gasrohrleitungen geerdet werden.



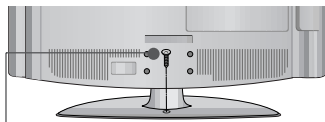
AUFSTELLEN MIT EINEM TISCHSTANDFUß

Lassen Sie für ausreichende Lüftung an jeder Seite und zur Wand einen Abstand von ca. 10 cm.



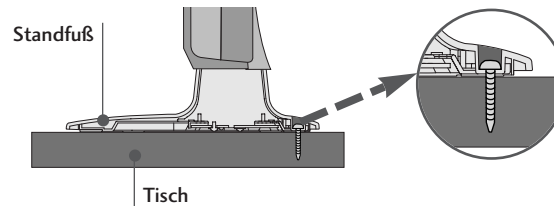
MONTAGE DES FERNSEHERS AUF EINEM TISCH (Nur Modelle 32/37/42LG35**, 32/37/42LG55**, 32LG59**, 32LG75**)

Der Fernseher muss beim Aufstellen auf einem Tisch befestigt werden, um ein Umkippen nach vorn/nach hinten zu vermeiden, um Verletzungen oder Beschädigungen am Produkt zu verhindern. Verwenden Sie zur Montage ausschließlich die beiliegenden Schrauben.



1-Schraube

(im Lieferumfang des Gerätes enthalten)

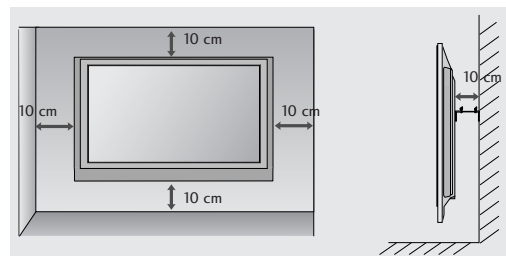
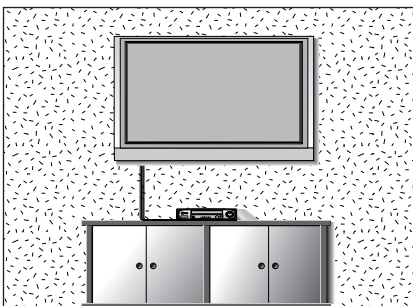


! ACHTUNG

- Um ein Umkippen des Fernsehers zu vermeiden, sollte das Gerät laut Montageanleitungen fest am Untergrund/an der Wand befestigt werden. Beim Anstoßen oder Berühren könnte der Fernseher herunterfallen und Verletzungen verursachen.

WANDMONTAGE: HORIZONTALE LAGE

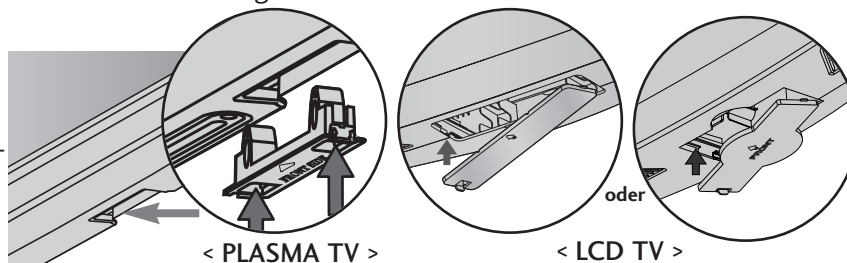
Lassen Sie für ausreichende Lüftung an jeder Seite und zur Wand einen Abstand von ca. 10 cm. Zur Montage des Fernsehgerätes an der Wand empfehlen wir eine Wandhalterung des Herstellers LG.



FALLS KEIN TISCH-STANDFUSS VERWENDET WIRD

- Die Ausführung des Fernsehers kann von den Abbildungen abweichen.

Nutzen Sie bei der Wandmontage des Gerätes die Schutzabdeckung zur Standfußmontage. Befestigen Sie die SCHUTZBLENDE (PROTECTION COVER) am Fernsehgerät, bis ein Klickgeräusch zu hören ist.



< PLASMA TV >

< LCD TV >

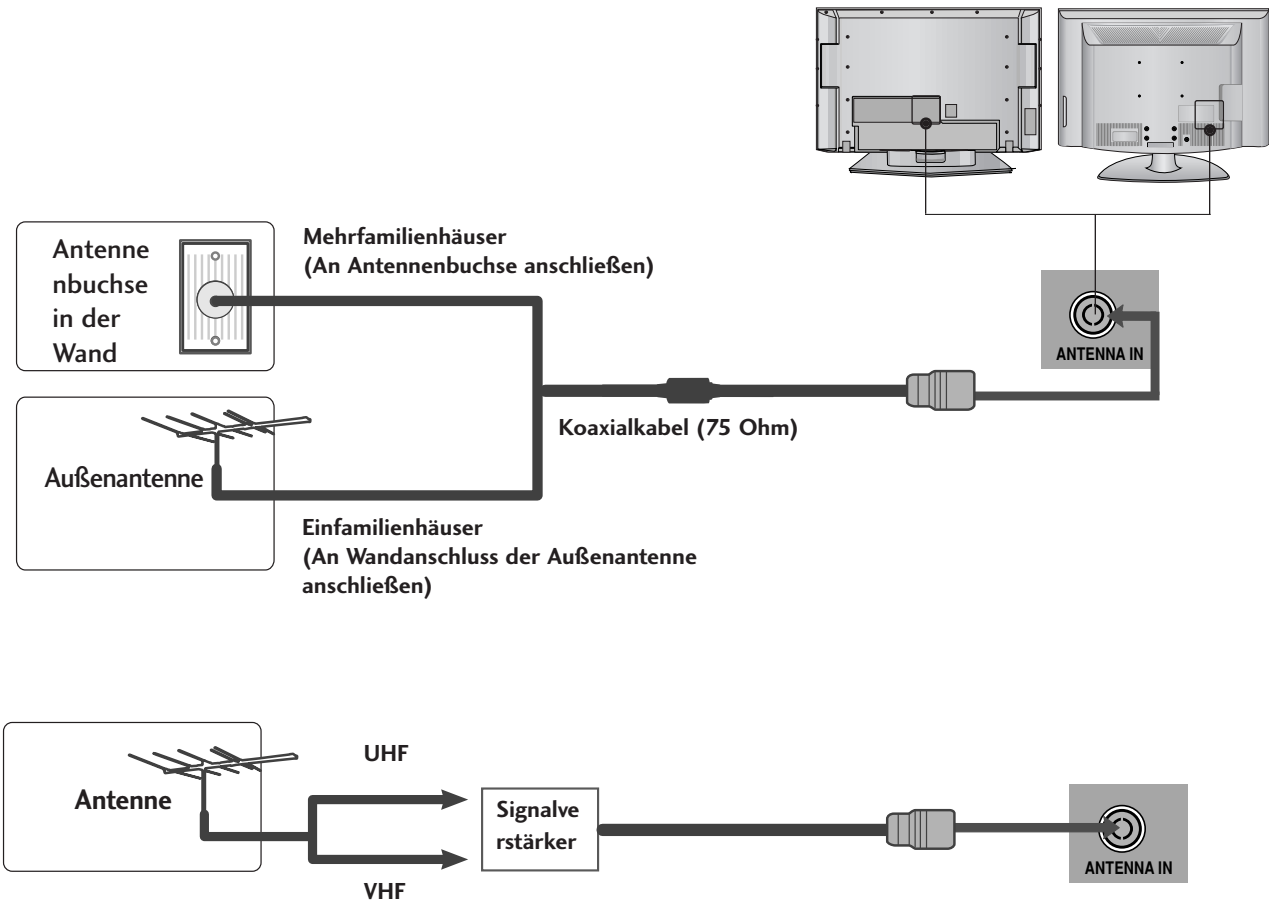
VORBEREITUNG

- Wandantennenbuchse oder Außenantenne ohne Kabelboxanschluss Justieren Sie die Antennenausrichtung bei Bedarf für optimale Bildqualität.

ANTENNENANSCHLUSS

- Justieren Sie die Antennenausrichtung für optimale Bildqualität.
- Antennenkabel und Wandler werden nicht mitgeliefert.

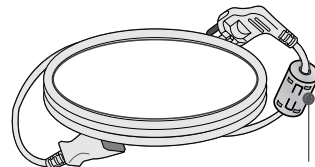
DEUTSCH



- Um bei schlechtem Empfang eine bessere Bildqualität zu erhalten, bringen Sie einen Signalverstärker an der Antenne an (siehe rechts).
- Wenn das Signal für zwei TV-Geräte verwendet werden soll, verwenden Sie eine Signalweiche für den Anschluss.

Verwendung eines Ferritkerns (Diese Funktion ist in einigen Ländern nicht verfügbar.)

Ein Ferritkern vermindert elektromagnetische Störstrahlungen bei angeschlossenem Netzkabel. Je näher der Ferritkern am Netzstecker angebracht wird, desto größer ist seine Wirkung.

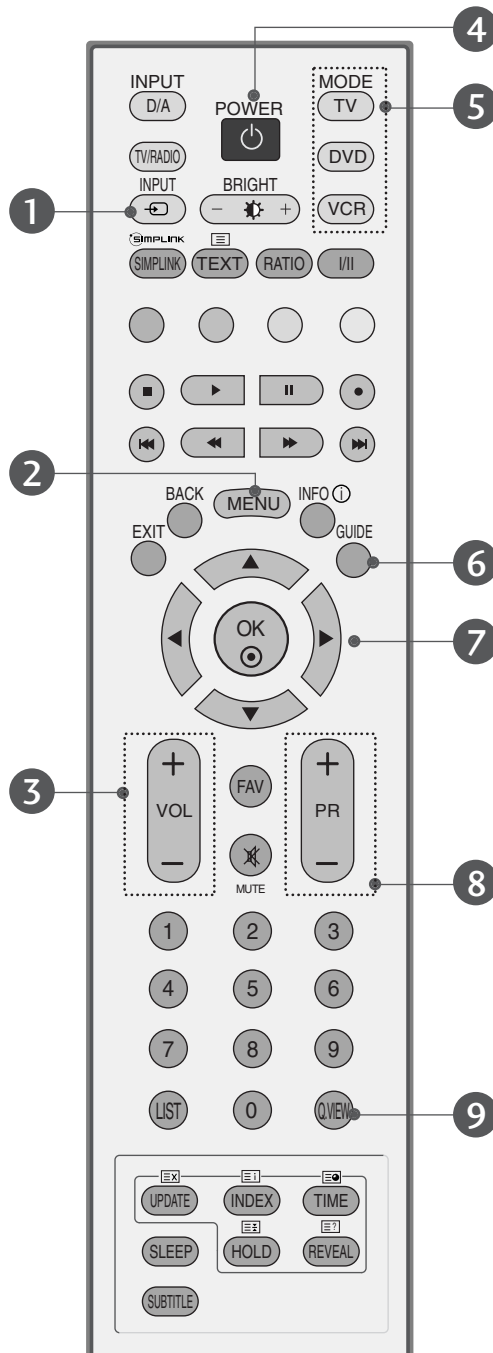


In der Nähe des Netzsteckers montieren.

FERNSEHEN/PROGRAMMSTEUERUNG

TASTENFUNKTIONEN DER FERNBEDIENUNG

Richten Sie die Fernbedienung bei Betätigung auf den Fernbedienungssensor des Fernsehgeräts.



1 INPUT

Der externe Eingangsmodus wechselt in normaler Folge. Schaltet das Gerät aus dem Standby-Modus ein.

2 MENU

Wählt ein Menü aus.

3 VOLUME (Lautstärke) + / -

Regelt die Lautstärke.

4 POWER

Schaltet das Gerät aus dem Standby Ein oder in den Standby Aus.

5 MODE

Stellt die Betriebsmodi der Fernbedienung ein.

6 GUIDE (FERNSEHPROGRAMM)

Zeigt das Fernsehprogramm an.

7 TASTENFELD (nach oben/unten)

Ermöglicht die Navigation in den On-Screen-Menüs und die individuelle Anpassung der Systemeinstellungen.

OK

Bestätigt Ihre Auswahl oder zeigt den aktuellen Modus an.

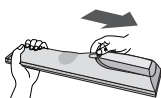
8 Programme + / -

Wählt ein Programm aus.

9 Q.VIEW

Kehrt zum vorherigen Programm zurück.

Einlegen der Batterien



- Entfernen Sie den Deckel vom Batteriefach auf der Rückseite.
- Legen Sie zwei 1,5 V-AA-Batterien korrekt ein (+ zu +, - zu -). Verwenden Sie nicht gleichzeitig alte oder gebrauchte und neue Batterien.

FERNSEHEN/PROGRAMMSTEUERUNG

EINSCHALTEN DES FERNSEHGERÄTS

- Wenn das Gerät eingeschaltet ist, stehen Ihnen unterschiedliche Funktionen zur Verfügung.

- 1 Schließen Sie zunächst das Stromkabel ordnungsgemäß an. Das Fernsehgerät wechselt dann in den Standby-Modus.
- 2 Schalten Sie das Fernsehgerät ein, indem Sie die Tasten ϕ / I, INPUT, PR $\blacktriangle$ oder $\blacktriangledown$ am Fernsehgerät oder die Tasten POWER, INPUT, D/A, PR + oder -, oder die Zahlentasten Zahlentasten (0~9) auf der Fernbedienung betätigen.

Initialisierung der Einstellungen

Nach dem ersten Einschalten des Gerätes wird die OSD-Anzeige (Bildschirmmenü) eingeblendet, in dem Sie die Sprache einstellen, das Land angeben und eine automatische Sendereinstellung vornehmen können.

HINWEIS:

- Die Anzeige verschwindet nach etwa 40 Sekunden automatisch, wenn keine Taste gedrückt wird.
 - Drücken Sie **BACK** (Zurück), um vom aktuellen OSD-Menü zum vorherigen zurückzuwechseln.
- < Nur PLASMA TV-MODELLE >
- Der Modus "Vorführung" dient zur Vorführung des Gerätes im Verkaufsraum.
 - Der Modus "Vorführung" dient zur Vorführung des Gerätes im Handel oder Verkaufsraum. Nachdem der Anwender die Bildqualität zufällig geändert hat, wird die eingestellte Bildqualität nach einer bestimmten Dauer für den Modus "Vorführung" übernommen.
 - Der Modus kann nach einem Wechsel (Heim, Vorführung) durch Wiederherstellung der Werkseinstellungen (Standardeinstellungen) im Einstellungsmenü zurückgesetzt werden.

Onscreen-Menü-Sprach-/Länderauswahl

Beim ersten Einschalten wird das Installationsmenü auf dem TV-Bildschirm angezeigt.

- 1 Drücken Sie $\blacktriangle$ oder $\blacktriangledown$ oder $\blacktriangleleft$ oder $\blacktriangleright$ und dann **OK**, um die gewünschte Sprache auszuwählen.
- 2 Drücken Sie $\blacktriangle$ oder $\blacktriangledown$ und dann **OK**, um das Land auszuwählen.

* Wenn Sie die Sprach-/Länderauswahl ändern wollen

- 1 Drücken Sie die Taste **MENU**, und wählen Sie mit $\blacktriangle$ oder $\blacktriangledown$ das Menü **OPTION** aus.
- 2 Drücken Sie $\blacktriangleright$ und wählen Sie mit den Tasten $\blacktriangle$ oder $\blacktriangledown$ das Menü **Sprache(Language)**. Das Menü lässt sich in der gewünschten Sprache am Bildschirm anzeigen.
Oder, Drücken Sie $\blacktriangleright$ und wählen Sie mit den Tasten $\blacktriangle$ oder $\blacktriangledown$ das Menü **Land**.
- 3 Drücken Sie $\blacktriangleright$ und dann $\blacktriangleleft$ oder $\blacktriangleright$, um die gewünschte Sprache oder das gewünschte Land auszuwählen.
- 4 Betätigen Sie die Taste **OK**.
Der automatische DTV-Sendersuche wird nach dem Ändern der Länderauswahl neu gestartet.
- 5 Betätigen Sie die Taste **EXIT**, um zur normalen Fernsehansicht zurückzukehren.

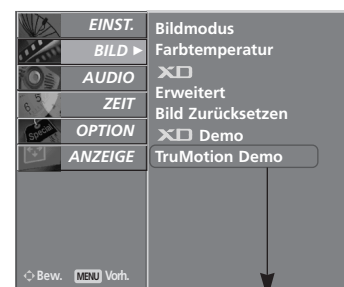
! HINWEIS

- ▶ Falls Sie die **Installations Anweisung** nicht über die Schaltfläche **EXIT** speichern oder die OSD-Bildschirmanzeige automatisch ausgeblendet wird, erscheint der Einstellungsbildschirm bei jedem Einschalten des Gerätes automatisch erneut.
- ▶ Falls Sie nicht das Land auswählen, in dem Sie sich gerade befinden, wird der Videotext u. U. nicht korrekt angezeigt und lässt sich nicht fehlerlos bedienen.
- ▶ Die CI-Funktion (CI-Modul) steht je nach den Sendern im jeweiligen Land u. U. nicht zur Verfügung.
- ▶ Die Steuertasten für den DTV-Betrieb sind je nach Sendebetrieb im jeweiligen Land deaktiviert.
- ▶ In Ländern ohne festgelegte Standards für DTV-Sendungen können, je nach DTV-Sendungsumgebung, bestimmte DTV-Funktionen u. U. nicht genutzt werden.

AUSWAHL UND EINSTELLUNG DER OSD-MENÜS

Das OSD-Menü (=am Bildschirm angezeigtes Menü)Ihres Fernsehgeräts könnte sich leicht von den Abbildungen in diesem Handbuch unterscheiden.

- 1 Um die einzelnen Menüs aufzurufen, drücken Sie die Taste **MENU** und anschließend die Taste **▲** oder **▼**.
- 2 Um einzelne Menüpunkte aufzurufen, betätigen Sie zunächst die Taste **►** und anschließend die Taste **▲** oder **▼**.
- 3 Mit der Taste **◀** oder **▶** ändern Sie die Einstellung des Menüpunktes im betreffenden Untermenü bzw. Pulldown-Menü. Eine höhere Ebene im Menü erreichen Sie über die Tasten **OK** oder **MENU**.



* Nur 37/42/47/52LG75**



! HINWEIS

- Die Optionen **ISM Methode** (ISM-Methode) und **Low power** (Strom sparen) sind bei KCD-TV-Modellen nicht verfügbar.
- Im Analog-Modus werden die Einstellungen **Verstärker**, **Software-Update**, **Diagnose** und **CI Informationen** nicht angezeigt.
- Die **Betriebsanzeige** kann ausschließlich für LCD-Fernseher genutzt werden.

AUTOMATISCHE PROGRAMMIERUNG (IM DIGITALMODUS)

Verwenden Sie diesen Modus, um alle Programme zu suchen und zu speichern.

Wenn Sie im Digitalmodus mit der automatischen Programmierung beginnen, werden alle gespeicherten Serviceinformationen gelöscht.

Falls bei der Sendereinstellung für Digital-TV Slowenien als Land ausgewählt wurde, werden alle Sender ab der Programmplatznummer 800 gespeichert.



1 Drücken Sie die Taste **MENU**, und wählen Sie mit **▲** oder **▼** das Menü **EINST.** aus.

2 Drücken Sie die Taste **►** und anschließend die Taste **▲** oder **▼**, um die Option **Auto. Einstell.** auszuwählen.

3 Drücken Sie zum Start der automatischen Einstellung die Taste **►**.
Verwenden Sie die **ZAHLEN**tasten, um ein vierstelliges Kennwort in **System-Verriegelung 'Ein'** einzugeben.

Die Meldung "**Alle Serviceinformationen werden erneuert. Fortfahren?**" wird angezeigt.

Wenn Sie mit der automatischen Programmierung fortfahren möchten, wählen Sie mithilfe der Tasten **◀** oder **►** **Ja** aus. Drücken Sie dann die Taste **OK**. Anderenfalls wählen Sie **Nein** aus.

Drücken Sie die Taste **MENU** (Menü), um die automatische Einstellung zu beenden.

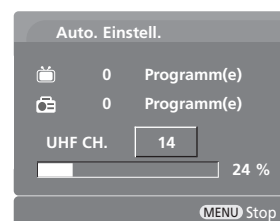
4 Drücken Sie die Taste **EXIT**, um zur normalen Fernsehansicht zurückzukehren.



1



2



3

INSTANDHALTUNG

Frühzeitige Funktionsstörungen können verhindert werden. Durch die sorgfältige und regelmäßige Reinigung des Geräts kann die Lebensdauer Ihres neuen Fernsehgeräts verlängert werden.

VORSICHT: Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.

Reinigung des Bildschirms

- 1 Auf folgende Art und Weise halten Sie Ihren Bildschirm eine Zeit lang staubfrei. Befeuchten Sie ein weiches Tuch mit einer Lösung aus lauwarmem Wasser und etwas Weichspüler oder Geschirrspülmittel. Wringen Sie das Tuch aus, bis es fast trocken ist, und wischen Sie dann damit den Bildschirm ab.
- 2 Vergewissern Sie sich, dass kein überschüssiges Wasser am Bildschirm ist, und lassen Sie ihn dann lufttrocknen, bevor Sie das Fernsehgerät wieder einschalten.

Reinigung des Gehäuses

- Entfernen Sie Schmutz und Staub mit einem weichen, trockenen und flusenfreien Tuch vom Gehäuse.
- Verwenden Sie dafür kein nasses Tuch.

Längere Abwesenheit

VORSICHT

- ▶ Wenn Sie das Fernsehgerät über einen längeren Zeitraum nicht verwenden (z. B. im Urlaub), ist es sinnvoll, den Netzstecker zu ziehen, um das Gerät vor der Beschädigung durch Blitzschlag oder vor Spannungsanstiegen zu schützen.

ANZEIGEN DES BENUTZERHANDBUCHS AUF DER CD-ROM

Um das Benutzerhandbuch auf der CD-ROM anzeigen zu können, muss auf Ihrem Computer Acrobat Reader von Adobe installiert sein. Der Ordner "ACRORD" auf der CD-ROM enthält das erforderliche Installationsprogramm. Wenn Sie diese Programme installieren möchten, wählen Sie unter "Arbeitsplatz" → "LG" → "ACRORD" → doppelklicken auf Ihre Sprache.

Anzeigen des Benutzerhandbuchs:

Die entsprechenden Dateien befinden sich auf der beiliegenden CD-ROM. Legen Sie die beiliegende CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk Ihres Computers ein. Nach einer kurzen Zeit wird die Webseite der CD-ROM automatisch geöffnet. Wird die Webseite nicht automatisch angezeigt, öffnen Sie die entsprechende Datei direkt. Öffnen Sie hierfür unter "Arbeitsplatz" den Ordner "LG" und dann die Datei "index.htm" (nur für Windows).

FEHLERBEHEBUNG

Der Betrieb ist nicht wie sonst möglich.

Die Fernbedienung funktioniert nicht.

- Prüfen Sie, ob sich zwischen dem Produkt und der Fernbedienung ein Hindernis befindet, das das Signal der Fernbedienung beeinträchtigt.
- Sind die Batterien richtig eingelegt (+ zu +, - zu -)?
- Ist der korrekte Betriebsmodus eingestellt: TV, VCR usw.?
- Legen Sie neue Batterien ein.

Das Gerät wird plötzlich abgeschaltet.

- Ist der Timer für die Ausschaltfunktion eingestellt?
- Überprüfen Sie den Netzanschluss. Wurde das Netzteil getrennt?
- Wurde die Funktion Autom. Abschalten aktiviert?

Die Videofunktion funktioniert nicht.

Kein Bild & kein Ton

- Prüfen Sie, ob das Gerät eingeschaltet ist.
- Versuchen Sie einen anderen Kanal. Das Problem kann mit der Übertragung zusammenhängen.
- Ist das Netzkabel fest an der Steckdose angeschlossen?
- Prüfen Sie die Antennenausrichtung und/oder -position.
- Schließen Sie ein anderes Fernsehgerät an diese Steckdose an, um die Funktion der Netzsteckdose zu überprüfen.

Das Bild wird nach dem Einschalten nur langsam angezeigt.

- Das ist normal, da das Bild während des Einschaltvorgangs gedämpft wird. Wenden Sie sich an den Service, falls das Bild auch nach fünf Minuten noch nicht angezeigt wird.

Keine/schlechte Farben oder schlechtes Bild

- Stellen Sie die Farbe über die Menüoptionen
- Sorgen Sie für einen ausreichenden Abstand zwischen dem Produkt und dem Videorekorder.
- Versuchen Sie einen anderen Kanal. Das Problem kann mit der Übertragung zusammenhängen.
- Sind die Videokabel korrekt angeschlossen?
- Aktivieren Sie eine beliebige Funktion, um die Helligkeit des Bildes wiederherzustellen.

Horizontale/vertikale Balken oder zitterndes Bild

- Suchen Sie nach einer lokalen Störquelle (z. B. ein elektrisches Gerät oder Werkzeug).

Schlechter Empfang auf einigen Kanälen

- Stations- oder Kabelprobleme. Wechseln Sie zu einer anderen Station.
- Das Signal der Station ist zu schwach. Richten Sie die Antenne neu aus, um eine schwächere Station empfangen zu können.
- Suchen Sie nach möglichen Störquellen.

Linien oder Streifen im Bild

- Überprüfen Sie die Antenne (Ausrichtung ändern).

Kein Bild beim HDMI-Anschluss

- Das HDMI-Kabel muss mindestens die Version 1,3 besitzen. Falls die HDMI-Kabel die HDMI Version 1,3 nicht unterstützen, kann das Bild flimmern oder wird nicht angezeigt. Verwenden Sie in diesem Fall für die HDMI Version 1,3 geeignete Kabel.

Die Audiofunktion funktioniert nicht.

Bild OK & kein Ton

- Drücken Sie die Taste **VOL +/-**.
- Der Ton ist stumm geschaltet? Drücken Sie die Taste **MUTE** (Stumm).
- Versuchen Sie einen anderen Kanal. Das Problem kann mit der Übertragung zusammenhängen.
- Sind die Audiokabel korrekt angeschlossen?

Keine Ausgabe über einen der Lautsprecher

- Stellen Sie die Balance über die Menüoptionen ein.

Ungewöhnliche Geräusche aus dem Inneren des Geräts

- Eine Änderung der Umgebungsfeuchtigkeit bzw. -temperatur kann beim Ein- und Auschalten des Geräts zu ungewöhnlichen Geräuschen führen. Dies deutet nicht auf eine Fehlfunktion des Geräts hin.

Kein Ton beim HDMI- oder USB-Anschluss

- Das HDMI-Kabel muss mindestens die Version 1,3 besitzen.
- Das USB-Kabel muss mindestens die Version 2,0 besitzen.

* Diese Funktion steht nicht bei allen Modellen zur Verfügung.

Es gibt ein Problem mit den BILD-Einstellungen.

Wenn die Bildeinstellungen vom Benutzer geändert wurden, wird der Fernseher nach einer bestimmten Zeit automatisch auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

- Dies bedeutet, dass der Fernseher gerade auf die Betriebsart **Geschäft** eingestellt ist. Um den Fernseher in die Betriebsart **Hauptmenü** umzustellen, gehen Sie wie folgt vor: Wählen Sie im Menü des Fernsehers die Einstellung **OPTION** → **Werksmodus** → **Werkseinstellung** → Betätigen Sie die Taste **OK** (Verwenden Sie die **ZAHLENT**asten, um ein vierstelliges Kennwort einzugeben. warten Sie einige Sekunden, bis die Einstellungen geladen werden) → Wählen Sie **Sprache** → Wählen Sie **Land** → Wählen Sie **Hauptmenü** → das OSD-Menü **"WILLKOMMEN"** erscheint → Betätigen Sie die Taste **OK**. Die Sendersuche beginnt automatisch (um die Suche anzuhalten, betätigen Sie die Taste **OK**). Der Fernseher ist nun auf die Betriebsart **Hauptmenü** umgestellt.

GEWICHT

DEUTSCH

MODELLE		32LG5*** 32LG5500-ZB 32LG5900-ZG	37LG55** 37LG5500-ZB	42LG55** 42LG5500-ZB
Gewicht	inklusive Standfuß	14,1 kg / 31,1 lbs	18,3 kg / 40,4 lbs	22,5 kg / 49,6 lbs
	exklusive Standfuß	12,6 kg / 27,8 lbs	15,6 kg / 34,4 lbs	20,0 kg / 44,1 lbs
MODELLE		47LG55** 47LG5500-ZB	52LG55** 52LG5500-ZB	42PG35** 42PG3500-ZA
Gewicht	inklusive Standfuß	29,2 kg / 64,4 lbs	39,5 kg / 87,1 lbs	28,0 kg / 61,8 lbs
	exklusive Standfuß	24,6 kg / 54,3 lbs	34,9 kg / 77,0 lbs	25,0 kg / 55,1 lbs
MODELLE		50PG35** 50PG3500-ZA	42PG65** 42PG6500-ZA	50PG65** 50PG6500-ZA
Gewicht	inklusive Standfuß	42,3 kg / 93,3 lbs	27,8 kg / 61,3 lbs	43,7 kg / 96,4 lbs
	exklusive Standfuß	38,3 kg / 84,5 lbs	25 kg / 55,2 lbs	39,7 kg / 87,6 lbs
MODELLE		50PG45** 50PG4500-ZA	50PG75** 50PG7500-ZB	42PG25** 42PG2500-ZA
Gewicht	inklusive Standfuß	42,3 kg / 93,3 lbs	45,7 kg / 100,8 lbs	28,0 kg / 61,8 lbs
	exklusive Standfuß	38,3 kg / 84,5 lbs	41,7 kg / 92,0 lbs	25,0 kg / 55,1 lbs
MODELLE		50PG25** 50PG2500-ZA	32LG75** 32LG7500-ZB	37LG75** 37LG7500-ZB
Gewicht	inklusive Standfuß	42,3 kg / 93,3 lbs	13,3 kg / 29,4 lbs	18,6 kg / 41,1 lbs
	exklusive Standfuß	38,3 kg / 84,5 lbs	11,8 kg / 26,1 lbs	16,0 kg / 35,3 lbs
MODELLE		42LG75** 42LG7500-ZB	47LG75** 47LG7500-ZB	52LG75** 52LG7500-ZB
Gewicht	inklusive Standfuß	22,4 kg / 49,4 lbs	30,0 kg / 66,2 lbs	39,9 kg / 88,0 lbs
	exklusive Standfuß	19,8 kg / 43,7 lbs	25,3 kg / 55,8 lbs	35,2 kg / 77,7 lbs
MODELLE		32LG35** 32LG3500-ZA	37LG35** 37LG3500-ZA	42LG35** 42LG3500-ZA
Gewicht	inklusive Standfuß	13,4 kg / 29,6 lbs	18,8 kg / 41,5 lbs	23,6 kg / 52,1 lbs
	exklusive Standfuß	11,9 kg / 26,3 lbs	16,2 kg / 35,7 lbs	21,0 kg / 46,3 lbs

■ Diese Angaben können ohne Ankündigung bei Qualitätsverbesserungen geändert werden.

TV LCD | TV AL PLASMA ISTRUZIONI PER L'USO

MODELLI DI TV LCD

MODELLI DI TV AL PLASMA

32LG35**	52LG55**	42PG25**
37LG35**	32LG75**	50PG25**
42LG35**	37LG75**	42PG35**
32LG5***	42LG75**	50PG35**
37LG55**	47LG75**	50PG45**
42LG55**	52LG75**	42PG65**
47LG55**		50PG65**
		50PG75**

Dichiarazione di conformità

La società LG Electronics Italia S.p.A. dichiara che il televisore a colori LG 32LG5500-ZB/ 32LG5900-ZC/ 37LG5500-ZB/ 42LG5500-ZB/ 47LG5500-ZB/ 52LG5500-ZB/ 42PG3500-ZA/ 50PG3500-ZA/ 42PG6500-ZA/ 50PG6500-ZA/ 50PG4500-ZA/ 50PG7500-ZB/ 42PG2500-ZA/ 50PG2500-ZA/ 32LG7500-ZB/ 37LG7500-ZB/ 42LG7500-ZB/ 47LG7500-ZB/ 52LG7500-ZB/ 32LG3500-ZA/ 37LG3500-ZA/ 42LG3500-ZA è costruito in conformità alle prescrizioni del D.M. n°548 del 28/8/95, pubblicato sulla G.U. n°301 del 28/12/95 ed in particolare è conforme a quanto indicato nell'art. 2, comma 1 dello stesso decreto. Questo apparecchio è fabbricato nel rispetto delle disposizioni di cui al D.M. 26/03/92 ed in particolare è conforme alle prescrizioni del Art. 1 dello stesso decreto ministeriale.

Nel ringraziarvi per avere acquistato questo prodotto LG, vi raccomandiamo di leggere attentamente le seguenti istruzioni. Solo così si potrà ottenere il funzionamento ottimale dell'apparecchio e mantenerne inalterate nel tempo le caratteristiche e l'affidabilità originali.

Raccomandiamo inoltre di conservare questo manuale in previsione di eventuali consultazioni future.

In qualsiasi caso di dubbio potrete interpellare il vostro abituale rivenditore di prodotti LG, facendo riferimento al modello ed al numero di matricola.

La versione estesa del manuale dell'utente che presenta le caratteristiche avanzate degli impianti TV LG si trova sul CD-ROM in formato elettronico.

Per la lettura è necessario aprire i file selezionati utilizzando un Personal Computer (PC) dotato di unità CD-ROM.

Schemi elettrici e norme di taratura disponibili nel CD ROM.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Leggere le precauzioni di sicurezza con attenzione prima di utilizzare il prodotto.
- In questo manuale, le illustrazioni potrebbero essere leggermente diverse dal prodotto acquistato perché sono a puro scopo indicativo di supporto alle istruzioni.

- ⚠ **AVVERTENZA** Non prendendo in considerazione il messaggio d'avvertimento, si possono riportare gravi lesioni o può sussistere il pericolo di incidenti o di morte.
- ⚠ **ATTENZIONE** Non osservando il messaggio d'attenzione, è possibile riportare lesioni leggere o provocare danni al prodotto.

Precauzioni per l'installazione del prodotto

⚠ **AVVERTENZA**



Restare lontani da fonti di calore come ad es. termocondizionatori elettrici.

- Si possono verificare scosse elettriche, incendi, malfunzionamenti o deformazioni.



Non utilizzare il prodotto in un luogo umido come il bagno o qualsiasi altro ambiente in cui sia eventualmente esposto all'umidità.

- In questo caso si potrebbero provocare scosse elettriche.



Se si avverte un odore di fumo o altri odori oppure si sente uno strano rumore, scollegare il cavo d'alimentazione e rivolgersi al servizio assistenza.

- Se si continua ad utilizzare il prodotto senza adottare misure adeguate, si possono verificare scosse elettriche o incendi.

⚠ **ATTENZIONE**



Installare il prodotto in una posizione piana e stabile impedendo eventuali cadute del prodotto.

- Se il prodotto subisce una caduta, si potrebbero riportare lesioni o il prodotto potrebbe rompersi.



Non esporre il prodotto alla luce diretta del sole.

- Il prodotto potrebbe riportare eventuali danni.



Non collocare il prodotto in una posizione incassata come ad es. una libreria o uno scaffale.

- Ventilazione necessaria.

Precauzioni relative all'alimentazione elettrica

⚠ **AVVERTENZA**



Accertarsi di collegare il cavo d'alimentazione alla corrente collegata a massa.

- Si potrebbero subire scosse elettriche o riportare lesioni.



Non toccare la presa dell'alimentazione con le mani bagnate. Inoltre, se lo spinotto del cavo è bagnato o impolverato, asciugarlo tutto e rimuovere la polvere.

- Si potrebbero subire scosse elettriche a causa di un'eccessiva umidità.



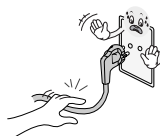
Durante tempeste con tuoni e fulmini, scollegare il cavo d'alimentazione o il cavo del segnale.

- Si potrebbero subire scosse elettriche o si possono sviluppare incendi.

⚠ **ATTENZIONE**

Proteggere il cavo d'alimentazione da un impiego improprio, fisico o meccanico, come ad es. torcendolo, annodandolo, serrandolo, intrappolandolo fra le porte o calpestandolo.

Prestare una particolare attenzione alle spine, alle prese a muro e al punto in cui il cavo fuoriesce dall'apparecchio.



Precauzioni per la movimentazione del prodotto

⚠ **AVVERTENZA**

Accertarsi di aver spento il prodotto.

Accertarsi di rimuovere tutti i cavi prima di movimentare il prodotto.

- Si potrebbero subire scosse elettriche o il prodotto può riportare danni.



⚠ **ATTENZIONE**

Non sottoporre il prodotto ad urti durante la movimentazione.

- Si potrebbero subire scosse elettriche o il prodotto può riportare danni.

Fare in modo che la parte frontale sia rivolta in avanti trattenendola con entrambe le mani per muoverla.

- Facendo cadere il prodotto, quest'ultimo può provocare scosse elettriche o incendi. Rivolgersi al centro d'assistenza tecnica per effettuare le riparazioni del caso.



Precauzioni per l'impiego del prodotto

⚠ **AVVERTENZA**

Non smontare, riparare o modificare il prodotto a propria discrezione.

- Si possono verificare casi di incendi, scosse elettriche.
- Rivolgersi al centro d'assistenza tecnica per effettuare il controllo, la taratura o le riparazioni del caso.



Per ridurre il pericolo di incendio e di scosse elettriche, non esporre l'apparecchio a pioggia ed umidità.

L'apparecchio non dovrebbe essere esposto a gocciolii o a schizzi e non si consiglia di non posare nessun oggetto riempito con sostanze liquide, come ad es. vasi, sull'apparecchio.



⚠ **ATTENZIONE**

Affidare tutte le operazioni di manutenzione al personale qualificato dell'assistenza tecnica. La manutenzione necessaria una volta che l'apparecchio è stato danneggiato in qualsiasi modo, come ad es. danni al cavo o alla spina d'alimentazione elettrica, liquidi o oggetti caduti accidentalmente all'interno dell'apparecchio, esposizione a pioggia o umidità, funzionamento non regolare o cadute.



Non mantenere un'immagine fissa sullo schermo per un periodo esteso di tempo (es. mettendo in pausa il video) poiché l'immagine fissa può rimanere fissa sullo schermo. Questo viene denominato come alone immagine. Il problema di alone immagine non è coperto dalla garanzia.

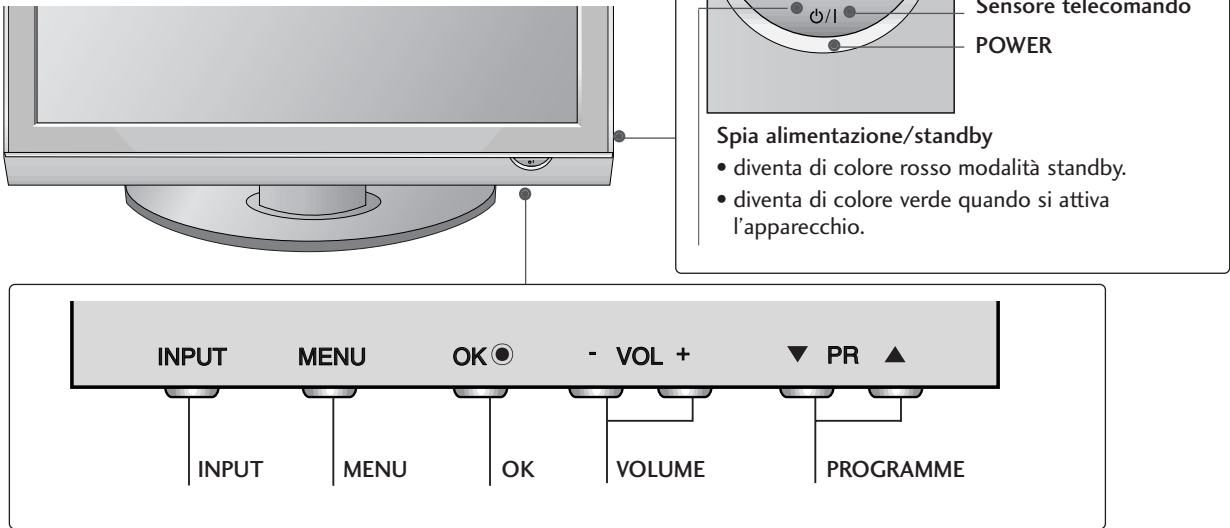


PREPARAZIONE

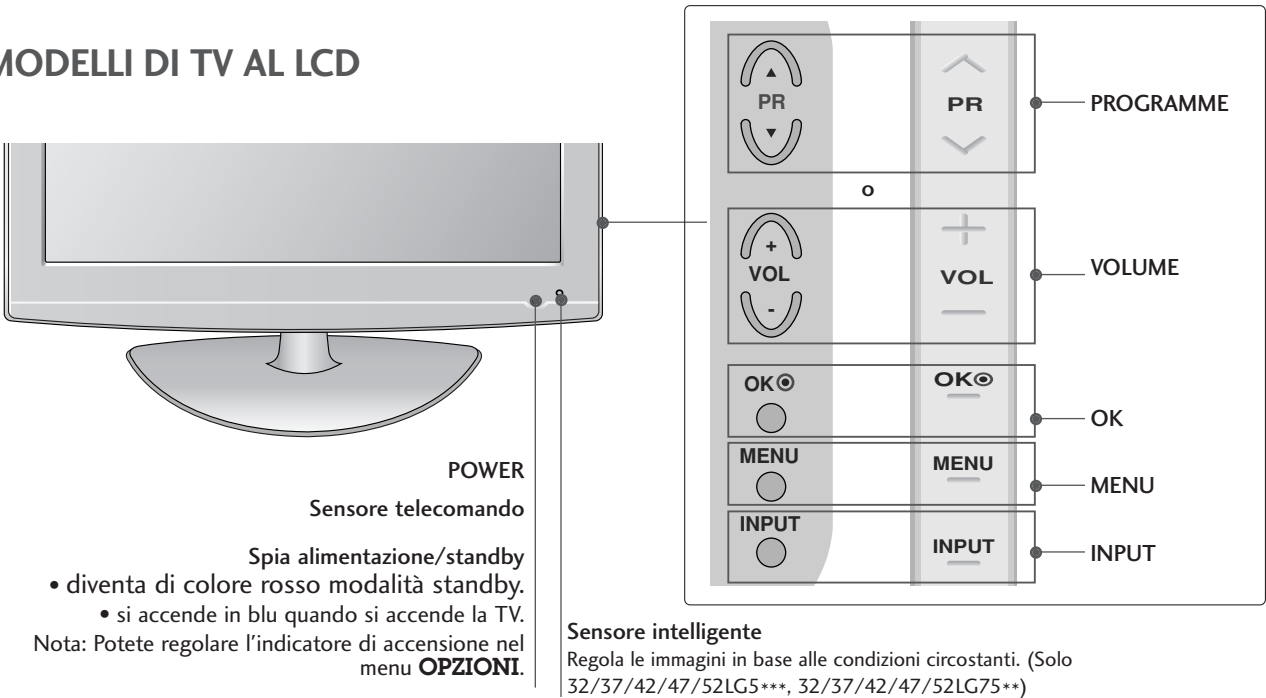
CONTROLLI DEL PANNELLO FRONTALE

- L'immagine visualizzata può essere diversa dalla vostra TV.
- Se il vostro prodotto è fornito di pellicola protettiva, rimuovere la pellicola e pulire il prodotto con un panno per lucidare.

MODELLI DI TV AL PLASMA



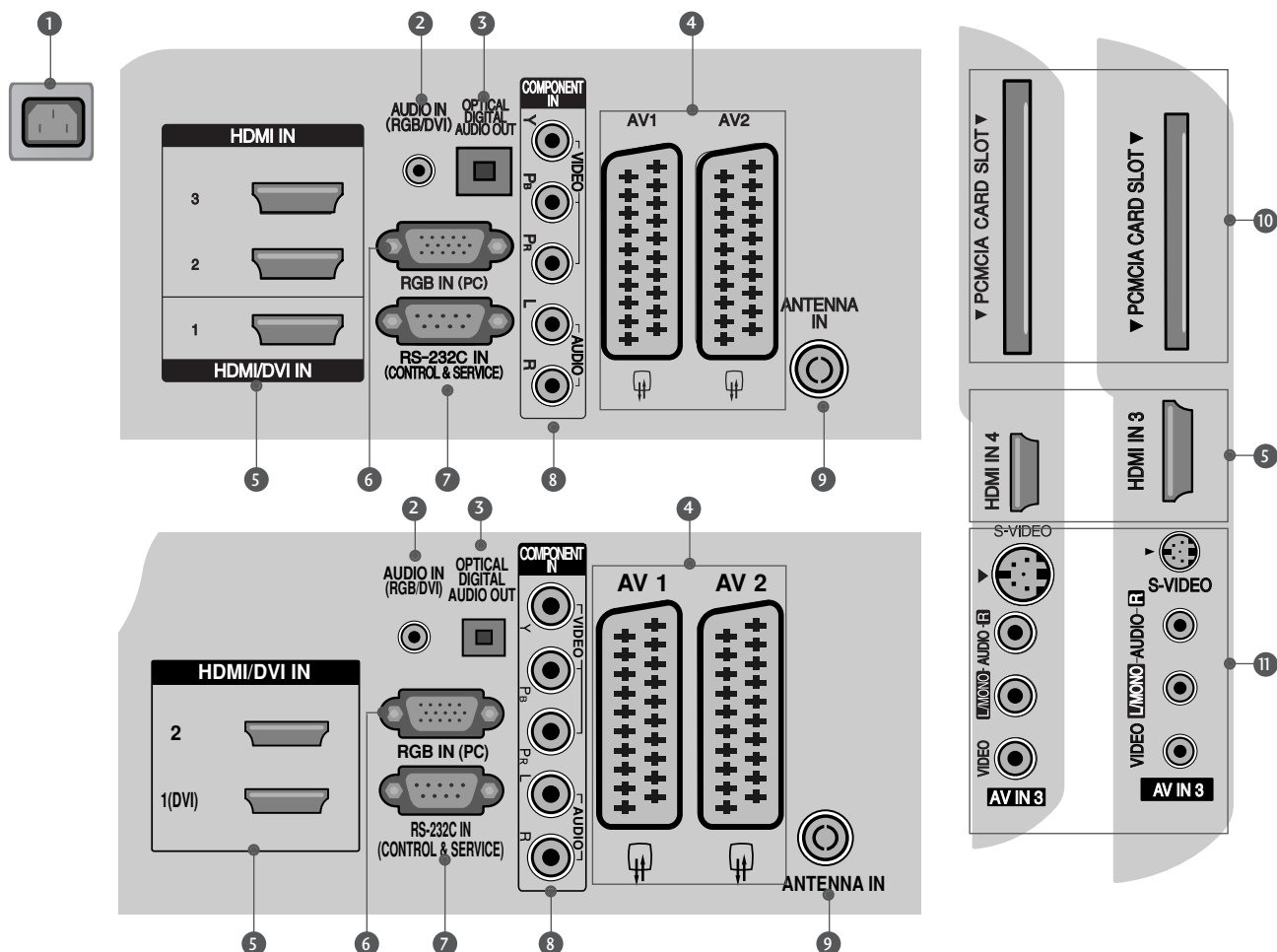
MODELLI DI TV AL LCD



PREPARAZIONE

INFORMAZIONI SUL PANNELLO POSTERIORE

■ L'immagine visualizzata può essere diversa dalla vostra TV.



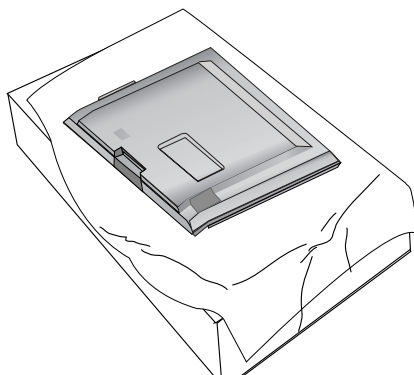
- 1 Presa del cavo di alimentazione
La TV funziona con l'alimentazione elettrica AC. La tensione è indicata nella pagina relativa alle Specifiche. Non tentare di attivare la TV utilizzando un'alimentazione elettrica DC.
- 2 AUDIO IN (RGB/DVI)
Per la connessione audio da un PC.
- 3 OPTICAL DIGITAL AUDIO OUT
(jack uscita audio digitale)
Connessione dell'audio digitale da diversi tipi di apparecchiature.
Nota: in modalità standby queste porte non funzionano.
- 4 Presa Euro Scart (AV1/AV2)
Collegare l'ingresso o l'uscita della presa scart proveniente da un dispositivo esterno a questi jack.
- 5 Ingresso HDMI 1, 2, 3 o 4
Collegare un segnale HDMI a HDMI IN.
In alternativa collegare il segnale DVI (VIDEO) alla porta HDMI/DVI con il cavo DVI a HDMI.
- 6 RGB IN (PC)
Per la connessione dell'uscita da un PC.
- 7 PORTA D'INGRESSO RS-232C (CONTROL LO/SERVIZIO)
Collegare la porta seriale del dispositivo di controllo al jack RS-232C.
- 8 Ingresso Component
Collegare un dispositivo video/audio Component a questi jack.
- 9 Ingresso antenna
Connettere l'antenna RF a questo jack.
- 10 Slot della scheda PCMCIA (Personal Computer Memory Card International Association).
- 11 AV (Audio/Video) IN 3
Collegare l'uscita audio/video da un dispositivo esterno a questi jack.
S-VIDEO
Collegare l'uscita S-Video da un dispositivo S-VIDEO.

ESTENSIONE DELLA BASE DEL CAVALLETTO

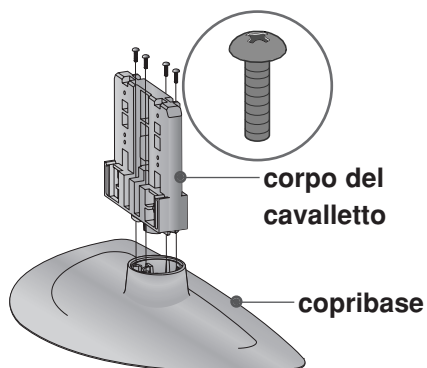
(Solo 32/37/42LG35**, 32/37/42LG5***, 32/37/42LG75**)

- Quando si monta il supporto del tipo da scrivania assicurarsi che il bullone sia ben serrato. (Se non è completamente serrato, il prodotto può cadere in avanti terminata l'installazione.) Se si serra il bullone con forza eccessiva, il bullone può deviare dall'abrasione della zona di serraggio dello stesso.

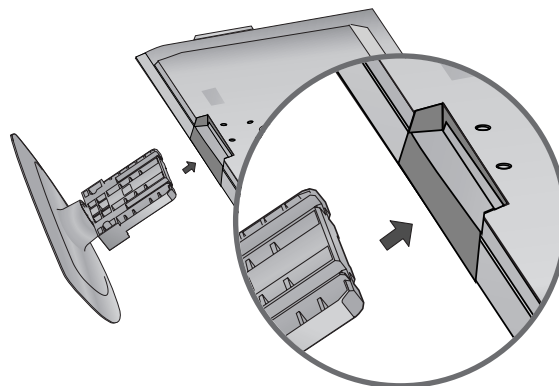
- 1** Appoggiare con attenzione lo schermo della TV su una superficie morbida per proteggere lo schermo da danni.



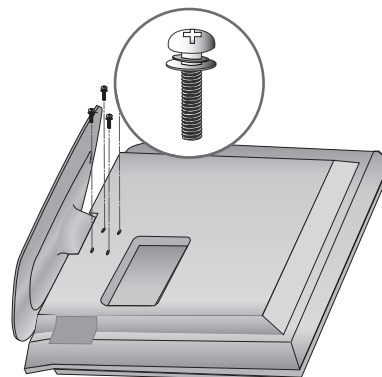
- 2** Montare i componenti del corpo del piedistallo con la base di copertura della TV.



- 3** Montare la TV come indicato.



- 4** Fissare saldamente i 4 bulloni usando i fori posti sul retro della TV.



PREPARAZIONE

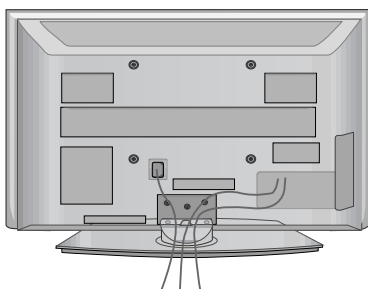
COPERCHIO POSTERIORE PER L'ORGANIZZAZIONE DEI CAVI

■ L'immagine visualizzata può essere diversa dalla vostra TV.

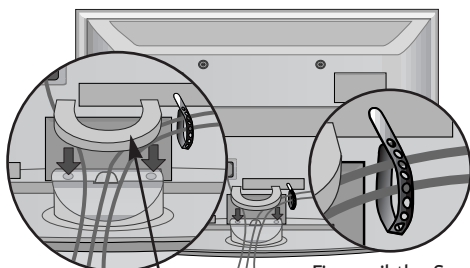
MODELLI DI TV AL PLASMA

42/50PG25, 42/50PG35**,
42PG65**, 50PG45****

- 1** Collegare i cavi a seconda delle esigenze.
Per connettere apparecchiature aggiuntive,
vedere la sezione di Impostazione,
Apparecchiature esterne

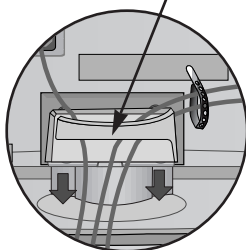


- 2** Montare il clip per cavi come indicato dalla figura.



Clip per cavi

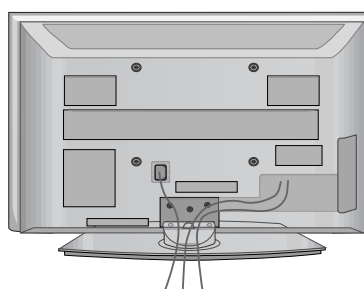
Fissare il the Supporto per
cavi come indicato e rac-
cogliere i cavi.



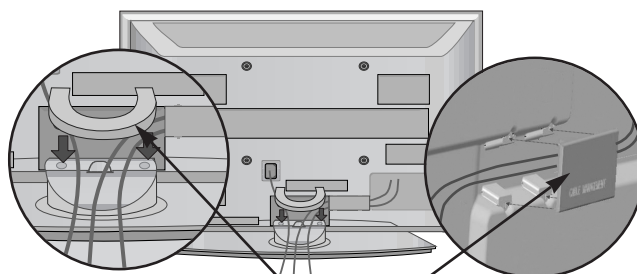
42/50PG25, 42/50PG35**,
50PG45****

50PG65, 50PG75****

- 1** Collegare i cavi a seconda delle esigenze.
Per connettere apparecchiature aggiuntive,
vedere la sezione di Impostazione,
Apparecchiature esterne



- 2** Montare il clip per cavi come indicato dalla figura.

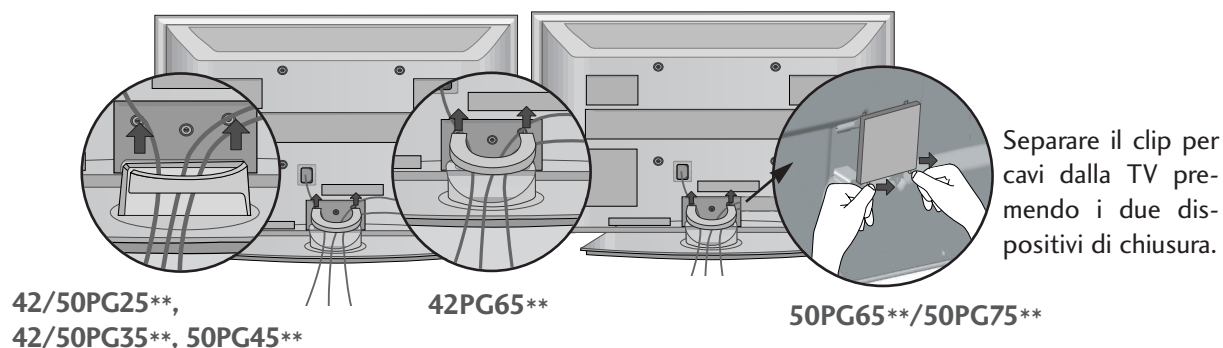


Clip per cavi

Come rimuovere il clip per cavi.

Tenere il clip per cavi con entrambe le mani e tirare verso l'alto.

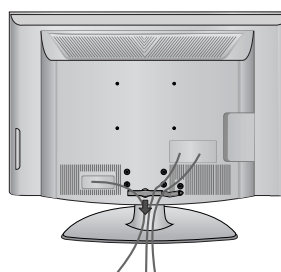
Per il modello 42PG65**, premere al centro della **CLIP PORTACAVI** e sollevare.



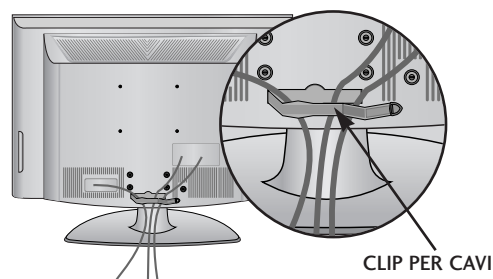
MODELLI DI TV AL LCD

- 1 Collegare i cavi a seconda delle esigenze.

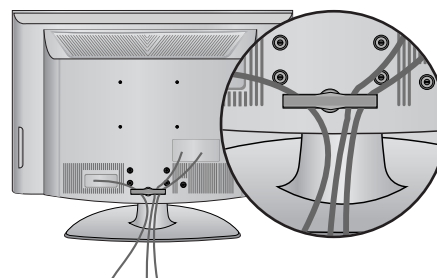
Per collegare un dispositivo supplementare, consultare la sezione **Collegamenti a dispositivi esterni**.



- 2 Aprire il **CLIP PER CAVI** come indicato e inserire i cavi.



- 3 Montare il **CLIP PER CAVI** come indicato.



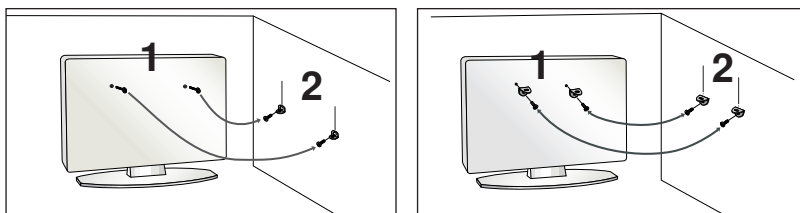
! NOTA

- Non usare il clip per cavi per sollevare la TV.
- Se il prodotto subisce una caduta, si potrebbero riportare lesioni o il prodotto potrebbe rompersi.

PREPARAZIONE

INSTALLARE CON ATTENZIONE IN MODO CHE IL PRODOTTO NON SI RIBALTI.

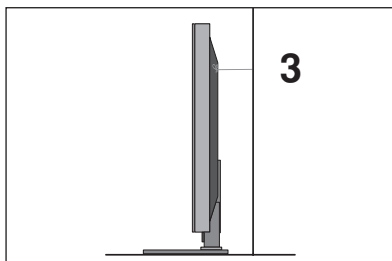
- Acquistate dei bulloni con occhiello o bulloni/staffe per TV reperibili commercialmente per fissare la TV alla parete.
- Posizionare la TV il più possibile vicina alla parete per evitare che possa cadere in avanti se urtata.
- Le istruzioni indicate sotto sono il modo più sicuro per impostare la TV, vale a dire fissarla alla parete, in questo modo si evita che caschi in avanti se tirata. Questo impedirà alla TV di cadere in avanti provocando lesioni. Questo previene anche danni alla TV. Impedire ai bambini di arrampicarsi o aggrapparsi alla TV.



- 1 Usare i bulloni ad occhiello o staffe/bulloni per fissare la TV alla parete come indicato dalla figura. (Se la vostra TV ha bulloni inseriti nei bulloni ad occhiello e allentare i bulloni.)

* Inserire i bulloni ad occhiello o staffe/bulloni per la TV e stringere nei fori superiori.

- 2 Fissare le staffe per parete con i bulloni sulla parete. Posizionare all'altezza della staffa montata sulla parete.



- 3 Usare una corda robusta per legare la TV. È più sicuro legare la corda in modo che sia orizzontale tra TV e parete.

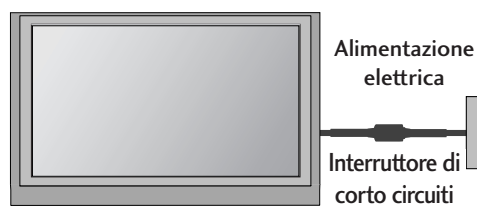
! NOTA

- ▶ Quando si sposta il prodotto in un altro punto, slacciare innanzitutto le funi.
- ▶ Utilizzare un supporto per il prodotto o un alloggiamento che sia sufficientemente grande e robusto per le dimensioni ed il peso del prodotto.
- ▶ Per impiegare il prodotto in modo sicuro accertarsi del fatto che l'altezza della staffa che montata alla parete sia la stessa del prodotto.

- È possibile installare la TV in diversi modi come ad es. ad una parete o su una scrivania, ecc.
- La TV è progettata per un montaggio orizzontale.

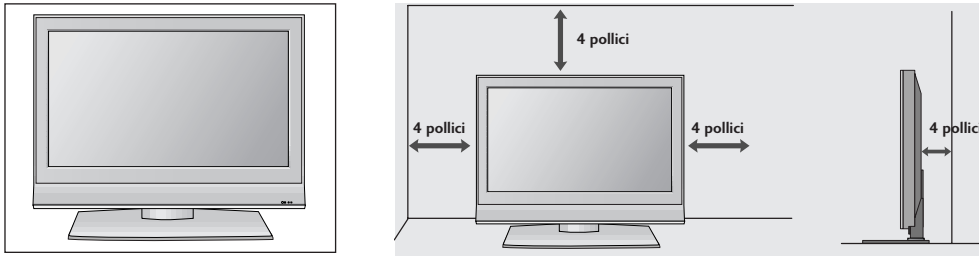
MESSA A TERRA

Assicurarsi che venga montata la presa di terra per prevenire possibili scosse elettriche. Non provare la messa a terra della TV connettendola alle linee telefoniche, aste parafulmine o tubi del gas.



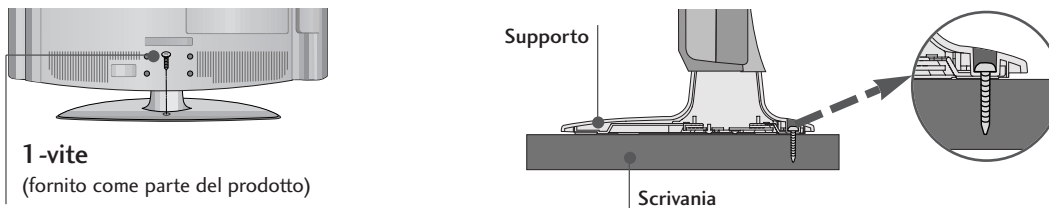
INSTALLAZIONE SU UNA SCRIVANIA

Per garantire un'adeguata ventilazione, disporre uno spazio libero di 4" su ogni lato e da eventuali pareti.



FISSARE LA TV ALLA SCRIVANIA (solo 32/37/42LG35**, 32/37/42LG55**, 32LG59**, 32LG75**)

La TV deve essere fissata alla scrivania in modo che non possa essere tirata avanti o indietro, provocando potenzialmente lesioni o danneggiando il prodotto. Usare il pulsante solo la vite connessa.

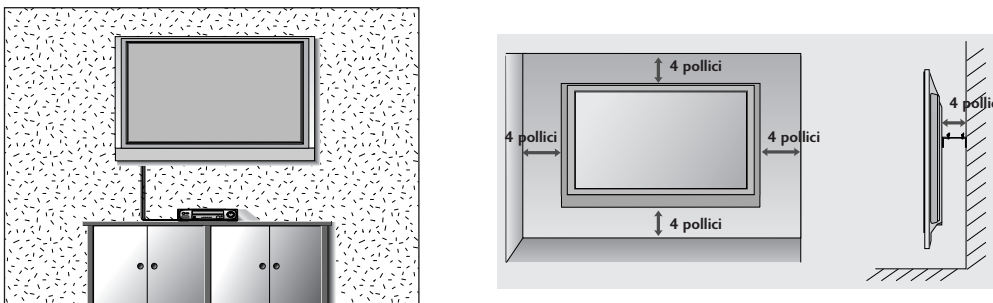


! AVVERTENZA

- Per impedire alla TV di ribaltarsi, la TV deve essere fissata saldamente al pavimento/parete colme indicato dalle istruzioni di installazione. Piegare, scuotere la macchina può provocare lesioni.

MONTAGGIO A PARETE: INSTALLAZIONE ORIZZONTALE

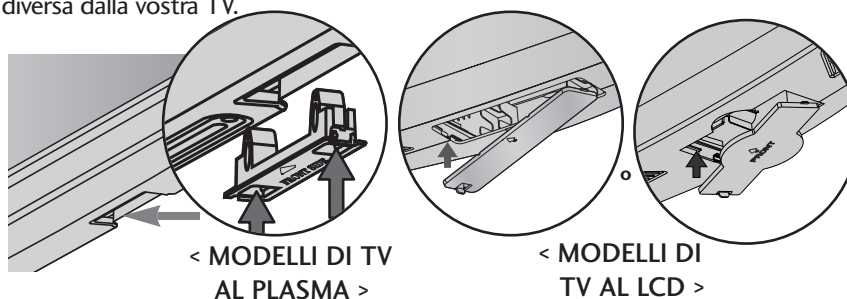
Per garantire un'adeguata ventilazione, disporre uno spazio libero di 4" su ogni lato e da eventuali pareti. Si raccomanda l'uso di una staffa per montaggio a muro di marca LG quando si monta la TV sulla parete.



NON USARE IL SUPPORTO PER SCRIVANIA STAND

- L'immagine visualizzata può essere diversa dalla vostra TV.

Nell'installazione di un'unità con supporto a parete, usare il coperchio protettivo per l'installazione del tipo con supporto per scrivania. Inserire il **COPERTIVO DI PROTEZIONE** nel televisore fino ad udire lo scatto.

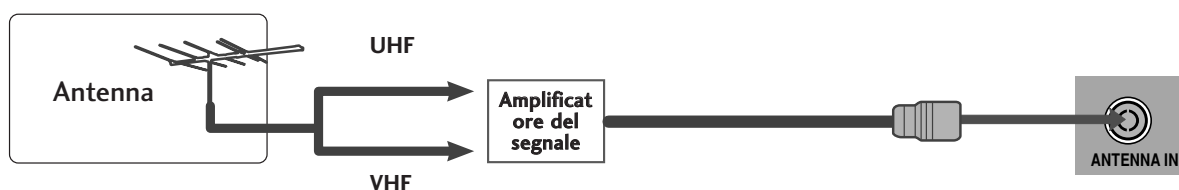
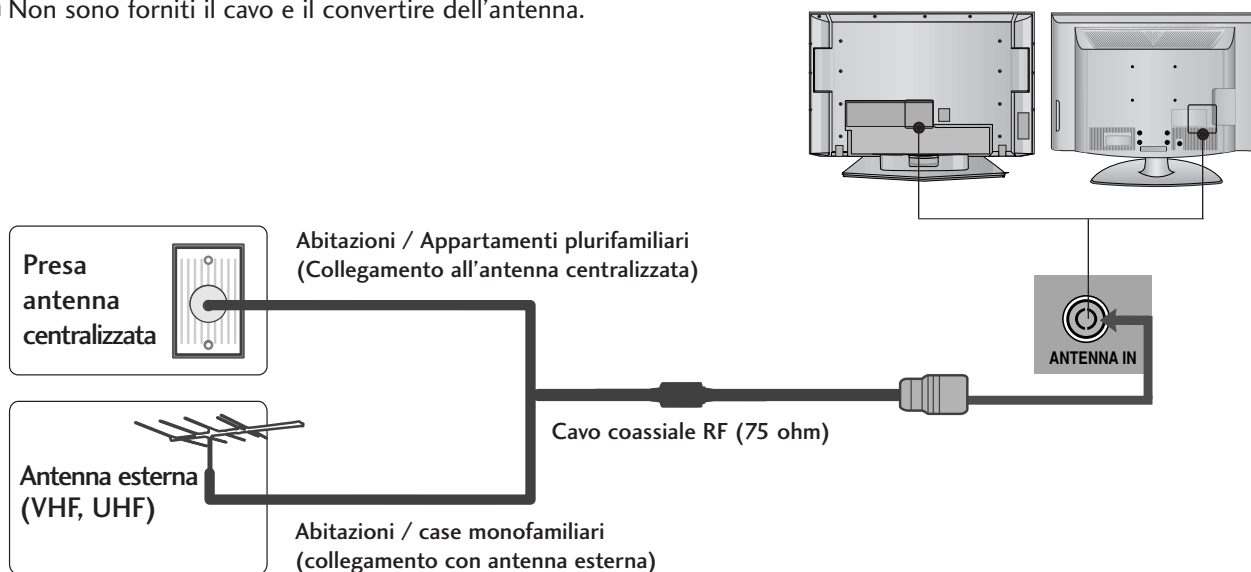


PREPARAZIONE

- Per impedire di causare danni al dispositivo, non collegare mai eventuali cavi di alimentazione fino a quando non è stato completato il collegamento di tutti i dispositivi.

COLLEGAMENTO ANTENNA

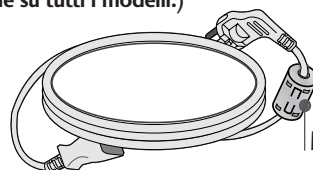
- Per ottenere una qualità ottimale delle immagini, regolare l'orientamento dell'antenna.
- Non sono forniti il cavo e il convertire dell'antenna.



- Nelle zone con una scarsa ricezione del segnale installare un amplificatore del segnale per l'antenna, come mostrato a destra, per ottenere una migliore qualità delle immagini.
- Se il segnale deve essere suddiviso tra due televisori, utilizzare uno sdoppiatore del segnale dell'antenna per stabilire il collegamento.

Uso del nucleo di ferrite (Questa caratteristica non è disponibile su tutti i modelli.)

Il nucleo di ferrite può essere utilizzato per ridurre l'onda elettromagnetica quando si connette il cavo di alimentazione. Più vicina è la posizione del nucleo di ferrite alla spina di alimentazione, meglio è.

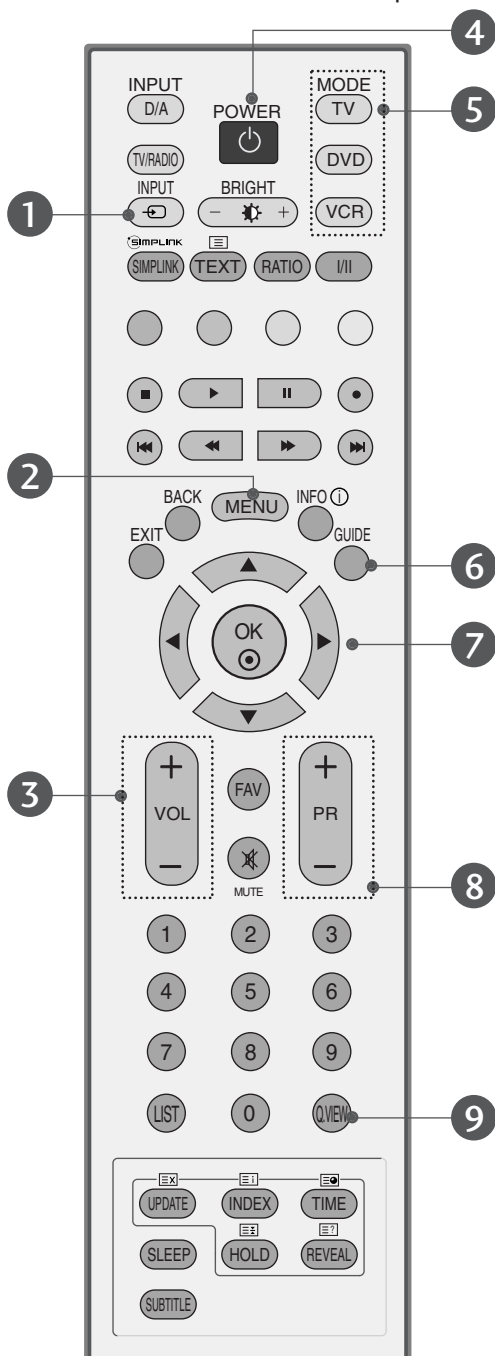


Montare la spina vicina.

GUARDARE LA TV / CONTROLLO PROGRAMMI

CONTROLLI DEL TELECOMANDO

Quando si utilizza il telecomando, puntarlo verso il sensore del telecomando presente sul televisore.



1 INPUT

La modalità d'ingresso esterno ruota in sequenza regolare. Accende il set dalla funzione di standby.

2 MENU

Per selezionare un menù.

3 VOLUME Su / Giù

Per regolare il volume.

4 POWER

Per accendere il televisore quando è in "standby" e riportarlo alla funzione di attesa.

5 MODE

Seleziona le modalità operative del telecomando.

6 GUIDE [guida]

Mostra l'elenco dei programmi.

7 THUMBSTICK (Su/Giù/Sinistra)

Consente di navigare i menu visualizzati sullo schermo e di regolare le impostazioni di sistema in base alle proprie esigenze.

OK

Per far accettare le vostre selezioni o far apparire sullo schermo il modo corrente.

8 Programme Su / Giù

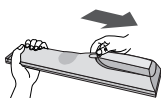
Seleziona un programma.

9 Q.VIEW

Per tornare al programma precedente.

ITALIANO

Inserimento delle pile



- Aprire il coperchietto del vano batterie sul retro del telecomando.
- Inserire due batterie AA da 1.5V osservando la polarità corretta (+ con +, - con -). Non usare batterie vecchie e nuove allo stesso tempo.
- Chiudere il coperchietto.

GUARDARE LA TV / CONTROLLO PROGRAMMI

ACCENSIONE DELLA TV

- Una volta accesa la TV, è possibile utilizzare le sue caratteristiche.

- 1 Collegare innanzitutto il cavo d'alimentazione elettrica in modo corretto. questo punto la TV passa alla modalità standby.
- 2 Nella modalità standby premere il pulsante ϕ / I, INPUT o PR $\blacktriangle$ o $\blacktriangledown$ sulla TV o premere il pulsante POWER, INPUT, D/A, PR + o - o , un pulsante numerico sul telecomando per accendere la TV.

Configurazione d'inizializzazione

Se sullo schermo è visualizzato l'OSD (On Screen Display) dopo aver acceso il TV, è possibile regolare Lingua, Paese, Sintonizzazione automatica programmi.

Nota:

- La visualizzazione viene rimossa in modo automatico dopo 40 secondi circa a meno che non si preme un pulsante.
- Premere il pulsante **BACK** [indietro] per passare dall'OSD corrente all'OSD precedente.

< Solo i modelli di TV PLASMA >

- La modalità "Home" è ideale per la visione in ambienti domestici ed è la modalità di base di questo TV.
- La modalità "Nel negozio(In Store)" è stata disegnata appositamente per l'ambiente negozio. Nella modalità "In Store" la qualità video impostata dal produttore viene attivata dopo un periodo specificato di cambi casuali di qualità video da parte dell'utente.
- È possibile cambiare modalità (Home, In Store) eseguendo un ripristino ai valori predefiniti (impostazione iniziale) nel menu OPTION.

SELEZIONE DELLA LINGUA DEI MENU / DEL PAESE A SCHERMO

La guida all'installazione viene visualizzata sullo schermo del televisore quando si effettua la prima accensione.

- 1 Premere il pulsante $\blacktriangle$ o $\blacktriangledown$ o $\blacktriangleleft$ o $\blacktriangleright$, quindi premere il pulsante **OK** per selezionare la lingua desiderata
- 2 Premere il pulsante $\blacktriangle$ o $\blacktriangledown$, quindi premere il pulsante **OK** per selezionare il paese desiderato.

* Se si desidera modificare la selezione della lingua / del paese

- 1 Premete il tasto **MENU** e quindi il tasto $\blacktriangle$ o $\blacktriangledown$ per selezionare il menù **OPZIONE**.
- 2 Premete il tasto $\blacktriangleright$ e premete i tasti $\blacktriangle$ o $\blacktriangledown$ per selezionare **Lingua(Language)**. Il menù può essere richiamato sullo schermo nella lingua desiderata.
O, Premete il tasto $\blacktriangleright$ e premete i tasti $\blacktriangle$ o $\blacktriangledown$ per selezionare **Paese**.
- 3 Premere il pulsante $\blacktriangleright$, quindi utilizzare il pulsante $\blacktriangleleft$ o $\blacktriangleright$ per selezionare la lingua o il paese desiderati.
- 4 Premete il tasto **OK**.
La funzione di sintonizzazione automatica DTV si riavvia quando si cambia la selezione del paese.
- 5 Premete il tasto **EXIT** per tornare ai normali programmi TV.

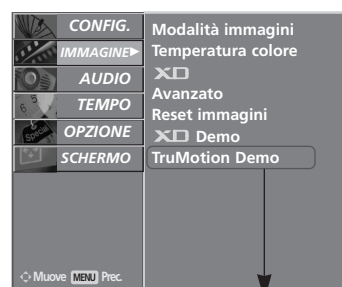
! NOTA

- ▶ Se non si chiude la **Guida all'installazione** premendo il tasto **EXIT** o il timeout della visualizzazione OSD (On Screen Display), riapparirà ripetutamente all'accensione dell'unità.
- ▶ Se si seleziona in codice paese sbagliato, il televideo potrebbe non essere mostrato e non funzionare correttamente.
- ▶ La funzione CI(Interfaccia comune) può non essere applicata sulla base del paese in cui avviene la trasmissione.
- ▶ I pulsanti della modalità di controllo DTV possono non essere funzionanti dipendendo dalle condizioni di trasmissione del vostro paese.
- ▶ Nei paesi in cui la regolamentazione sulla trasmissione DTV non è ancora fissata, alcune funzioni DTV possono non funzionare in base alle situazioni delle trasmissioni digitali.

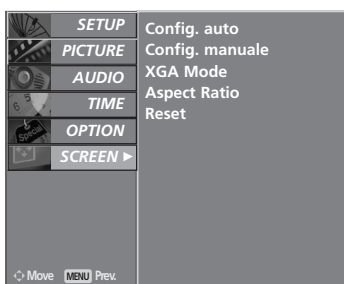
SELEZIONE E REGOLAZIONE DEI MENU VISUALIZZATI

Il menu OSD (On Screen Display) della TV potrebbe risultare leggermente diverso da quello rappresentato nel manuale.

- 1 Premi il tasto **MENU** e poi il tasto ▲ o ▼ sul Display di ogni menu.
- 2 Premete il tasto ► e quindi i tasti ▲ o ▼ per selezionare una voce del menù.
- 3 Cambiate la regolazione di una voce in un sottomenù o in un menù a tendina per mezzo dei tasti ◀ o ▶. Potete spostarvi al menù di livello più alto per mezzo del tasto OK o MENU.



* Solo 37/42/47/52LG75**



! NOTA

- Non è possibile utilizzare **Metodo ISM** e **Basso consumo** nei modelli di TV LCD.
- Nella modalità analogica, **Booster**, **Aggiorn. software**, **Diagnostica** e **Informazioni CI**, non verranno visualizzati.
- Si può usare la **Indicatore LED** solo sui modelli LCD TV.

GUARDARE LA TV / CONTROLLO PROGRAMMI

SINTONIZZAZIONE AUTOMATICA DEI PROGRAMMI (MODALITÀ DIGITALE)

Utilizzare questa funzione per individuare e memorizzare in modo automatico tutti i programmi.

Quando si avvia la programmazione automatica in modo digitale, saranno cancellate tutte le informazioni sui servizi memorizzate.

Se si seleziona la Repubblica di Slovenia come paese, la memorizzazione dei canali parte da 800 durante la sintonizzazione della TV digitale.



1 Premete il tasto **MENU** e quindi utilizzate il tasto ▲ o ▼ per selezionare il menù **CONFIG..**

2 Premete il tasto ► e quindi il tasto ▲ o ▼ per selezionare **Sintonizz. autom..**

3 Premere il pulsante ► per iniziare la sintonizzazione automatica.
Utilizzare i pulsanti numerici per inserire una password a 4 cifre in **Lock System 'On** [blocco di sistema / on]’.

Viene visualizzato il messaggio **"All service-information will be updated. Continue?** [Tutte le informazioni saranno aggiornate.Continuo?]

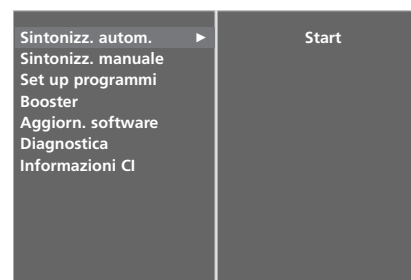
Se si desidera continuare la sintonizzazione automatica, selezionare **SI** con il pulsante ◀ o ▶ Quindi premere il pulsante OK . Altrimenti selezionare **No**.

Per arrestare la sintonizzazione automatica, premere il pulsante **MENU**.

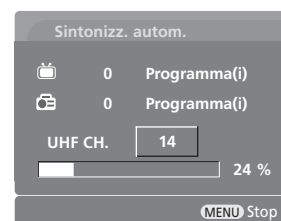
4 Premete il tasto **EXIT** per tornare ai normali programmi TV.



1



2



3

APPENDICE

MANUTENZIONE

È possibile evitare eventuali malfunzionamenti anticipatamente. La pulizia accurata e regolare può aumentare la durata della nuova TV.

Attenzione : Accertarsi di spegnere l'impianto e di scollegare il cavo prima di iniziare qualsiasi operazione di pulizia.

Pulizia dello schermo

- 1 Di seguito viene riportato un metodo per rimuovere la polvere dallo schermo. Inumidire un panno morbido con una miscela di acqua tiepida ed un po' di ammorbidente per tessuti o di detergente per piatti. Strizzare il panno fino a quando non è quasi asciutto, quindi utilizzarlo per pulire lo schermo.
- 2 Accertarsi che l'acqua in eccesso non sia presente sullo schermo, quindi lasciare asciugare prima di accendere la TV.

Pulizia del telaio

- Per rimuovere lo sporco o la polvere, pulire il telaio con un panno morbido, asciutto, privo di sfilaccature.
- Accertarsi di non utilizzare panni bagnati.

Assenza prolungata

ATTENZIONE

- Se si prevede di lasciare la TV inutilizzata per un periodo prolungato di tempo (come ad es. le vacanze), scollegare il cavo di alimentazione elettrica è una buona idea per proteggersi da eventuali danni derivanti da fulmini e sovratensioni elettriche.

Visualizzazione della guida dell'utente sul CD-ROM

Per visualizzare la guida dell'utente su CD-ROM, Adobe Acrobat Reader deve essere installato sul PC. La cartella "ACRORD" presente sul CD-ROM contiene i programmi d'installazione.

Se si desidera installare questi programmi, accedere alle "Risorse del computer" → Aprire "LG" → Aprire "ACRORD" → fare doppio clic sulla lingua desiderata.

Per visualizzare la guida dell'utente, i file della guida sono inclusi nel CD-ROM fornito in dotazione. Caricare il CD-ROM fornito nella periferica CD-ROM del PC. Dopo alcuni istanti è possibile accedere alla pagina del CD-ROM in modo automatico. Se la pagina non viene visualizzata in modo automatico, aprire direttamente il file della guida dell'utente. (Solo per Windows) Accedere alle "Risorse del computer" → Aprire "LG" → Aprire il file "index.htm".

ELENCO DI CONTROLLO PER LA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

ITALIANO

Il funzionamento non è normale.	
Il telecomando non funziona.	■ Verificare la presenza di eventuali oggetti tra il prodotto e il telecomando che costituiscano un ostacolo. ■ Le batterie sono installate con la polarità corretta (+ su +, - su -)? ■ Correggere l'impostazione della modalità di funzionamento del telecomando: TV, VCR ecc.? ■ Installare batterie nuove.
L'alimentazione si disattiva improvvisamente	■ È impostato il timer della modalità sleep? ■ Controllo delle impostazioni di alimentazione. L'alimentazione di rete è stata interrotta. ■ La funzione Auto sleep è stata attivata su questa stazione?

La funzione video non funziona.	
Nessuna immagine e nessun suono	■ Verificare che il prodotto sia acceso. ■ Provare un altro canale. Il problema potrebbe essere dovuto alla trasmissione. ■ Il cavo di alimentazione è inserito correttamente nell'alimentazione di rete? ■ Controllare l'orientamento e/o la posizione dell'antenna. ■ Testare la presa di rete collegando un'altra TV nella stessa presa.
L'immagine viene visualizzata lentamente dopo l'accensione	■ Si tratta di un processo normale, l'immagine viene smorzata durante il processo di avvio del prodotto. Contattare il centro d'assistenza se le immagini non vengono visualizzate dopo cinque minuti.
Colori assenti o insufficienti o immagini difettose	■ Regolare il Colore nell'opzione del menu. ■ Mantenere una distanza sufficiente tra il prodotto e il VCR. ■ Provare un altro canale. Il problema potrebbe essere dovuto alla trasmissione. ■ I cavi video sono installati correttamente? ■ Attivare una funzione per ripristinare la luminosità delle immagini.
Barre orizzontali/verticali o immagini con tremolio	■ Controllare la presenza di interferenze locali come ad es. apparecchi elettrici o strumenti d'alimentazione.
Ricezione insufficiente per alcuni canali	■ La stazione o il prodotto del cavo con problemi, sintonizzarsi su un'altra stazione. ■ Il segnale della stazione è debole, orientare nuovamente l'antenna per ricevere le stazioni più deboli. ■ Verificare la presenza di fonti di possibile interferenza.
Linee o strisce nelle immagini	■ Controllare l'antenna (modificare l'orientamento dell'antenna).
Nessuna immagine di connessione HDMI	■ Controllare il cavo HDMI con la versione 1,3. I cavi HDMI non supportano la versione HDMI 1,3, poiché provoca sfarfallio o assenza di immagine sullo schermo. In questo caso usare i cavi più recenti che supportano la versione HDMI 1,3.

La funzione audio non funziona.

Immagini presenti ma nessun suono

- Premere il tasto **VOL +** o **-**.
- Sound azzerato? Premere il pulsante **MUTE**.
- Provare un altro canale. Il problema potrebbe essere dovuto alla trasmissione.
- I cavi audio sono installati correttamente?

Nessun suono da uno dei diffusori

- Regolare il bilanciamento nell'opzione del menu.

Suoni strani dall'interno del prodotto

- Un cambiamento dell'umidità ambiente o della temperatura potrebbe provocare un rumore insolito quando il prodotto viene acceso o spento e non rappresenta un difetto del prodotto.

Assenza di audio quando si connette HDMI o USB

- Controllare il cavo HDMI con la versione 1,3.
- Controllare il cavo USB con la versione 2,0.

* Questa funzione non è disponibile su tutti i modelli.

C'è un problema con le impostazioni di PICTURE (IMMAGINE).

Quando l'utente cambia le impostazioni dell'immagine, dopo un certo periodo di tempo la TV torna automaticamente ai valori iniziali.

- Significa che la TV è attualmente in modalità **Shop**.
Per passare alla modalità **Home** sono necessarie le operazioni seguenti.
Dal menu TV scegliere **OPZIONE** → **Factory Mode** → **Factory reset** → Premere il tasto **OK** (Utilizzare i pulsanti **NUMERICI** per inserire una password da 4 caratteri. aspettare alcuni secondi perché la TV riparta) → Scegliere **Lingua** → Scegliere **Paese** → Scegliere **Home** → appare l'OSD "**BENVENUTO!**" → Premere il tasto **OK**. Partirà automaticamente la ricerca del programma (premere il tasto **OK** per interrompere la ricerca). A questo punto, il passaggio alla modalità **Home** è terminato.

SPECIFICHE DEL PRODOTTO

ITALIANO

MODELLI		32LG5*** 32LG5500-ZB	32LG5*** 32LG5900-ZG	37LG55** 37LG5500-ZB
Dimensioni (Larghezza x Altezza x Profondità)	Cavalletto incluso	813,8 x 598,8 x 231,9 mm 32,1 x 23,6 x 9,2 inches	813,8 x 599,3 x 294 mm 32,1 x 23,6 x 11,6 inches	936,4 x 684,4 x 293,8 mm 36,9 x 27,0 x 11,6 inches
	Cavalletto escluso	813,8 x 540,4 x 95,5 mm 32,1 x 21,3 x 3,8 inches	813,8 x 540,4 x 95,5 mm 32,1 x 21,3 x 3,8 inches	936,4 x 612,8 x 88,0 mm 36,9 x 24,2 x 3,5 inches
Peso	Cavalletto incluso	14,1 kg / 31,1 lbs	14,1 kg / 31,1 lbs	18,3 kg / 40,4 lbs
	Cavalletto escluso	12,6 kg / 27,8 lbs	12,6 kg / 27,8 lbs	15,6 kg / 34,4 lbs
Requisiti di alimentazione Consumo elettrico		AC100-240V~ 50/60Hz 1,7A 170W	AC100-240V~ 50/60Hz 1,8A 180W	AC100-240V~ 50/60Hz 1,8A 180W
MODELLI		42LG55** 42LG5500-ZB	47LG55** 47LG5500-ZB	52LG55** 52LG5500-ZB
Dimensioni (Larghezza x Altezza x Profondità)	Cavalletto incluso	1032,0 x 894,8 x 293,8 mm 40,7 x 35,3 x 11,6 inches	1156,2 x 813,1 x 342,9 mm 45,6 x 32,0 x 13,5 inches	1291,7 x 892,17 x 342,9 mm 50,9 x 35,2 x 13,5 inches
	Cavalletto escluso	1032,0 x 662,3 x 89,0 mm 40,7 x 26,1 x 3,5 inches	1156,2 x 739,2 x 103,0 mm 45,6 x 29,1 x 4,1 inches	1291,7 x 817,0 x 115,3 mm 50,9 x 32,2 x 4,6 inches
Peso	Cavalletto incluso	22,5 kg / 49,6 lbs	29,2 kg / 64,4 lbs	39,5 kg / 87,1 lbs
	Cavalletto escluso	20,0 kg / 44,1 lbs	24,6 kg / 54,3 lbs	34,9 kg / 77,0 lbs
Requisiti di alimentazione Consumo elettrico		AC100-240V~ 50/60Hz 2,2A 220W	AC100-240V~ 50/60Hz 3,0A 300W	AC100-240V~ 50/60Hz 3,3A 330W
Sistema televisivo Copertura programma Impedenza antenna esterna		PAL/SECAM B/G/D/K, PAL I/II, SECAM L/L' VHF: E2 ~ E12, UHF: E21 ~ E69, CATV: S1 ~ S20, HYPER: S21 ~ S47 75 Ω		
Condizioni ambientali	Temperatura operativa	0 ~ 40°C / 32 ~ 104°F		
	Umidità operativa	Inferiore all' 80 %		
	Temperatura di conservazione	-20 ~ 60°C / -4 ~ 140°F		
	Umidità di conservazione	Inferiore all' 85 %		

■ Le specifiche precedentemente indicate possono essere soggette ad eventuali modifiche senza preavviso allo scopo di apportare miglioramenti qualitativi.

MODELLI		42PG35** 42PG3500-ZA	50PG35** 50PG3500-ZA	42PG65** 42PG6500-ZA
Dimensioni (Larghezza x Altezza x Profondità)	Cavalletto incluso	1039,5 x 726,0 x 307,6 mm 41,0 x 28,6 x 12,1 inches	1232,0 x 850,0 x 363,6 mm 48,5 x 33,5 x 14,4 inches	1044,0 x 735,4 x 308,0 mm 41,1 x 29,0 x 12,2 inches
	Cavalletto escluso	1039,5 x 673,7 x 84,0 mm 41,0 x 26,6 x 3,3 inches	1232,0 x 793,0 x 84,0 mm 48,5 x 31,2 x 3,3 inches	1044,0 x 680,6 x 79,6 mm 41,1 x 26,8 x 3,2 inches
Peso	Cavalletto incluso	28,0 kg / 61,8 lbs	42,3 kg / 93,3 lbs	27,8 kg / 61,3 lbs
	Cavalletto escluso	25,0 kg / 55,1 lbs	38,3 kg / 84,5 lbs	25 kg / 55,2 lbs
Requisiti di alimentazione Consumo elettrico		AC100-240V~ 50/60Hz 3,2A 320W	AC100-240V~ 50/60Hz 4,5A 450W	AC100-240V~ 50/60Hz 3,2A 320W
MODELLI		50PG65** 50PG6500-ZA	50PG45** 50PG4500-ZA	
Dimensioni (Larghezza x Altezza x Profondità)	Cavalletto incluso	1235,6 x 849,3 x 364,1 mm 48,7 x 33,5 x 14,4 inches	1232,0 x 850,0 x 363,6 mm 48,5 x 33,5 x 14,4 inches	
	Cavalletto escluso	1235,6 x 792,8 x 79,6 mm 48,7 x 31,3 x 3,2 inches	1232,0 x 793,0 x 84,0 mm 48,5 x 31,2 x 3,3 inches	
Peso	Cavalletto incluso	43,7 kg / 96,4 lbs	42,3 kg / 93,3 lbs	
	Cavalletto escluso	39,7 kg / 87,6 lbs	38,3 kg / 84,5 lbs	
Requisiti di alimentazione Consumo elettrico		AC100-240V~ 50/60Hz 4,5A 450W	AC100-240V~ 50/60Hz 5,2A 520W	
MODELLI		50PG75** 50PG7500-ZB	42PG25** 42PG2500-ZA	50PG25** 50PG2500-ZA
Dimensioni (Larghezza x Altezza x Profondità)	Cavalletto incluso	1235,6 x 849,3 x 364,1 mm 48,7 x 33,5 x 14,4 inches	1039,5 x 726,0 x 307,6 mm 41,0 x 28,6 x 12,1 inches	1232,0 x 850,0 x 363,6 mm 48,5 x 33,5 x 14,4 inches
	Cavalletto escluso	1235,6 x 792,8 x 79,6 mm 48,7 x 31,3 x 3,2 inches	1039,5 x 673,7 x 84,0 mm 41,0 x 26,6 x 3,3 inches	1232,0 x 793,0 x 84,0 mm 48,5 x 31,2 x 3,3 inches
Peso	Cavalletto incluso	45,7 kg / 100,8 lbs	28,0 kg / 61,8 lbs	42,3 kg / 93,3 lbs
	Cavalletto escluso	41,7 kg / 92,0 lbs	25,0 kg / 55,1 lbs	38,3 kg / 84,5 lbs
Requisiti di alimentazione Consumo elettrico		AC100-240V~ 50/60Hz 5,2A 520W	AC100-240V~ 50/60Hz 3,2A 320W	AC100-240V~ 50/60Hz 4,5A 450W
Sistema televisivo Copertura programma Impedenza antenna esterna		PAL/SECAM B/G/D/K, PAL I/II, SECAM L/L' VHF: E2 ~ E12, UHF: E21 ~ E69, CATV: S1 ~ S20, HYPER: S21 ~ S47 75 Ω		
Condizioni ambientali	Temperatura operativa	0 ~ 40°C / 32 ~ 104°F		
	Umidità operativa	Inferiore all' 80%		
	Temperatura di conservazione	-20 ~ 60°C / -4 ~ 140°F		
	Umidità di conservazione	Inferiore all' 85%		

■ Le specifiche precedentemente indicate possono essere soggette ad eventuali modifiche senza preavviso allo scopo di apportare miglioramenti qualitativi.

APPENDICE

ITALIANO

MODELLI		32LG75** 32LG7500-ZB	37LG75** 37LG7500-ZB	42LG75** 42LG7500-ZB
Dimensioni (Larghezza x Altezza x Profondità)	Cavalletto incluso	797 x 597 x 227,3 mm 31,4 x 23,6 x 9,0 inches	918,6 x 684,8 x 293,4 mm 36,2 x 27,0 x 11,6 inches	1026,2 x 734 x 293,4 mm 40,4 x 28,9 x 11,6 inches
	Cavalletto escluso	797 x 558,6 x 100,5 mm 31,4 x 22 x 4,0 inches	918,6 x 632,8 x 111,7 mm 36,2 x 25,0 x 4,4 inches	1026,2 x 687,9 x 111,8 mm 40,4 x 27,1 x 4,4 inches
Peso	Cavalletto incluso	13,3 kg / 29,4 lbs	18,6 kg / 41,1 lbs	22,4 kg / 49,4 lbs
	Cavalletto escluso	11,8 kg / 26,1 lbs	16,0 kg / 35,3 lbs	19,8 kg / 43,7 lbs
Requisiti di alimentazione Consumo elettrico		AC100-240V~ 50/60Hz 1,8A 180W	AC100-240V~ 50/60Hz 1,8A 180W	AC100-240V~ 50/60Hz 2,3A 230W
MODELLI		47LG75** 47LG7500-ZB	52LG75** 52LG7500-ZB	
Dimensioni (Larghezza x Altezza x Profondità)	Cavalletto incluso	1140,4 x 820,1 x 342,9 mm 44,9 x 32,3 x 13,5 inches	1284,4 x 898,6 x 342,9 mm 50,6 x 35,4 x 13,5 inches	
	Cavalletto escluso	1140,4 x 764,8 x 129 mm 44,9 x 30,2 x 5,1 inches	1284,4 x 844,6 x 129,5 mm 50,6 x 33,3 x 5,1 inches	
Peso	Cavalletto incluso	30,0 kg / 66,2 lbs	39,9 kg / 88,0 lbs	
	Cavalletto escluso	25,3 kg / 55,8 lbs	35,2 kg / 77,7 lbs	
Requisiti di alimentazione Consumo elettrico		AC100-240V~ 50/60Hz 3,0A 300W	AC100-240V~ 50/60Hz 3,5A 350W	
MODELLI		32LG35** 32LG3500-ZA	37LG35** 37LG3500-ZA	42LG35** 42LG3500-ZA
Dimensioni (Larghezza x Altezza x Profondità)	Cavalletto incluso	801,8 x 604,2 x 227,3 mm 31,6 x 23,8 x 9,0 inches	919,6 x 682,3 x 293,8 mm 36,2 x 26,9 x 11,6 inches	1032,8 x 742,3 x 293,8 mm 40,7 x 29,3 x 11,6 inches
	Cavalletto escluso	801,8 x 544,1 x 79,0 mm 31,6 x 21,5 x 3,2 inches	919,6 x 610,3 x 89,0 mm 36,2 x 24,0 x 3,5 inches	1032,8 x 670,1 x 92,0 mm 40,7 x 26,4 x 3,7 inches
Peso	Cavalletto incluso	13,4 kg / 29,6 lbs	18,8 kg / 41,5 lbs	23,6 kg / 52,1 lbs
	Cavalletto escluso	11,9 kg / 26,3 lbs	16,2 kg / 35,7 lbs	21,0 kg / 46,3 lbs
Requisiti di alimentazione Consumo elettrico		AC100-240V~ 50/60Hz 1,5A 150W	AC100-240V~ 50/60Hz 1,8A 180W	AC100-240V~ 50/60Hz 2,3A 230W
Sistema televisivo Copertura programma Impedenza antenna esterna		PAL/SECAM B/G/D/K, PAL I/II, SECAM L/L' VHF: E2 ~ E12, UHF: E21 ~ E69, CATV: S1 ~ S20, HYPER: S21 ~ S47 75 Ω		
Condizioni ambientali	Temperatura operativa	0 ~ 40°C / 32 ~ 104°F		
	Umidità operativa	Inferiore all' 80%		
	Temperatura di conservazione	-20 ~ 60°C / -4 ~ 140°F		
	Umidità di conservazione	Inferiore all' 85%		

■ Le specifiche precedentemente indicate possono essere soggette ad eventuali modifiche senza preavviso allo scopo di apportare miglioramenti qualitativi.

LCD-TV | PLASMA-TV BRUKSANVISNING

LCD-TV MODELLER

32LG35** 52LG55**
37LG35** 32LG75**
42LG35** 37LG75**
32LG5*** 42LG75**
37LG55** 47LG75**
42LG55** 52LG75**
47LG55**

PLASMA-TV MODELLER

42PG25**
50PG25**
42PG35**
50PG35**
50PG45**
42PG65**
50PG65**
50PG75**

Vennligst les nøye igjennom bruksanvisningen før du tar i bruk ditt nye TV-apparat, og ta vare på den for senere bruk. Noter apparatets modell og serie nummer nedenfor. Disse opplysningene finner du på etiketten på apparatets bakside.

Ved servicebehov informeres din forhandler/ serviceverksted om modell/serie nummer.

En utvidet brukerhåndbok som inneholder mer detaljert veiledning for disse TV-apparatene fra LG, finnes i elektronisk form på CD-ROM-en.

Hvis du vil lese den, må du åpne de valgte filene ved hjelp av en PC som har CD-ROM.

SIKKERHETSINSTRUKSJONER

- Les disse sikkerhetsreglene nøye før du tar i bruk produktet.
- I denne håndboken kan illustrasjonene være noe annerledes enn produktet ditt, fordi de bare er eksempel som skal være til hjelp.

⚠ ADVARSEL Hvis du overser varselmeldingen, kan du bli alvorlig skadet, eller du kan bli utsatt for ulykke eller dødsulykke.

⚠ FORSIKTIG Hvis du overser denne advarselen, kan du bli lett skadet eller produktet kan bli skadet.

Forholdsregler ved installasjon av produktet

⚠ ADVARSEL



Holdes unna varmekilder som for eksempel elektriske ovner.

- Elektrisk støt, brann, feilfunksjon eller deformering kan inntreffe.



Bruk ikke produktet på fuktige steder som for eksempel badetrom eller andre steder hvor det kan bli vått.

- Dette kan føre til brann eller elektrisk støt.



Hvis du kjenner røyklukt eller andre lukter eller hører en rar lyd, trekker du ut strømkabelen og kontakter serviceverkstedet.

- Hvis du fortsetter å bruke produktet uten å ta relevante forholdsregler, kan du få elektrisk støt eller det kan oppstå brann.

⚠ FORSIKTIG



Installer produktet på et flatt og stødig sted hvor det ikke faller ned.

- Hvis produktet faller ned, kan du bli skadet eller produktet kan bli knust.



Hold produktet unna direkte sollys.

- Produktet kan bli skadet.



Sett ikke produktet i en innebygd installasjon som for eksempel en bokreol eller hylle.

- Ventilasjon er nødvendig.

Forholdsregler i forbindelse med elektrisk strøm

⚠ ADVARSEL



Husk å koble strømkabelen til jordnet stikkontakt.

- Du kan få elektrisk støt eller bli skadet.



Ikke ta i nettstøpslet med våte hender. Hvis pinnene er våte eller dekket av støv, må du dessuten tørke støpslet helt eller tørke av støvet.

- Du kan få elektrisk støt på grunn av fuktigheten.

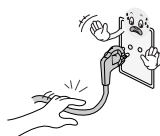


Trekk ut strømkabelen eller signalkabelen i tordenvær.

- Du kan få elektrisk støt ellers kan det bryte ut brann.

⚠ FORSIKTIG

Beskytt strømkabelen mot fysisk eller mekanisk misbruk, som f.eks. vridning, bøying, klemming, at den kommer mellom en dør eller at den blir tråkket på. Vær spesielt oppmerksom på støpsler, veggut-tak og punktet der kabelen kommer ut av apparatet.



Forholdsregler under flytting av produktet

⚠ ADVARSEL

Husk å slå av produktet.

Husk å fjerne alle kabler før du flytter produktet.

- Du kan få elektrisk støt eller produktet kan bli skadet.



⚠ FORSIKTIG

Ikke rist produktet når du flytter det.

- Du kan få elektrisk støt eller produktet kan bli skadet.

Vend panelets framside framover og hold det med begge hender for å flytte det.

- Hvis du mister produktet, kan det skadde produktet forårsake elektrisk støt eller brann. Kontakt serviceverkstedet for reparasjon.



Forholdsregler under bruk av produktet

⚠ ADVARSEL

Ikke demonter, reparer eller endre produktet.

- Brann eller elektrisk støt kan oppstå.

- Kontakt serviceverkstedet for kontroll, kalibrering eller reparasjon.



For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, må du ikke utsette dette apparatet for regn eller fuktighet.

Apparatet må ikke utsettes for drypping eller sprut-ing, og du må ikke sette gjenstander fylt med væske, som f.eks. vaser, på apparatet.



⚠ FORSIKTIG

La kvalifisert servicepersonell ta seg av all service. Service er nødvendig når apparatet er skadet på en eller annen måte, hvis for eksempel strømledningen eller støpslet er skadet, det er sølt væske eller gjenstander har falt inn i apparatet, hvis apparatet har vært utsatt for regn eller fuktighet, apparatet ikke fungerer som det skal, eller det har falt ned.



Ikke la et stillbilde vises på skjermen over en lengre periode (f.eks. ved å pause en video) ettersom det stående bildet kan brenne seg fast i skjermen. Dette er kjent som "burn-in" (fastbrenning). "Burn-in" dekkes ikke av produsentens garanti.

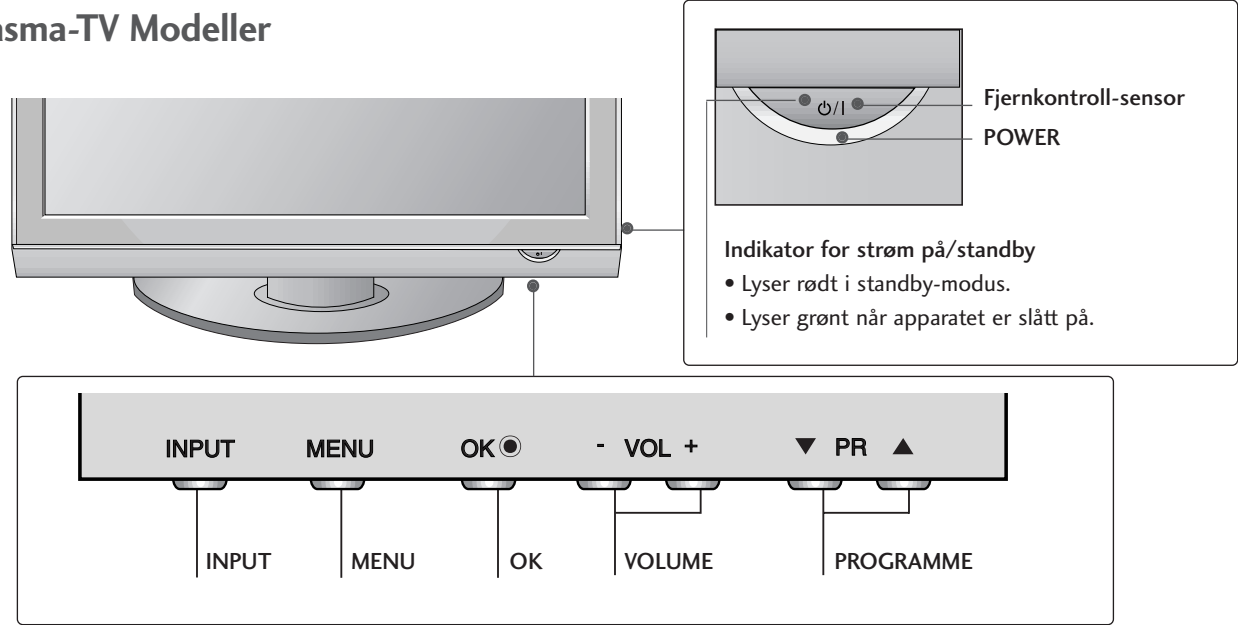


FORBEREDELSE

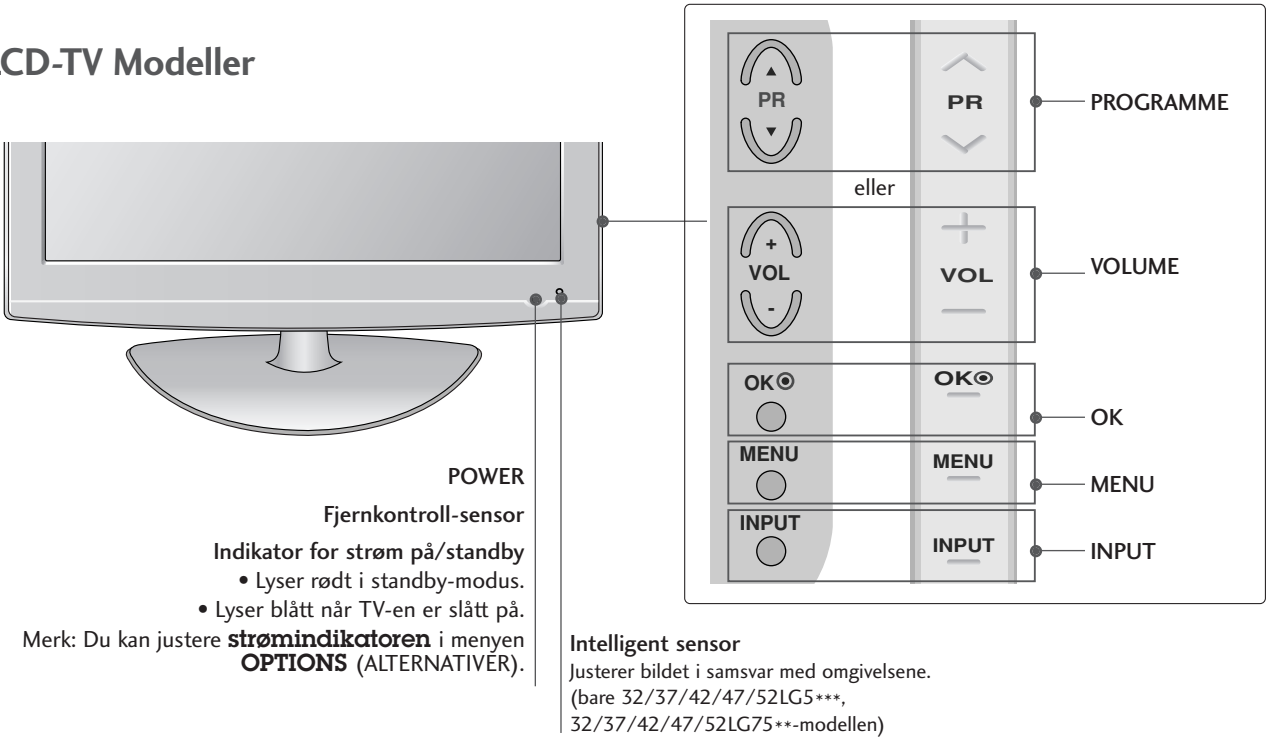
FRONTPANELKONTROLLER

- Det viste bildet kan avvike fra TV-en din.
- Er produktet påsatt en beskyttelsesfilm, må filmen fjernes og produktet tørkes av med en poleringsklut.

Plasma-TV Modeller



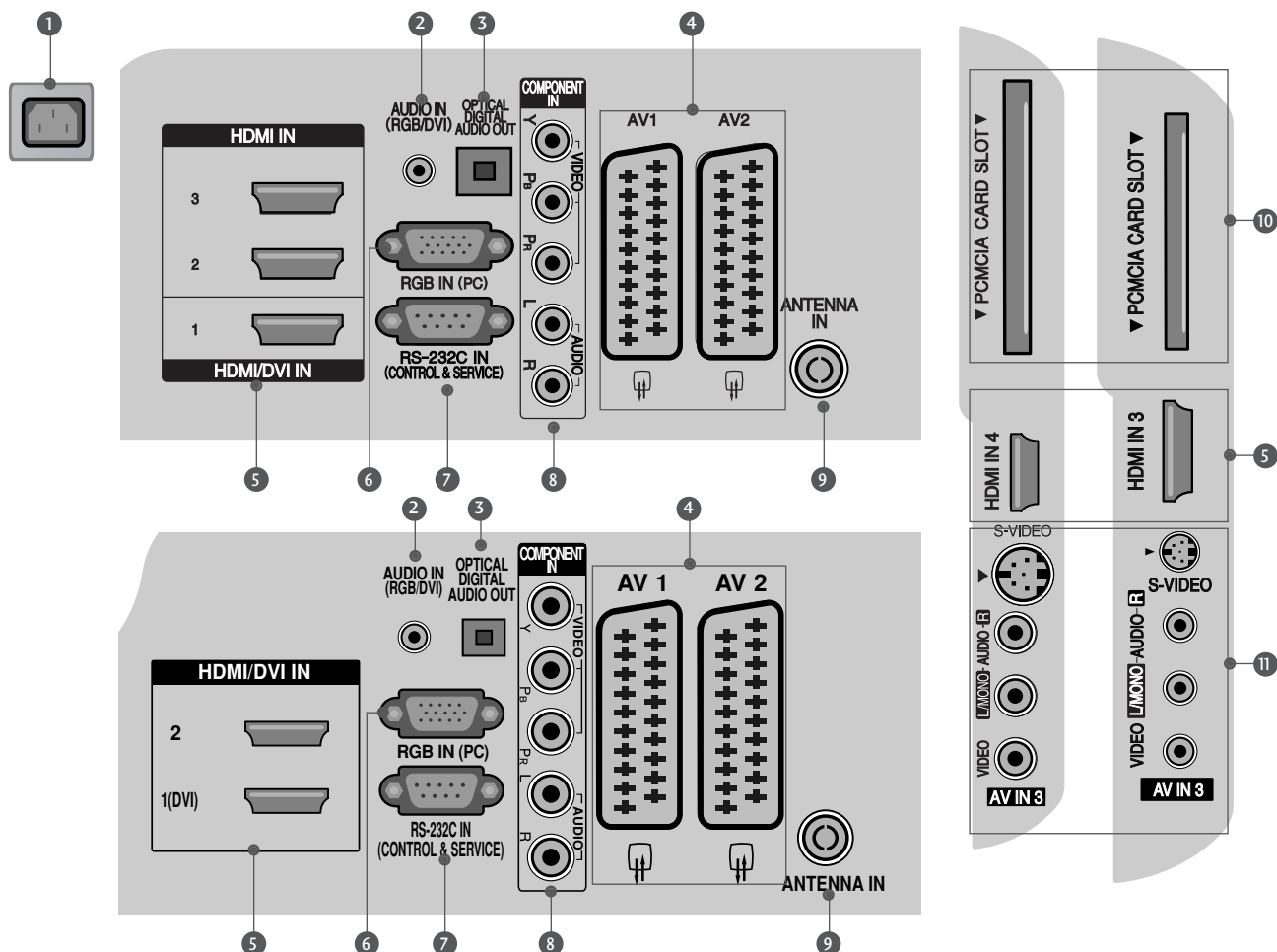
LCD-TV Modeller



FORBEREDELSE

INFORMASJON OM BAKPANELET

- Det viste bildet kan avvike fra TV-en din.



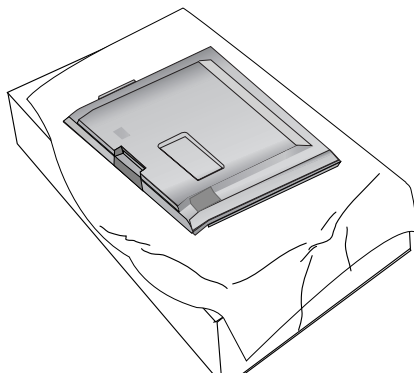
- 1 Kontakt for strømledning**
Denne TV-en fungerer på vekselstrøm. Spenningen vises på Spesifikasjoner-siden. Prøv aldri å bruke TV-en på likestrøm.
- 2 AUDIO IN (RGB/DVI)**
Koble til audio fra en datamaskin.
- 3 OPTISK DIGITAL LYD UT**
Koble til digitale lydkilder fra forskjellige typer utstyr. Merk: I standby-modus fungerer ikke disse portene.
- 4 Euro Scart-kontakt (AV1/AV2)**
Koble til scart-inngangen eller -utgangen til disse kontaktene fra en ekstern enhet.
- 5 HDMI-inngang 1, 2, 3 eller 4**
Koble et HDMI-signal til HDMI IN.
Eventuelt koble et DVI (VIDEO)-signal til HDMI/DVI-porten med en DVI-til-HDMI-kabel.
- 6 RGB IN (PC):**
Koble til utgangssignalet fra en datamaskin.
- 7 RS-232C INNGANGSPORT (KONTROLL/SERVICE)**
Koble serieporten på fjernkontrollenhetene til RS-232C-kontakten.
- 8 Komponentinngang**
Koble en komponents video-/audioinngang til disse kontaktene.
- 9 Antenneinngang**
Koble RF-antennen (UHF) til denne kontakten.
- 10 PCMCIA-kortplass (Personal Computer Memory Card International Association).**
- 11 AV (Audio/Video) IN 3**
Koble audio/video-utgangen til disse kontaktene fra en ekstern enhet.
S-VIDEO
Koble S-Video ut fra en S-VIDEO-enhet.

STATIVINSTALLASJON

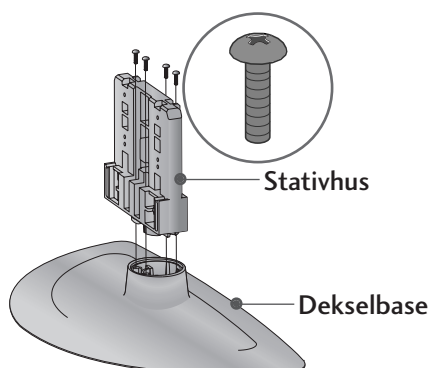
(Kun 32/37/42LG35**, 32/37/42LG5***, 32/37/42LG75**)

- Når du monterer stativet av skrivebordstypen, må du sjekke at boltene er trukket godt til.. (Hvis de ikke er trukket helt til, kan produktet vippe forover etter installeringen.) Hvis du strammer til boltene med overdreven kraft, kan boltene forvrennes pga. belastninger på boltens tiltrekkingsdeler.

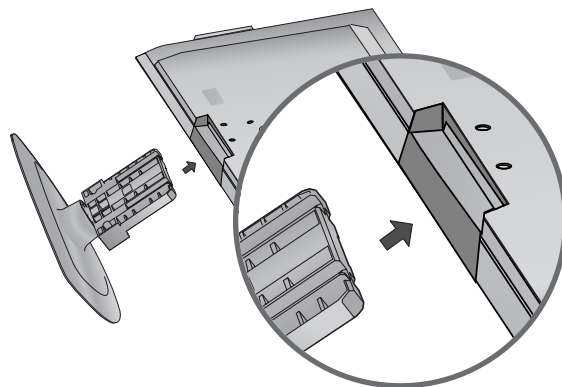
- 1** Plasser apparatet forsiktig med skjermensiden ned på en myk overflate (pute) for å beskytte skjermen mot skader.



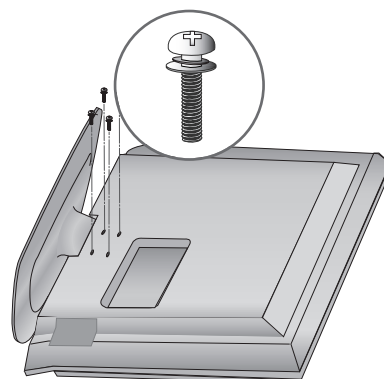
- 2** Fest delene på stativenheten til dekselfundamentet på TV-apparatet.



- 3** Monter TV-en som vist.



- 4** Fest de 4 boltene omhyggelig ved hjelp av hullene på baksiden av TV-en.



NORSK

FORBEREDELSE

ORDNE LEDNINGER PÅ BAKDEKSELET

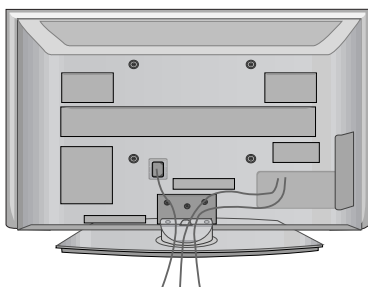
- Det viste bildet kan avvike fra TV-en.

Plasma-TV modeller

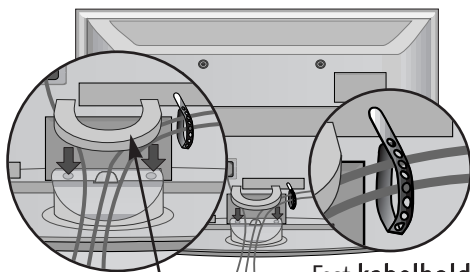
42/50PG25, 42/50PG35**,
42PG65**, 50PG45****

- 1** Koble til kablene etter behov.

Hvis du vil koble til ekstra utstyr, se avsnittet om eksternt utstyr.

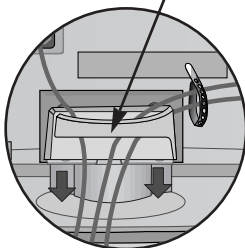


- 2** Installer **KABELHÅNTERINGSKLIPSEN** som vist.



Kabelhånderingsklips

Fest kabelholderen som vist og bunt samme kablene.

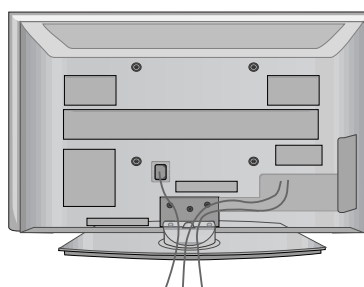


42/50PG25, 42/50PG35**,
50PG45****

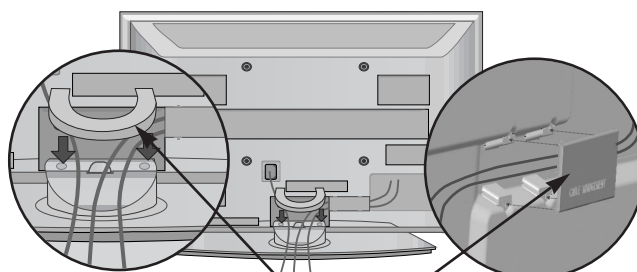
50PG65, 50PG75****

- 1** Koble til kablene etter behov.

Hvis du vil koble til ekstra utstyr, se avsnittet om eksternt utstyr.



- 2** Installer **KABELHÅNTERINGSKLIPSEN** som vist.

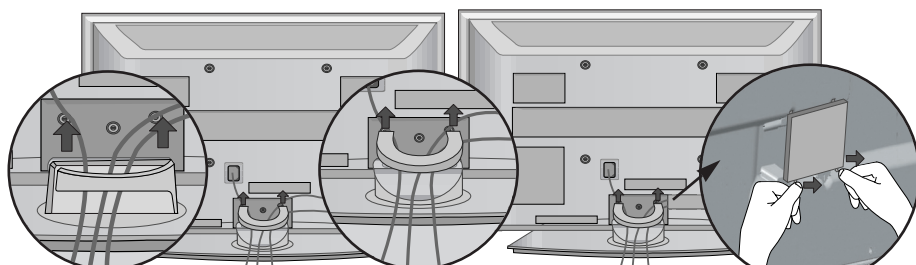


Kabelhånderingsklips

Hvordan du fjerner kabelhånderingsklipsen

Hold **KABELHÅNTERINGSKLIPSEN** med begge hender og trekk den oppover.

På 42PG60**-modeller trykker du i midten av **KABELHÅNTERINGSKLIPSEN** og løfter den opp.



42/50PG25**,
42/50PG35**, 50PG45**

42PG65**

50PG65**/50PG75**

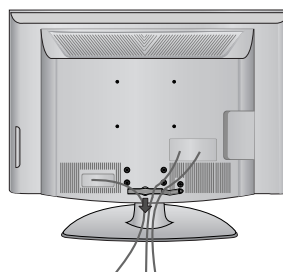
Skull
**KABELHÅNTERING
SKLIPSEN** fra TV-en
ved å presse på de to
sperrere.

NORSK

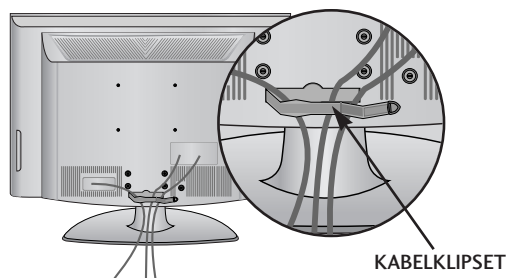
LCD-TV modeller

- 1 Koble til kablene etter behov.

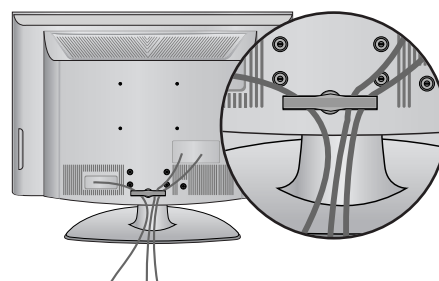
Hvis du vil koble til annet utstyr, ser du i delen
Tilkobling av eksternt utstyr.



- 2 Åpne **KABELKLIPSET** som vist for å feste kablene.



- 3 fest **KABELKLIPSET** som vist.



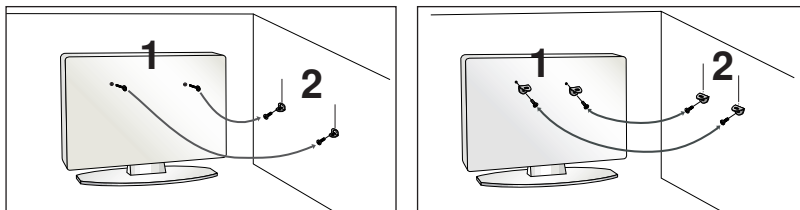
! MERK

- Ikke bruk **KABELHÅNTERINGSKLIPSEN** for å løfte opp TV-en.
- Hvis produktet faller i bakken, kan du eller produktet bli skadet.

FORBEREDELSE

SETT DEN OPP FORSIKTIG SLIK AT PRODUKTET IKKE VELTER.

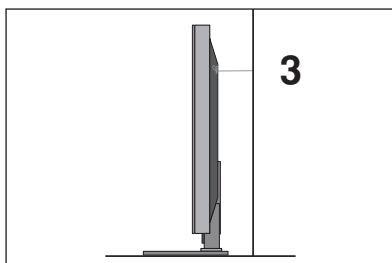
- Kjøp øyebolter eller TV-braketter/bolter for å feste TV-en til veggen.
- Plasser TV-en tett mot veggen for å forhindre at den faller fremover dersom noen skyver på den.
- Instruksjonene nedenfor viser en tryggere måte å sette opp TV-en på, nemlig å feste den til veggen og samtidig unngå at den kan falle fremover dersom den blir skjøvet. Denne vil forhindre TV-en i å falle fremover og forårsake skade. Sørg for at barn ikke klatrer på eller henger i TV-en.



- 1 Bruk øyebolter eller TV-braketter/bolter for å feste TV-en til veggen som vist på bildet. (Hvis TV-en din har bolter i øyeboltene, må disse løsnes.)

* Sett inn øyeboltene eller TV-brakettene/boltene og skru dem hardt fast i de øvre hullene.

- 2 Fest veggbrakettene til veggen med bolter. Tilpass høyden på braketten som er festet til veggen.



- 3 Bruk et solid tau for å binde TV-en. Det er best å binde tauet slik at det blir horisontalt mellom veggen og TV-en.

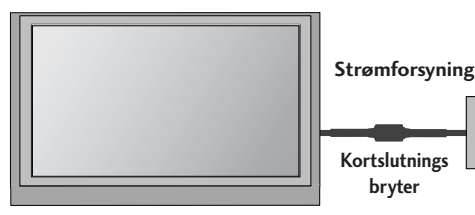
! MERK

- ▶ Hvis du skal flytte apparatet, må du løsne tauene først.
- ▶ Bruk en holder eller et kabinett som er tilstrekkelig stort og solid til apparatets størrelse og vekt.
- ▶ Kontroller at høyden på den veggmonterte braketten er den samme som på braketten på apparatet.

- TV-en kan monteres på forskjellige måter, f.eks. på en vegg, på et skrivebord, osv.
- TV-en er designet for å monteres horisontalt.

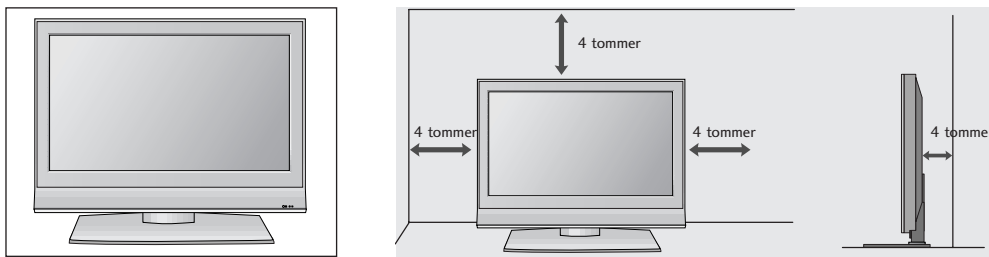
JORDING

Sørg for å koble til jordingsledningen for å unngå fare for elektrisk støt. Ikke prøv å jorde TV-en ved å koble den til telefonledninger, lynavledere eller gassrør.



INSTALLERING MED SOKKEL SKRIVEBORD

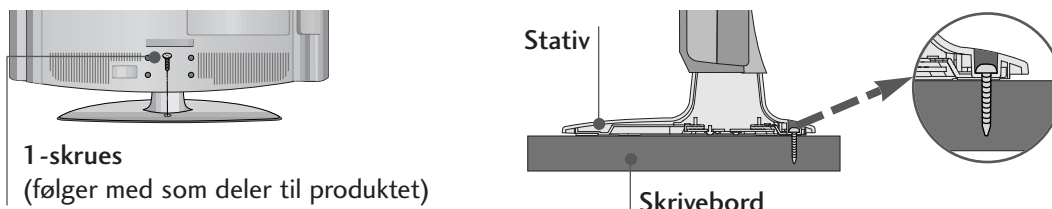
Av hensyn til riktig ventilasjon må det være 4" avstand mellom vegg og sidene av enheten.



KOBLING AV TV-EN TIL ET SKRIVEBORD

(bare 32/37/42LG35**, 32/37/42LG55**, 32LG59**, 32LG75**-modellen)

TV-en må være festet til skrivebordet slik at den ikke kan trekkes i en fremover/bakover-retning, med fare for personskaade eller skade på produktet. Bruk bare medfølgende skruer.

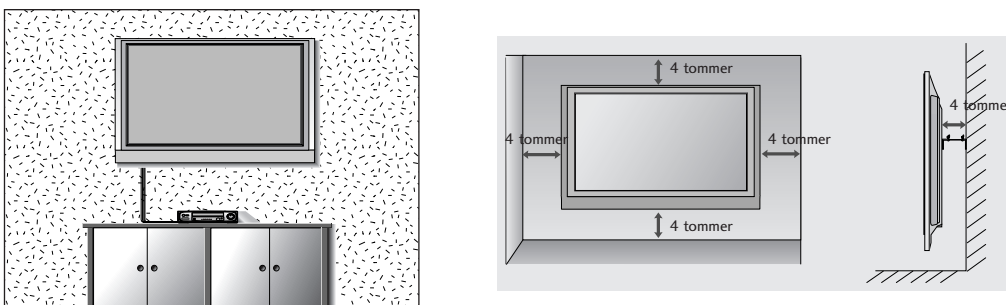


! ADVARSLER

- For å hindre at TV-apparatet bikker over, bør det festes forsvarlig til underlaget/veggen slik som beskrevet i instruksjonene for installasjon. Vipping, risting eller vugging av apparatet kan føre til skader.

VEGGMONTERING: LODDRETT INSTALLERING

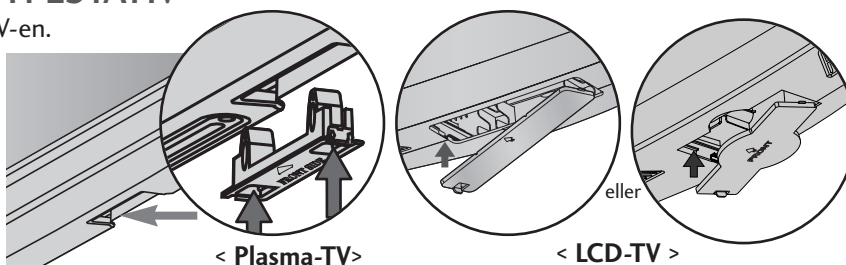
Av hensyn til riktig ventilasjon må det være 10 cm avstand mellom vegg og sidene på enheten. Vi anbefaler at du bruker en veggmonteringsbrakett av LG-merke når du skal montere TV-en på en vegg.



UTEN BRUK AV BENKTYPESTATIV

- Det viste bildet kan avvike fra TV-en.

Når du installerer den veggmonterte enheten, bruker du beskyttelsesdekselet for installering av stativet av benktype. Sett inn BESKYTTELSESEKSELET i TV-en inntil du hører en klikkelyd.

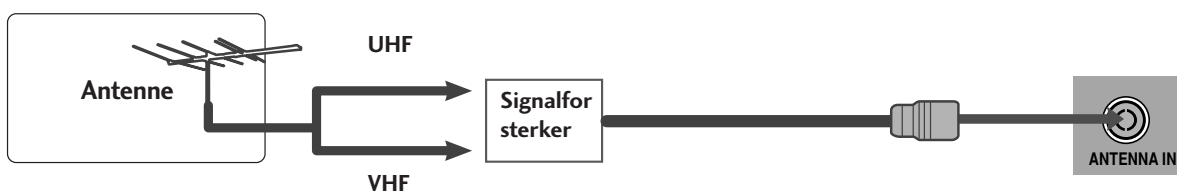
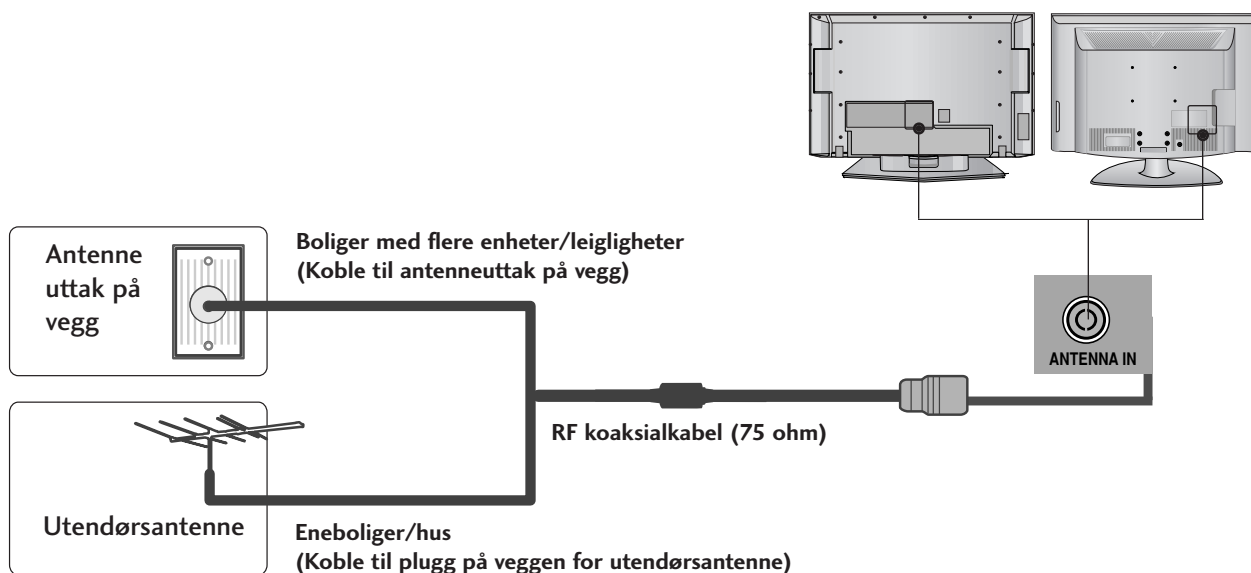


FORBEREDELSE

- For å unngå å skade utstyret, må strømkablene ikke kobles til før du er ferdig med å koble sammen alt utstyr.

ANTENNETILKOBLING

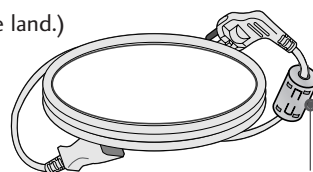
- For optimal bildekvalitet må antenneretning justeres.
- Antennekabel og konverter følger ikke med.



- I områder med dårlig signal kan det oppnås bedre bildekvalitet ved å installere en signalforsterker til VIDEO antennen som vist til høyre.
- Hvis signalet må deles for to TVer, må du bruke en antennesignalsplitter for tilkoblingen.

Bruk av ferrittkjerne (Denne funksjonen er ikke tilgjengelig i alle land.)

Ferrittkernen kan brukes til å redusere den elektromagnetiske bølgen når du kobler til strømledningen. Jo nærmere ferrittkernen strømpluggen er plassert, desto bedre er det.

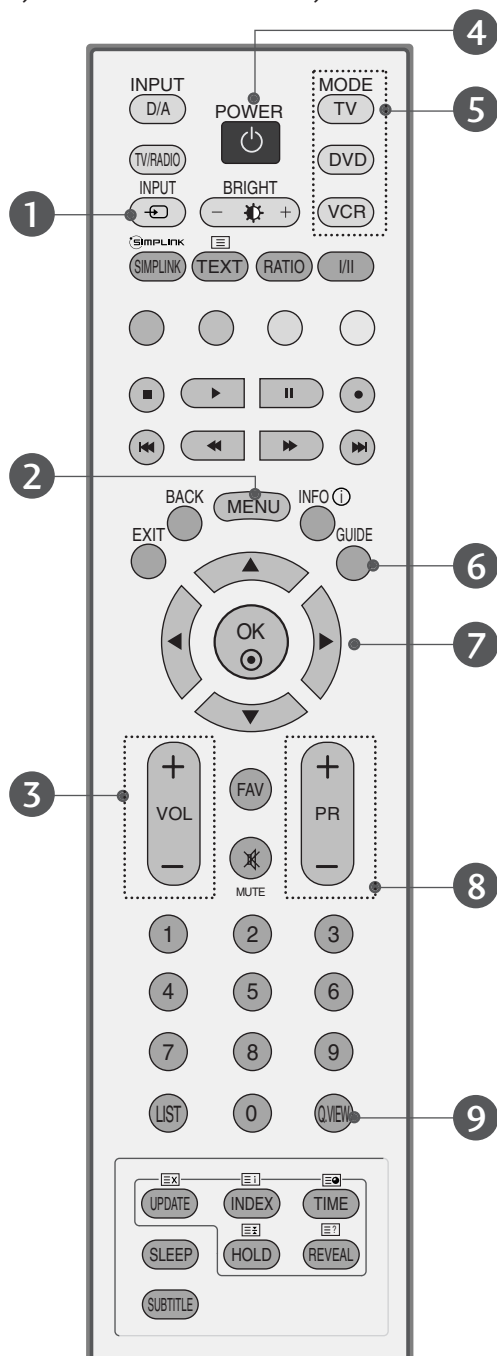


Installer strømpluggen så nær som mulig.

SE PÅ TV / PROGRAMSTYRING

TASTEFUNKSJONER PÅ FJERNKONTROLLEN

Fjernkontrollen rettes mot fjernkontrollsensoren på TV-en.



1 INPUT

Ekstern inngang-modus byttes etter fast rekkefølge.
For å slå TV på fra 'standby' posisjon.

2 MENU

Velger en meny.

3 VOLUME +/-

Justerer volumet.

4 POWER

Slår apparatet på fra standby-modus eller av til standby-modus.

5 MODE

Velger bruksmodi for fjernkontrollen.

6 GUIDE

Viser programoversikt.

7 THUMBSTICK (opp/ned/venstre)

Med denne kan du navigere gjennom skjermmenyene og justere systeminnstillingene slik du ønsker.

OK

Går tilbake til TV-modus fra hvilken som helst meny.

8 Programme +/-

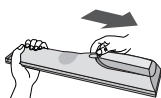
Velger et program.

9 Q.VIEW

Går tilbake til programmet som du så på sist.

NORSK

Installere batterier



- Åpne dekselet for batterirommet på baksiden.
- Sett inn to 1,5V AA-batterier med riktig polaritet (+ til +, - til -). Ikke bland gamle eller brukte batterier med nye.
- Lukk dekselet.

SE PÅ TV / PROGRAMSTYRING

SLÅ PÅ TV-EN

Hvis TV-en slås på, kan du bruke funksjonene.

- 1 Koble først til strømledningen.
Da går TV-en over i standby-modus.
- 2 Når TV-en er i standby-modus, kan du slå den på ved å trykke på knappen $\odot$ / **I**, **INPUT** eller **PR** $\blacktriangle$ eller $\blacktriangledown$ på TV eller på **POWER**, **INPUT**, **D/A**, **PR** + eller - eller Nummer på fjernkontrollen. Da slås TV-en på.

Starte oppsett av TV-en

Dersom OSD (On Screen Display) vises på skjermen når TV-apparatet slås på, kan du justere språk, land og foreta automatisk programsøk.

Merk:

- Den forsvinner etter ca. 40 sekunder, med mindre du trykker på en knapp.
- Trykk **BACK** (TILBAKE) dersom du vil bytte gjeldende skjermmeny til forrige skjermmeny.

< Kun Plasma-TV-modeller >

- "Home" (Hjemmemodus) er den ideelle innstillingen for hjemmemiljøer, og er TV-ens standardmodus.
- "In Store" (Butikkmodus) er den ideelle innstillingen for butikkmiljøer. Hvis en bruker endrer bildekvalitetsdataene, initialiserer modusen "In Store" produktet til bildekvaliteten som er angitt av oss etter en viss tidsperiode.
- Modusen (Home, In Store) kan endres ved å tilbakestille til fabrikkinnstillingene. Velg Factory Reset (Fabrikktilbakestilling) på OPTION-menyen.

VALG AV MENYSPRÅK/LAND PÅ SKJERM

Menyen for installasjonsveiledningen vises på TV-skjermen når TV-en slås på for første gang.

- 1 Trykk $\blacktriangle$ eller $\blacktriangledown$ eller $\blacktriangleleft$ eller $\blacktriangleright$ og deretter **OK** for å velge ønsket språk.
- 2 Trykk $\blacktriangle$ eller $\blacktriangledown$ og deretter **OK** for å velge land.

* Hvis du vil endre språk/land

- 1 Trykk på **MENU**-tasten, og bruk deretter $\blacktriangle$ eller $\blacktriangledown$ -tasten for å velge **ALT.**-menyen.
- 2 Trykk på $\blacktriangleright$ -tasten, og bruk deretter $\blacktriangle$ eller $\blacktriangledown$ -tasten for å velge **Språk(Language)**.
Menyer kan vises på skjermen med ulike språk.
Trykk på $\blacktriangleright$ -tasten, og bruk deretter $\blacktriangle$ eller $\blacktriangledown$ -tasten for å velge **Land**.
- 3 Trykk $\blacktriangleright$, og bruk deretter $\blacktriangleleft$ eller $\blacktriangleright$ til å velge ønsket språk eller land.
- 4 Trykk på **OK** -tasten.
DTV-atsøk starter igjen dersom du endrer valg av land.
- 5 For å avslutte og fjerne menyen, trykk på **EXIT** knappen.

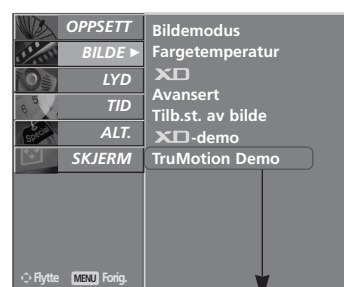
! MERK

- ▶ Hvis du ikke fullfører oppsettet av **Installasjonsveiledning** ved å trykke på knappen **EXIT** (Avslutt), eller du unnlater å avslutte visningen av OSD (Skjermmenyen), vises den på nytt hver gang apparatet slås på.
- ▶ Hvis du velger feil land, kan det være at tekst-TV ikke vises korrekt på skjermen og at det oppstår problemer ved bruk av tekst-TV.
- ▶ CI(Common Interface – Felles grensesnitt)-funksjonen kan kanskje ikke brukes, avhengig av landets kringkastingforhold.
- ▶ Det kan være at knappene for DTV-modus ikke fungerer som følge av kringkastingssignalene i landet.
- ▶ I land der digital kringkastingregulering ikke er fastsatt, kan det hende at enkelte DTV-funksjoner ikke virker, avhengig av omstendighetene omkring digital kringkasting.

SKJERMMENYVALG OG -JUSTERING

TV-ens OSD (skjermvisning) kan variere noe fra det som vises i denne håndboken.

- 1 Trykk **MENU**-knappen og deretter **▲** eller **▼** -knappen for å vise menyene.
- 2 Trykk på **►** bryteren og trykk på **▲** eller **▼** for å velge ønsket funksjon i menyen.
- 3 Endre innstillingen på et punkt i undermenyen eller rullgardin menyen med **◀** eller **►** knappen.
Du kan gå til menyen på nivået ovenfor ved å trykke **OK** eller knappen **MENU (MENY)**.



* Kun 37/42/47/52LG75**



! MERK

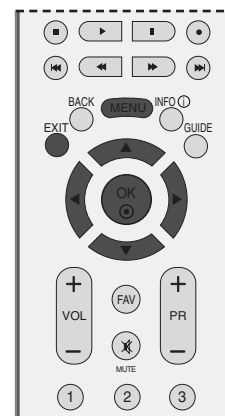
- Det er ikke mulig å bruke **ISM-metode** og **Spenning lav** i LCD TV-modellene.
- I analog modus vises ikke **Booster**, **Software Update**, **Diagnostics** og **CI Information**.
- **Strømindikatoren** kan bare brukes i LCD-TV-modeller.

AUTOMATISK KANALSØKING OG LAGRING (I DIGITAL-MODUS)

Bruk denne til å finne og lagre alle kanaler automatisk.

Når du starter automatisk kanalsøk i digital-modus, vil all lagret serviceinformasjon bli slettet.

Dersom Slovenia velges som land, lagring av kanaler starter fra nummer 800 med digitalt TV-kanalsøk.



1 Trykk **MENU**-knappen og deretter **▲** eller **▼**-knappen for å vise **OPPSETT**-menyen.

2 rykk på **►**-knappen og deretter på **▲** eller **▼** bryteren for å velge **Aut. innstilling**.

3 Trykk på **►**-knappen for å starte automatisk innstilling. Bruk talltastene til å angi et firesifret passord i **Lås system "På"**.

Meldingen **"All tjenesteinformasjon vil bli oppdatert. Fortsette?"** vises.

Dersom du vil fortsette automatisk søk etter kanaler, velger du **Ja** ved hjelp av **◀** eller **►**.

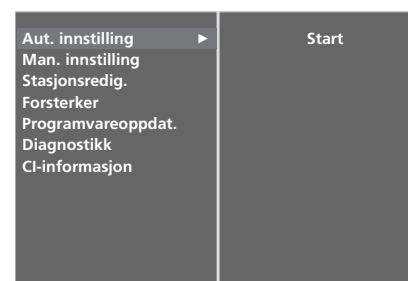
Trykk deretter **OK**. Dersom du ikke vil søke automatisk, velger du **Nei**.

Hvis du vil stoppe den automatiske innstillingen, trykker du på knappen **MENU** (MENY).

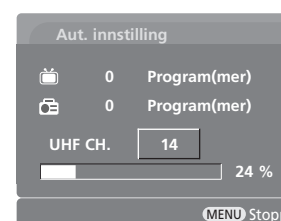
4 For å avslutte og fjerne menyen, trykk på **EXIT** knappen.



1



2



3

VEDLEGG

VEDLIKEHOLD

Tidlig funksjonssvikt kan forhindres. Hvis den nye TV-en rengjøres godt og regelmessig, kan levetiden forlenges. Pass på å slå av strømmen og trekke ut kontakten før du starter med rengjøring.

Rengjøring av skjermen

- 1 Her er en flott måte å sørge for å holde støv borte fra skjermen en stund. Fukt en myk klut med en blanding av lunkent vann og litt tøyemykner eller oppvaskmiddel. Vri kluten til den er nesetn tørr, og bruk den til å tørke over skjermen.
- 2 Pass på at alt overflødig vann er tørket av skjermen. La den så lufttørke før TV-en slås på.

Rengjøring av kabinettet

- For å fjerne støv eller smuss, tørk av kabinettet med en myk, tørr, lofri klut.
- Pass på at du ikke bruker en våt klut.

Ikke i bruk i lengre tid

FORSIKTIG

- Hvis TV-en blir stående lenge ubrukt (f.eks. ved ferie), er det lurt å trekke ut strømkontakten for å beskytte mot mulig skade som følge av lynnedslag eller spenningssvingninger.

Slik ser du brukerhåndboken på CD-ROM-platen

For å bruke brukerhåndboken på CD-ROM-platen må Adobe Acrobat Reader være installert på PCen din. Mappen "ACRORD" på CD-ROM-platen inneholder Installasjonsfilen for programmet. Ønsker du å installere programmet, dobbeltklikker du ikonet "Min datamaskin" → åpner "LG" → åpner "ACRORD" → og dobbeltklikker ønsket språk.

Slik ser du brukerhåndboken

Filene som inneholder brukerhåndboken inngår i den medfølgende CD-ROM-platen.

Legg den medfølgende CD-ROM-platen i CD-ROM-stasjonen på datamaskinen din.

Etter en kort stund vises åpningsmenyen for CD-ROM-platen automatisk i nettleseren (kun i Windows).

Dersom nettleseren ikke åpner automatisk, kan du åpne filen med brukerhåndboken direkte.

Dobbeltklikk ikonet "Min datamaskin" → åpne "LG" → åpne filen "index.htm".

FEILSØKING

NORSK

Fungerer ikke normalt.

Fjernkontrollen virker ikke

- Sjekk for å se om en gjenstand mellom produktet og fjernkontrollen hindrer sikten.
- Er batteriene installert med riktig polaritet (+ til +, - til -)?
- Få fjernkontroll i orden: TV, VCR etc.?
- Installer nye batterier.

Strømmen slås plutselig av

- Er utkoblingstimeren innstilt?
- Kontroller strømkontrollinnstillingene. Har strømtilførselen blitt brutt?
- Er Auto sleep aktivert på denne stasjonen?

Videofunksjonen virker ikke.

Ikke bilde & Ikke lyd

- Kontroller om produktet er påslått.
- Forsøk en annen kanal. Problemet kan skyldes sendingen.
- Er støpselet satt riktig inn i stikkontakten?
- Sjekk retningen og/eller plasseringen av antennen.
- Test stikkontakten ved å plugge inn et annet TV-apparat i den samme stikkontakten.

Bildet kommer sakte fram etter at apparatet er slått på

- Dette er normalt, bildet er sperret under oppstarten. Kontakt serviceverkstedet ditt hvis bildet ikke kommer fram etter fem minutter.

Ingen eller dårlig farge eller dårlig bilde

- Juster Color i menyen.
- Sørg for at det er lang nok avstand mellom produktet og VCR-maskinen.
- Forsøk en annen kanal. Problemet kan skyldes sendingen.
- videokablene riktig installert?
- Aktiver en funksjon for å gjenopprette lysstyrken i bildet.

Vannrette/lod-drette streker eller bildet rister

- Sjekk om det er lokal forstyrrelse som for eksempel et elektrisk apparat eller elektrisk verktøy.

Dårlig mottak på noen kanaler

- Det er feil på stasjon eller kabelproduktet, skift til en annen stasjon.
- Stasjonssignalet er svakt, innrett antennen på nytt for å motta svakere stasjon.
- Sjekk mulige støykilder.

Linjer eller streker i bildene

- Sjekk antennen (forandre retningen til antennen).

Det vises ikke bilde ved tilkobling via HDMI

- Sjekk HDMI-kabelen over versjon 1,3.
HDMI-kablene støtter ikke HDMI versjon 1,3. De forårsaker flimring eller manglende skjermvisning. I dette tilfellet bruker du de siste kablene som støtter HDMI versjon 1,3.

Audiofunksjonen virker ikke.

Audiofunksjonen virker ikke.	■ Trykk VOL +/- knappen. ■ Lyd sperret Trykk MUTE-knappen. ■ Forsøk en annen kanal. Problemet kan skyldes sendingen. ■ Er audiokablene riktig installert?
Ingen lyd fra en av høyttalerne	■ Juster Balance i menyen.
Uvanlig lyd inne fra produktet	■ En endring i fuktigheten eller temperaturen kan føre til uvanlig støy når produktet slås av og på, det betyr ikke at det er feil med produktet.
Ingen lyd ved tilkobling av HDMI eller USB	■ Sjekk HDMI-kabelen over versjon 1,3. ■ Sjekk USB-kabelen over versjon 2,0. *Denne funksjonen er ikke tilgjengelig i alle land.

Det er et problem med bildeinnstillingene.

Når brukeren endrer bildeinnstillingene, konverteres TV-en automatisk tilbake til de opprinnelige innstillingene etter en viss tidsperiode.	■ Det betyr at TV-en i øyeblikket er i In I Butikk. Hvis du vil bytte til Hjemme, bør du gjøre følgende: Fra TV-menyen velger du ALT → Fabrikkmodus → Fabr.tilbakest. → Trykk på OK (Bruk talltastene til å angi et firesifret passord. vent noen få sekunder på at TV-en skal laste dem ned igjen) → Velg Språk → Velg Land → Velg Hjemme → OSD "VELKOMMEN" vises → Trykk på OK. Programsøket starter automatisk (Du kan stoppe søket ved å trykke på OK). Når er du ferdig med å bytte til Hjemme.
---	---

VEKT

NORSK

MODELLER		32LG5*** 32LG5500-ZB 32LG5900-ZG	37LG55** 37LG5500-ZB	42LG55** 42LG5500-ZB
Vekt	inkludert stativ uten stativ	14,1 kg / 31,1 lbs 12,6 kg / 27,8 lbs	18,3 kg / 40,4 lbs 15,6 kg / 34,4 lbs	22,5 kg / 49,6 lbs 20,0 kg / 44,1 lbs
MODELLER		47LG55** 47LG5500-ZB	52LG55** 52LG5500-ZB	42PG35** 42PG3500-ZA
Vekt	inkludert stativ uten stativ	29,2 kg / 64,4 lbs 24,6 kg / 54,3 lbs	39,5 kg / 87,1 lbs 34,9 kg / 77,0 lbs	28,0 kg / 61,8 lbs 25,0 kg / 55,1 lbs
MODELLER		50PG35** 50PG3500-ZA	42PG65** 42PG6500-ZA	50PG65** 50PG6500-ZA
Vekt	inkludert stativ uten stativ	42,3 kg / 93,3 lbs 38,3 kg / 84,5 lbs	27,8 kg / 61,3 lbs 25 kg / 55,2 lbs	43,7 kg / 96,4 lbs 39,7 kg / 87,6 lbs
MODELLER		50PG45** 50PG4500-ZA	50PG75** 50PG7500-ZB	42PG25** 42PG2500-ZA
Vekt	inkludert stativ uten stativ	42,3 kg / 93,3 lbs 38,3 kg / 84,5 lbs	45,7 kg / 100,8 lbs 41,7 kg / 92,0 lbs	28,0 kg / 61,8 lbs 25,0 kg / 55,1 lbs
MODELLER		50PG25** 50PG2500-ZA	32LG75** 32LG7500-ZB	37LG75** 37LG7500-ZB
Vekt	inkludert stativ uten stativ	42,3 kg / 93,3 lbs 38,3 kg / 84,5 lbs	13,3 kg / 29,4 lbs 11,8 kg / 26,1 lbs	18,6 kg / 41,1 lbs 16,0 kg / 35,3 lbs
MODELLER		42LG75** 42LG7500-ZB	47LG75** 47LG7500-ZB	52LG75** 52LG7500-ZB
Vekt	inkludert stativ uten stativ	22,4 kg / 49,4 lbs 19,8 kg / 43,7 lbs	30,0 kg / 66,2 lbs 25,3 kg / 55,8 lbs	39,9 kg / 88,0 lbs 35,2 kg / 77,7 lbs
MODELLER		32LG35** 32LG3500-ZA	37LG35** 37LG3500-ZA	42LG35** 42LG3500-ZA
Vekt	inkludert stativ uten stativ	13,4 kg / 29,6 lbs 11,9 kg / 26,3 lbs	18,8 kg / 41,5 lbs 16,2 kg / 35,7 lbs	23,6 kg / 52,1 lbs 21,0 kg / 46,3 lbs

■ Spesifikasjonene over kan bli endret uten varsel for å forbedre kvaliteten.

LCD TELEVIZIJA | PLAZMA TELEVIZIJA

NAVODILA ZA UPORABNIKA

LCD TELEVIZIJSKI MODELI

32LG35** 52LG55**
37LG35** 32LG75**
42LG35** 37LG75**
32LG5*** 42LG75**
37LG55** 47LG75**
42LG55** 52LG75**
47LG55**

PLAZMA TELEVIZIJS- KI - MODEL

42PG25**
50PG25**
42PG35**
50PG35**
50PG45**
42PG65**
50PG65**
50PG75**

Pred uporabo natančno preberite navodila.
Obdržite ta navodila za kasnejši vpogled.
Zabeležite si številko vašega modela in serijsko številko vašega televizorja.
Podatki so na nalepki na pokrovu zadaj, te informacije posredujte vašemu prodajalcu, ko boste potrebovali servis.

Na CD plošči so v elektronski verziji bolj podrobna navodila o dodatnih funkcijah tega televizorja LG.
Posamezne datoteke si lahko preberete na vašem osebнем računalniku, ki naj bo opremljen s pogonom za CD-ROM.

Varnostna opozorila

- Pred uporabo izdelka pazljivo preberite varnostne ukrepe.
- Ilustracije, prikazane v tem priročniku, se lahko nekoliko razlikujejo od izdelka.

- ⚠ **OPOZORILO** Če ne upoštevate opozoril, lahko pride do resnih poškodb, nesreče ali smrti.
- ⚠ **POZOR** Če ne upoštevate opozoril, lahko poškodujete izdelek.

Previdnostni ukrepi pri nameščanju izdelka

⚠ OPOZORILO



Izdelka ne pustite v bližini izvorov toplote, kot so električni grelci.

- Lahko pride do električnega šoka, požara, okvare ali deformacij.



Izdelka ne uporabljajte v vlažnih prostorih, kot so kopalnica in druga mesta, kjer se lahko zmoči.

- Lahko pride do požara ali električnega šoka.



Če zavohate dim ali druge vonjave oz. slišite čuden zvok, izključite napajalni kabel in pokličite servisno službo.

- Če izdelek še naprej uporabljate, ne da bi ustrezno ukrepali, lahko pride do požara ali električnega šoka.

⚠ POZOR



Izdelek namestite na ravno in stabilno površino, s katere ne more pasti.

- Če izdelek pade na tla, se lahko poškodujete vi ali izdelek.



Izdelka ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi.

- Lahko se poškoduje.



Izdelka ne postavite v vgradne omare, kot so police ali zaprte omare.

- Izdelek potrebuje ustrezno prezračevanje.

Previdnostni ukrepi pri električnem napajanju

⚠ OPOZORILO



Poskrbite, da je napajalni kabel ozemljen.

- V nasprotnem primeru lahko pride do električnega šoka ali poškodbe.



Napajalnega vtičača se ne dotikajte z mokrimi rokami. Če je vtičač na kablu moker ali zaprašen, ga temeljito obrišite.

- Zaradi prevelike vlažnosti lahko pride do električnega šoka.



Med nevihto izključite napajalni ali signalni kabel.

- Lahko pride do električnega šoka ali požara.

⚠ POZOR

Napajalni kabel zaščitite pred fizičnimi in mehanskimi poškodbami, da se npr. ne prepogne, zaplete, preščipne, pripre z vrati ali pohodi. Še posebej pazite na vtičače, zidne vtičnice in del, kjer kabel pride iz naprave.



Previdnostni ukrepi pri premikanju izdelka

⚠ OPOZORILO

Izdelek mora biti izklopljen. Pred premikanjem izdelka odstranite vse kable.

- Lahko pride do električnega šoka ali poškodbe izdelka.



⚠ POZOR

Izdelka ne premikajte sunkovito in ga čim manj tresite.

- Lahko pride do električnega šoka ali poškodbe izdelka.

Zaslon nagnite naprej in ga pri premikanju držite z obema rokama.

- Če ga izpustite, lahko zaradi poškodovanega izdelka pride do električnega šoka ali požara. Za popravilo se obrnite na servisno službo.



Previdnostni ukrepi pri uporabi izdelka

⚠ OPOZORILO

Ne razstavljajte, popravljajte ali kakor koli preoblikujte izdelka.

- Lahko pride do električnega šoka ali požara.
- Za pregled, kalibracijo ali popravilo se obrnite na servisno službo.



Če želite zmanjšati nevarnost požara ali električnega šoka, naprave ne izpostavljajte dežju ali vlagi. Naprava ne sme biti izpostavljena kapljam ali curkom, predmetov, napolnjenih s tekočinami, npr. vaze, pa ne smete postaviti na napravo.



⚠ POZOR

Servisira naj jih strokovno osebje. Servis je potreben, če se naprava na kakršen koli način poškoduje – poškodbe napajalnega kabla ali vtičača, razlitje tekočine po izdelku, tuji v izdelku, izpostavljenost dežju ali vlagi, neobičajno delovanje ali padec izdelka.



Mirujoče slike ne puščajte na zaslonu dalj časa (npr. ko začasno zaustavite video), ker se lahko zgodi, da na zaslonu ostane vidna fiksna slika. Temu rečemo posnetek slike. Posnetek slike ni vključen v proizvajalčevo garancijo.

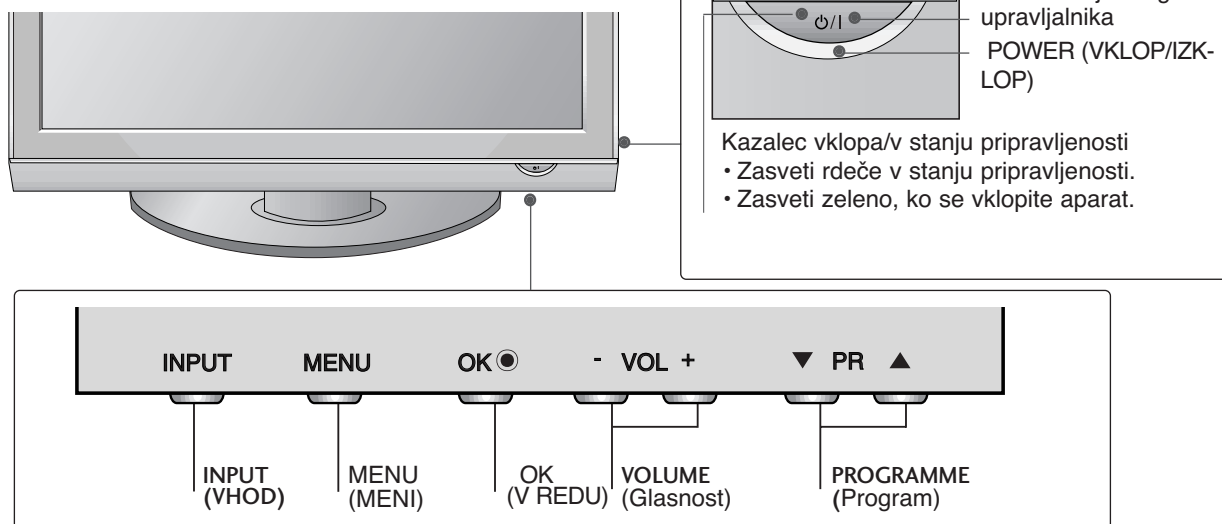


PRIPRAVA

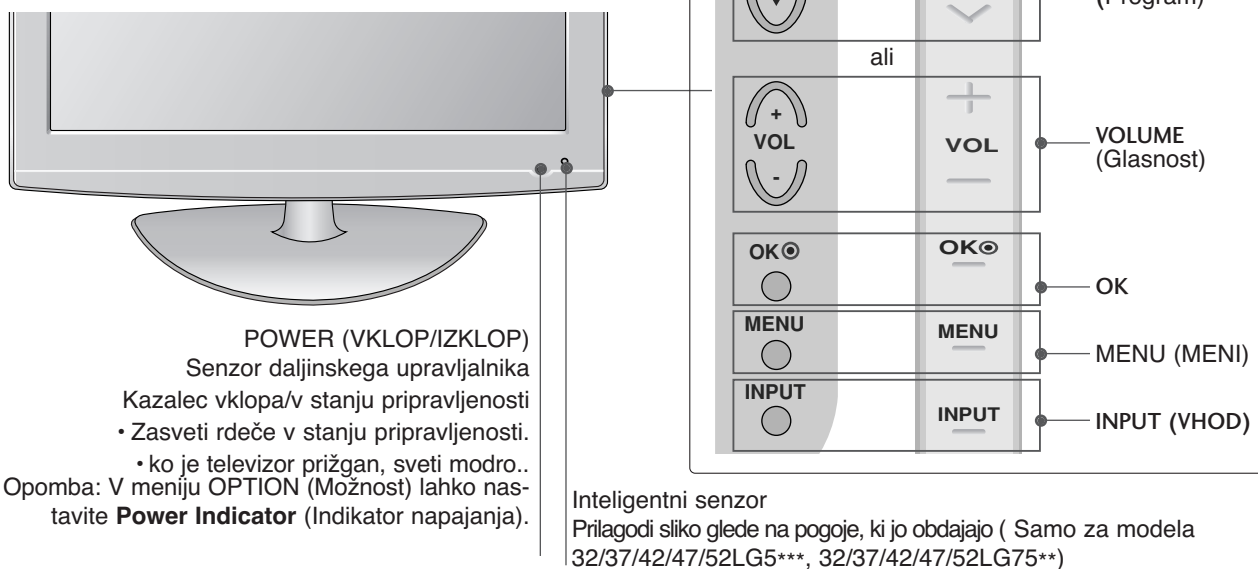
ENOTE ZA KRMILJENJE SPREDNJE PLOŠČE

- Prikazana slika se bo morda razlikovala od vašega televizorja.
- Če je na izdelek pritrjen zaščitni film, ga odstranite in izdelek obrišite s krpo za poliranje.

Modeli PLAZMA TELEVIZORJEV

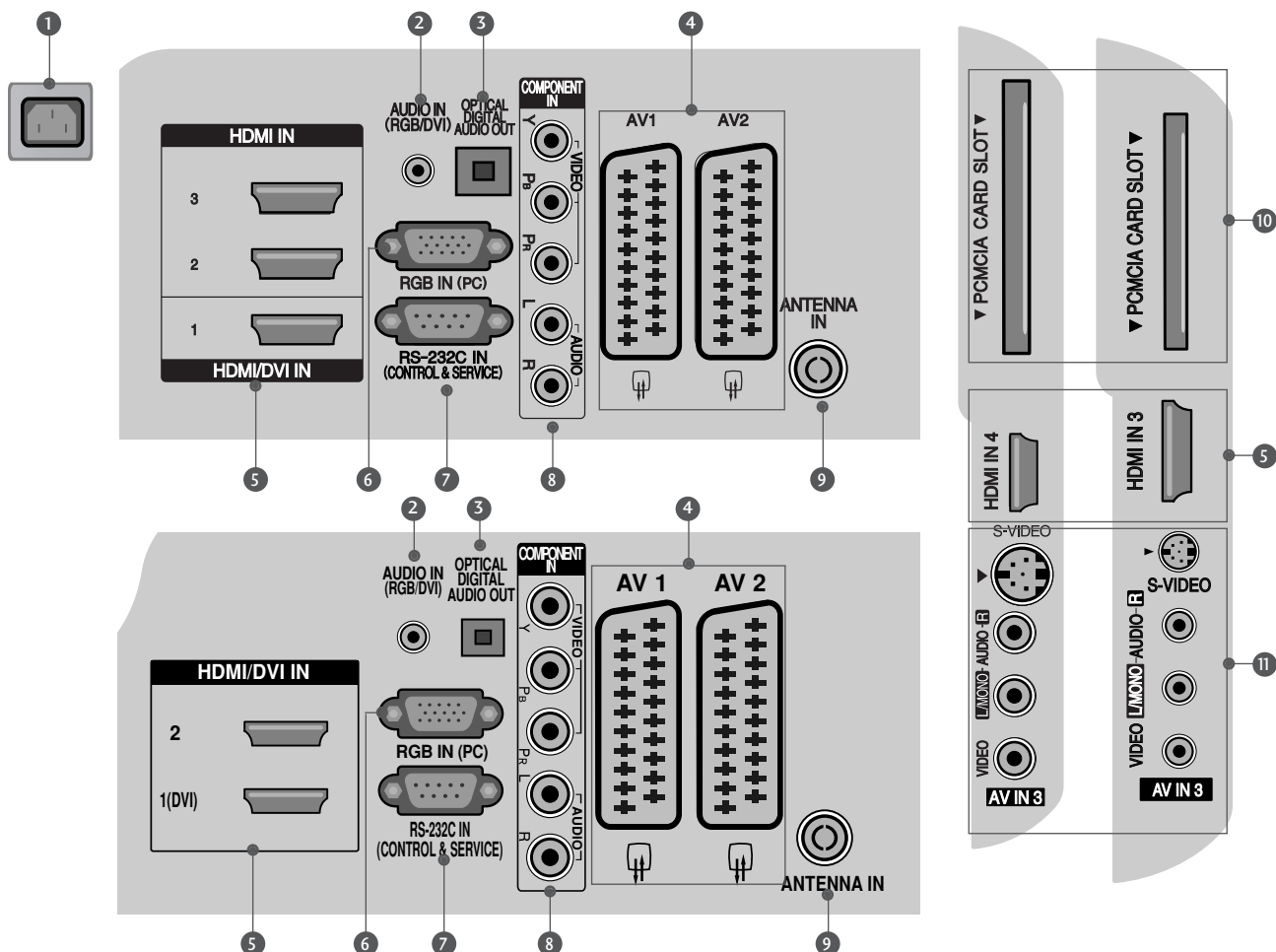


Modeli TELEVIZORJEV LCD



Informacije na hrbtni plošči

■ Prikazana slika se bo morda razlikovala od vašega televizorja.



1 Vtičnica za kabel

Ta TV deluje z AC. Napetost je navedena na strani s tehničnimi podatki. Nikoli ne smete uporabljati enosmerni tok za ta televizor.

2 AUDIO IN (RGB/DVI)

Priključek za predvajanje zvoka iz računalnika.

3 OPTICAL DIGITAL AUDIO OUT

Digitalni avdio izhod lahko povežete z različnimi vrstami opreme.
Opomba: v stanju pripravljenosti ta vrata ne delujejo.

4 Evuro Scart vtičnica (AV1/AV2)

Povežite podnožje izhoda scart od zunanega aparata s to vtičnico.

5 HDMI IN 1/2/3 ali 4

Povežite HDMI signal s HDMI IN, ali DVI (VIDEO) signal z vrata HDMI/DVI z DVI na HDMI kabel.

7 RGB IN (PC)

Povežite izhod z računalnikom.

8 VHOD RS-232C (UPRAVLJANJE IN SERVIS)

Povežite z vrati RS-232C na računalniku.

9 Component Input (vhod komponenta)

Povežite avdio/video aparata s to vtičnico.

10 Vhod antene

Anteno (RF) priključite v to vtičnico.

11 Reža za kartico PCMCIA (Personal Computer Memory Card International Association)

12 AV (Audio/Video) IN 3

Povežite avdio/video izhod od zunanega aparata s to vtičnico.

Priključek S-VIDEO

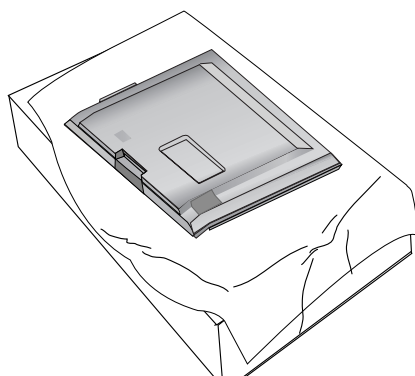
Povežite izhod S-Video od S-VIDEO aparata.

NAMESTITEV STOJALA

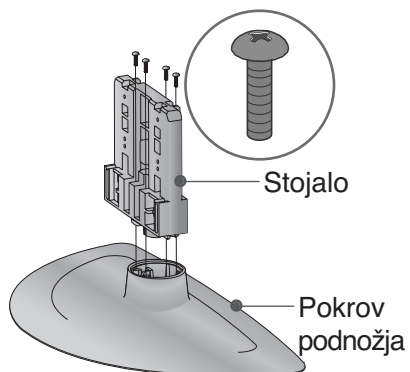
(Samo pri modelih 32/37/42LG35**, 32/37/42LG5***, 32/37/42LG75**)

- Ko sestavljate namizno stojalo, preverite, ali je vijak privit do konca. (Če ni, se lahko izdelek po namestitvi nagne naprej.) Če vijak premočno privijete, se lahko odmakne zaradi odrgnjenosti dela za privijanje.

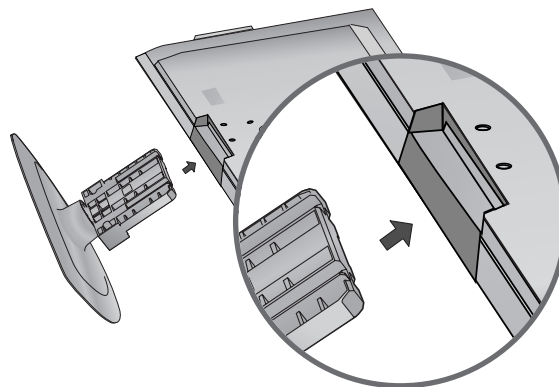
- 1** Televizijski zaslon previdno položite na mehko podlago s sprednjo stranjo navzdol, s čimer ga boste zaščitili pred poškodbami.



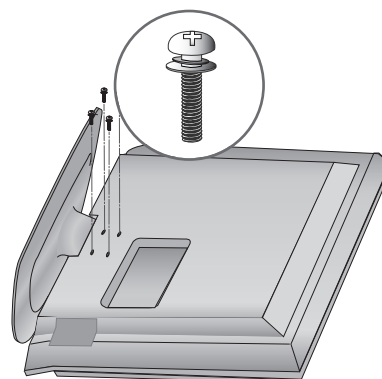
- 2** Sestavite dele stojala in podstavek televizorja.



- 3** Televizor sestavite tako, kot prikazuje slika.



- 4** V odprtine na zadnji strani televizorja trdno pritrdite 4 vijake.



Pokrov zadaj za urejanje kablov

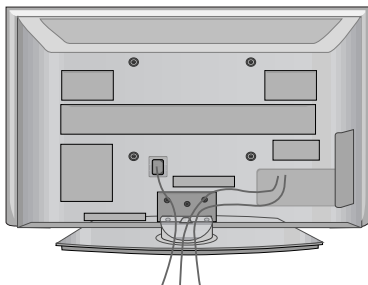
■ Prikazana slika se bo morda razlikovala od vašega televizorja.

Modeli PLAZMA TELEVIZORJEV

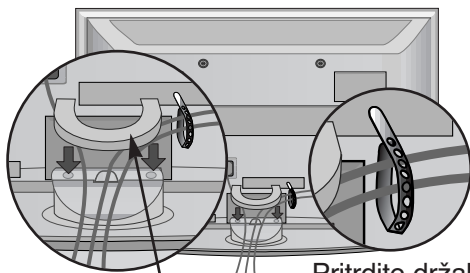
42/50PG25**, 42/50PG35**,
42PG65**, 50PG45**

1 Uredite kable.

Če želite priključiti dodatno opremo, si oglejte poglavje Nastavitev zunanje opreme.

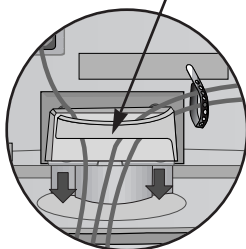


2 DRŽALO ZA KABLE namestite tako, kot kaže slika.



DRŽALO ZA KABLE

Pritrdite držalo za kable, kot je prikazano na sliki, in zberite kable v snop.

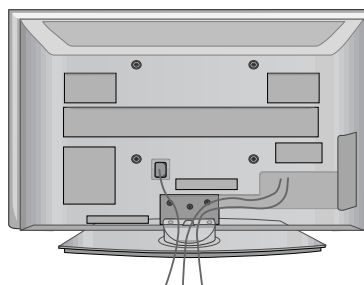


42/50PG25**, 42/50PG35**,
50PG45**

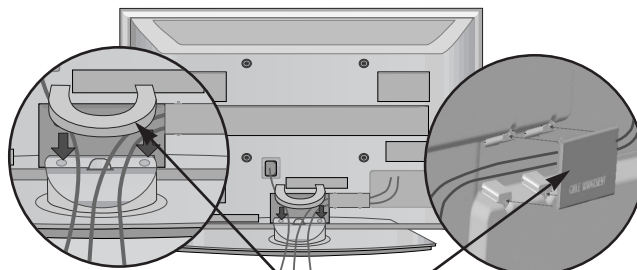
50PG65**, 50PG75**

1 Uredite kable.

Če želite priključiti dodatno opremo, si oglejte poglavje Nastavitev zunanje opreme.



2 DRŽALO ZA KABLE namestite tako, kot kaže slika.

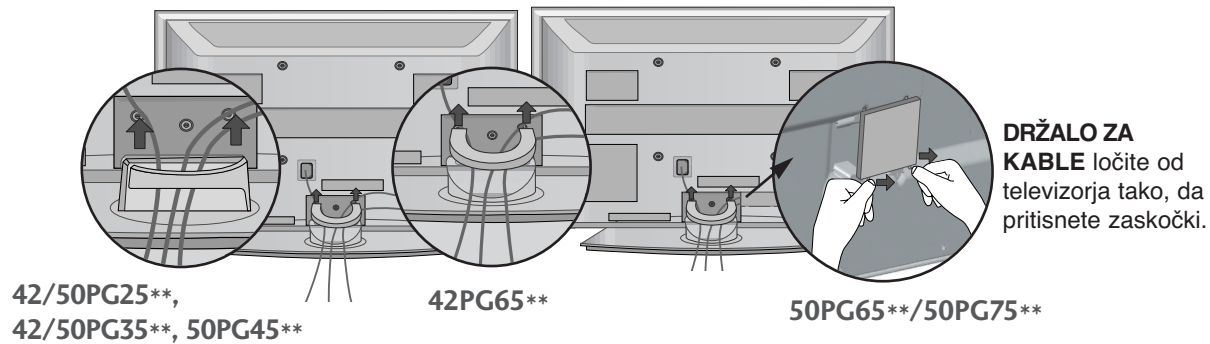


DRŽALO ZA KABLE

Odstranjevanje držala za kable

DRŽALO ZA KABLE pridržite z obema rokama in ga povlecite navzgor.

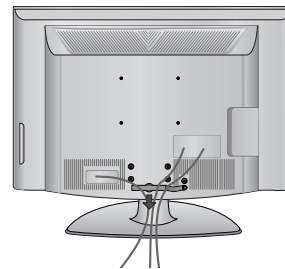
Pri modelu 42PG65** pritisnite **DRŽALO ZA KABLE**(CABLE MANAGEMENT CLIP) na sredini in ga privzdignite.



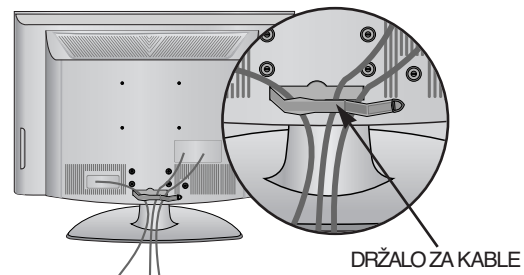
Modeli TELEVIZORJEV LCD

1 Uredite kable.

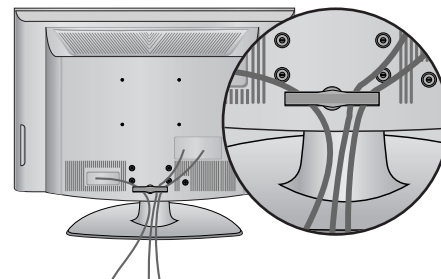
Če želite priključiti dodatno opremo, si oglejte poglavje Nastavitev zunanje opreme.



2 Odprite **DRŽALO ZA KABLE**, kot je prikazano na sliki, in zberite kable.



3 **DRŽALO ZA KABLE** namestite tako, kot kaže slika.

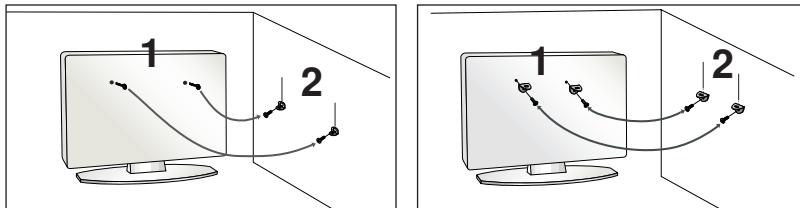


! POZOR

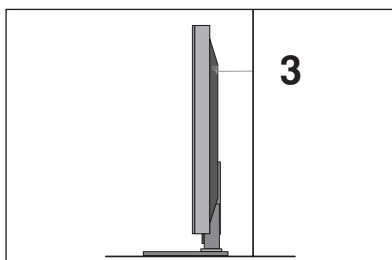
- **DRŽALA ZA KABLE** ne uporabljajte za dvigovanje televizorja.
- Izdelek bi lahko padel in vas poškodoval ali se pokvaril.

IZDELEK NAMESTITE PREVIDNO IN TAKO, DA SE NE PREVRNE.

- Na tržišču so na voljo tudi ustrezne komponente, s katerimi pritrdite sprejemnik na steno.
 - Televizor namestite ob steno in se tako izognite nevarnosti, da bi se prevrnil.
 - Spodnja navodila predstavljajo varnejši način namestitve televizorja, pri čemer ga pritrdite na steno in se s tem izognete nevarnosti, da bi se prevrnil. Tako se televizor ne bo prevrnil in koga poškodoval.
- Tako bo tudi televizor zaščiteno pred kakršno koli škodo. Poskrbite, da ne bodo otroci plezali po televizorju ali se nanj naslanjali.



- 1 Uporabljajte očesna vijaka ali nosilca in vijake za pritrdjevanje televizije na steno, tako kot je prikazano na sliki.
(Če so v luknjah za vijake že nameščeni vijaki, jih odvijte.)
* Vstavite očesna vijaka ali nosilca in vijake za pritrdjevanje televizije in jih dobro zategnite v zgornjih luknjah.
- 2 Zavarujte stenske nosilce z vijaki na steno: Pri tem pazite nato, da boste pred pritrdjevanjem na steno naravnali višino obeh nosilcev.



- 3 Za pritrditev izdelka uporabite močno vrv.
Bolj varno je, če pritrdite vrv tako, da leži vodoravno med steno in televizorjem.

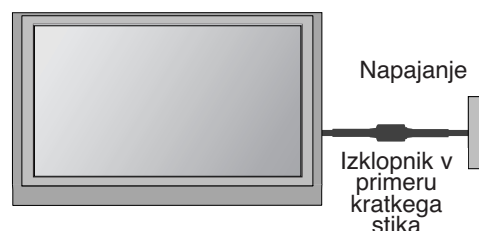
! POZOR

- Če imate namen premestiti televizor na drugo mesto, morate prej odstraniti vrv.
- Uporabljajte držalo ali predalnik, ki je dovolj velik in močan za velikost in težo tega izdelka.
- Zaradi varne uporabe izdelka preverite ali so nosilci montirani na steni na isti višini kot izdelek.

- Televizorja je možno montirati na različne načine, na steni ali kot namizna izvedba, itn.
- Televizija je bila zgrajena z namenom, da bo stala horizontalno.

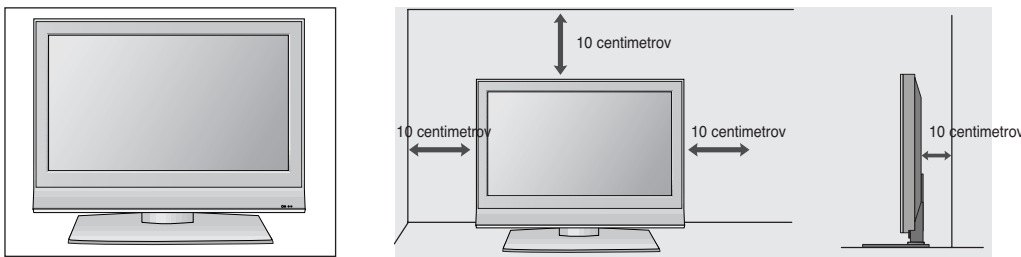
OZEMLJITEV

Za preprečevanje pred električnim šokom se prepričajte, da ste pravilno povezali žico za ozemljitev. Ne izvajajte ozemljitev preko telefonskih žic, strelovoda ali plinskih cevi.



NAMESTITEV ZASLONKEGA ZATEMNILNEGA PRAGA

Za pravilno ventilacijo mora znašati odmik do stene na vsaki strani približno 10 cm.

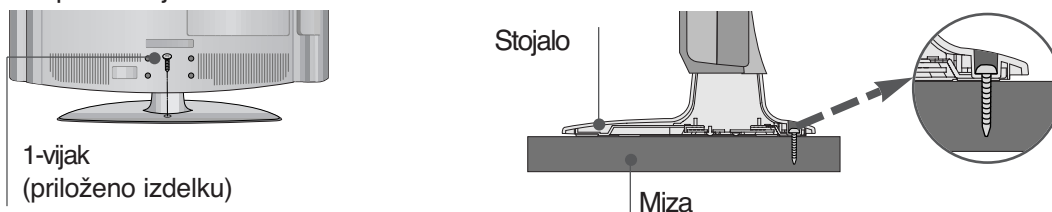


PRITRJEVANJE TELEVIZORJA NA MIZO

(Samo za modela 32/37/42LG35**, 32/37/42LG55**, 32LG59**, 32LG75**)

Televizor mora biti pritrjen na mizo, da ob premikanju naprej/nazaj ne pride do morebitnih poškodb izdelka.

Uporabite le pritrilni vijak



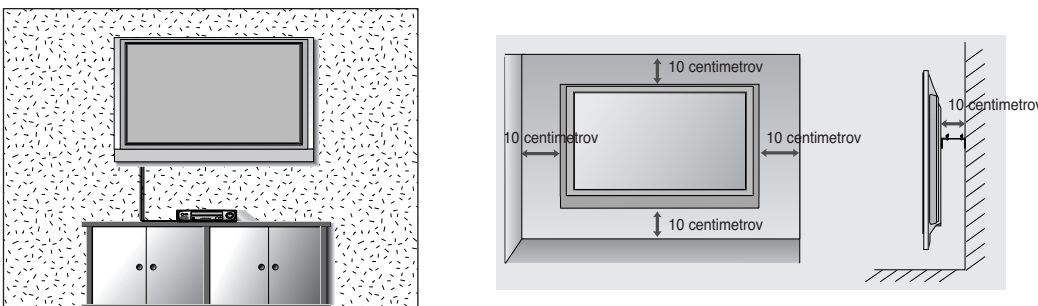
! OPOZORILO

- Da se televizijski sprejemnik ne bi prevrnil, ga morate pritrčiti na steno ali tla, kot je navedeno v navodilih. Nagibanje in tresenje naprave lahko povzroči poškodbe.

MONTAŽA NA STENO: VODORAVNA NAMESTITEV

Za pravilno ventilacijo mora znašati odmik do stene in na vsaki strani približno 10 cm.

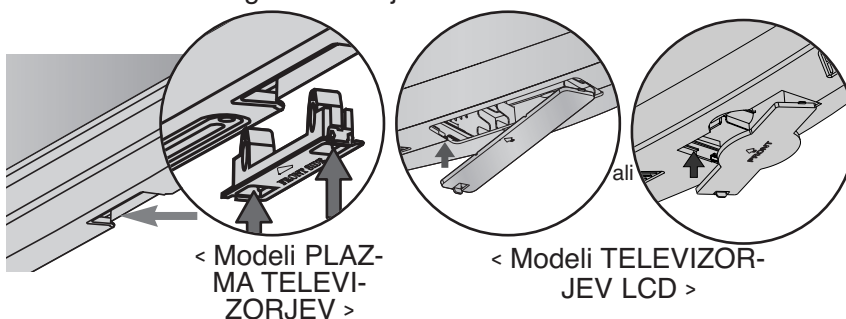
Priporočamo, da televizor namestite na steno s stenskim nosilcem znamke LG.



KO NE UPORABLJATE NAMIZNEGA STOJALA

- Prikazana slika se bo morda razlikovala od vašega televizorja.

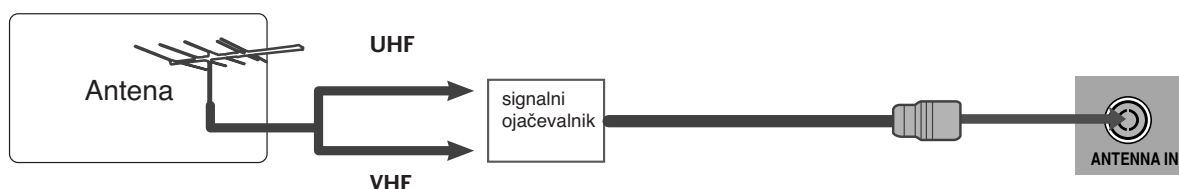
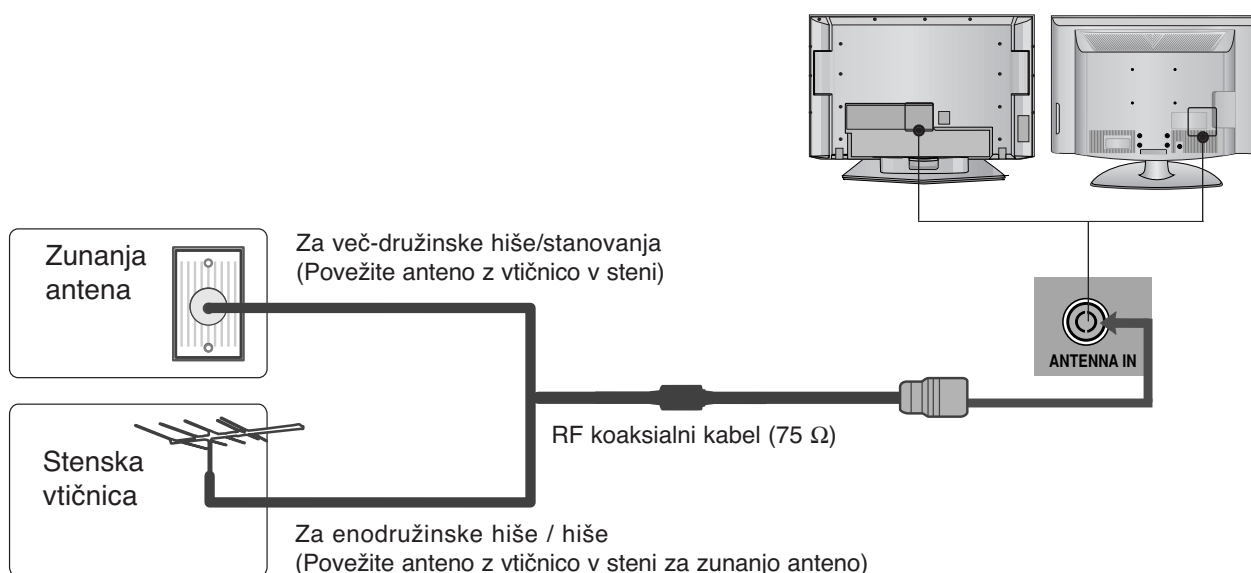
Pri nameščanju stenske enote uporabite zaščitni pokrov za namestitev namiznega stojala. ZAŠČITNI POKROV (PROTECTION COVER) vstavite v TV, tako da zaslišite klik



- Za preprečevanje poškodb nikoli ne napajajte aparata, dokler niste končali z vsemi potrebnimi povezavami aparata.

Povezovanje z anteno

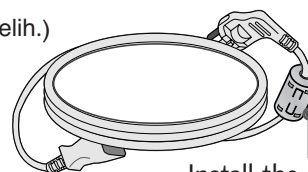
- Za idealno kakovost sliko prilagodite smer antene.
- Kabel antene in pretvornik je treba ločeno nabaviti.



- Boljšo kakovostno sliko v območjih s slabim sprejemom dobite, če namestite k anteni signalni ojačevalnik
- Če je treba signal razdvojiti za dve televiziji, uporabite za povezavo razcepnik za antenski signal.

Uporaba feritnega jedra (Ta funkcija ni na voljo pri vseh modelih.)

S feritnim jedrom lahko zmanjšate elektromagnetno valovanje, ko priključujete napajalni kabel. Boljše je, če je položaj feritnega jedra čim bližje napajalnemu priključku.

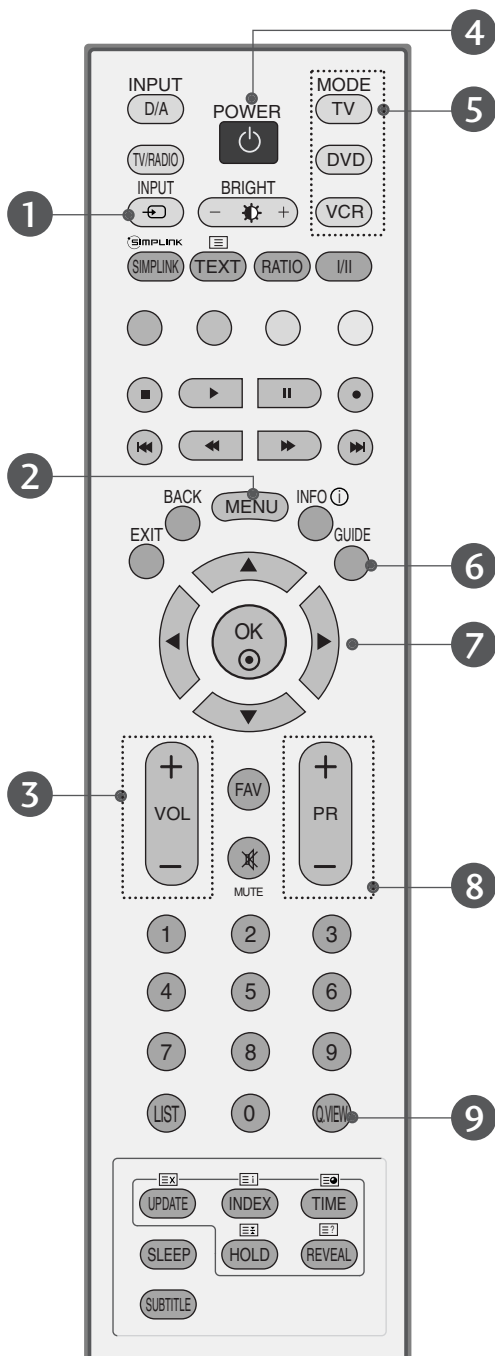


Install the power plug closely.

GLE DANJE TELEVIZIJE/KRMILJENJE PROGRAMOV

KLJUČNE FUNKCIJE DALJINSKEGA UPRAVLJALNIKA

Ko uporabljate daljinski upravljalnik, ga usmerite proti senzorju televizorja.



1 INPUT (VHOD)

Zunanji vhodni način se menjuje v rednem zaporedju. Preklop monitorja iz načina pripravljenosti.

2 MENU (MENI)

Izbere meni.

3 Gumb za prilagajanje glasnosti (gor/dol)

Prilagodi glasnost

4 POWER (VKLOP/IZKLOP)

Vklopi aparat po stanju pripravljenosti ali ga preklopi v stanje pripravljenosti.

5 MODE (NAČIN)

Z njim izberete način daljinskega upravljanja.

6 GUIDE (VODNIK)

Prikaz sporeda programov.

7 THUMBSTICK (gor / dol / levodesno)

Ti gumbi se uporabljajo samo za teletekst. Več podrobnosti dobite v poglavju 'Teletekst'. OK (V REDU)
Dopušča izbiro in prikaže trenutni način.

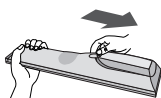
8 Gumb za pomikanje po programih (gor/dol)

Izbere program.

9 Q.VIEW (PREDHODNA STRAN)

Se vrne na program, katerega ste prej gledali.

Namestitev baterij



- Odprite pokrov za baterije na hrbtni strani in vstavite pravilno baterije glede na +/- polarnost (+ s + in - z -).
- Vstavite dve 1.5V AA baterije. Ne mešajte starih in novih baterij.
- Zaprite pokrov.

GLEĐANJE TELEVIZIJE/KRMILJENJE PROGRAMOV

VKLOP TELEVIZIJE

- Ko boste vklopili televizijo, boste lahko uporabljali vse funkcije.

- 1 Najprej vtaknite kabel v stensko vtičnico.
V tem trenutku se televizor vklopi v stanje pripravljenosti.
- 2 V stanju pripravljenosti lahko vklopite televizor s pritiskom na gumb ϕ / I, INPUT ali PR $\blacktriangle$ ali $\blacktriangledown$ na televiziji ali s pritiskom na POWER, INPUT, D/A, PR + ali - na daljinskem upravljalniku.

Nastavitve

Če se po vklopu televizorja na zaslonu prikaže meni OSD (On Screen Display), lahko prilagajate nastavitve Language (jezik), Country (država), Auto programme tuning (samodejna nastavitvev programov).

Opomba:

- Če ne pritisnete nobenega gumba, se bo meni čez približno 40 sekund samodejno zaprl.
 - Pritisnite gumb **BACK** (NAZAJ), da se s trenutnega OSD vrnete na prejšnjega.
- < samo pri modelih plazma televizorjev >
- Način "Domov" je najprimernejši za splošno domače okolje in je tudi nastavljen kot osnovni način tega televizorja.
 - Način "V trgovini" je namenjen prikazovanju v razstavnem salonu ali trgovini. Način "V trgovini" po določenem času aktivira kakovost videa, ki jo nastavi podjetje, po tem ko kupci naključno spreminjajo nastavitve kakovosti videa.
 - Način (Domov, V trgovini) lahko spremenite tako, da v meniju OPTION (Možnosti) povrnete tovarniške (začetne) nastavitve

Zaslonski meni za izbiranje jezika/države

Na televizijskem zaslonu se pojavi meni za navodili namestitve, ko ga prvič vklopite.

- 1 Pritisnite gumb $\blacktriangle$ ali $\blacktriangledown$ ali $\blacktriangleleft$ ali $\blacktriangleright$ in nato gumb **OK**, da izberete zaželen jezik.
- 2 Pritisnite gumb $\blacktriangle$ ali $\blacktriangledown$ in nato gumb **OK**, da izberete zaželeno državo.

* Če želite spremeniti jezik/državo

- 1 Pritisnite gumb **MENU** in z gumboma $\blacktriangle$ ali $\blacktriangledown$ izberite meni **OPTION**.
- 2 Pritisnite gumb $\blacktriangleright$ in nato izberite z gumboma $\blacktriangle$ ali $\blacktriangledown$ **Language**. Meniji se nato pokažejo v izbranem jeziku. Če pritisnete gumb $\blacktriangleright$ in nato gumba $\blacktriangle$ ali $\blacktriangledown$ lahko izberete nato še **Country**.
- 3 Pritisnite $\blacktriangleright$ gumb in izberite nato z gumboma $\blacktriangleleft$ ali $\blacktriangleright$ zaželen jezik ali državo.
- 4 Pritisnite gumb **OK**.
Samodejna nastavitve DTV se bo znova začela, ko boste spremenili državo.
- 5 Ko pritisnete gumb **EXIT**, se vrnete nazaj zaslon televizije.

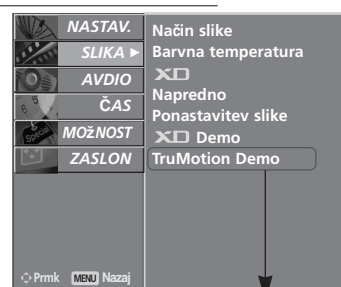
! POZOR

- ▶ Če ne pustite, da se dokonča **Installation Guide** in ne prekinite z **EXIT**, ali če prekoračite čas za OSD, se bo ta postopek toliko časa ponavljal pri vklopu aparata, dokler aparat ne bo končal z instalacijo.
- ▶ Če boste izbrali napačno državo, se lahko zgodi, da teletext ne bo pravilno pokazan na ekranu, poleg tega se bodo pojavile nekatere težave med delovanjem teletexta.
- ▶ Funkcije CI morda ni mogoče uporabiti glede na razmere oddajanja v določeni državi.
- ▶ Nadzorne tipke načina DTV morda ne bodo delovale glede na razmere oddajanja v določeni državi.
- ▶ V državah, kjer digitalno oddajanje še ni urejeno, nekatere funkcije DTV morda ne bodo delovale, kar je odvisno od pogojev digitalnega oddajanja.

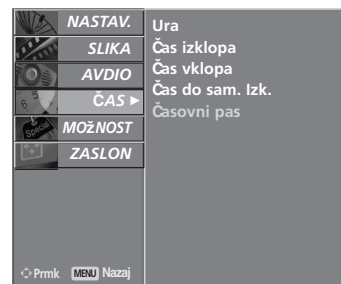
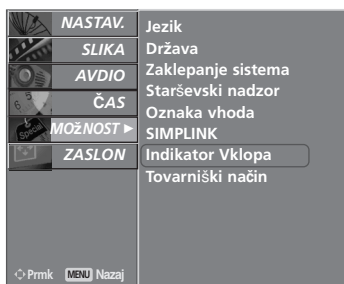
IZBIRANJE MENIJA NA ZASLONA IN PRILAGAJANJE

Vaš televizijski OSD (On Screen Display oz. prikaz na zaslonu) se lahko rahlo razlikuje od tega, kar je prikazano v navodilih.

- 1 Pritisnite gumb **MENU** (MENI) in nato z gumbom ▲ ali ▼ izbirajte med različnimi meniji.
- 2 Pritisnite gumb ► in nato ▲ ali ▼ za izbiro elementa menija.
- 3 Spremenite nastavitev elementa podmenija ali spustnega menija z gumbom ◀ ali ►.
V višji nivo menija se lahko pomaknete s pritiskom gumba **OK** (V REDU) ali **MENU** (MENI)



* Samo za modela 37/42/47/52LG75**



! POZOR

- Pri LCD modelih televizorjev **ISM Method** (Način ISM) in **Low power** (Šibko napajanje) nista na voljo.
- V analognem načinu ne bodo prikazane možnosti **Booster** (Ojačevalnik), **Software Update** (Posod. prog. opr.), **Diagnostics** (Diagnostika) in **CI Information** (Informacije CI).
- **Power Indicator** (Indikator Vklopa) je mogoče uporabljati samo v modelih televizorjev LCD.

SAMODEJNO PROGRAMSKO UGLAŠEVANJE (V DIGITALNEM NAČINU)

Ročna nastavitev vam omogoča ročno dodajanje programov na seznam programov.

Ko začnete s samodejnim shranjevanjem programov, se vsi shranjeni podatki o storitvah izbrišejo.

Ko je za državo izbrana Republika Slovenija, se shranjevanje kanalov začne pri 800 pri digitalnem shranjevanju TV-postaj.



1 Pritisnite gumb **MENU** (MENI) in nato z gumbom ▲ ali ▼ izberite meni **SETUP** (NASTAV.).

2 Pritisnite gumb ► in nato z gumbom ▲ ali ▼ izberite možnost **Auto Tuning**. (Samod. nastavitve).

3 Pritisnite gumb ►, če želite začeti samodejno programiranje. S ŠTEVILČNIMI tipkami vnesite 4-mestno geslo v nastavev **Lock System 'On'** (Zaklepanje sistema 'Vklapljen').

Prikazalo se bo sporočilo: **"All service-information will be updated. Continue?"** ("Vse servisne informacije bodo posodobljene. Nadaljujem?")

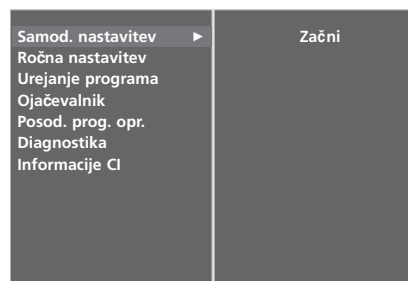
Če želite nadaljevati s samodejnim nastavljanjem programov, s gumbom ◀ ali ▶ izberite možnost **YES** (DA). Nato pritisnite gumb OK (V REDU). V nasprotnem primeru izberite **NO** (NE).

Za zaustavitev samodejnega programiranja pritisnite gumb **MENU** (MENI).

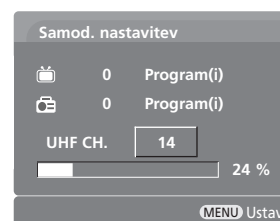
4 Za vrnitev v normalni ogled televizije pritisnite gumb **EXIT** (IZHOD).



1



2



3

Vzdrževanje

Vzdrževanje prepreči predčasne motnje v delovanju. Previdno in redno čiščenje lahko podaljša življenjsko dobo vašega televizorja. Preden začnete s čiščenjem, izklopite aparat in potegnite ven kabel iz vtičnice.

Čiščenje zaslona

- 1** Tu je najboljši način, da se za nekaj časa prah ne bo prijel zaslona vašega televizorja. Navlažite mehko krpo co v mešanici mlačne vode in mehčala ali detergentom za posodo. Pred začetkom brisanja televizorja morate stisniti krpo tako močno, da je skoraj suha, šele nato lahko začnete brisati zaslon.
- 2** Za čiščenje ne smete nikoli uporabljati preveč vode. Pred ponovnim vklopom televizorja, pustite, da se bo zaslon v zraku posušil.

Čiščenje ohišja

- Prah in umazanijo odstranite z mehko, suho krpo, ki ne vsebuje puhastih nitk.
- Nikoli ne smete za čiščenje ohišja uporabljati mokre krpe.

V primeru daljše odsotnosti

POZOR

- Če televizorja ne boste dalj časa (npr. zaradi potovanja) uporabljali, priporočamo, da potegnite kabel iz stenske vtičnice. S tem preprečite morebitno poškodbo televizorja zaradi udara strele ali prenapetosti.

Ogled uporabniškega vodiča na CD plošč

Za ogled uporabniškega vodiča na CD plošči, morate imeti oz. namestiti Adobe Acrobat Readerja na vašem osebнем računalniku.

Mapa "ACRORD" na CD-ROM-u vsebuje ustrezne namestitvene programe.

Ce bi radi namestili te programe, odprite "Moj računalnik" → Odprite "LG" → Odprite "ACRORD" → Kliknite dvakrat na vaš jezik.

Ogled uporabniškega vodiča

Datoteke uporabniškega vodiča so na dobavljenem CD-ROM-u

Vstavite priloženo CD ploščo v pogon CD-ROM-a vašega osebnega računalnika.

Čez nekaj časa se samodejno odpre spletna stran CD plošče (samo pri Windows)

Ce se spletna stran ne odpre samodejno, jo lahko odprete tako, da kliknite na datoteko "User's guide".

Kliknite na "Moj računalnik" → Odprite "LG" → Odprite datoteko z imenom "index.htm".

Odpravljanje težav

Video funkcija ne dela.

Aparat ne deluje tako kot običajno.

- Preverite, ali je med izdelkom in daljinskim upravljalnikom nek predmet, ki je vzrok za ta problem.
- Ali so bile baterije pravilno vstavljene (+ na + in - na -)?
- Ali je nastavljen pravilen način daljinskega upravljanja: TV, VCR etc.?
- Vstavite nove baterije.

Aparat se nenadoma izklopi.

- Ali ste nastavili časovnika?
- Preverite nastavitve za napajanje. Prekinitev napajanje.
- Pri postajah, pri katerih je aktiviran nastavljen Auto off (samodejno izklopi) ni sprejema.

Video funkcija ne dela.

Ni slike in ni glasu

- Preverite ali je aparat vklopljen.
- Poskusite drug kanal. Problem je lahko povezan z oddajnikom.
- Ali ste vtaknili kabel v stensko vtičnico?
- Preverite smer antene in/ali lokacijo.
- Preverite stensko vtičnico, s katero je priključen ta izdelek tako, da vstavite priključek za napajanje drugega aparata.

Ko vklopite aparat, traja dolgo, preden se slika prikaže.

- To je običajno, slika je zanemarljivo zadržana med postopkom zagona aparata. Prosimo, da stopite v stik s servisno službo, če se slika ne pojavi po 5 minutah.

Ni barv ali slab prikaz barv ali slab prikaz slike

- Prilagodite barve v meniju.
- Držite zadosten odmik med aparatom in snemalnikom video filmov.
- Poskusite drug kanal. Problem je lahko povezan z oddajnikom.
- Ali so video kabli pravilno vstavljeni?
- Aktivirajte poljubno funkcijo, da se ponastavi svetlost slike.

Horizontalne/navpične črte ali slika se trese

- Preverite obstoj lokalnih interferenc kot npr. od električnega aparata ali drugega električnega stroja.

Slab sprejem na nekaterih kanalih

- Če je težava pri nekaterih postajah ali kabelskih izdelkih, poskusite drugo postajo.
- Če je signal postaje slab, je treba spremeniti smer antene, da dobite bolj močan signal ali bolj močno postajo.
- Preverite vire možnih interferenc (motenj).

V slikah se pojavijo črte ali proge

- Preverite anteno. (Spremenite smer antene).

Ko priključujete HDMI, ni slike

- Preverite kabel HDMI za različico 1,3. Kabli HDMI ne podpirajo različice HDMI 1,3, povzročajo utripanje ali pa to, da na zaslonu ni prikaza. V tem primeru uporabite najnovejše kable, ki podpirajo različico HDMI 1,3.

Audio funkcija ne dela.**Slika je v redu, vendar ni zvoka**

- Pritisnite gumb **VOL +** ali **-**.
- Ali ste postavili glasnost na nemo? Pritisnite gumb **MUTE**.
- Poskusite drug kanal. Problem je lahko povezan z oddajnikom.
- Ali so audio kabli pravilno vstavljeni?

Zvočniki ne oddajajo glasu

- Prilagodite ravnovesje v meniju.

Nenavaden zvok, ki prihaja od notranjosti izdelka.

- Sprememba vlage ali temperature ambientsa ima lahko za posledico, da oddaja nenavaden hrup, ko vklopite ali izklopite aparat, kar pa ne pomeni, da je aparat pokvarjen.

Ko priključujete HDMI ali USB, ni zvoka

- Preverite kabel HDMI za različico 1,3.
- Preverite kabel USB za različico 2,0.

*Ta funkcija ni na voljo pri vseh modelih.

Pri težavi s nastavitvijo SLIKE.

Ko uporabnik menja nastavitve, se televizija čez nekaj časa samodejno nastavi nazaj na prvotno nastavitve.

- To pomeni, da je televizija trenutno nastavljena v načinu **V trgovini**. Za preklon na način **Domov** je treba izvesti naslednje korake:
Na meniju Televizija izberite **MOŽNOST** → **Tovarniški način** → **Tovarn. ponast.** → Pritisnite **OK**. (S ŠTEVILČNIMI tipkami vnesite 4-mestno geslo. Pred ponovnim nalaganjem počakajte nekaj sekund, da prevzame televizija privzeto nastavitve.) → Izberite **Jezik** → Izberite **Država** → Izberite **Domov** → Na zaslonu se pojavi **"DOBRODOŠLI"**. → Pritisnite **OK**.
Samodejne se zažene iskanje programov (Pritisnite **OK**, če želite ustaviti iskanje). S tem je zaključen preklapljanje na način **Domov**.

Teža

SLOVENŠČINA

MODELI		32LG5*** 32LG5500-ZB 32LG5900-ZG	37LG55** 37LG5500-ZB	42LG55** 42LG5500-ZB
Teža	s stojalom brez stojala	14,1 kg / 31,1 lbs 12,6 kg / 27,8 lbs	18,3 kg / 40,4 lbs 15,6 kg / 34,4 lbs	22,5 kg / 49,6 lbs 20,0 kg / 44,1 lbs
MODELI		47LG55** 47LG5500-ZB	52LG55** 52LG5500-ZB	42PG35** 42PG3500-ZA
Teža	s stojalom brez stojala	29,2 kg / 64,4 lbs 24,6 kg / 54,3 lbs	39,5 kg / 87,1 lbs 34,9 kg / 77,0 lbs	28,0 kg / 61,8 lbs 25,0 kg / 55,1 lbs
MODELI		50PG35** 50PG3500-ZA	42PG65** 42PG6500-ZA	50PG65** 50PG6500-ZA
Teža	s stojalom brez stojala	42,3 kg / 93,3 lbs 38,3 kg / 84,5 lbs	27,8 kg / 61,3 lbs 25 kg / 55,2 lbs	43,7 kg / 96,4 lbs 39,7 kg / 87,6 lbs
MODELI		50PG45** 50PG4500-ZA	50PG75** 50PG7500-ZB	42PG25** 42PG2500-ZA
Teža	s stojalom brez stojala	42,3 kg / 93,3 lbs 38,3 kg / 84,5 lbs	45,7 kg / 100,8 lbs 41,7 kg / 92,0 lbs	28,0 kg / 61,8 lbs 25,0 kg / 55,1 lbs
MODELI		50PG25** 50PG2500-ZA	32LG75** 32LG7500-ZB	37LG75** 37LG7500-ZB
Teža	s stojalom brez stojala	42,3 kg / 93,3 lbs 38,3 kg / 84,5 lbs	13,3 kg / 29,4 lbs 11,8 kg / 26,1 lbs	18,6 kg / 41,1 lbs 16,0 kg / 35,3 lbs
MODELI		42LG75** 42LG7500-ZB	47LG75** 47LG7500-ZB	52LG75** 52LG7500-ZB
Teža	s stojalom brez stojala	22,4 kg / 49,4 lbs 19,8 kg / 43,7 lbs	30,0 kg / 66,2 lbs 25,3 kg / 55,8 lbs	39,9 kg / 88,0 lbs 35,2 kg / 77,7 lbs
MODELI		32LG35** 32LG3500-ZA	37LG35** 37LG3500-ZA	42LG35** 42LG3500-ZA
Teža	s stojalom brez stojala	13,4 kg / 29,6 lbs 11,9 kg / 26,3 lbs	18,8 kg / 41,5 lbs 16,2 kg / 35,7 lbs	23,6 kg / 52,1 lbs 21,0 kg / 46,3 lbs

■ Podatki zgoraj se lahko spremenijo brez vnaprejšnjega obvestila zaradi izboljšanja kakovosti.

LG Electronics Inc.